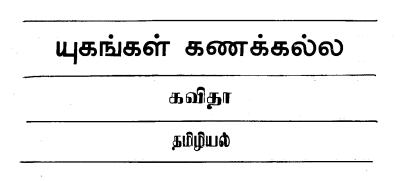
# யுகங்கள் கணக்கல்ல கவிதா

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

யுகங்கள் கணக்கல்ல



ஈழத்துச் சிறுகதை உலகில் குறிப்பிடத்தகுந்த பெண் எழுத் தாளர், கவிதா. இவர் ஒரு பெண் எழுத்தாளர் என்பதை இவர் கதைகளினூடாகவும் உணர முடிவது, இலர் கதை களின் தனித் தன்மை.

'வாழ்க்கையின் ரஹசியம்' என்ற இவரின் முதல் சிறுகதை 1963இல் 'கலேச் செல்வி'யில் பிரசுரமானது. இருப்பினும், 1969-73 வரையான ஐந்தாண்டுக் காலமே இவர் எழுத் துலகில் தீவிரமாகச் செயல்பட்ட காலம். 1969இல் 'இனிய பாடல் சோகமுடையது' என்ற சிறுகதை 'வீர கேசரி'யில் பிரசுரமானதைத் தொடர்ந்து இந்தக் காலத்தில் இவர் எழுதிய பெரும்பான்மையான கதைகள் 'வீரகேசரி' யிலும், 'மலர்' இதழிலும், இலங்கை வானெலியில் ஒலி பரப்பப்பட்டு 'வானெலி மஞ்சரி'யிலும் பிரசுரமாயின.

தற்போது 42 வயதாகும் கவிதாவின் இயற்பெயர், நாகேஸ்வரி கணபதிப்பிள்ளே. இலங்கையின் வட பகுதியான யாழ்ப்பானத் திலுள்ள கயிறை தீவைச் சேர்ந்தவர். கல்விமாணி பட்டதாரியான (Bachelor of Education)இவர், அக்கறைப்பற்றில் ஆசிரியை யாகப் பணி புரிகிருர். வேதாந்தி என்ற பெயரில் ஈழ எழுத்துலகில் பிரபல்யமான ஜனுப் சேகு இஸ்ஸதீன், இவர் கணவர்.

கவிதை, நாடகம், கட்டுரை சிலவும் இவர் எழுதியுள்ளார். பிரபல்யத்தில் சற்றும் நாட்டமில்லாத இவரை வெளியுலகிற்கு அறிமுகப்படுத்தியவர்கள்: இலங்கை வானெலி செல்வி. சற்சொரூபவதி நாதன், 'வீரகேசரி' திரு. ராஜகோபால், 'மலர்' ஆசிரியர் திரு. அன்புமணி ஆவர். இவரின் படைப்புத் திறணே ஆரம்ப காலத்திலேயே இனம் கண்டு ஊக்குவித்த பெருமை இவரின் தமிழாசிரியரான வித்வான் திரு. சி. குமாரசாமியைச் சாரும்.

இந்நூல், இவரின் முதல் சிறுகதைத் தொகுப்பு.

இனிய பாடல் சோகமுடையது வீரகேசரி, டிசம்பர் 1969	9
யுகங்கள் கணக்கல்ல மலர், ஜனவரி 1970	22
மானிடவர்க்கென்று பேச்சுப்படின் வீரகேசரி, மார்ச் 1971	31
மன்மதனும் மலரம்பும் வீரகேசரி	46
நே <b>ர்</b> கோடு இலங்கை வாணெல்; வாலுெலி மஞ்சரி	58
தாழ்வு பெற்ற புவித்தலக் கோலங்கள் வீரகேசரி, மே 1970	76
நுகம் <b>வீரகே</b> சரி, செப்டம்பர் 1970	92
ஜனன <sup>9</sup> வீரகேசரி, மார்ச் 1970	107
ஒரு தனி நெஞ்சம் மலர், ஜுன் 1970	123
ஒரே ஜன்னலூடே… இலங்கை வானெலி; வானெலி மஞ்சரி	147
பவள மல்லிகை இலங்கை வானெலி; வானெலி மஞ்சரி	163
ஜாலம் மல்லிகை, செப்டம்பர் 1972	177
ஒரு தேவதைக் கதை பிரசுரமாகதது	187

## இனிய பாடல் சோகமுடையது !

அவள் வெளியே பார்த்தாள். பெண்ணின் சுருண்ட கூந்தலாய் இருண்ட முகிற் கூட்டங்கள் இன்னும் சற்று நேரத்தில் மழை வரலாம் என்று கூருமல் கூறின. கதவைத் திறந்ததும் குளிர் காற்று அவசர அவசரமாய் உள்ளே நுழைந்தது. உடலேச் சிலிர்த்தபடி மீண்டும் கதவடைத்து உள்ளே வந்து உட்கார்ந்தாள். ஏக்கம் நிறைந்த பெருமூச்சு அவளேக் கேட்காமலே வெளி வந்தது. துன்பச் சிலயாய் பிரமை பிடித்தாற்போல் அவள் இருந்தாள். கண்கள் மட்டும் வாசலே நோக்கியே இருந்தன.

இன்று அவன் வருவாஞே, வராமலே போய்விடுவாே சொல்வதற்கில்ஃல. என்ருலும் அவள் எதிர்பார்க்கிருள், எதிர்பார்த்து எதிர்பார்த்து அந்த முயற்சியிலேயே செத்து விடவும் அவள் தயார். ஆஞல் எதிர்பார்க்காமல் மட்டும் அவளால் இருக்க முடியாது.

இதுபோலத்தான் முன்னும் ஒரு காலம் அவள் அவன் வரவை எதிர்பார்த்திருக்கிருள். அது பெரும்பாலும் மாலக்காலமாக இருக்கும். வெளியே இருந்து அவன் வருவது தெரியும். வருவான். வந்து சொல்லிவைத்தாற் போல் முற்றத்து முல்லேக்கொடிக்குக் கீழ் நின்றபடி

இனிய பாடல் சோகமுடையது 🋄 9

கொஞ்சம் நிதானித்து அவனே ஒரு முறை பார்ப்பான். அவள் சிலிர்ப்பாள். அடுத்துச் சிரிப்பாள். அதன் பிறகு அவனுக்கு அவள் அப்பாவடன்தான் கதை. ஆனுல் அதற்காக எல்லாம் அவள் கொஞ்சமும் கவஃலப் படமாட்டாள். அவளுக்கு அந்தப் பார்வை ஒன்றே போதும். ஆனல் அது. அவனுக்கும் அவள் சிரிப்ப மட்டுமே போதுமானதாக இருந்த காலமாக இருந்தது. இப்போது எதை எதை எல்லாம் அவளிடம் எதிர்பார்க் கிறுடே எதை எதையெல்லாம் எதிர்பார்த்து ஏமாந்து விட்ட அகிருப்கியில் அவளே முமு மூச்சாய் வெறுக் கிறுடே— அவளுக்குப் புரியவில்லே. காலம் எப்படியோ தெரிகிறது. ஏன்தான் இந்த**க்** காலம் மாறிவிட்டகு மாறுகிறதோ? நிற்காமல் தயங்காமல் ஒடிக்கொண்டே அதற்கு என்ன இன்பம்? தான் ஒடும் இருப்பதில் இன்ப **നി?**അവക**?**ബ ஒட்டத்தில் எத்தனே எத்தனே அடித்துச் செல்ல நேர்கிறது என்று அதற்குத் தெரிந்தான ஒரு கணமாவது நிதானிக்குமா?

அது என்ன செய்தாலும் அவீனப் பொறுத்தமட்டின் வாழ்வில் வசந்தம் மட்டுமே நிலவும் என்று நினேத்து இறுமாந்திருந்த காலத்தில், அவள் உள்ளம் புகுந்து உணர்வில் நிறைந்த அவனே நெடிய கோடையாம், கொடிய குருவளியாய் மாறிவிட்டானே. என்னை தவறு செய்தாள் அவள்? புரியவில்ஃயே!

'கோதை பரிந்து வரிப்பந்து கொண்டோடி நோதக்க செய்யும் சிறுபட்டி' என்று குரலேக் குழைத்து தலேயை சாய்த்து அவன் விளக்கம் கொடுக்கின்ற அழகிய தன்ணேயே இழந்தவள்தான் அவள். ஆஞல் அவிய நோதக்க செய்யும் சிறுபட்டியாய் மாறுவான் என்று அவள் எண்ணிப் பார்க்கவும் இல்லேயே.

அவனுடைய அழகிலும் விரிவரையாற்றும் திறமையிலும் மயங்கி இருந்த எத்தணேயோ பெண்கள் இருக்க அவளே மட்டும் அவன் ஏன் தேர்ந்தெடுத்தான்? பரியவில்& அப்படியே ஏன் இப்போது பாக்கணிக்கிளன் என்பதும் புரியவில்லே. அவன் புறக்கணிக்கிழுன் என்பதற்காக அவளால் அவனேப் புறக்கணிக்க முடியுமா? பார்த்துப் பாச்த்து அவன் விருப்பங்களுக்கேற்பத் தன் இயல்பையே மாற்றிக்கொண்டவளாயிற்றே அவள். அவன் உள்ளம் மாறிலைும் அவலை உருவாக்கப்பட்ட அவள் உள்ளம் அதில் அவனே என்றென்றும் மா<u>ளுத</u>ு. கிறைக்கு வாழ்வான்; அவன் வாழ்வில் ஏற்பட்ட அலங்கோலத் திருப்பங்கள் அவள் உள்ளத்தில் பதியா. அவள் உள்ளத்தில் வாமும் அவன். மற்றத்து மல்லக் கொடிக்குக் கீழ் நின்று நிதானித்து ஒரு பார்வை, ஒரு சிரிப்புத் தரும் அவளுடைய அவனேதான்.

சுவர்க் கடிகாரம் 'டிங்' என்று ஒரு முறை அடித்து நிறுத்தியது. அவள் திரும்பிப் பார்க்கவில்ஃல. அவளுக்குத் தெரியும்; இதற்கு முன் அது பதிஞெரு தடவைகள் அடித்தபோது அவள் கவனித்திருந்தாள். மணி பதினுைறரை.

அவள் கண்கள் கொஞ்சமும் மூடமாட்டேன் என்றன. அவன் வரும்வரை காத்திருந்து அவனுக்காகக் கதவைத் திறந்துவிடுவதில் பெறுகின்ற சொற்ப மகிழ்வையும்கூட இழந்துவிடப்போகிருயா என்று முரண்டு பிடித்தாற் போல கொட்டக் கொட்ட விழித்திருந்தன.

கைகளே நீட்டி மேசைமேல் இருந்த புத்தகம் ஒன்றை எடுத்து விரித்தாள். அது 'நெடுந்தொகை.' அவள் இதழ் பிரித்து பக்கத்தில் இருந்த பாட்டில் மனதைச் செலுத்தினுள். பார்த்துக் கொண்டேயிருக்கையில்

10 🗍 கவிதா

கண்கள் நிறைந்து வழிய ஆரம்பித்தன. அவள் அப் பாட்டின் கடைசிச் சில வரிகளே வாய்விட்டே படித்தாள்.

> ''செந்தார்ப்பைங்கிளி முன்கை ஏந்தி இன்றுவரல் உரைமோ என்றிசினேர் திறத்தென, இல்லவர் அறிதல் அஞ்சி மெல்லென மழலே இன்சொல் பயிற்றும் நாணுடை அரிவை"

"அந்தத் தலேவனின் தலேவி கீளியிடம் கேட்டாள். இந்தத் தலேவனின் தலேவி யாரிடம் கேட்பாள்?" என அன்று அந்தப் பாட்டுக்கு விளக்கம் கொடுத்தபோது, அவன் அவளிடம் கேட்டதுண்டு. "என் தலேவன்தான் என்னுடனேயே இருக்கிறுரே. தூது எதற்கு?" என்று அவள் மறுமொழி தந்ததும் உண்டு. இருவரும் தனிமை யில் இருக்கும்போத அந்தரங்கமாகவும் ஆசையாகவும் பரிமாறிக்கொண்ட வார்த்தைகளுக்கு மௌன சாட்சி யாய் இருந்த அந்தப் புத்தகம் இப்போது பேசாமல் பேசி ஞாபகமூட்டுகிறது. இப்போது இவள் தலேவன் பிரிந்துவிட்டான். இவள் யாரிடம் கேட்பாள்? யாரைத் தூதுவிடுவாள்? இந்தத் தலேவனுக்கு இப்படியும் வருத்தக் தெரியும் என்று அவள் கண்டாளா என்ன?

அவன் ஏன் அவளேப் பிரிந்தான்? பிரிந்தாவைது? ஒளே வீட்டில்தான் இருந்தான். பேச்சு வார்த்தை இல்லே. அப்படியானுல் அது பிரிவில்லே என்று உலகம் கூறலாம். அவள் ஒப்புக்கொள்வாளா? அவனும் அவளும் ஒரே வீட்டில் இருந்தாலும் அவன் அவளிடமிருந்து எவ்வளவு விலகி நின்ரூன் என்பதை அவள் அறியாதவள் அல்லவே. ஏன் இந்தப் பிரிவு?

அவள் நினேவுக்கு எட்டியவரை அவனுக்கு வெறுப் பூட்டும் வகையில் அவள் நடந்துகொண்டதே இல்லே. தன்னேக் கைப்பிடித்த தெய்வத்துக்கு எந்த ஒரு வகை யிலும் தன் மனேவியிடம் அதிருப்தி வரக்கூடாது என்று அவள் எவ்வளவு கவனத்துடன் நடந்துகொண்டிருக் கீருள். அவளிடம் பேசாமல் ஒதுங்கியிருக்க முற்பட்ட போதுகூட அதன் மூலம் அவனுக்குத் திருப்தி ஏற்படு கின்றதாஞல் சரியே என்று ஒருவித கற்பனேயில் அவனது மௌனத்தைத் தன் மனதுக்குள்ளாகவே ஆமோதித்துக் கொண்டவள் அவள். ஆனுல் ஒரே ஒரு விதத்தில் அவளால் அவீனத் திருப்திப்படுத்த முடிய வில்லே என்பதை அவளால் மறக்க முடியவில்லே. மக்கில் சளி வடிந்துகொண்டு நிற்கிற குழந்தையே யானுைம் தூக்கி வைத்து விளேயாடும் அவனுக்கு இன்னும் தன்னுல் ஒரு குழந்தையைப் பரிசளிக்க முடிய வில்ஃலயே என்பது அவளுக்குப் பெரிய குறைதான்• ஆஞல் அவளுக்கு இருக்கக்கூடிய மனக் குறையை, அது குறையே இல்லே என்று ஒப்புக்காயினும் மறுக்க வேண்டிய அவனுக்கு அது குறைவாகத் தோன்றலாமா? அதுதான் அவளிடம் இருந்து அவீனப் பறித்துவிட்ட காரணமா? தன் துன்பத்தை மறைப்பதற்காகவே அவளே விட்டு அவன் விலகிச் செல்கிருண?

ஒரு நாள் அவன் வீட்டுக்கு வந்தபோது அவள் அவனிடம் கேட்டேவிட்டாள். ''அத்தான் உங்களுக்கு முன்பே தெரிந்திருந்தால் என் குறை என் னேக் திருமணமே செய்திருக்கமாட்டீர்களா?" என்ற அவள் கேட்டபோது, அவளுடைய ஆறுதலுக்காகவாவது தன் இதழ் பிரித்து ஏதாவது பேசியிருக்கலாம். அவன் பேச வில்லே. இதழ் பிரியாமலே சிரித்தான். പ്രെ എന്നെ அவணே ஏறிட்டுப் பார்த்தான். பின் தலேயைத் தாழ்த்திக் கொண்டு போய்விட்டான். அவள் விக்கித்துப்போய் நின்றுவிட்டாள்.

12 🔲 கவிதா

**நி**னேவில் **எ**ன்னதான் அவன் இருக்கிறது? ഷഖീണ எப்படி அவமானப்படுத்திலைும் புண்படுத்திலைும்கூட அவளுக்கு வேறு போக்கில்லே என்று கருதிவிட்டாரை? தாஞகவே தனக்குள் ஏற்படுத்திக்கொண்டி அவள் ருக்கும் கட்டுப்பாட்டின் உறுதியால் யாரிடமும் எதையும் வாயைத் **கி**றந்து கூறமாட்டாள். அது அவனுக்கு நன்றுகத் தெரியும். இப்போதுகூட அவனுக்கும் அவளுக்கும் இடையே உள்ள பிளவை அவனேயம் அவளேயும் தவிர யாரும் அறியமாட்டார்கள். பிறர் கண்களுக்கு அவர்கள். காதல் திருமணத்துக்கே எடுத்துக் காட்டாகத் திகம்பவர்கள். அன்பான ஒரு பார்வைப் பரிமாறல்கூட இல்லாத விசித்திரமான காதல் வாழ்வு அவர்களுடையது என்று அறிய நேரும்போது அதிசயப் படுவார்களோ, திருப்திப்படுவார்களோ? அவளக்கு அதுபற்றி அக்கறையில்லே. அவளேப் பொறுத்தவரை அவன் இதயமும் அதில் உருவாகும் எண்ணங்களும் மக்கியம். கான் **அவ**ணேப் பிடித்து நிறுத்திவைத்**து** ''அத்தான் என்ணேக் கொல்லுகிறீர்களே ஏன் அத்தான்'' என்று கதற வேண்டும் போல ஒரு துடிப்பு அவளுக் கேற்பட்டதுண்டு. ஆனல் அவளுக்கு அது முடியாது. முன்பெல்லாம் சகஜமாகப் பழகிய காலம் மலேயேறி இப்போது அவன் எதிரில் நிற்பதற்குக்கூட அவளால் முடியவில்லே. இன்றுபோல் எத்தனேயோ நாட்கள் அவன் வரவுக்காகக் காத்திருந்து கதவைத் திறந்து விடுவதுண்டு. அப்போதெல்லாம் அவன் பார்வையில் படாமல் மறைந்து நிற்பதற்குப் பெருமுயற்சி எடுத்துக் கொள்வாள். ஆனுல் அவனும் ஏறிட்டுப் பார்ப்பதில்லே என்பது உண்மைதான். அவள் தோற்றுவிட்டாள். கசப்பானதாக இருந்தாலும் **உ**ண்மை. அவளால் அவனேக் கவர முடியவில்லே. வாழ்க்கையில் எல்லா வசதிகளும் இருந்தபோதிலும் வாழ்வைச் சிரித்தபடி கழிக்க துணேவர மறுக்கிறுனே. இந்த நிலேயைச் சகிக்க

மாட்டாமல் தற்கொலே செய்யவும் முடியவில்லேயே. அப்படிச் செய்துகொண்டால் அவள் காதல் கதையின் சோக முடிவு அவள் வாழ்க்கையின் விரிசலே உலகுக்குப் பறைசாற்றிவிடுமல்லவா?

இப்போது அவள் எதிர்பார்க்கிறுள். வரவர அவன் வாழ்வில் தோல்வியடைந் போக்கு தீவிரமடைகிறது. தவன்போல் இயங்குகிறுன். ஏன்? எதற்காக? வாழ்வில் எல்லாமே குழந்தைக்காகத்தானு? அன்பும் பாசமும் நோக்கியேதாடை பரிவும் இரக்கமும் குழந்தையை இவ்வளவு அன்பும் பண்பும் அறிவும் தெளிவும் கொண்ட இந்தச் சாதாரண குறைக்காக அவளே வருத்து அவன் தீர்த்துக்கொள்ள வதன் மூலம் தன் வருத்தத்தைத் மயற்சிக்கிருஜ? அப்படியானுல் அவனிடம் இருந்த அன்பு, பண்பு, காதல், பாசம் இவ்வளவும், வேண்டாம், மனிதத்தன்மை, அதுகூட அர்த்தமில்லாத வெறும் பொய் அவள் மனம் தாங்கவில்&. நடிப்புத்தாை? யான என்னதான் அவன் வெறுத்து ஒதுக்கினுும் அவணேப் பற்றி அவ்வளவு கேவலமாக நிரோப்பதையே அவள் வெறுத்தாள். இல்லே, இதைவிட வேறு காரணம் இருக்க வேண்டும் என்று அவள் எண்ணிஞள். அவன் இதயமே இல்லாதவன் என்று நிரூபிக்கிற இந்தக் காரணத்தை இருந்துவிட்டால் விட வேறு ஏதாவது ஒரு காரணம் எவ்வளவு நன்ருக இருக்கும்!

மறுபடியும் படுக்கை அறைக்குள் அவள் நுழைந்த போது மணி விடிகாலே இரண்டு மணிக்கு மேலாகி விட்டிருந்தது. படுக்கையில் உட்கார்ந்தவள் மனதில் முதல் முதல் அந்தக் கட்டிலில் அமர்ந்த நாள் நினேவுக்கு வந்தது.

்14 🔲 கவிதா

அன்று அவன் அவீளப் பிடித்து தன் பக்கத்தில் இருத்தினை. என்ன என்னமோ கதைகள். கடைசியில் அவன் கேட்டான்—

"எல்லாப் பெண்கீளயும் போல நீயும் கணவனுக்கு முன் சாக வேண்டும் என்றுதான் விரும்புகிருய் இல்ஃலயா?''

''ஏன் அதிலென்ன தவறு?''

''தவறு, சரி என்பதைப் பற்றிப் பேச்சில்&ல. நீயும் அப்படித்தான் விரும்புகிறுயா?''

''பூவும் பொட்டுமாய் போய்விட வேண்டும் என்று யார்தான் விரும்பமாட்டார்கள்? நானும் அப்படித் தான்......'' அவன் குறுக்கிட்டான்.

"போடி கள்ளி, என்ணே இங்கே தவிக்க விட்டுவிட்டு நீ மட்டும் போய்ச் சேர வேண்டும் என்று நினேக்கிருய் இல்லேயா? கணவணே இங்கே மற்றவர்களிடம் ஏழ்மைப் பட வைத்துவிட்டு நீங்களெல்லாம் சொர்க்கத்துக்குப் போய் என்ன சாதிக்கப் போகிறீர்கள்?"

"அதுதான் உங்களுக்கு எல்லாம், சமுதாயம் இன்ஞெரு பெண்ணத் திருமணம் செய்ய அனுமதி தருகிறதே!''

"யாருக்கு வேண்டும் அந்த அனுமதி? பெண்களுக் கெல்லாம் அந்த அனுமதி மறுத்து, கௌரவம் கொடுத்து விட்டு ஆண்களேயெல்லாம் அவமதித்துவிட்டார்கள். ஒருத்தி போஞல் இன்ஞெருத்தி என்று வாழ நாங்கள் என்ன விலங்குகளா?"

"ஐயய்யோ போதும்'' அவள் இடைமறித்தாள். "நீங்கள் செய்வீர்கள் பத்து கல்யாணம். நூறு கல்யாணம்."

முகம் அவள் பகிடியாய்த்தான் கூறிஞள். அவன் என்னவோபோல் ஆகிவிட்டது. அதன் பிறகு அவன் பேசவில்&ே. பேச்சு அத்துடன் நின்றது. அந்த முடிவு அடுத்து பேச்சை யார் இருவருக்குமே பிடிக்கவில்ல். பேச்சின்றிப் தெரியவில்&ல. தொடங்குவதென்பது படுத்துக்கொண்டனர். இரண்டு நிமிடம் ஆகியிருக்காது. அவள் திடுக்கிட்டு எழுந்து உட்கார்ந்தாள். அவன் தலயண விம்மி அழுதுகொண்டிருந்தான். விம்மி எழுந்து நனே ந்துவி ட்டிருந்தது. அவள் முழுவதும் உட்கார்ந்தது தெரிந்ததும் அவன் விருட்டென்று எழுந்து அவள் தோளப்பற்றி ஆவேசமாக உலுப்பினுன்.

" நான்...நான்...உன்னேக் காதலிக்கவில்லே. அதற்கும் மேலே...அதற்கும் மேலே...'' அவன் வார்த்தை வராமல் திணறிஞன். பிறகு குழந்தை மாதிரி அவள் முகத்தை நோக்கி அவன் கூறிஞன்—

"நான் உயிர் வாழும் வரை குழந்தையைக் காக்கும் அன்னேயாய், உன் நிழல் என்மீது கவிந்துகொண்டே இருக்க வேண்டுமென்று ஆசைப்படுகிறேன் — நீ…நீ… என்னே விட்டிட்டுப் போயிடாதே." அவள் மடியில் முகம் புதைத்து பச்சைக் குழந்தை மாதிரி அவன் அழுவதைப் பார்க்க அவளுக்கும் கண்ணில் நீர் வழிய ஆரம்பித்தது.

4'சும்மா கதைக்காகச் சொன்ஞ இப்படியா அழுவார் கள்?''

இன்றைக்கு அந்தச் சம்பவம் ஏன் அவள் நினேவுக்கு வந்தது? அவனுடனை அவள் தாம்பத்திய வாழ்வில் இப்படி எத்தணேயோ சம்பவங்கள் நடக்கவில்லேயா? இந்தச் சம்பவம் ஏன் இப்போது நிணேவில் இடறுகிறது?

'என்ணே அன்ணேயாய்க் காப்பாற்று' என்று அவன் வேண்டிக்கொண்டபோது நீ உயிர் வாழ்ந்தாய். அதற்கு அர்த்தமிருந்தது. இப்போது உன்னேத் தேவையில்லே என்று ஒதுக்குகிருனே – ''ஏன் இன்னும் உன் உயிர் போகவில்லே?'' என்று கேட்பதன் துசகமா இது?

அவள் தன்னேச் சுற்றிப் பார்த்தாள். அவள் கண்ணில் வியப்பு படர்ந்தது. என்றோ – எங்கோ – எப் பொழுதோ...ஓ...அவளுக்கு ஞாபகம் வந்துவிட்டது.

அவன் அன்று முகத்தைப் புதைத்து அழுதானே அதே தலேயணே உறை. அவன் கண்ணீரில் நகோந்து, அவள் மாற்றிஞளே அதே தலேயணே உறை! மூலேயில் இரண்டு மான்கள் தைத்து 'இன்பக் கனவுகள்' என்று ஆங்கிலத்தில் எழுதி இவளே தைத்த தலேயணேயுறை. தன் அசட்டுத்தனத்துக்கு மன்னிப்புக் கோரும் விதத்தில்—

"அசடுகள் மாதிரி அழுகிரேமே, இந்த மான்கள் எவ்வளவு சந்தோஷமாய் நிற்கின்றன பார்" என்று அவன் கேட்டதும், "இன்பமாக இருக்கவேண்டிய இந்த இரவில் அசடுகள் மாதிரி அழுகிறீர்களே என்று அவை கேட்பதுபோல் இல்ஃயா?" என்று அவள் கேட்டதும் நினேவிற்கு வந்தது. அவன் குறும்பாகச் சிரித்தபடியே கூறினுன், "இனிய பாடல் சோகமுடையது" என்று.

அவளால் அதற்குமேல் நினேக்க முடியவில்லே. தலே யணேயில் முகத்தைப் புதைத்து வேண்டியமட்டும் அழுதாள்.

'இனிய பாடலாகவா நம் வாழ்வை மதித்தீர்கள்? அப்படியாஞல் ஏன் அதில் அபஸ்வரம் விழும்படி விட்டுவிட்டீர்கள்.' 'ஒ'வென்று அவள் இதயம் வெடிக்குமாப் போலக் கதறிஞள். வாழ்ந்த வாழ்வெல் லாம் பொய். அவன், அவன் காட்டிய அன்பு அனேத்தும் பொய் என்ற நினேவு அவள் இதயத்தைச் சுட்டது. இதோ உயிரை விட்டுவிடப்போகிருளே, பாவம். புரணமான வாழ்க்கைதான் கிடைக்கவில்லே. வாழ்ந்த சிறு பகுதியாவது சத்தியமானது என்ற நம்பிக்கை யிருக்குமானல் அவள் இன்னும் கோடானுகோடி காலம் உயிர் வாழ அந்த நம்பிக்கை வலுவளித்திருக்கும்-இப்போது அர்த்தமற்ற வெறும் வாழ்க்கை அளித்த அலுப்பில் கண்ணே மூடிக்கொண்டுவிடுவாளோ என்று பார்ப்பது போல 'பெட்றும் லேட்' அவள் முகத்தை உற்றுப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தது.

அப்படியே அவள் படுத்திருந்தபோது வெளியே கதவு தட்டப்படும் ஓசை கேட்டது. எழுந்து சென்று திறக்க வேண்டுமென்ற நிளேவுடன் கூடவே இதயத்தில் ஒரு வலி. மெல்ல மெல்லத் தொடங்கி...

'அப்பா அப்பா' என்று அப்படியே உட்கார்ந்து விடுகிருள். நீனேவு சிறிது சிறிதாக மங்கிக்கொண்டே போகின்றது. ஓ...இது...ஒரு முடிவு என்று நீணத்தவள் மனம், திரும்பத் திரும்ப ஒரு பிரார்த்தணேயில் சுழல்கிறது. இப்படியே நான் செத்துப்போய்விட வேண்டும். நான் இப்படியே செத்துப்போய்விட வேண்டும்... நான் செத்து...

ஆ!... அது யாருடைய குரல், 'சுடர்த்தொடீஇ கேளாய்' என்று கம்பீரமாய் ஒலித்து அவள் இதயத்தை ஆட் கொண்ட குரலல்லவா அது? முற்றத்து முல்லேக் கொடிக்குக் கீழ் நின்று அவளே நோக்கி ஒரு பார்வை, ஒரு சிரிப்புத் தரும் அவளுடைய அவனல்லவா பேசுவது? இதயத்தில் வலி இருந்தால் என்ன? இதயமே அற்று விழுந்துவிட்டாலும் அவளுடைய உடம்பின் ஒவ்வோர் அணுவாலும் உணரமுடியுமே அவனது குரலே. எத்தனே நாட்களாகின்றன, அந்தக் குரலே அவள் கேட்டு...? அவள் வலிக்கும் இதயத்தையும் பொருட்படுத்தாது புலம்புவதுபோல் ஒலிக்கும் அந்தக் குரலுக்கு செவி சாய்த்தாள்.

"டாக்டர் உங்கள் லியூகேமியாவுக்கு என்னேக் கொண்டு போக இன்னும் மனமில்லே. நான் செத்துப் போகப் போகீறேன் என்பதைக் கேட்டால் இவள் செத்துப் போவாளே என்று இவளுக்கு மறைத்தேன்; நான் செத்த பின்னும் இவள் வாழ வேண்டுமே என்பதற்காக என்னே வெறுக்க வைக்க முயன்றேன். டாக்டர், அவள் செத்துப் போலுல் ஒரு நாளேயாயினும் நான் உயிர் வாழ என்னேத் தயார் செய்துகொண்டேனு? போகப் போகிருளே டாக்டர்... என்னே விட்டுப் போகப் போகிருளே..."

"உமா,...போகாதே...உமா என்னே விட்டுப் போய் விடாதே. உமா, கண்ணேத் திற... என் செல்வமே கண்ணேத் திற... உன் மலரிதயத்தைக் கரியாக்கின ஒரு பாவம் போதும்... உன் மலருடலேக் கரியாக்க என்னுல் மூடியுமா உமா... உமா..."

அவளுக்குப் புல்லரித்தது. ஐயோ... நீங்கள் இப்படி யொரு வியாதியால் நாளுக்கு நாள் செத்துக்கொண்டா இப்படி ஒரு கொடிய நோயையும் இருக்கிறீர்கள். தாங்கிக்கொண்டு எனக்காகவா வாழ்க்கையையும் நரக மாக்கிக்கொண்டீர்கள். கடவுளே பிழைக்க நான் வேண்டும். பச்சைக் குழந்தை — என் தெய்வம் — அவரைப் பரிதவிக்க விட்டுவிடாதே... வலிக்கின்ற இதயமே இன்னும் சில காலம் உனது துடிப்பை <u>நிறுத்</u>தி விடாதே. இதோ தன்னுடைய ஈரமான கன்னத்தை என் முகத்தில் வைத்துக்கொண்டு என்ணே இழக்கமாட்டாமல் துடிக்கிரூரே என் தெய்வம். இந்த

ஒரு விஞடியில் வாழ்வின் பூரணத்துவம் எனக்குப் புரிகிறது. அர்த்தமற்ற வாழ்க்கை என்று அலுத்துக் கொண்ட நெஞ்சமே, கொஞ்சம் கவனி! எங்கள் வாழ்க்கையை விடவும் இனிய பாடலே நீ கேட்டிருக் கீருயா? இதனே நான் அரைகுறையாக விடலாமா? பாடி முடிக்க வேண்டும்... முடிவு சோகமானதாக இருக்கலாம். பரவாயில்லே – 'இனிய பாடல் சோக முடையது'தானே!

வலிக்கும் இதயத்தையும் பொருட்படுத்தாது, அவள் கண்ணேத் திறக்க முயல்கிருள்• அவன் புலம்பல் இன்னும் ஓயவில்&ა•

#### யுகங்கள் கணக்கல்ல

கதவு சிறிது திறந்திருக்கிறது. அதன் வழியே மீரா கட்டிலில் குப்புறப் படுத்திருப்பது நன்றுகத் தெரிகிறது. அவளே அந்த நிலேயில்தான் பார்ப்போம் என்று நான் எதிர்பார்க்காமல் இல்லே. ஆனுலும் ஆத்திரம் பற்றிக் கொண்டு வரத்தான் செய்தது. கீழுதட்டைப் பற்களின் இடையே கடித்துக்கொண்டு ''மீரா...'' என்று கூப்பிட்டேன். எவ்வளவோ முயன்றும் அந்தக் குரலில் இருந்த தேவையில்லாத பதட்டத்தை மறைக்க முடிய வில்லே.

பரபரவென்று வெள்கோப் பேப்பர்களேயும் பேனுவையும் தலேயணேக்கடியில் திணித்துவிட்டு ''ஏனம்மா?...'' என்று கேட்டபடி அவள் எழுந்து வந்தாள். அவள் குரலிலும் அதே பதட்டம் தொனித்ததை நான் கவனிக்காமல் இல்லே.

"தம்பி அப்படியே சிமெண்டில் சாய்ந்து நித்திரையாய்ப் போயிருக்கிறுன். சுவாமி அறைக்கு விளக்கேற்றச் சொல்லி எத்தனே நேரமாய்ப்போயிற்று? ஒன்றையும் கவனிக்காமல் அங்கே என்ன பண்ணிக்கொண்டிருக் கிறுய்?" என்று கேட்டேன். ஏதோ கேட்டேனே ஒழிய, கேட்டுவிட்ட பின்தான் மீரா உண்மையை என் முகத்துக்கு நேரேயே கூறிவிடுவாளோ என்ற பயமும், அப்படிக் கூறிவிடக் கூடாதே என்ற தவிப்பும் ஏற்பட்டன.

-•மத்ஸில் ஒரு பிராப்ளம் அம்மா, நாளேக்குச் செய்து வரும்படி ஒரு ஸ்ரூடன்ற தந்தாள்— அதுதான்…'' என்று இழுத்தபடி மீரா நிற்காமல் நகர்ந்தாள்.

நான் அதிலேயே விறைத்து நிற்கையில் மீரா தோளில் துவளும் குழந்தையைத் தூக்கியபடி படுக்கையறைக்குப் போவது தெரிகிறது. நான் விரும்பினுல் ஒரு நொடியில் அவள் அறைக்குப் போய் அவள் செய்துகொண்டிருந்த <sup>4</sup>மத்ஸ்' ப்ராப்ளத்தின் சிக்க**லே விடுவித்துவிட முடியும்.** அதன் பின்...? இவ்வளவு நாளும் ஆனல் என் அந்தரங்கத்துக்குள்ளேயே புதைத்துவிட விரும்பிய உண்மையை, எனக்குத் தெரியும் என்று அவளுக்கு நிரூபித்துக்கொண்டு, அதன்மூலம் എഖീണ முன்னுல் மீட்டுக்கொள்ளும் ஒரே இந்தச் சிக்கலில் இருந்து പ്പറിലെ அடைத்துவிட நேருமா? இவ்வளவு இங்கித நடந்துகொண்டுவிட்ட பிறகு மில்லாதவளாக எந்த முறையில் அவளேத் திருத்திவிட என்னுல் முடியப் போகிறது?

**⊥**ின்னேரம் கிணற்றடிக்குச் **சென்றபோது மீரா கிணற்றுக்** கட்டின்மீது படுத்திருப்பது தெரிந்தது. அவள் இதழ் இலேசான புன்னகை. ஒரு கையைத் தலேக்கடி களில் வைத்து, மறு கையைக் கிணற்றினுள் யில் விட்டபடி நிலேயிலும், சுற்றிலும் இருண்டு படுத்திருந்த அந்த கொண்டு வருகின்ற அந்தச் சூழலிலும் அவள் நினேவு கள் இல்ஃல! கிணற்றினுள் நெளியும் வட்ட வட்டமான அலேகளில் யார் முகத்தைக் கண்டு அவள் அப்படிச் சிரித்துக்கொண்டிருக்கிருளோ? யார் முகமோ? எனக்குத் தெரியாதா? மீரா! உன் சாதி என்ன? குலமென்ன? அவன்...? உன் மாமாவோ தாத்தாவோ எப்படியடி இதற்குச் சம்மதிப்பார்கள்? அவர்கள் வேண்டாமே, நான்தான் எப்படிச் சம்மதிப்பேன்? சம்மதித்துவிட்டு மற்ற பெண்ணே எங்கே கொண்டுபோய்த் தள்ளுவேன்? வேண்டாம் மீரா, மறந்துவிடு! நீ... நீயாகவே உணர்ந்து அவனே மறந்துவிடு. நான் உன்னேப் பழைய மீரா வாகவே நீனேக்கிறமாதிரி நடித்துக்கொண்டிருக்கிறேன்• நீயும் உன் மனதில் இடையே மூளேத்த இந்தச் சலனத்தை இடையிலேயே மறந்துவிட்டு பழைய மீரா வாக மாறிவிடு!

மனதுக்குள்ளாகவே பேசிக்கொண்டு மெதுவாகப் பின்வாங்கினேன். இருட்டி வெகு நேரமான பின்தான் மீரா வீட்டுக்குள் வந்தாள்.

ஒரு நாள் – வெள்ளிக்கிழமை – நான் கோயிலுக்குப் போய்விட்டு வந்தேன். மீராவைக் கண்ணில் காண வில்லே. சின்னப் பெண்ணிடம் ''அக்கா எங்கே"...? என்ற கேட்டேன். "மாட்டுக்கு வைக்கோல் போடப் போனை" என்று கூறினை. வீட்டுக்குள் எல்லாப் பொருட்களும் போட்டது போட்டபடியே கிடந்தன. எனக்கு ஆத்திரமாய் வந்தது. நான் வெளியே போன நேரம் தொடக்கம் மீரா உள்ளே இல்லே என்பதுதான் அதற்கு அர்த்தம். வெளியே இவ்வளவு நேரம் என்ன லயிப்பு வேண்டிக்கிடக்கிறது? எங்காவது தனியாக உட்கார்ந்து கொண்டிருப்பாள் தெரியாதா <u> என் று</u> எனக்கு? காதல், கண்மூடிக் காதல்! டாக்டரின் மனேவி யாசிவிடலாம் என்ற நினேவில் சாதிவிட்டுச் சாதி போய்த் திருமணம் செய்துகொண்டு அம்மா, தம்பி, தங்கை, சுற்றம் எல்லாம் மறந்து தனக்காக மட்டும் மகிழ்ச்சியை எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருக்கிற கேவலமான வளாக நான் பெற்ற மகஃஎப்பற்றி நினேப்பது என் மனதுக்கே என்னவோ போல்தான் இருந்தது. தற் செயலாக ஜன்னலடிக்குச் சென்றபோது மாட்டுக் கொட்டகை தெளிவாகத் தெரிந்தது. கட்டைத் தென்னங் கன்றின் ஒலேயைப் பிடித்தபடி வானத்து நிலவையே பார்த்தபடி மீரா நின்றுகொண்டிருந்ததும் தெரிந்தது. என் மனதில் எழுந்த கணநேர குருட்டு வெறியின் ஆக்ரோஷத்தில் அவளே அப்படியே இழுத்து வந்து அறையலாமா? என்று தோன்றியது. உள்ளே வருகிற நேரம் வரட்டும் என்று காரியங்களேக் கவனிக்கத் தொடங்கினேன்.

சின்ன மகளும் மகனும் எட்டு மணிக்கு வந்தார்கள். ''அக்கா எங்கே?" என்று சின்னப் பெண்ணிடம் மறு படியும் கேட்டேன். ''அறையில் இருக்கிரு'' என்ருள் வமக்கத்தில் இவர்களுடனேயே சாப்பிட வந்து அவள். விடும் அவள், வராதது என் மனதுக்கு நெருடலாகவே நிமிடம் அவள் தென்னங்கீற்றைப் இருந்தது. ஒரு ஏக்கத்துடன் நின்ற காட்சி நினேவக்கு பிடித்தபடி வக்கரித்துக்கொண்டது. 'என் மனம் வந்தது. இந்த வேண்டாத காதலும் ஏக்கமம்? இவளுக்கு , இவளக்குக் காதலேப்பற்றி என்ன தெரியும்? வெறும் மனமயக்கத்தைக் காதல் என்று எண்ணிக்கொண்டு பாழாப் போகத்தான்' என்று மனதோடேயே எண்ணிக் கொண்டு நேரே அவள் அறைக்குச் சென்றேன்.

நிணேத்தபடி அவள் குப்புறப் படுத்து எழுதிக்கொண்டு தான் இருந்தாள். பக்கம் பக்கமாக எழுதிக் குவிப்ப தற்கும் தனித்தனியாகப் பிரிந்துபோய் யோசித்துக் கொண்டு நிற்பதற்கும் அவளுள்தான் எத்தனே அந்தரங்கமோ?

''மீரா'' என்று குரல் கொடுத்தேன். அவள் பதறித் தடித்து எழவில்&. என்னே குருமுறை ஏறிட்டுப்

தொடங்கினுள். பார்த்துவிட்டு மறுபடியும் எழுதத் இரண்டு மூன்று வரிகள் எழுதியதும் கடிதம் முடிந்திருக்க மீரா' என்ற 'என்றும் உங்கள் வேண்டும். பார்த்துக்கொண்**டுதா**ன் கையெழுத்திட்டதை நான் நின்றேன். அவள், தாள்களே ஒன்றுக்கி நிதானமாக மடித்தாள். பொங்கிவந்த ஆத்திரத்துக்கு அணேயிட்ட வாறு நின்றேன் நான். மடித்த கடிதத்தை ஒரு கவரில் செருகின். ''முடிவில் எல்லாம் முடிஞ்சு போச்சும்மா" என்ருள் பெருமூச்சுடன்.

எனக்கு ஆத்தீரம் மாறி அந்த இடத்தைக் குழப்பம் எடுத்துக்கொண்டது. வார்த்தை எழும்பாமல் ஆயிரம் கேள்விகளேக் கண்களிலேயே வைத்து அவளேப் பார்த்தேன்.

''உங்களுக்கு எல்லாம் தெரியும் என்று எனக்குத் தெரியும் அம்மா. இனி எதுவும் இல்லே. எல்லாம் முடிஞ்சு போச்சு.'' மீராவே பேசினுள்.

"தெய்வமே என் பிரார்த்தீனக்குச் செவி சாய்த்தாயே" என்று கடவுளுக்கு நன்றி செலுத்தலானேன் நான். மீரா தொடர்ந்து பேசினுள்.

"நீங்களும், ஏன் அவரும்கூட நீனேப்பதுபோல சாதி என்ற அர்த்தமற்ற சம்பிரதாயத்துக்காக நான் இந்த முடிவுக்கு வரவில்லே. காதல் என்பது ஒருவனுடையதும் ஒருத்தியுடையதுமான இதயங்கள் சம்பந்தப்பட்ட விஷயந்தான். ஆனுல், அந்த இரண்டு இதயங்களின் மலர்ச்சிக்காகவும் மகிழ்ச்சிக்காகவும் கடமையைப் புறக்கணிக்கும்போது காதல் காமமாகிவிடுகிறது. ஆம்மா, அம்மா நான் அவரைத் திருமணம் செய்வது எவருக்குமே விருப்பமில்லே; ஐயாவும் இல்லாமல் இவ்வளவு காலமும் கஷ்டப்பட்டு என்னே ஆளாக்கி யிருக்கிறீர்கள். இவ்வளவு காலமும் திரும்பிப் பார்க்காமல் இருக்கிற உறவுக்காரர்களே நம்பி உங்களேயும் தம்பி தங்கைகளேயும் நிர்க்கதியாக்கிவிட்டு, அவருக்குப் பின்னுல் நான் போயிடமாட்டன்..."

நான் அவசரமாக ஏதோ கூற வாயெடுத்ததும் அவள் ஒரு உயிரற்ற சிரிப்புச் சிரித்தாள்.

\*'தெரியும் அம்மா; எந்த விதத்திலும் என் வாழ்வை பலி கேட்கமாட்டீர்கள் என்று மீங்கள் எனக்குத் பிரச்சினே இங்கே மட்டுமல்ல; கெரியம்! என்னேக் அழைப்பதுபோல கடமை அவரையும் கடமை அழைக்கிறது. உயர்ந்த சாதியைச் சேர்ந்த பெண் என்பதைத் தவிர, என்கூட ஒரு சதத்தையும் சீதன மாகக் கொண்டுசெல்ல என்னுல் முடியாது. அவருக்கு நான்கு தங்கைகள். தங்கள் சொத்தை எல்லாம் அண்ணன் படிப்பதற்காக விட்டுக்கொடுத்துவிட்டு வாழ்வுக்காக அண்ணணேயே எதிர்பார்த்துக்கொண்டு நிற்கிலர்கள். இப்போது அவர் காதலுக்காக அவரையும் தியாகம் செய்துவிட முடியுமா அம்மா? முடிந்தாலும் அப்படிப் போவது சரியா அம்மா? அவருக்கு இது புரியவில்‰. இதில் அதைத்தான் புரியவைத்திருக்கிறேன். இனிக் குழப்பமில்&.''

இவ்வளவையும் ஒரே மூச்சில் கூறிவிட்டு "வாருங்கள் சாப்பிட" என்றுள் மீரா. இதை அவள் எத்தனே துக்கத்தோடு கூறினுளோ அத்தனேக்கு நான் அதை உணரவில்லே! இது ஒரு இளமைக் கனவே என்றும் காலப் போக்கில் மறந்துவிடுவாள் என்றும் எண்ணிய வளாக அவளுக்குச் சாப்பாடு, போட அழைத்துச் சென்றேன். அதன் பிறகு ஒருநாள் என் மாமஞர் எங்கள் வீட்டுக்கு வந்தபோது மீராவுக்கு ஏற்ற மாப்பிள்ளே ஒருவன். இருக்கிருன் என்றும், பார்க்கலாமா என்றும் கேட்டார். நான் "மீராவிடம் கேளுங்கள்" என்று தாண்டினேன் என்ன சொல்லிவிடுவாளோ என்று உள்ளூர எனக்குப் பயம்தான். மாமா சொல்லச் சொல்ல மீரா பேசாமல் கேட்டுக்கொண்டிருந்தாள். எதிர்த்து எதுவும் சொல்ல வில்லே. அந்தத் தைரியத்தில் நாலு வார்த்தை மாமா வுக்கு அனுசரணேயாகப் பேசினேன். மாமா போய் விட்டார்.

அன்று மீரா மீண்டும் குப்புறப் படுத்துக்கொண்டு விட்டாள். சாடையாக விம்மிக்கொண்டிருக்க வேண்டும். நான் போய் ''மீரா" என்று கூப்பிட்டதும் ஹோ என்று அழ ஆரம்பித்துவிட்டாள்.

பழைய ஞாபகம் மறக்கவில்லே என்று தெரிந்தது. என் கைகளே இறுக்கமாகப் பற்றிக்கொண்டு அழுகையும் விம்மலுமாக வெடித்தாள்.

"அம்மா அவர் தாழ்ந்த சாதிக்காரர் என்பதால் என் கைபிடிக்கத்தான் மறுத்தீர்கள். ஆஞ, அதே காரணத்துக்காக என் இதயத்தில் வாழுகிற தகுதிகூட அவருக்கு இல்லே என்று நினேக்காதீங்க அம்மா. அவரை மறந்துவிட்டு இன்ஞெருத்தரைக் கல்யாணம் செய்து கொள்வது இந்த ஜன்மத்தில் என்னுல் முடியாது." பெரிய விம்மல் ஒன்றைச் சமாளித்துக்கொண்டு பேசினுள்.

''கிரிதரணேயே நினேத்துக்கொண்டிருந்த மீராவை ராணு வுக்குக் கட்டி வைத்தாங்களே, என்னத்தைக் கண்டாங்க? அவனேச் சாகடிக்கத்தான் முடிந்ததே தவிர அவனே விட்டு அவன் நினேவைப் பிடுங்கிவிட முடிந்ததா, அம்மா?" சிறிது நேரம் என் கைகணேப் பிடித்தபடி விம்மினுள். பின் சிறிது சிறிதாக விம்மல் தணிந்தது. என் கைகளே விடுவித்துவிட்டு அழுகைக் கலப்பற்ற குரலில் எங்கேயோ பார்த்துக்கொண்டு பேசினுள்.

நான் பச்சைக் குழந்தையில்ஃயம்மா; கிட்டத்தட்ட என் வயதில்தான் திலகவதியார் கலிப்பகையாரை இழந்தி ருக்கலாம். அவருக்கிருந்த மன உறுதியையும் நியமத் தையும் அந்த யுகத்துக்கே சாசனமெழுதியாச்சாம்மா? வழிகாட்டிகள் என்று அவர்களேயெல்லாம் உயர்த்தி வைத்துவிட்டு கண் மறைவில் நின்றுகொண்டு தவறு செய்யும்படி கேட்பது நியாயமாகுமா அம்மா?"

எனக்கு மீராவின் முகத்தைப் பார்க்கத் தைரியமில்லே. இவள் எவ்வளவு தெளிவாகச் சிந்தித்திருக்கிருள்? இத்தணே பெரிய மனப்பக்குவம் இத்தணே சிறிய மீரா விடம் வாய்த்திருக்கிறதை வியந்த அதே சமயம், வாழ்க்கையின் மிச்சமிருக்கிற பகுதியின் மேடு பள்ளங்களி ளெல்லாம் தன்னந்தனியவளாக மீராவை எண்ணிய போது எனக்கே மிரட்சியாய் இருந்தது. திலகவதியார் வாழ்ந்த யுகமா இது? ''உன் உள்ளத்திலிருக்கிற உன்னதத்தைச் சமுதாயம் புரிந்துகொள்ளாதே மீரா. பழி சுமத்தி வீழ்த்திவிடுமே" என்று மட்டும் சொன்னேன்.

அவள் சிரித்தாள்.

"'என் மனதில் இருக்கிற உன்னதத்தைச் சமுதாயம் உதாசீனம் செய்யும் என்பதற்காக அது திரைபோட்டு மூடிவைக்கிற பலவீனங்களுக்கு நான் தோற்றுவிட வேண்டுமா அம்மா? ஆயிரம் இதயங்களின் பலவீனங் களுக்கு வக்காலத்து வாங்குகிற விதத்தில்தான் இந்தக் காலத்துச் சமுதாயம் இருக்கிறதே ஒழிய, ஒரு சில இதயங் களின் பலத்துக்கு மதிப்புக் கொடுக்கிற விதத்தில் இல்ஃலயே! எல்லாச் சராசரி இதயங்களினுடையவும் பலவீனங்களுக்குப் போடப்படுகின்ற திரை எனக்குத் தேவையில்ஃலயம்மா. என் மனதுக்கும் ஆத்மாவுக்கும் சரி என்று படுகின்ற இந்த வழியில் வாழ்ந்து, கடைசிக் கட்டத்தில் ஆண்டவன் முகத்தைத் தைரியமாக என்னுல் பார்க்க முடியும் என்றுல் உங்களுக்கோ சமுதாயத் துக்கோ என் ஆத்மாவை விற்றுவிடுவதில் எந்தவித நியாயமுமே இல்ஃலயம்மா!"

நான் மீராவைப் பார்த்தேன். ''ஆண்டவன் சந்நிதியில் யுகங்கள் கணக்கல்ல அம்மா; மனங்கள்தான் கணக்கு'' என்று சொல்கிற திலகவதியாராக அவளே உணர்ந்தேன். ஆசையுடன் வளர்த்த பெண் சந்நியாசினிபோல் போகிருளே என்ற துயரத்தையும் மீறி, இந்தத் தலேமுறை யிலும் மென்மையான பெண்மை தனக்கே உரிய பலத் தோடு வாழ்கிறது என்று உணர்ந்த திருப்தி அலேயாக எழுந்தது.

### மானிடவர்க்கென்று பேச்சுப்படின்

'கிறில்'களுக்கிடையே இருக்கிற சிறிய இடைவெளி களில் கை விரல்களேக் கோத்துத் தொற்றிக்கொண் டிருக்கிருள் இந்த நாலரை வயதுக் குழந்தை. அவளேக் கடிந்துகொள்ள எனக்கு மனம் வரவில்ஃல. பதிலாக, 'விழுந்துவிடாமல் இருக்க வேண்டுமே' என்று பிரார்த் தித்துக்கொண்டிருக்கிறேன்.

இவளேப் பார்க்கையில், தோளால் வழிகிற 'பெட்டி கோட்ரேப்'பை, கையை உயர்த்தி உயர்த்திச் சரிசெய்து கொண்டு கீழுவை வேலிகளில் பொன் வண்டு தேடித் திரிகிற ராஜியை அப்படியே நினேவுக்குக் கொண்டுவர முடிகிறது. மூக்கால் எட்டிப் பார்க்கிற சளியை உறிஞ்சி உறிஞ்சி உள்ளே இழுத்துக்கொண்டு, ''டீயேய்! மழைத் தூற்றலில் நீனயாதேயடி'' என்று அக்கா அதட்டினுல் சிணுங்கிக்கொண்டு ஓடுகிற அவளே இப்பொதும்கூட கண்முன்னைல் நிற்பதுபோலக் கற்பனே செய்ய மூடிகிறது

'குஞ்சியம்மா' என்றுதான் அக்காவின் எல்லாக் குழந்தை களும் என்னே அழைப்பார்கள். அவள் மட்டும் 'குஞ்சம்மா' என்பாள். நெற்றியிலும் கைகளிலும் ஒடுகிற பச்சை நரம்புகளே எல்லாம் பார்க்க முடிகிறமாதிரி, வருத்தம் வந்து வெளுத்துப்போனதுபோல ஒரு வெண்மையான நிறம். எலும்புகள் அனேத்தும் வெளியே தெரிகிற மாதிரி ஒட்டலாய் இருப்பாள். நீண்ட நாட் களுக்குக் கட்டை விரலே வாய்க்குள் போட்டுச் சப்பிக் கொண்டிருந்தாள். ஆதலால் முன்பற்கள் இரண்டும் சற்றுத் தூக்கலாய்த் தெரியும். வளர்ந்த பின்னும்கூட, இந்தக் கட்டை விரல் சப்பும் வழக்கமே, கூச்சப்படும் போதும், வெட்கப்படும்போதும், பொதுவாக உணர்ச்சி வசப்படும்போதும் கட்டை விரல் நகத்தைக் கடிக்கிற பழக்கமாய் மாறிவிட்டிருந்தது.

அவளூடைய ஏழு அல்லது எட்டாவது வயதுக்குப் பிறகு சில வருடங்கள் நான் அவீனக் காணவில்லே. ஏனென் முல் அப்பாவுக்கு வேலேமாற்றம் வெளியூருக்குக் கீடைக்க, என் னே ஒரு பள்ளிக்கூட விடுதியில் சேர்த்தார்கள். விடுமுறைகளுக்கெல்லாம் அப்பா அம்மாவிடமே போய்க்கொண்டிருந்தேன். ஊருக்குப் போக வாய்க்க வில்லே.

ராஜியின் பன்னிரண்டாவது வயதில், அவள் பெரியவ ளானபோது ஊருக்கெல்லாம் சொல்லித் தண்ணீர் ைந்தது. எங்களுக்கும் அழைப்பு வார்த்தார்கள். முன்பே வந்தவிடும்படி நாட்களுக்கு இரண்டு பெரியம்மாவும் அக்காவும் சேர்ந்த வருந்தி வருந்தி அழைத்திருந்தார்கள். அப்பா, என்ணயும் அம்மாவை யும் அவர்கள் கேட்டபடி முன்பாகவே அனுப்பச் சம்மதித்தார். அவருக்கு விடுமுறை கிடைக்கவில்லே. எனக்கு ஒரே உற்சாகம். நீண்ட நாட்களுக்குப் பிறகு ஊருக்குப் போகப் போகிறேனே! உயரமான வேப்ப மரத்தில் கட்டியிருக்கும் ஊஞ்சலும், பால்போன்ற நிலவும், மெலிந்த பெண்ணுன ராஜியும்தான ஊரை நினேக்கும்போது என் ஞாபகப் பின்னணிக்கு வருபவை. ''ராஜி எப்படி வளர்ந்திருப்பாள்?'' என்று கற்பணே பண்ணிக்கொண்டே போனேன்.

ராஜியைப் பார்த்தபோது எனக்கு அதிசயமான அதிசயம். இப்படி ஒரு வளர்த்தியா, நான்கு வருடங்களுக்குள்? அந்தத் தூக்கலான முன்பற்களேக்கூடக் காணவில்&. நன்முக வளர்ந்து வாளிப்பாக இருந்ததில் பற்கள் உள்ள டங்கியது மாதிரித் தோன்றியது என்று உணர்ந்தேன்.

"ராஜி! பொன்வண்டு பிடிப்பதில்ஃலயா நீ இப்போ?'' என்று கேட்டேன். சிரித்தாள். கன்னம் குழிந்தது. கட்டைவிரல் வாய்க்குப் போயிற்று.

"'டீ! இப்பவும் விரல் சப்புவாயா?'' என்று நான் அதிசயத் துடன் கேட்கவும் எல்லோரும் சிரித்துவிட்டார்கள்., அவள் நகத்தைக் கடித்தாள்.

அன்று ராத்திரி, அவள் என் அம்மாவிடம் அழுதபோது தான் அவள் கூச்ச சுபாவம் எனக்குத் தெரியவந்தது.

*\**'சின்னப் பாட்டீ, எனக்குச் சரியான வெக்கமாய் இருக்கு; ஊருக்குச் சொல்ல வேண்டாம் என்று கெஞ்சக் கெஞ்சக் கேட்கிருர்கள் இல்ஃயே...பிறகு நான் எப்படிப் பள்ளிக்கூடம் போவது, வகுப்புப் பொடியன்கள் எல்லாம் பகிடி பண்ணுவான்களே'' என்று தவித்தாள். 'எப்பட ஏற்பாட்டை <u>நிற</u>ுக்கிவிட அம்மா இந்த ധനഖച്ച, குரலில் மாட்டாளா?' ஆதங்கம் அவள் என்ற தொனித்தது.

அந்த ஊரிலேயே இருந்த கலவன் பாடசாஃயில் அப் போது அவள் படித்துக்கொண்டிருந்தாள். 'நாஃாக்குப் பள்ளிக்கூடப் பையன்கள் எல்லாம் வித்தியாசமாய்ப் பார்ப்பார்கள்தானே' என்று நான் நிணத்தேன்.

" அதுதானே அம்மா, 'இதோ எங்கள் வீட்டில் ஒரு பெண் திருமணத்திற்குத் தயார்' என்கிறமாதிரி இதென்ன விசர் வேலே?'' என்று வெளிப்படையாய் அவளுக்கு நான் வக்காலத்து வாங்கியபோது அம்மா கண்ணுலேயே என்கேத் தடுத்துவிட்டாள்.

"ராஜி, உன்னேப்போலத்தான் சில பெண்கள் இப்படிக் கூச்சப்பட்டுக் கூச்சப்பட்டு பெண்மையையே ஏதோ அவமானகரமான விஷயமாக நினேத்துக் குழம்பிப் போகிருர்கள். நீ பெரிய மனுஷியாஞல் பெரிய மனுஷி யாக நினேத்துத்தான் உன்னேச் சுற்றியிருக்கிறவர்கள் எல்லாம் பழகவேண்டும். உனக்கும்கூட நீ பெரியவளா விட்டதாய் உள்ளுணர்வு ஏற்பட வேண்டும். இல்லா விட்டால் குழப்பம்தான் ஒற்படும். என்றைக்கிருந்தாலும் வெளிப்படவேண்டிய உண்மைதானே ராஜி, கவஃப் படாதே."

அம்மா ஆயிரம் சொன்னுர். ராஜி அழுவதை நிறுத்த வில்லே. பெரியம்மாவும் அக்காவும் கெஞ்சிஞர்கள். அத்தான் அவளே அந்தப் பாடசாலேயில் இருந்து விலக்கி நகரத்தில் ஒரு பெண்கள் பாடசாலேயில் சேர்த்து விடுவதாக உறுதி கூறிஞர். அவர்களுடைய நோக்கம், அவர்களுடைய ஒரே ஒரு பெண்ணுன அவளுக்கு செய்யவேண்டிய சிறப்பெல்லாம் செய்துபார்த்து மகிழ வேண்டும் என்பதுதான்.

ராஜி இதை உணரவில்&ே. கடைசிவரை அழுதாள். கொண்டாட்டத்தன்றும் அவள் முகம் வாடியே இருந்தது. புகைப்படங்களில் எல்லாம் பேயறைந்தாற்போல இருந்தாள். அதற்காக அக்கா, பிறகும் வெகுநாட் களுக்கு அவணே ஏசிக்கொண்டிருந்தாள்.

எங்கள் குடும்பத்தில் அம்மா, பெரியம்மா, மாமாமார் எல்லாருடைய குடும்பத்தினரும் ஒன்ருகக் கூடுவது ஏதாவது நல்லது கெட்டது நடந்தால்தான். மறுபடியும், ராஜியின் கல்யாணத்துக்கு எல்லாரும் கூடி ஞர்கள். இப்படியான வேளேகளில் உற்சாகத்துக்கும் கலகலப்புக்கும் குறைவிராது. சின்னவர்களுக்கெல்லாம் ஒரே குஷிதான். சாப்பாட்டு நேரம்தான் அம்மாக்களின் கண்களில் தென்படுவார்கள். எங்கே புழுதி அளேகிருர் களோ என்று அம்மாக்களும் கவலேப்படமாட்டார்கள். உடுப்பு மாற்றுகிற நேரம், அதிகம் அழுக்காய் இருந்தால் ஒரு 'குட்டு' கிடைக்கும். மற்றபடி, பூரண சுதந்திரமாக விளேயாடுவார்கள்.

அம்மாக்களும் ஊர் வம்பெல்லாம் அலசி ஆராய்வார்கள். தங்கள் குடும்ப விஷயங்களேப் பேசுவார்கள். யார் யார் புதிதாக நகை வாங்கியிருக்கிருர்கள், எந்தெந்த நகைகளே மாற்றிச் செய்திருக்கிறூர்கள் என்று பார்ப்பார் கள். 'கொண்டை'ரகங்களப்பற்றியும், குழந்தைகளின் 'பற்றேன்'கீளப்பற்றியும் பேசுவார்கள். சட்டைப் கணவர்களுடைய உத்தியோக உயர்வைப்பற்றி, சிங்களத் தேர்ச்சி பெருமையால் 'இன்கிறமென்ற்' கிடைக்காததைப் பற்றிப் பேசுவார்கள். குடும்பம் என்றுல் பேசவா விஷயம் கிடைக்காது? நாளாந்த வாய்ப்பாட்டு ரீதியான, 'ரூட்டீன்' முறையிலிருந்து ஒரு மாற்றமாகக் கிடைக்கிற சந்தர்ப்பத்தைச் சரியாகவே பயன்படுத்திக்கொள்வார் கள்.

பெரிய கவர்ன்மெண்ட் உத்தியோகத்தர். அத்தான் ராஜியின் கல்யாணத்தைப் பிரமாதமாக ஏற்பாடு செய் நாளே நல்ல திருந்தார். சாஸ்தீரப் பற்று அதிகம். வெகு கவனமாகத் தேர்ந்தெடுத்து இரவில் முகூர்த்தம் முகூர்த்தம் பார்த்துக்கொண்டார். பகல் வரும்படி சிறக்காகாம்.

ஊருக்கெல்லாம் அழைப்பு கொடுத்தார் – 'தயவுசெய்து அன்பளிப்புகளேத் தவிருங்கள்' என்ற குறிப்புடன். சங்கீதக் கச்சேரி - நாதஸ்வரக் கச்சேரி எல்லாம் ஏற்பாடு செய்திருந்தார்.

மாப்பீள்ளே இங்கிலாந்தில் டாக்டராய் இருந்தார். இனி இங்கேயே வந்துவிடப் போவதாய்ச் சொன்ஞர்கள். ஒரே பெண் குழந்தை அல்லவா ராஜி. எப்படி விட்டுப் பிரிவார்கள்?

எல்லோரும் சந்தோஷமாய் இருந்தார்கள் – ராஜியைத் தவிர. அழுது அழுது மாய்ந்துபோஞள் அவள் தனக்குக் கல்யாணமே வேண்டாம் என்று ஒற்றைக் காலில் நின்றுள்.

ஏதாவது காதல் விவகாரமோ என்று யாராவது கேட்டால் விழுந்து விழுந்து சிரிப்பார்கள். ராஜியாவது காதலிப்பதாவது? அவளுடைய உறவினர், அப்பா, சித்தப்பா, மாமா, அண்ணன்மாரைத் தவிர வேறு ஆண் பிள்ளேகளின் முகத்தையாவது பார்த்திருப்பாளா என்பதே சந்தேகம்தான். காதல் என்ற சொல்லே அவளுக்கு , அலர்ஜி' என்பது எல்லோருக்கும் தெரியும்.

'கல்யாணம் வேண்டாம்' என்று அவள் சொன்ன போது அவளே ஒரு 'மனுசி'யாக நினேத்து அவளுடைய அபிப்பிராயங்களுக்கு மதிப்புக்கொடுத்துக்கொண்டிருக்க வேண்டும் என்று யாரும் நினேக்கவில்லே. எல்லாருக்கும் பச்சைக் குழந்தையாகத்தான் அவள் தென்பட்டாள். கல்யாணம் வேண்டாம் என்று அறியாமையால் கூறு கிருள் என்று நினேத்தார்கள். நல்ல நிலேயில் வசதியாக இருக்கிறபோது பொருந்திவருகிற திருமணத்தைச் செய் யாமல் விடுகிற மடத்தனத்தை எந்தப் பெண்ணேப் பெற்றவர்களுமே செய்யமாட்டார்கள். 'ராஜிக்கு என்ன தெரியும்? குழந்தை' என்றே எண்ணிக்கொண்டு ஏற்பாடு செய்தார்கள். பையன் அவளுக்கு அத்தான் முறையான வன். நல்லவன். ராஜி போகப் போகச் சரியாகி விடுவாள் என்ற நம்பிக்கை.

ராஜியின் பிடிவாதம் எடுபடவில்லே. அழுகையில் பிராணணே விட இருந்தாள். ''ஊரெல்லாம் இந்த<sup>ச்</sup> சம்பந்தத்தைப் பார்த்துப் பெருமைப்படுகுது...இவள் என்னடீ பெரிய கரைச்சல்" என்று அக்கா என்னிடம் குறைப்பட்டுக் கொண்டான். புத்தி சொல்லும்படி மறுபடியும் அம்மாவையே நியமித்தார்கள்.

அம்மா சொன்ன எதுவும் அவள் காதில் ஏறவில்&. முன்பு தண்ணீர் வார்க்கும்போது நடந்த நாடகம் முழு வதும் மறபடியும் நடந்தது.

"சும்மா இரம்மா, மாப்பிள்ளேயைப் பார். எப்படி கம்பீரமாய் ராஜா மாதிரி இருக்கிருர். இப்படி ஒருத்தரைப் பிறகு எங்கேயும் தேடமுடியுமா? ராஜாத்தியல்லவா, குழந்தை மாதிரிப் பிடிவாதம் பிடிக்கிருயே. அம்மாவும் அப்பாவும் எவ்வளவு கவலேப்படுகிருர்கள் பார்" என்று அம்மா முத்தாய்ப்பு வைத்தபிறகு அவள் என்ணேப் பிடித்துக்கொண்டு கதறினை, ''குஞ்சம்மா! பயமா யிருக்கே" என்று. அவள் உடலெல்லாம் நடுங்கியது! அதன பிறகுதான் இதில் ஒரு சிக்கல் இருப்பதாக நான் நிணேக்க ஆரம்பித்தேன்.

ராஜி ஒரே ஒரு பெண். இன்னும் பதினெட்டு வயது நிரம்பவில்லே. ஆண்களுடனேயே பழகியறியாதவள், தாம்பத்தியத்தின் தாத்பரியத்தையோ இல்லறத்தின் அந்தரங்கத்தையோ சரியானபடி அவள் புரிந்துகொண் டிருட்பாளா? என்று என்னுள் கேள்வி ஒன்று எழுந்தது. அவள் இன்னும் செம்மையாக வளர்ச்சியுறவில்லே என்றே தோன்றிற்று. சரியாகச் சொல்லப்போனுல், பெண்மை அவளுள் தூங்கிக்கொண்டிருந்தது. பூஜை அறைக்கு விளக்கேற்றம்மா, ஸ்வாமிக்குப் பூக்கட்டு அம்மா; பஜனேப் பாடல்கள் பாடு அம்மா'' என்று அத்தான் அவச் கவனத்தைத் தெய்வீக விஷயங்களில் தான் திருப்பிவிட்டிருந்தார். வயதுவந்த பின்னர் நகரத்தில் ஒரு கட்டுப்படான பெண்கள் கல்லூரியில் சேர்த்தார். பதினைட்டு நிரம்புவதற்கு முன்னர் திருமணம் செய்து வைக்கப்போகிருர். அவளோ, 'மானிடவர்க்கென்று பேச்சுப்படின் வாழ்கிலேன்'' என்று தவிக்கிருள். இப்பு ரை சிக்கல்தான் ஆண்டாளுக்கும் இருந்திருக்கு. அவளும் கண்ணன் என்ற கற்பிதக் காதலுடன் ஒன் றித்துக்கொண்டு மானுடரிடமிருந்து தப்பித்துக்கொண்டு போகத்தான் துடித்தாளோ?

அவள் எப்படியோ, ராஜியின் பிரச்சினே இதுதான். மானுடத்தின் இச்சைகள் எதுவும் அவளே அண்டவில்லே. 'செக்ஸ்' என்பதே ஒருவித நியாயம் இல்லாத பாவம் என்பதாக ஒரு நினேவு அவளுள் ஊறிப்போய், உடலெல் லாம் கூச்சமாக வியாபித்திருந்தது. ஒரே பெண் என்று அக்காவும் அத்தானும் அவளுக்காக வக்காலத்து வாங்கிக் கொண்டு எல்லாவற்றையும் செய்துவந்ததில் ராஜி, உலக அனுபவங்கள் எதுவுமே இல்லாதவளாக வளர்ந்துவிட்டி ருந்தாள். 'ஒவர் புரொட்டெக்ஷன்' என்பதன் முழுத் தன்மையும் ராஜியின் வாழ்வில் துழ்ந்துகொண்டி ருக்கிறது!

இப்போது நான் 'செக்ஸ் எஜுகேஷன்' நம் நாட்டில் இல்லாமையை ஒரு பெரிய குறையாக உணர ஆரம் பித்தேன். அரிஸ்டாட்டில் காலம் தொடக்கம் உலகம் பெற்றுவந்திருக்கிற அறிவை எல்லாம் ஒருவனின் மூளேக்குள் திணிப்பதுடன் கல்வியின் வேலே முடிந்து விடுகிறதா? இந்தச் சிக்கலான சமுதாயத்தில் தன்னேப் பொருத்தப்பாடுள்ளவகை ஆக்கிக்கொண்டு வாழ வழி வகுப்பது அதன் வேலே இல்லேயோ? எனக்குப் புரிய வில்லே.

ஆதாம் ஏவாள் காலம் தொட்டு, நாடுகளின் மிகையான குடிசனப் பெருக்கம் வரை, உலகின் பாரம்பரிய வளர்ச்சி பாவமானதா என்று எண்ணிப் பார்க்கிற அளவுக்கு ராஜிக்குத் தீட்சண்யம் போதாது. தனக்குக் கணவஞை வரப்போகிற ஒரு அந்நியனே எப்படி நேருக்கு நேர் சந்திப்பது என்பதையே ஒரு பெரிய பிரச்சினேயாகக் கருதிக்கொண்டு அவஸ்தைப்படுகிருள் என்பது எனக்கு தூசகமாகத் தெரிந்தது.

அவள் விஷயத்தில் அக்காவும் அத்தானும் கொஞ்சம் இருந்திருக்கலாம் பொறுமையுடன் என்று பட்டது. முதலில் அந்த மாப்பிள்ளேக்கே 'றெஜிஸ்றேஷன்' செய்து, அவளுடன் பழகவைத்து அவள் மனதை மாற்ற மூயற்சி எடுத்திருந்தால் நன்மூக இருந்திருக்கும் என்று எண்ணினேன். உடனடியாகத் திருமணத்தையும் நிறை வேற்றி வைப்பதில் இத்தனே பிடிவாதம் செய்வது இந்த உலகத்துக்கும் அதன் நியதிகளுக்கும் எதிரான மன நிலேக்கு அவளேத் திருப்பிவிடலாம் என்று பயந்தேன். மூலேக்குள் அகப்பட்டுக்கொண்டுவிட்டால், எலிகூடத் தன்னே எதிர்ப்பவணத் திருப்பித் தாக்கத் தயாராகி விடுகிறதே—அதைப்போல. மனம் நிறைய வெறுப்பை வளர்த்துக்கொண்ட நிலேயில் அன்பு வளர இடமேது? மாப்பிள்ளே இவளேப் புரிந்துகொள்வாரோ, மாட்டாரோ!

எனக்குள்ளே குழப்பமாக இருந்த இந்த நினேவுகளே நான் வாய் திறந்து யாருக்கும் கூறவில்லே. என்னிலும் பார்க்க வயதால், அனுபவத்தால் பெரியவர்கள் நிச்சயித் திருக்கிருர்கள். நான் சொல்வதை யாரும் ஏற்றுக்கொள்ள மாட்டார்கள்; கேலிதான் செய்வார்கள்—பெரிய 'சைக் காலஜிஸ்ட்' என்று. வாயைத் திறப்பேனு நான்?

கல்யாணம் வைபோகமாக நடந்தது.

நான்கு நாட்கள் இருந்துவிட்டு எல்லோரும் விடை பெற்றேம்.

பிறகு, எத்தனேயோ நாளாந்த வேலேகள், சிரமங்களுக் கிடையே சில சமயங்களில் ராஜியைப் பற்றிய நினேவும் வரும். கடிதம் எழுதி அவள் 'தாம்பத்தியம்' பற்றி அறிய வேண்டும் என்று தீவிரமாய் நிரைத்துக்கொள்வேன்— பிறகு மறந்துபோய்விடுவேன். ராஜியிடமிருந்து கடிதம் வருவதில்லே.

ஒருமுறை ஊரிலிருந்து அத்தானின் உறவுக்காரர் ஒருவர் வந்திருந்தபோது ஒரு மகிழ்ச்சியான விஷயத்தைச் சொன்ஞர்—ராஜி கர்ப்பமாய் இருப்பதாக.

எனக்கு மகிழ்ச்சியில் தலேகால் புரியவில்லே. 'ஒரு வழி யாக, முரட்டுக்காளே மாதிரி நின்றிருந்த ராஜியின் சுபாவம் படிந்துவிட்டதே' என்று திருப்திப்பட்டேன். ''உண்மைதாஞ? உண்மைதாஞ?'' என்று பலமுறை கேட்டு உறுதிப்படுத்திக்கொண்டேன்.

அவளுடைய கல்யாண சமயம் என்னுள் எழுந்த அசட்டுக் கற்பனேகளுக்காக வெட்கினேன். நல்ல வேளே யாருக்கும் சொல்லாமல் இருந்தோமே என்று என்ணேயே பாராட்டிக்கொண்டேன்.

'மினக்கெட்டு' உட்கார்ந்து ராஜிக்கு ஒரு கடிதம் எழுதினேன்—என் முந்திய நிணேவுகளுக்குப் பிராயச்சித்த மாகவும், என் அளவற்ற மகிழ்ச்சியைப் பிரதிபலிப்பதாக வும். ராஜியின் மண வாழ்க்கை வெற்றியாகுமா என்று நான் எவ்வளவு மறுகிக்கொண்டிருந்தேன் என்பது, எனக்கல்லவா தெரியும்?

40 🗍 கவிதா

அந்தக் கடிதத்துக்கு ராஜியிடமிருந்து வந்த பதிலேப் ஊர்த்தபோது, 'ஏண்டா எழுதினேம்' என்றிருந்தது.

ராஜி இன்னமும் அப்படியேதான் இருக்கிருள் என்று அந்தக் கடிதம் புலப்படுத்தியத. அவள் பழைய பல்லவியையே பாடியிருந்தாள் – புதுவிதத்தில். "...குழந்தைப் பேற்றை வீட்டிலேயே வைத்துக்கொள்ளப் போகிரேம். அந்தக் காலத்தில் எல்லாம் ஆஸ்பத்தி ரிக்கா போஞர்கள்?" என்று எழுதியிருந்தாள்.

இதைப்பர்றி அவ்வளவ கவலப்பட்டிருக்க நான் மாட்டேன். மானுடத்துக்கும் அவளுக்குமான போராட் டம் இன்னமும் ஓயவில்லே என்றுதான் அந்த வரிகள் எனக்கு உணர்த்தின. 'இப்படியும் ஆகலாம்' என்று நான் நினேத்தபடியே ஆகிவிட்டிருக்கிறுளே என்று இத்தனே வருந்தினேன். நாள் விட்டுக்கொடுத்தது விட்டுக்கொடுக்கமாட்டாள்; இனியும் போல இது திருப்பித் தாக்குகிற கட்டம் என்று உணர்ந்தேன். இது கலப்பிரசவம். மிகவும் பலவீனமாக இருப்பதாகவும் கேள்விப்பட்டிருந்தேன். அசட்டுத்தனமாகப் 🛷 பிடி வாதம் பிடித்துக்கொண்டிருக்கப்போகிறுளே என்று கவ&யாக இருந்தது.

சில நாள் கழித்து, நான் ஊருக்குப் போயிருந்தபோது ராஜியைக் கண்டேன். சற்று வாடினுற்போல இருந் தாலும் நல்ல அழகாக இருந்தாள்.

அவள் என்னேப் பார்க்க எங்கள் வீட்டுக்கு வந்திருந்த போது மழை பெய்து ஓய்ந்திருந்தது. தலேயில் தண்ணீர் விழாமலிருக்க, தோள் சேலேயை எடுத்து முக்காடாய்ப் போட்டுக்கொண்டு, காலடிச் சேலே தரையில் தோயாமல் சற்றே உயர்த்திப் பிடித்தபடி எங்கள் வீட்டு வாசலில்

க.—3

மானிடவர்க்கென்று பேச்சுப்படின் 📋 41

அவள் வந்து ஏறிய கோலம் கனுதேசாய் வரைந்த ராதையின் சித்திரத்தை நி&ுவூட்டியது. ஒரு பெண்ணின் சௌந்தர்யம் என்பதின் முழு அர்த்தத்தையும் அப்போது தான் நான் கண் முன்லை் தரிசித்தேன்.

அந்தக் குளிர்ந்த வேளேயிலும் அவளின் வெண்மையான நெற்றியில் முத்து முத்தாய் வியர்த்திருந்தது. அரைவாசி பின்னிய 'லேஸை'க் கையிலே வைத்துக்கொண்டு நான் பிரமிப்புடன் அவளேயே பார்த்துக்கொண்டிருந் தேன். ''குஞ்சம்மா" என்று குழந்தைத்தனமாகக் கூவிய படியே வந்து என்னருகில் அமர்ந்துகொண்டாள். 'தஸ்புஸ்' ஸென்று மூச்சிரைத்தது அவளுக்கு.

''நீ நல்ல வடிவாய் இருக்கிருய் ராஜி'' என்று என்னே மறந்து நான் விமரிசித்துவிட்டேன.

அவள் முகம் வாடிவிட்டது. அவள் மறக்க வேண்டும் என்றிருந்த விஷயத்தை அசந்தர்ப்பமாக நினேவூட்டி விட்டேனே என்று சங்கடப்பட்டேன் நான்.

அவள் கொஞ்சம் யோசித்தாற்போல் இருந்துவிட்டு "இந்தப் பிள்ளேயோட நான் செத்துப்போய்விடுவேன் குஞ்சம்மா" என்றுள்.

''சீ கழுதை'' என்று அவள் வாயைப் பொத்தினேன்.

அவள் கண்களில் நீர் துளித்திருந்தது.

''இம்மாதிரி சந்தர்ப்பத்தில் இப்படி எல்லாம் பேசக் கூடாது'' என்று என் அறிவுக்கெட்டியவரையில் புத்திமதி சொன்னேன். மறந்துபோய்விடாமல், ''பிரசவ சமயம் ஹொஸ்பிடலுக்குப் போய்விடு'' என்றும் சொன்னேன். "இந்த விடயத்தை விட்டுவிடுங்கள் குஞ்சம்மா' என்பது, போல அவள் அசுவாரஸ்யமாக, ''இவர் கூட ஒரு டாக்டர்தானே'' என்முள்— கட்டை விரலேக் கடித்துக் கொண்டே.

எனக்குக் கொஞ்சம் ஆறுதலாய் இருந்தது. அந்த விஷயத்தையே நான் மறந்துபோய் இருந்தேனே இதுவரை!

நிம்மதியாய்த் திரும்பினேன் ஊரிலிருந்து.

மலேகளின் மடிப்புகளுள் மறைந்துகொண்டு, இருக்கு மிடமே பிறருக்குத் தெரியாதது போல் நான் வாழ்ந்து கொண்டிருந்த ஊருக்கு 'இராமபாணம்' மாதிரி இலக்குத் தவருமல் ஒரு தந்தி வந்தது ஒருநாள்.

"'ராஜி எக்ஸ்பயர்ட்" என்று அத்தான் அடித்திருந்தார். ஐயோ இது உண்மையாய் இருக்கக்கூடாதே என்று பிரார்த்தித்துக்கொண்டு அந்தத் தந்தியின் வாசகத்தை ஒவ்வொரு எழுத்தாகத் திருப்பித் திருப்பி வாசித்தேன். அதனுல் உறுதிப்பட்டுவிட்ட உண்மையைச் சந்திக்க வும், அவளேக் கடைசி முறையாகக் காணவுமாய் பாதாதிகேசம் பரவிவிட்ட வெறுமை உணர்வோடு ரயிலேறினேன்.

நான் போனபோது, ரோஜாவாக இருந்த ராஜியை, நாராகக் கிழித்துப்போட்டிருந்தார்கள். ஆமாம், நாராகத் தான். எப்படியும் பிழைக்க வைக்கவேண்டும் என்ற ஆவேசத்தில் கடைசி முயற்சியாக 'ஆபரேஷனும்' செய்து பார்த்திருந்தார்கள்.

வீட்டில் பிரசவம் பார்ப்பது என்பது அத்தனே கஷ்ட மான காரியமில்‰தான். ஆனுல் ராஜியின் கேஸ்

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

குழந்தை 'கொம்பிளிகேடட்' ஆகிப்போயிற்று. ஒரு யைப் பிரசவித்த கையோடு இரத்தத்தை நிறைய இழந்துவிட்டாள். ஆபரேஷனும் செய்து இரத்தமும் ஏற்ருவிட்டால் பிழைக்கமாட்டாள் என்ற நிலே ஆகி விட்டது. ஹொஸ்பிடலுக்குக் கொண்டுபோக ஆயத் தங்கள் செய்தபோதே அவள் கெஞ்சியிருக்கிறுள். ''என்ன செய்தாலும் நான் பிழைக்கமாட்டேன் அம்மா – இங்கேயே சாகவிடுங்கள்" என்று. யார் அந்தச் சமயத்தில் அதை எல்லாம் கேட்டுக்கொண்டிருக்கப் போகிருர்கள்? வழக்கம்போல அவள் வேண்டுகோளேத் தட்டிவிட்டார்கள்.

ஆஸ்பத்திரியில் ஆறு சர்ஜன்களும் மூன்று டாக்டர் களும் மாப்பிள்ளேயுமாய் நின்று கவனித்துக்கொண்டும் அவளேக் காப்பாற்ற முடியவில்லே என்று பிறகு அறிந்தேன். அத்தனே ஆண்களுக்கு முன்ஞல் இப்படி ஒரு 'கேஸுக்'காக வந்திருப்பதை எண்ணிக் கட்டை விரலேக் கடித்துக்கொள்ளக்கூட முடியாமல் அவள் என்னமாய்த் தவித்திருப்பாள் என்றே என் மனம் எண்ணிப் பார்த்தது.

மாப்பிள்ளே யாருக்கோ சொல்லிக்கொண்டிருந்தார். ''இரத்தம் நான்கு போத்தல் ஏற்றினேம். நின்றவர்கள் அத்தனே பேரும் 'ஸ்பெஷலிஸ்டு'கள். வைத்தியத்தில் ஒரு குறையுமே இல்லே. அவளுக்கு வாழவேண்டுமென்ற ஆசையே இல்லே - போய்விட்டாள்.''

நான் ராஜியைப் பார்த்தேன்.

புதுக் கருக்கு அழியாத சிவப்பு நிறக் கூறைப்புடவை யைப் போர்த்திக்கொண்டு தீபமாய்ச் சுடர்விட்டாள். ''குஞ்சம்மா, மானுடத்தின் ஆசைகள் எவையும் அண்டாத மனமாக என்னுடைய மனம் இருந்தது. பல வந்தமாக அவை என்னே நெருங்கியபோது, வெருண்டு போய், வாய்விட்டுச் சொல்லத் தெரியாமல், ஒவ்வொரு கட்டத்திலும் என்னுல் இயன்றவரை போராடிப் போராடித் தோற்றுப்போனேன்! வாழ வேண்டும் என்ற ஆசை எப்படி எனக்கு வரும்?'' என்று அவள் சொல்கிருள் போல் இருந்தது எனக்கு.

அவளேப் பொறுத்தவரை இது ஒரு விடுதலேயே!

அக்காவும் பெரியம்மாவும்தான் 'பரதேசித் தெய்வங்கள்' என்று தெய்வங்களே எல்லாம் அர்ச்சித்துக்கொண்டிருந் தார்கள்.

\* கிறில்'களுக்கிடையே கைவிரல்களேக் கோத்துக்கொண்டு தொற்றிக்கொண்டிருக்கிற இந்தச் சின்னப் பெண்ணும் அவீளப் போலவே என்னேக் குஞ்சம்மா என்றுதான் கூப்பிடுகிருள்.

பாரம்பரியப் பண்புகள் எவ்வளவு தூரம் தலேமுறை களுக்கிடையே ஊடுருவுகின்றன என்று பரீட்சித்துக் கொண்டிருக்க எங்களுக்குத் திராணி இல்லே. இவளும் மற்ரெரு ராஜியாகாமல் இருக்கவேண்டும் என்று ஜாக்கிரதையாகக் கவனித்துக்கொள்கிறேேம்.

இவள் ராஜியின் பெண்!

#### மன்மதனும் மலரம்பும்

ஆமைபோல, பருத்த உடம்புக்குள் இருந்து தலேயை நீட்டி நீட்டி அடித்துக்கொண்டிருந்த தவில்காரரின் தடி யைப் பறித்து அவர் முதுகிலே இரண்டு வைக்கலாமா என்றிருந்தது கிருஷ்ணனுக்கு. காலேயிலிருந்து ஒரே தலேவலி.

யாரோ எதையோ கேட்டார்கள்; எழுந்து போஞன் ஸ்டோர் ரூமுக்கு.

'ஸ்டோர் ரூம்' பொறுப்பு அவனிடம் விடப்பட்டிருந்தது-நாளேக்காகத் தயாராக வாழைப்பழக் குலேகளும், அரிசி மூட்டைகளும் இன்னும் என்னவெல்லாமோ!

ஒரு அரிசி மூட்டைக்கு மேல் உட்கார்ந்து கொஞ்ச நேரம் அண்ணூர்ந்து பார்த்துக்கொண்டிருந்தான். ரொம்ப நேரம் முடியவில்ஃல. எழுந்து பந்தலுக்குள் வந்தான். கண்ணேயா மாஸ்டர் வந்தார். ஒரு பவ்யச் சிரிப்பு

"கிருஷ்ணன் உமாவின் கல்யாணத்துக்கு வந்ததோ?"

"ஒம்'' மீண்டும் அதே சிரிப்பு. அவர் உள்ளே போஞர். காலில் ஏதோ குளிர்கிறது. வேஷ்டி நுனி எங்கோ தண்ணீரைத் தொட்டுக்கொண்டிருந்தது.– பிடித்து உதறியாயிற்று. ''குமரா!''

''என்ன அண்ணே?''

''கொஞ்சம் ஸ்டோர் ரூமைப் பார்த்துக்கொள்ளுகிருயா, வீட்டுக்குப் போய்விட்டு கெதியா வந்திடறன்.''

''ஒ'' (வாழைப்பழம் அலுத்துப் போயிற்று; கஸ்கொட்டை இன்னும் எதையாவது தேடிப் பார்க்கலாம்.)

கிருஷ்ணன் நடந்தான்.

''உமா உமா'' என்று கூப்பிடும்போது திரும்பிப் பார்க்காமல் இருந்தால் ''உம்மா'' என்று கூப்பிடுவான்;

கட்டாயம் திரும்பிப் பார்ப்பாள்; கோபித்துக்கொள்வதற் காக.

"உமா!"

வீட்டுக்குப் போக என்று நினேத்திருக்கவில்லே அவன். கடற்கரைப் பக்கம் போகலாம் என்று மெயின் ரோட்டோடு நடந்தான். இந்தக் கிராமம், சின்ன கிருஷ்ணனும் சின்ன உமாவும் தங்கள் சிறிய பாதங் களால் அளந்து முடித்த கிராமம். இதை அவன் வெகு வாக நேசித்தான். அதன் மண்ணும், கடலும், வானும் அவனுக்குச் சிநேகிதம். அவனுக்கு மட்டுமல்ல; உமா வுக்கும். ஊருக்குள் நுழைய முன் கடற்கரைக் கழிகள்; நுழைந்த பின் வயல்கள்.

சில காலங்களில் பச்சையாய் இருக்கும்; சில காலங்களில் அறுவடை முடிந்த பின் எல்லேக்காக நட்டிருக்கும் பட்ட கட்டையில் பருந்து இருந்து பார்த்துக்கொண்டிருக்கும்

காய்ந்துபோய்க்கொண்டிருக்கும் குளத்தின் கரையில் கொக்கு நின்று தவம் செய்யும். [கடற்கழிகளுக்கும்

குமரன் வந்தான்.

வயல்களுக்குமிடையே வெட்டை வெளியில் பசுக்கள் மேயும்; கன்றுகள் துள்ளித் திரியும்.

கொஞ்சம் மெயின் ரோட்டோடேயே உள்ளே போஞல் வலது கைப்பக்கம் மண்ணில் முளேத்தாற்போல் சிலுவை கள். இடது கைப்பக்கம் விண்ணில் முளேத்தாற்போன்ற சிலுவை. இது மயானம். அது மாதா கோவில்.

மாதா கோவிலுக்கு வடக்கே இப்போ காய்ந்துபோய்க் கீடக்கிற குளத்துக்கு இந்தப் பக்கம் ஏழெட்டு வயல் கள். அந்தப் பக்கம் அதே அளவு உமாவின் தந்தை யின் உரிமைக்குரியவை. கிருஷ்ணனின் தந்தையின் உழைப்புக்குரியவை.

செல்வவிநாயகம் விதாணேயார் 'கீராம சேவகர்' திட்டத் தோடு ரிடையர் ஆனவர். அதற்குப் பின்னும் சரி, முன்னும் சரி ஒரே மாதிரியான அதிகாரம். உமாவை அவருடைய மகள் என்று சொல்லலாம்; சுபாவத்தில் ஒரு துணிவும் மிடுக்கும்.

''டேய் என்னேயும் அந்தச் கட்டுமரத்திலே ஏற்றிக் கொள்ளடா!'' (விதானேயாருக்காக வயலிலும், வீட்டுத் தேவைக்காகக் கடலிலும் வேலே இருந்தது தந்தைக்கு). ''போ, போ. அப்பா அடிப்பார்.'' (அவளுடைய அப்பாவிலும் பார்க்க அவனுடைய அப்பாவுக்குத்தான் அவளுக்குப் பயம். குழந்தைவேலு—அவன் தந்தை— ஒரு விசுவாசமிக்க வேலேயாள்.)

'அப்படியா?் நாளேக்கு கணக்குப் பாடத்துக்கு அடி வாங்கு. நான் வீட்டுக் கணக்கு செய்து தரமாட்டன்."

கிருஷ்ணன் கணக்கில் கொஞ்சம் மக்கு. வீட்டில் வேலே களும் அதிகம். உட்கார்ந்து படிப்பதற்கு, எழுதுவதற்கு அதிக நேரம் கிடைப்பதில்லே. உமாவை ஏற்றிக்கொள்வான். கட்டுமரம் அலேகளில் ஆடும்போது அவள் குதி குதி என்று குதிப்பாள். என்ன பிசாசுத்தனம் கொஞ்சம்கூடப் பயமில்லாமல்?' என்று நினேப்பான் கிருஷ்ணன். கடலோடு பழகிப் போன அவனுக்கே அது அதிசயம்தான்.

எல்லாக் குழந்தைகளும் ஒளித்து விளேயாடுவார்கள். உமாவை எங்கும் கண்டுபிடிக்க முடியாது. கட்டைத் தென்ன மரங்களின் வட்டுக்குள், வேலிப் பூவரச மரங் களின் உச்சியில் இப்படி எங்காவது இருந்து இறங்கி வரும்போதுதான் கண்டுகொள்ளலாம்.

பெரியவளாகும் வரை, வயல்களிலும், கடற்கரைகளிலும் கட்டற்றுத் திரிந்தாள் அவள். விதாரணேயாரின் அதிகாரங் கள் என்றம் உமாவிடம் செல்லாது. அவளே 'ஃபிரீ'யாக வளரவிட்டார் அவர். மனேவியோ நேர்மாறு. அவளுக்குச் செல்லப்பிள்ளே குமரன். உமாவின் குழப்படிகளுக்கு அவளிடம் அங்கீகாரம் கிடையாது. குழந்தைகள் சேரும்போது கூச்சலுக்குக் கேட்கவா வேண்டும்? பகல் மீனவிக்கு. கலேந்துபோகும் விதாணேயார் தாக்கம் ஒ**ன்று மே**லில் என்று பிடித்தால் விம அடிக்க முன்னரே 'ல' என்று கத்தத் தொடங்கிவிடுவார்கள் மற்றவர்கள். இவள் 'ஜம்'மென்று நிற்பாள். இரண்டு கூடவே கிடைக்கும். அடுத்த வேளேச் சாப்பாடு அவ்வளவதான். படுத்துக்கொண்டுவிடுவாள். கூப்பிட் டால் ஏனென்று கேட்கமாட்டாள். அமுகிருள் என்று அர்த்தம்.

விதாணேயார் ஊரில் இல்லாவிட்டால் கிருஷ்ணனிடம் மட்டும்தான் பேசுவாள். கிருஷ்ணன் கேட்டால்தான் தண்ணீராவது குடிப்பாள். இல்லாவிட்டால் அதுவும் இல்லே. எத்தணேயோ நாள் தூக்கத்திலும் விக்கியபடி

48 🗍 கவிதா

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org படுத்திருக்கும்போது, அவள் அம்மாவும் சேர்ந்து அழு திருக்கிறுள். பொல்லாத வீம்பு. நாலுபுறமும் கருங் கல்லாய் இருக்கிற சுணேக்குள் இனிமையான நீரூற்று இருக்கிறதில்லேயா? அதைப்போல் இவளுள்ளும் ஒரு அலாதியான அன்பின் ஊற்று. மனிதர்களிடம் மட்டும் என்றில்லே.

''அம்மா! எங்கே என்ர ஆட்டுக்குட்டி?'' என்று அவள் கர்ஜித்தபோது விதாணயார் மணவி நடுங்கிப்போளை. ''நிற்குது'' என்று ஈனஸ்வரத்தில் முனகினை.

"பொய்! அதை வித்துப் போட்டீங்க" என்று அவள். மறுபடி கத்தியபோது "ஓம். பின்னே கிடாய் ஆட்டை விற்காமல் என்ன செய்கிறது?" என்று எதிர்த்துக் கேட்டாள்.

அவள் திருப்பிக்கொண்டாள்.

யாரிடமாவது கோபமாஞல் தன்னேயே வருத்திக்கொள் வதுதான் அவள் வழக்கம். மத்தியானம் சாப்பிடாமல், இரவும் சாப்பிடாமல், மறுநாள் காலேயும் சாப்பிடாமல் முரண்டு பிடித்தபோது அவள் அம்மாவுக்குத் தாங்க வில்லே.

''காசை நீயே வைத்துக்கொள் உமா!'' என்றுசமாதானத் துக்குப் போஞள். ''காசுக்கு உயிர் இருக்கா?" என்று சீறி விழுந்தாள் அவள்.

''இப்போ என் ஆட்டுக்குட்டியை வெட்டியிருப்பாங் களாடா கிருஷ்ணு? இப்போ சாப்பிட்டிருப்பாங்களாடா கிருஷ்ணு?'' என்று கிருஷ்ணணே அரித்து எடுத்து விட்டாள்.

அதற்குப் பிறகு அவர்கள் வீட்டில் ஆடே வளர்ப் பதில்&ல. குழப்படியும் பிடிவாதமும் தாங்காமல் அவளே ஹொஸ் டலில் சேர்த்துவிடும்படி வேண்டிஞள் விதாணேயாரின் மணேவி. உமாவுக்கு இஷ்டமில்லேயாஞல் அது நடந்திருக் காது. உமாவே விடுதியில் இருந்து படிக்க விரும்பிஞள் அதஞல் சகல சீர்வரிசைகளோடும் விடுதிக்குப் போய்ச் சேர்ந்தாள் உமா.

கிருஷ்ணன் தகப்பணே அரித்தான். தானும் விடுதிப் பாட சாலேக்குப் போகவேண்டும் என்று. ஒரே ஒரு பிள்ளே தான் கிருஷ்ணன், குழந்தைவேலுவுக்கு. அவணே நன்றுகப் படிக்கவைக்க வேண்டும் என்பதுதான் தன் கனவு என்று விண்ணப்பித்துக்கொண்டான் குழந்தை வேலு விதாணேயாரிடம்.

விதாண்யார் கொஞ்சம் பழமையும் கொஞ்சம் புதுமையும் கலந்த ஒரு கலவை. சாதி வித்தியாசம், வேலேக்காரன் போன்ற விஷயங்களே எல்லாம் வாசற்படிக்கு வெளியே பாராட்டிக்கொண்டிருக்கமாட்டார். கிருஷ்ணன் அவர் குடும்பத்திலேயே ஒருத்தன்போல ஆகிவிட்டதால் அது நியாயமான வேண்டுகோளாகப் பட்டது. மேலும் நகரத்தில் உமாவுக்கு ஏதாவது வேண்டியதைச் செய்து கொடுக்க ஒரு ஆள் எப்போதும் இருந்தால் நல்லது தானே. கிருஷ்ணனே அதற்கு ஏற்பாடு செய்தார்.

படிப்பதற்கு கீருஷ்ணனுக்கு நிறைய நேரம் கிடைத்ததும் உமா பின்தங்கிப்போஞள். விடுமுறைகளுக்கு ஊருக்குப் போஞல் உமாவுக்குப் பாடம் சொல்லிக் கொடுப்பான் கீருஷ்ணன். 'இதற்காக இதைச் செய்' என்று பேரம் பேசாமலேயே.

ஒவ்வொரு கீழமை முடிவிலும் உமாவுக்காகவே ஊருக்குப் போய்விட்டு விதாணேயார் வீட்டிலிருந்து பெரிய பித்தனேக்கரியர் நிறையத் தின்பண்டங்கள் கொண்டு வந்து கொடுப்பான் கிருஷ்ணன். ''கரியர் வந்தாச்சா?" என்று கேட்பார்கள் உமாவின் 'தோழிகள். குறிப்பிடுவது தூக்கை அல்ல! கிருஷ்ணணே.

-கிருஷ்ணனுக்குச் சொன்னுல் சிரிப்பான். ஆனுல் லஜ்ஜைப் பட்டுக்கொண்டு மறுமுறை கொண்டு வராமல் விடுவது என்று இல்லே.

ஜீ.சீ.ஈ. பாஸ் செய்ததோடு நிறுத்திக்கொண்டாள் உமா. கிருஷ்ணணே மேலும் படிக்கவைக்க வேண்டும் என்று குழந்தைவேல் விரும்பினுன். சாமர்த்தியமாக வாழ்ந்து கொஞ்சக் காசு சேர்த்திருந்தான். ஆதலால் விதானே யாரின் உதவியோடு இந்தியாவுக்குப் போனுன் கிருஷ்ணன்.

.ஒவ்வொரு முறை அங்கிருந்து வரும்போதும் குஞ்சம், ரிப்பன், சாறி என்று எதையாவது வாங்கி வருவான் கிருஷ்ணன், **உ**மாவுக்கு.

ஒரு முறை உமாவே கேட்டாள். ''சிறிய தாஜ்மஹால் ·பொம்மை வாங்கி வருகிறுயா கிருஷ்ணு?'' என்று.

\*'அது வேண்டாம் உமா. அதைப் பரிசாகத் தரக்கூடாது என்று அங்கே சொல்வார்கள்,'' என்றுன் கிருஷ்ணன்.

பரிசாகத் தானே தரக்கூடாது. நான் உன்னிடம் காசு தருகிறேனே அதற்காக'' என்று சொன்னுள் உமா.

·சொன்னபடி காசைக் கொடுத்தாள்.

மறுமுறை தாஜ்மஹால் கிடைத்தது.

.மூன்ரும் வருடத்து முடிவில் உமாவுக்குத் திருமணம் என்று விதானேயார் எழுதியிருந்தார், •வந்தான். இரண்டு நாள் கழித்து இந்தியாவுக்குப் போகப் புறப் பட்டபோது உமாவிடம் சொல்லிக்கொள்ளப்போஞன் கிருஷ்ணன்.

பூஜை அறைக்குக் கொண்டுபோவதற்காய் சாம்பிராணித் தட்டில் எடுத்து வைத்துக்கொண்டிருந்த தணலுடன் நின்றுகொண்டு அவள் பேசிஞள்.

''இன்னும் ஒரு **வருடம்தானே. பிறகு வந்**திடுவாய். நான் தான் இருக்கமாட்டன்.''

"'ஏன் அப்படிச் சொல்லுகிருய் உமா?'' என்று கடிந்தான் கிருஷ்ணன். அவள் சிரித்து ''நான் அதைச் சொல்ல வில்லே. அவரோடு இங்கிலாந்தில் இருப்பேன்" என்று சொன்னுர். தொடர்ந்து, ''அம்மா, அப்பா, குமரன் எல்லாரும் இங்கே இருப்பார்கள்தானே. அடிக்கடி வந்து போய்க்கொண்டிரு கிருஷ்ணு. இவர்களுக்கு ஆறுதலாய் இருக்கும்.'' என்று வேகமாய்ச் சொன்னுர்.

தட்டிலிருந்த தணலிலிருந்து புகை வருகிறதா என்று பார்த்தான் கிருஷ்ணன். உமாவின் கண்கள் கலங்கி யிருந்தன. அவள் அங்கே இருந்து போஞள்.

•••

ஆனுல் கிருஷ்ணன் படிப்பை முடித்து வந்தபோது உமா அங்கேதான் இருந்தாள். அங்கே என்மூல் வீட்டில் அல்ல. ஹொஸ்பிடலில். வந்திறங்கினதும் யாரோ சொல்லக் கேட்டு ஹொஸ்பிடலுக்கே நேரே போஞன்.

இரண்டு பின்னல் போட்டுக்கொண்டு கட்டிலில் சாய்ந்து தோடம்பழம் சாப்பிட்டுக்கொண்டிருந்தாள் உமா

24

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org அவளுடைய ஒற்றை நாடியான உடல் இன்னும் மெலிந்து கண்கள் பெரிய வட்டங்களாகி இருந்தன.

⁴'என்ன வருத்தம் உனக்கு உமா?'' என்று கேட்டான் கிருஷ்ணன்.

''மனவருத்தம்'' என்று சிரித்துக்கொண்டே சொன்ஞள் உமா. கிருஷ்ணன் இருண்டுபோஞன்.

அவள் மறுபடியும் சிரித்து, ''நம்பிவிட்டாயா? அதில்லே. எனக்கு கான்சராம்'' என்றுள்.

கிருஷ்ணன் அதிர்ந்து முகமெல்லாம் என்னவோ போலாகிக் குழம்பினுன். 'இதுவும் இல்ஃல்' என்று சொல்லமாட்டாளா என்பதுபோல அவளேப் பார்த்தான்

விதானேயார் அவள் கூறியதைக் கேட்டுக்கொண்டே வந்தார். 'உண்மைதான்' என்பது போல அவர் முக பாவம் இருந்தது. ''அங்கே இல்லாத வைத்தியமா? இவள்தான் இங்கே வந்துவிட வேண்டும் என்று பிடிவாதம் பிடித்திருக்கிறுள். மாப்பிள்ளே கொண்டு வந்து விட்டுவிட்டுப் போஞர். மறுபடியும் நாளேக்கு வாறுர்.''

''ஏன் நீங்கள் யாரும் எனக்கு இதை முதலில் அறிவிக்க வில்ஃல?''என்று கேட்டான் கிருஷ்ணன்.

⁴'உன் படிப்பு குழம்பிப் போகும் என்று இவள்தான் தடுத்துப் போட்டாள்'' என்ரூர் விதாணேயார்.

''மண்ணுங்கட்டி'' என்று கடித்த பற்களுக்கிடையே சொல்லிக்கொண்டு உமாவைப் பார்த்தான் கிருஷ்ணன்.

உமா, ''அத⊚ல் என்ன கிருஷ்ணு? நான் செத்தா போ னேன்? நீ வந்துவிட்டாய்தானே'' என்ருள். பிறகு ஆயாசத்தோடு கட்டிலில் சாய்ந்து படுத்துக் கொண்டு கண்ணே மூடியபடியே, "சின்ன வயசோ டேயே அப்படியே வளராமல் நின்றுவிட்டிருந்தால் நல்லாய் இருந்திருக்கும் என்று நான் நினேப்பேன். சில நேரங்களிலே, யாராவது கெட்டிக்கார ஹிப்ஞடிஸக் காரர்களேக் கூட்டி வந்து ஆழமான தூக்கத்திலே ஆழ்ந்து போய் கொஞ்சக் காலத்தைப் பின்னேக்கிப் பார்க்கிற மாதிரி செய்துகொள்ளலாமா என்றும் ஆசையாக இருக்கும்."

அவள் இரண்டு பேருக்கும் பொதுவாய்ச் சொல்வது போலச் சொன்னை.

''ஹிப்ஞடிஸம் இல்லாமலே என்னுல் அப்படிப் பார்க்க முடிகிறது உமா'' என்ருன் கிருஷ்ணன்.

உமா கண்ணேத் திறந்து அவீனப் பார்த்துச் சிரித்தாள். '·சாவின் நிழல்மேலே வந்து கவிகிறபோது உன்னுலேயும் அப்படிப் பார்க்க முடியாத கிருஷ்ணு'' என்ருள்.

கிருஷ்ணன் மர்மமாய்த் தாக்கப்பட்டு நெளிந்தான்.

"இருக்கட்டும்; இப்போ எனக்குச் சரியாய்ப் பசிக்குது அப்பா வெறுங் கையோட வந்திருக்கிருர். நீ போய் அம்மாவிடம் கொஞ்சம் சாப்பாடு வாங்கிக்கொண்டு அடுத்த பஸ்ஸிலே வந்துவிடுகிருயா கிருஷ்ணு?" என்று கேட்டாள் உமா.

⁴ உனக்குப் பசிக்கு தா உமா?'' என்று பரிதாபமாகக் கேட்டான் அவன்.

''<sub>ஒ</sub> சரியாய்— அந்தப் பித்த**ீளக் கரியரிலேயே வாங்கிக்** கொண்டு வா கிருஷ்ணு."

'எந்த?" என்று அவன் கேட்கவில்&ு. அவனுக்கு எதுவும் மறந்துபோகவில்&ு. பித்த**கீளக் கரியரில் சாப்பாடு வாங்கிக்கொண்டு** கிருஷ்ணன் திரும்பி வரும்போது உமாவின் உடல் வேடிக்கையாக முறுக்கிக்கொண்டிருந்தது. விதாணேயார் அமுக்கிப் பிடித்துக்கொண்டிருந்தார். ஒரு டாக்டர் அருகில் நின்றுகொண்டிருந்தார்.

மூடிய கண்கள்; மடித்த உதடுகள்; முறுகிய உடல். "கிருஷ்ணு" என்று அவள் அழைத்தது எல்லோருக்கும் தெளிவாகக் கேட்டது. விதானேயார் திரும்பிப் பார்த்து விட்டு ''சாப்பாடு வந்தாச்சு உமா'' என்று சொன்னவர் ''உமா" என்று அசாதாரணமாய் வீரிட்டார்.

கிருஷ்ணன் விறைத்து நின்முன்.

்யாரும் அவணேப் பார்க்கவில்&ல.

'கரியரை' 'ணங்' என்று தரையில் வைத்தான். ''கிருஷ்ணு'' என்று அழைத்தபடியே நின்றுவிட்டிருந்த அந்த அழைப் புக்குப் பதில்போல ''உ…மா'! என்று ஆறுதலாக நிறுத்தி உச்சரித்தான் கிருஷ்ணன்.

அவனுக்குப் பழக்கம், அவனுக்குச் சிநேகம், அவனுக்கு அந்தரங்கம் எல்லாம் உமா என்றிருந்த அந்த 'இயக்கம்' இப்போது அங்கே இல்லே என்பது அவனுக்குப் பிரக்ஞையாயிற்று.

அவன் உள்ளம், ரீஷிகேசத்துக்கு அல்லது இமயம&லயின் அடிவாரத்தில் எங்காவது ஒரு இடத்துக்குப் போய், அருவிக் கரையில், பாறை மேல் குப்புறப் படுத்து அப்படியே பட்டினியாய்க் கிடந்து செத்துப்போக வேண் டும் போல ஏங்குகிறது.

எல்லாவற்றுக்கும் முன், சின்ன உமாவும், சின்ன கிருஷ்ண 'னும் தங்கள் சிறிய கால்களால் அளந்து முடித்த அந்தக் கீராமத்துக்குப் போய் அவர்களுக்குச் சிநேகமான அதன் மண்ணிடமும் கடலிடமும் வானத்திடமும் அந்தரங்க மாய் உமாவைப்பற்றிக் கேட்க வேண்டும்: 'உங்களிடம் ஒப்படைத்த உமாவை என்ன செய்தீர்கள்?'

> ்"அவர்கள் எல்லாம் வர நேரமாகும் அவன் இப்பொழுதே போகிருன்."

க. — 4

### Շբլշու

அவளே எப்போது பார்த்தாலும் எனக்கு கீட்ஸின் கவிதை ஒன்று ஞாபகம் வருவதுண்டு. அதில் அழகாகத் தலேசாய்த்து நிற்கும் அரும்பு ஒன்றை 'ஸ்வீட் பட் வித் எ மொடஸ்ற் பிறைட்' என்று வர்ணித்து இருக்கிமுன் அந்தக் கவிஞன். இவள் சிறு குழந்தையாக அன்னேயின் கரங்களில் இருந்து தலேயைத் தூக்க முடியாமல் தூக்கி என்னேப் பார்த்துச் சிரித்த முதல் நாளிலேதான் எனக்கு முதன் முதலாக கீட்ஸின் 'ஸ்வீட் பட்' ஞாபகம் வந்தது. இப்போது நிச்சலனமாகத் தூங்குகின்ற இந்த நிலேயில் அவளேக் காண்கையில் அவளுக்குத் 'தூங்கும் அழகி'யின் கதை சொன்ன ஞாபகம் வந்தது.

அவள் கையில் அந்தப் புத்தகம்.

டிக்கன்ஸின் 'த டேல் ஒவ் டூ சிற்றீஸ்'. வலது கையின் ஆள்காட்டி விரல் குறிப்பிட்ட ஒரு பக்கத்தினுள் அடையாளமாகப் புதைந்திருந்தது. வாசித்துக் கொண்டே இருக்கையில் தூங்கிப்போயிருக்க வேண்டும். மெதுவாக அவள் விரல் இருந்த பக்கத்தினுள் என் விரலே நுழைத்து, புத்தகத்தை எடுத்துக்கொண்டு விரித்தேன்.

சரிதான் நான் நிணேத்தது. 'பதின்மூன்ருவது சப்டர்— ஃபெல்லோ ஒவ் நோ டெலிகஸி.'

பெண்கஃாப்பற்றியே சிந்தித்திராத • தன் வாழ்வில் கார்டன் என்ற வாலிபன் லூசி சிட்ஸி என்ற பெண்ணேச் சந்திக்கிறுன். அவனே உயிருக்கும் மேலாகக் காதலிக்கிருன். திடீரென்று ஒருநாள் அவள் வீட்டிற்கு வருகிருன். தன் காதலே லூசியிடம் வெளியிடுகிருன். ஆனுல், தான் அவளுக்கு ஏற்றவன் அல்லன் என்பகை யும் தானே கூறி, தன்னேக் காதலிக்க வேண்டாமென்ற கேட்டுக்கொள்கிருன். 'இந்த இங்கிதமில்லா கவனே. டிக்கன்ஸ் வெகு இரக்கத்துக்குரிய, உயர்வான பாத்கிர மாகச் சித்திரித்திருக்கிற, கதைக்கு உயிரான அத்தியாயம் தான் அது. அதன் பிறகு, கதை முடிவில், கார்ட்டன் லூசிக்காகத் தன் உயிரையே தியாகம் செய்கிறுன்.'

சட்டென்று அவள் முகத்தைப் பார்த்தேன். என் கண்மணியின் இரு கண்களிலும் இருந்து ஊற்றெடுத்து வற்றிய கண்ணீரின் கறை நன்கு தெரிந்தது.

மெல்லக் குனிந்து, அவள் தலேமயிரை வருடி, 'டெய்ஸி'' என்றேன். அவள் திடுக்கிட்டு விழித்தாள். அதன் பிறகு, என் கையில் அந்தப் புத்தகம் இருந்ததைக் கண்டதும் மெல்ல மெல்ல ஒரு அசட்டுப் புன்னகை தோன்றலாயிற்று. இது மன்னிப்புக் கோரும் பாவணே.

''எத்தணே தரம் உனக்கு இப்படி அழக்கூடாது என்று சொல்லி இருக்கிறேன். ஏன் திருப்பித் திருப்பிப் படித்து அழவேண்டும்? வெறும் கதைதானே?"

''வெறும் கதையா அப்பா? வாசிக்கேக்க நானே கார்ட்ட ஞக மாறிவிடுகிறேனே அப்பா? அழாமல் என்ன செய்யிறது?'' என்று தூக்கக் கலக்கத்தோடே தலேயைச் சாய்த்துக்கொண்டு கேட்டாள். எனக்கு மறுபடியும் 'ஸ்வீற் பட்'டின் ஞாபகம் வந்தது. "சரிதான்; போய் பெட்ரூமில் படுத்துக்கொள்" என்றேன். விடுத& பெற்றுற் போன்ற மகிழ்வுடன் "குட்நைட்" என்று கூறியவள் என் வலக் கையைச் சட்டென எடுத்து முத்தமிட்டுவிட்டு வ&ோந்துகொண்டு சோபாவைத் தாண்டி நடந்தாள்.

இது அவள் அன்னே வலிந்து வலிந்து புகுத்திய மேல் நாட்டுப் பழக்கங்களில் இவள் விடாமல் வைத்துக் கொண்டிருப்பதில் ஒன்று.

நான் என் அறையை நோக்கி நடந்தேன். உள்ளே என் மனேவி உட்கார்ந்திருந்தது தெரிந்தது. குனிந்து ஏதோ படித்துக்கொண்டு இருந்தவள் என் வரவைக் காலடி ஓசையால் புரிந்துகொண்டு நிமிர்ந்தாள். கண் களில் இருந்த கண்ணுடியைக் கழற்றிக்கொண்டே அவள் என்னேப் பார்த்த பார்வையில் எதையோ சொல்லக் காத்திருக்கிறுள் என்பது புரிந்தது.

நானும் ''என்ன?'' என்று பார்வையாலேயே கேட்டேன்.

"பீட்டர் வந்திருந்தான்" என்முள் அவள்.

े मती.''

''என்ன சரி?"

''பீட்டர் வந்திருந்தான் என்*ரு*ய் சரி என்றேன்,'' என்றேன் நானும் விடாமல்.

'நீங்கள் கொடுக்கிற இடம்தான் டெய்ஸி ஒன்றுக்கும் உதவாமல் போய்க்கொண்டிருக்கிருள். பட்டிக்காட்டுப் பழக்கங்களில் பழக்கிவிட்டீர்கள். இப்ப பிடிவாதமும் அதிகமாய்ப் போச்சு'' என்று சீறிஞள் அவள். "ஓ! இதற்கு நான் என்ன செய்ய முடியும்? டெய்ஸி வளர்ந்த பெண் இல்லேயா? அவளுக்குப் பிடித்தமான பழக்க வழக்கங்களே ஏற்றுக்கொள்கிருள். மேலேத்தேச நாகரிகம்தான் நாகரிகம் என்று நீ நினேக்கிருய். கீழைத் தேச நாகரிகம் எந்த விதத்தில் தாழ்ந்தது என்று அவள் நினேக்கிருள். இதில் என்னே ஏன் இழுக்கிருய்?" என்று நான் சிரித்தபடி கேட்டேன்.

அந்தச் சிரிப்பே அவளுக்கு ஆத்தீரத்தை மூட்டிவிட்டி ருக்கவேண்டும். ஏனென்றுல் அவள் பிறந்தவீட்டுச் சொத்தான மேல்நாட்டு நாகரிகத்தை டெய்ஸி துச்ச மாக மதிக்கிறுள். டெய்ஸி மதிக்கிற கீழ்நாட்டு நாகரிகமோ என்னுடையதாக அல்லவா இருக்கிறத? ''நீங்கள் அவளே உதவாக்கரையாக்கிவிட்டு, வேண்டும் என்றே என்னேச் சண்டைக்கிழுக்கிறீங்கள்'' என்று கத்தினை.

\*'உஷ்...உஷ்...'' என்றேன் நான். ''இது பாதி ராத்திரி; சண்டையையோ, விவாதத்தையோ நாளேக்குப் பார்த்துக் கொள்ளலாம். இப்போ நீ சொல்ல வந்ததைச் சொல்லு'' என்றேன்.

அவள் முணுமுணுப்புடன் தணிந்தாள்.

"பீட்டர், டெய்ஸியைப் படம் பார்க்க வரும்படி அழைத்தான்..."

நான் ஏதும் கூறுவேன் என்று எதிர்பார்ப்பதுபோல் சிறிது தாமதித்தாள், அவள். நான் பேசாமலே இருந்தேன். அவளே மீண்டும் பேசிஞள்.

"த…தனக்கு நிறையப் படிக்க இருக்கிறதென்று பொய் சொல்லி அனுப்பிவிட்டாள்." 'பொய் என்று உனக்கு எப்படித் தெரியும்? அவள் படிக்கவேண்டியே இருந்திருக்கலாம்.''

''ஒஹோ, பேர்ள் பக்கும், பார்பரா கார்லட்ண்டும்தான் இப்போது பாடப் புத்தகம் எழுதுகிறுர்களா?'' என்று ஆத்திரத்துடன் உதட்டைக் கடித்தாள் அவள்.

்கதைப் புத்தகம் வாசித்தாள் என்கிருயா? அதிலிருந்து என்ன தெரிகிறது? பீட்டருடன் வெளியே போவதில் அவளுக்கு விருப்பமில்லே என்று தெரியவில்லேயா? நீ வலிந்து சோடி சேர்க்க விரும்புகிருய். அது ஆண்டவன் வேலே'' என்றேன், நான் விடாமல்.

"ஓ! எனக்குத் தெரியாதா? உங்களுடைய அனுசரணே இல்லாமல் அவள் இவ்வளவு தூரம் போகமாட்டாள். பார்ப்பம்...அதையும்தான் பார்ப்பம். பீட்டர்தான் அவளேக் கல்யாணம் செய்துகொள்ளப்போகிருன். இல்லாட்டா டெய்ஸிக்குக் கல்யாணமே இல்லே" என்று எழுந்து நின்று கண்ணுடியை மறுபடியும் கண்ணில் மாட்டிக்கொண்டே என்னே வெறுப்புடன் ஒரு பார்வை பார்த்துவிட்டுப் போனுள்.

மஞேரியை நான் திருமணம் செய்தபோது இப்படி ஒரு எதிர்பார்க்கவில்லேதான். பிரச்சின வரும் <u>என்று</u> அவளும் நானும், சாதியால், சமயத்தால், இனத்தால் வேறுபட்டிருந்தபோதும் காதலால் ஒன்றுபட்டவர்கள். இருவரும் எங்களுக்கிடையே தோன்றிய நாங்கள் சமாளித்துக்கொண்டோம். ஒரு**வா**று வேறுபாடுகளே இந்த வாழ்க்கைக்கு எங்களுக்கு முந்திய ஆனல், தலேமுறையினரும் இலேசில் பழக்கப்பட்டுவிடவில்லே. பிந்திய தலேமுறையினரும் இலேசில் பழக்கப்பட்டுவிட வில்ஃல. என் அம்மா, ''கண்டறியாத பறங்கிச்சியைக் கட்டிக்கொண்டான் — குசினி வரைக்கும் சப்பாத்தோட

வருவாள்'' என்று வெறுத்த ஊருக்குப் போஞள். மஞேரியின் நல்ல குணங்கள் எதையும் கண்டு உணராமலே அவளே வெறுக்கத் தொடங்கிவிட்ட பின் அவளுடைய பலவீனங்களே மன்னிப்பதேது? அப்படியே தந்தையும், சகோதரங்களும் ஒட்டாமல் நின்ருர்கள். அதாவது பரவாயில்லே. இது...?

மஞேரியைத் திருப்**தி** டெய்ஸி எங்கள் ஒரே மகள். செய்வதா, என்ணேத் திருப்தி செய்வதா என்று தத்தளிக் கிருளே! தன்னே மம்ம என்று அழைக்கவேண்டும் என்றே என்பது அவள் கட்டளே. என்னே அப்பா அழைக்கவேண்டும் என்பது என் விருப்பம். அவள். நானே வேண்டும் என்றுள். பியானே கற்பிக்க நினேப் வீணேயும் கற்பித்தால் நன்றுயிருக்கும் என்று உரையாட ஆங்கிலத்திலேயே அவளுடன் ഥഖன். நானே என்பது அவள் எதிர்பார்ப்பு. வேண்டும் அவளேத் தமிழிலும் வல்லவளாக்க வேண்டும் என்று நினேப்பவன். மொத்தத்தில் மேலேத்தேசப் பண்பாட்டை டெய்ஸியிடம் புகுத்திவிட வேண்டும் என்று நினேப்பவள் மனேரி. நானே, தமிழ் மகளாக அவீனப் பார்ப்பதற்கு ஆத்மார்த்தமான ஆசையைச் சுமந்து நிற்பவன்.

மனேரிக்கு ஆத்திரத்தைக் கூட்டவென்றே ஏற்பட்டாற் போல், டெய்ஸி எண்ணப் பாங்குகளிலும், விருப்பங் களிலும் தன் தாயாரைக் கொண்டு பிறக்காமல், என்னேக் கொண்டே பிறந்திருந்தாள். இவ்வளவு சின்னப் பெண்ணுன டெய்ஸி எவ்வளவு திறமையாகத் தன் தனியான விருப்பங்களுக்கு ஏற்றபடியெல்லாம் தன் அன்னேயிலிருந்து தன்னே மாற்றிக்கொள்கிருள் என்பதை நான் மனங்கொள்ளா வியப்புடன் கவனித்து வந்தேன். இதில் வேடிக்கை என்னவென்ருல், டெய்ஸி தன் மனப் போக்குப்படி செய்வதை எல்லாம் என் தூண்டுதலா லேயே செய்கிருள் என்று மனேரி எண்ணியதுதான். அதலைதான் டெய்ஸியிடம் தான் காணும் குறைகளுக் காக எல்லாம் என்னேச் சாடும் வழக்கம் ஏற்பட்டிருந்தது. அன்ருரு நாள் அப்படித்தான் டெய்ஸி, ''மம்மி, நான் சாறி கட்டப் போறேன்" என்ருள். ''ஃபோர் ஏ சேஞ்ச்'' என்று நிணேத்துக்கொண்டாளோ என்னவோ. மனேரி அதையே அவள் வழக்க பைப்தலளித்துவிட்டாள். மாற்றிக்கொண்டுவிட்டாள் என்று தெரிந்ததும் மாக சீறினை. ''டாடி சொன்ரைா?'' என்று பாய்ந்தாள். "ஒ!அவர்தான் உன்ணக் கீழவியாட்டம் பட்டிக்காடாக்கீ வைத்திருக்கிரூர்" என்று வீணைகக் கத்தினை. 'அட்லீஸ்ட் போடுமாறு ஸ்லிவ்லெஸ்ஸா'கப் பிளெவ்சையாவது ஆலோசனே சொன்னுள்.

டெய்ஸி புன்சிரிப்பால் மறுத்தாள். எனக்கு ஆச்சரிய மாக இருந்தது. ''பரவாயில்லே மம்மி; ஆண்கள் கவனத்தைக் கவரவேண்டுமென்பதற்காகவா ஆடை? கவரக் கூடாது என்பதற்காக அல்லவா?'' என்று கேட்டாள்.

அதன் பிறகு நான் டெய்ஸியிடம் தனியாக இதுபற்றிக் கேடடேன். ''அப்பா, 'மினிஸ்கேட் டும், 'டிரான்ஸ் போன்ற' பிளவுஸும் போட்டுக்கொண்டு வருபவர்களேப் பார்க்கும்போது மனசெல்லாம் வலிக்குதப்பா. அப்படி 'நான் உடுத்திக்கொண்டு போறபோது நான் பார்க்கிற எல்லோருக்கும் முன்லை நானே புழு மாதிரித் தெரிவதாக உணர்கிறேனப்பா, '' என்றுள் அவள். நான் அவளே அணேத்துக்கொண்டேன்.

"பெண்ணே, உன் எடுத்துக்காட்டுகள் சீதையும் கண்ணகியும், தமயந்தியுமாகத்தான் இருக்கிருர்கள். உன்னேக் கிளியோபட்ராவாக ஆக்கவேண்டுமென நினேக்கிருளே அவள்!'' என்ற மனதோடேயே சொல்லிக்கொண்டேன்.

#### • • •

பீட்டர் வந்து போனதிலிருந்து, தினமும், டெய்ஸிக்கும் தொடங்கின. ஏற்படக் தாய்க்கும் வாக்குவாதம் டைய்ஸியிடம் தோல்வி காணும்போதெல்லாம் மனேரி இதுபற்றி எனக்கு அக்கறை என்ணேத் தாக்கினை. ஆனுல், டெய்ஸி என்ன நினேக்கிருள் என்பதை இல்லே. என்னுள் அறியவேண்டுமென்ற வலுக்க எண்ணம் டெய்ஸி இன்னூைத்தான் மணக்கவேண்டும் லாயிற்று. அபிப்பிராயலம் என்பகில் எனக்கு எந்தவிதமான இல்&ு. டெய்ஸிக்கும் அப்படி ஒரு எண்ணம் இல்லா மனேரியின் எண்ணமாவது திருக்கும் பட்சத்தில், நிறைவேறட்டுமே!

ஒருநாள் டெய்ஸியைக் கல்லூரியிலிருந்து அழைத்துவரும் போது அதற்கான சந்தர்ப்பம் எனக்குக் கிடைத்தத. காரில் நானும் அவளும்தான். புத்தகங்களே மடியில் வைத்துக்கொண்டு பேசாமலே உட்கார்ந்திருந்தாள் அவள். நான் மெதுவாகப் பேச்சைத் தொடங்கினேன்.

"அன்றைக்கு பிட்டர் வெளியே போக அழைத்தாஞ, டெய்ஸி?"

"ஒமப்பா. ஆனுலும், மம்மி சுத்த மோசம். நான் மாட்டேன் என்றதுக்காக, மூஞ்சியை நீட்டிக்கொண்டி ருந்தா."

"நீ பீட்டரைத் திருமணம் செய்யவேண்டுமென்று மம்மி விரும்புகிருள். இது உனக்குத் தெரியவில்ஃலயா?" என்று கேட்டேன். "தெரியாமல் என்னப்பா, எனக்குப் பீட்டரைப் பிடிக்க வில்ஃமைய!"

''ஏன்?''

''ஏஞ?...ம்...வந்து ...என் மனதில் இருக்கிற கற்பனேக் கணவர் பீட்டரைப் போல இருக்கவில்லேயே!...'' என்று வெடுக்கென்று சொன்னவளுக்கு, ஐயோ இப்படிச் சொல்லிவிட்டோமே என்று பின்னர்தான் வெட்கமாக ஆகி இருக்கவேண்டும். சட்டென்று மடியில் வைத்திருந்த புத்தகங்களே வாரித் தூக்கி மூகத்தை மறைத்துக் கொண்டுவிட்டாள்.

டெய்ஸி பிறந்தது முதல் அவள் வளர்ச்சியில் ஒவ்வொரு கட்டத்தையும் கண்ணெதிரே கண்டுவருபவன்தான் நான். ஆஞல் இப்படி ஒரு எண்ணம் அவளுள் மடல் அவிழ்ந்திருப்பதை இன்றுதான் அறிகிறேன்.

''டெய்ஸி'' என்று கண்டிப்பும், கனிவுமாக அவண அழைத்தேன்.

"புத்தகங்களே எடு. இந்த நேரம் இப்படி வெட்கப்பட்டுக் கொண்டு உன் உள்ளத்தை மறைத்தாயானுல், பின்னுல் உன் வாழ்வு கெட்டுவிடும். விஷயங்கள் பாரதூரமாய்ப் போவதற்கு முன் உன் மனதில் இருப்பதைச் சொல்லி விடுவது நல்லது... அல்லவா?... சொல்லு... உன் மனதில் இருக்கிற கணவன் எப்படி இருக்கிருன்?''

கேலிசெய்வதுபோல் கேட்டாலும் அவள் எண்ணத்தை அறியவேண்டும் என்ற தீவிரம் இருந்ததை என்ஞல் மறைக்கமுடியவில்&ல. அவள் புத்தகங்களே மறுபடியும் மடியில் போட்டுக் கொண்டு, ''சொல்வதுதான் நல்லது அப்பா. கேலிசெய்ய மாட்டீங்களே?" என்முள்.

"மாட்டேன்."

"ஸ்ரோமபிரான் மாதிரி''

''சந்தீரவதனமும், தாழ்ந்த கைகளும் சுந்தர மணிவரைத் தோளுமாகவா?''

••இல்ஃயப்பா''

"பின்னே…"

''ஏகபத்தினி விரதனுக…''

நான் துணுக்குற்று அவ**ீனத் திரும்பிப் பார்த்தேன்**...

"பீட்டர்...?"

"நல்லவரல்ல…"

"நன்ருய்த் தெரியுமா?"

''நன்ருய்த் தெரியும்.''

''மம்மிக்குத் தெரியுமா?''

"ஓ… தெரியும்… மணமாஞல் சரியாகிவிடுவார் என் கிருள்." நான் சிந்தணே வசப்பட்டேன். இப்படிச் சில நிமிடங்கள் கழிந்தன. ''அப்பா'' என்று டெய்ஸி அழைத்தாள்.

"எண்ணரும் நலத்தினுள் என்று சீதா தேவியைச் சொன்னுங்க... அவ தன்னே அப்படிப் பார்த்துப் பார்த்து உருவாக்கி ராமனுக்கு அர்ப்பணிப்பதற்கு ஆவலும் ஆசையுமாகத் தவமிருந்தபோது ராவணனேக் கொண்டு வந்து நிறுத்தியிருந்தால்?" என்று கூறி வந்தவள், கண்களில் நீர் தழும்ப அத்துடன் நிறுத்திக் கொண்டாள்.

என் உள்ளம் துடித்தது. என் அன்புக் கண்மணி டெய்ஸி யிடம் இருக்கக்கூடிய மனக்குறை ஒன்றை முதல் முறை யாகச் சந்திக்கிறேன்.

மஞேரிக்குப் பீட்டரின் குறை பெரிதில்லேதான். அவள் மேஞட்டுப் பண்பில் ஊறியவள். தானும் தன் சந்த**தி**யின பிரிக்கப்பட்டு குலத்திலிருந்து எங்கே கன் ாம் விடுவோமோ என்று பயந்துகொண்டு தன் இனத்தவனை பீட்டருக்கு டெய்ஸியை மணம் செய்துவைத்து மறுபட யும் தன் இனத்துள் போய்விடவேண்டும் என்று பிடிவாத மாக நிற்கிருள். இப்படி மென்மையும் மேன்மையுமாக ெடய்ஸி தன்னிலிருந்த முற்றிலும் புதிதாக உருவாகியிருப் பதை அவள் உணரவில்லே; உணர முயன்றதும் இல்லே. தமிழ்ப் பண்பாட்டைப்பற்றி அவள் எண்ணமெல்லாம் சுத்தக் கர்நாடகம் என்பதுதான். அதனுள்ளே, ஆயிரம் ஆயிரம் ஆண்டுகளாகப் போற்றிப் பாதுகாக்கப்பட்ட ஆத்மார்த்தமான தூய்மையும், மென்மையும் பொதிந்தி ருப்பதை அவள் உணரவில்&ல. ஆஞல் நேற்றுப் பிறந்த. ்டெய்ஸி உணர்கீருள் — தமிழனை என் ரத்தம் கலந்திருப் பதாலா? டெய்ஸியை உதவாக்கரையாக்கிவிட்டேன் என்று அவள் என்கேக் குற்றம் சாட்டுகிருளே. உண்மை யில் டெய்ஸி எப்படி ஒரு இதமான இல்லாளாக இருப்பாள் என்பதை நினேக்கும்போதே எனக்கு நெஞ்ச மெல்லாம் இனித்தது. பீட்டர்...அவன் டெய்ஸிக்கு எந்த விதத்தில் ஏற்றவன்? அவள் சொன்னதுபோல் சீதைக்கு இராவணஞ? ஒரு நாளும் இல்லே என்று என் மனம் முடிவு மஞேரி? என்ணேத் திருமணம் ஆனல், கூறியது. செய்ததையே வாழ்வில் பெரிய தவறேே என்று நினேத்து மயங்கிக்கொண்டிருக்கி**ரு**ளே? '

சல மாதங்கள் உருண்டன. டெய்ஸி ஒருநாள் என்னிடம் வந்தாள். ''அப்பா, இன்றைக்கு சரஸ்வதி ஹாலில் சத்தியசாயி பாபா 'பிரேயாஸ்' நடக்குதப்பா, என்னே கூட்டிப் போறீங்களாப்பா?'' என்று கேட்டாள்.

''என்ன கேட்கீருய் டெய்ஸி? மம்மிக்குத் தெரிந்தால்<sup>.</sup> என்ன செய்வாள் தெரியுமா?'' என்றேன்.

''மம்மிக்குப் பீச்சுக்குப் போவதாகச் சொல்லுவோமே!'' அங்கே போவதில் அவளுக்கிருந்த அளவற்ற ஆசையை என்னுல் உணரமுடிந்தது. ''சரி'' என்றேன்.

அன்று பிரார்த்தனே எல்லாம் மூடிந்து எனக்கு ஒரு அதீசயம் காத்தீருந்தது. எங்களே நோக்கிச் சிரித்தபடி, ஒரு இளேஞன் வந்தான். அவனேப் பார்த்த உடனேயே "சந்தீர வதனமும் தாழ்ந்த கைகளும் சுந்தர மணி வரைத் தோளும்" என்ற அடி என் முயற்சியில்லாமலே நினேவுக்கு வந்தது. நஷனலும், வேட்டியும் அணிந்து, நெற்றியில் சந்தனமிட்டிருந்தான். அவன் மிக அருகில் வந்துநின்றபோது டெய்ஸி, "அப்பா இவர் மிஸ்டர் இராமச்சந்திரன்; மெடிகல் ஸ்ரூடன்ற்" என்று அறிமுகம் செய்துவைத்தாள். அந்தப் பெயர்ப் பொருத்தம் என்னே அயரவைத்தது. 'இராமச்சந்திரன்!'

அந்த அறிமுகத்துக்குப் பின்னர் நான் டெய்ஸியிடம் பல மாறுதல்களே அவதானித்தேன். 'கண்ணன் மனநிலேயை' என்ற பாட்டை 'ரெக்கார்ட் பிளேயரில்' அடிக்கடி போட்டுக் கேட்டாள். அதனுல் மனேரியின் ஏச்சுக்களே யும் வாங்கிக் கட்டிக்கொண்டாள். என்னிடம் வந்து, 'எய்யான் ஒருவன் கை ஓயான் – உயிரும் ஒன்றே இனி இல்லே' என்ற அடிக்கு விளக்கம் கேட்டாள். விளக்கம் கொடுத்துவிட்டு, ''ஏன் டெய்ஸி'' என்று மட்டும் கேட்டேன். அவள் முகம் குங்குமமாகியது.

என் மனதில் சதா சுழன்றுகொண்டிருந்த அவனுடைய பெயர் வாயில் வந்தது. ''இராமச்சந்தீரன்...ம்...?'' என்று கேட்டேன். அவள் மிரண்டு என் கைகள் இரண்டையும் பற்றிக்கொண்டுவிட்டாள். ''அப்பா, மம்மிக்குக் கேட்கக் கூடாதே'' என்று தவித்தாள்.

எனக்கு இரக்கமாக இருந்தது. 'கதைகளில் வரும் நாயக நாயகியரின் துன்பங்களுக்காக எல்லாம் கண்ணீர்விடும் இந்த மென்மையான இதயத்தில் காதல் ஜனித்திருக்கி றதே, சோதணேகளேத் தாங்கமுடியுமா இதனுல்?' என்று எண்ணினேன். இதற்கு முடிவு தேடவேண்டிய பொறுப்பும் என்னிடமிருப்பதை உணர்ந்தேன்.

"டெய்ஸி, இப்போ நீ படிக்கிருய். அவனுக்கும் படிப்பு முடிய இன்னும் இரண்டு வருடங்கள் இருக்கின்றன அல்லவா? மனேரிக்குத் திடீரென இப்படி ஒரு செய்தி யைக் கேட்பது அதிர்ச்சியாக இருக்கும். மெதுவாகத்தான் இந்த விஷயத்திற்கு வரவேண்டும். புத்தியாய் நடந்து கொள் டெய்ஸி. நீ சந்தோஷமாய் இருக்கவேண்டும் என்பதுதான் என் விருப்பம். நான் பார்த்துக்கொள் கிறேன்." என்றேன் நான்.

ஆனுல், அவள் என்ணேப்போல் நாற்பத்தைந்து வருட நிதானத்துடன் இருக்க வேண்டும் என்று எப்படி நான் எதிர்பார்க்கலாம்? பதினெட்டே வயதான டெய்ஸியின் உள்ளம், அவள் உள்ளத்தில் மலர்ந்திருந்த புதிய உறவால், வானத்தில் பறந்துகொண்டிருந்தது என்பதை உணர மறுநாளே எனக்குச் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது.

வழக்கம்போல அன்றும் ரேடி⊂யா வைத்துவிட்டு சோபாவில் படுத்து உறங்கிப்போயிருந்தாள் டெய்ஸி. கையில் ஒரு நோட் புத்தகம் இருந்தது. எழுப்பிப் படுக்கை அறைக்கு அனுப்பவேண்டும் என்று எண்ணிக் கொண்டே அவள் கையிலிருந்து நோட் புத்தகத்தை எடுத்தேன். தாஞகவே, ஒருபக்கம் விரிந்துகொண்டது. "றினைளன்ஸ்மென்ற்" என்று தலேயங்கமிட்டுச் சில வரிகள் எழுதியிருந்தாள். ஒரு ஆங்கிலக் கவிதை— எங்கேயோ இருந்து 'காப்பி' பண்ணிவைத்துக்கொண்டி ருக்கிறுள். சிரித்தவாறே, கண்ணேச் செலுத்தியவன் சிந்திக்கலானேன்.

''கன்கீனச் சூழ்ந்திருக்கிற த**ீளகள்** எல்லாவற்றையும் சட்டைகளேக் கழற்றுவது போலக் கழற்றி வீசிவிட்டு தன் காதலனுடன் சேர்ந்துவிடக் கனவு காணும் நங்கை ஒருத்தியின் ஆசை" அதில் பிரதிபலித்தது. அந்தப் பாடலேப் பாடும் பெண்ணக டெய்ஸியே என் கண்ணில் தெரிந்தாள். அவளேப் பார்த்தேன். திடீரென்று நன்ருக <u>இ</u>ீனத்**துப்போ**றை்போல இருந்தது. மன வருத்தத்துடன் அந்தக் கவிதையையும் கையில் எடுத்துக்கொண்டு மனேரியின் அறைக்குப் போனேன். இப்போகே எல்லாவற்றுக்கும் முடிவு கட்டிவிடவேண்டும் என்ற வெறி என்னுள் மூண்டிருந்தது.

அவள் இல்லே, எங்கோ வெளியில் சென்றிருந்தாள். இனி நாளே இரவுதான் இதுபற்றிப் பேசமுடியப்போகிறது, கொஞ்சம் ஏமாற்றத்தோடு என் அறைக்கு வந்து விட்டேன்.

மறுநாள் மாலேயிலேயே மனேரி டெய்ஸியையும் அழைத்துக்கொண்டு ஒரு பார்டிக்குப் போவதாகக் கூறிச் சென்றுள். டெய்ஸிக்குப் பார்டிகளுக்குப் போவது அவ்வளவாகப் பிடிப்பதில்லே. ஆனுலும், மனேரி வற்புறுத்தி அழைத்துச் சென்றிருக்க வேண்டும். எனக்கு ஒரே ஒரு மனக்குறை. டெய்ஸியின் படிப்பு ஓரளவுக்கு வரும் வரையிலாவது அவளின் திருமணத்தைத் தள்ளிப் போட வேண்டும் என்று நினேத்தது சரிவராது என்று பட்டது. மனேரி அவசரப்படுகிறுள்; அவளுடைய அவசரம் டெய்ஸியையும்கூட அவசரப்பட வைக்கிறது. யோசனேயுடன் படுத்துக்கொண்டேன்.

விடிகாலே நான்கு மணியளவில் கதவு தட்டப்படும் சத்தம் கேட்டு எழுந்து சென்று திறந்தேன். எனக்குத் 'திக்' என்றது. நன்முகப் போன டெய்ஸியை மனேரி கைத்தாங்கலாக அழைத்து வருகிறுள்.

''டெய்ஸி!'' என்று பாய்ந்து அவளே அணேத்துக் கொண்டேன். ''அப்...பா...'' என்று ஒரு அவலக்குரல் அவள் கண்டத்திலிருந்து எழுந்தது. அவ்வளவுதான், அவள் மூர்ச்சையாய்ப் போஞள்.

எனக்கு ஒன்றும் விளங்கவில்&ே. ஏதோ விபரீதம் நிகழ்ந்திருக்கிறது. டெய்ஸியைத் தூக்கிச்சென்று அவள் வழக்கமாகப் படுத்துத் தூங்கிவிடும் சோபாவிலேயே கிடத்தினேன். அதன் பிறகுதான் பயத்துடன் கையைப் பிசைந்துகொண்டிருந்த மனேரியைப் பார்த்தேன். – ''வாட் ஹப்பன்ட் மனேரி? என்ன இது?''

''ம்...ஒரு சின்னத் தவறு நடந்துபோச்சு...''

''தவரு...?'' என்று நெற்றியைச் சுருக்கினேன் நான். 'எனக்கு விளங்கத்தான் இல்லே.

'ஆமாம்...பீட்டர்...'' என்று இழுத்தாள்.

''பீட்டர்...?'' என்று இரைந்தேன் நான். எனக்குள் சந்தேகம் தஃலதூக்கத் தொடங்கியது. 'நல்லவரல்ல என்றுளே டெய்ஸி?'

72 🛄 கவிதா

மஞேரி தைரியமடைந்தவளாக, ''அதில் என்ன–நாீனக்கு அவீனத்தானே அவள் மணம் செய்யப் போகிறுள்?'' என்றுள்.

எனக்கு விளங்கிவிட்டது.

### சின்னத் தவரு இது?

"யூ...டெவில்..." என்று கத்திக்கொண்டே மனேரி மீது பாய்ந்தேன். "நாயே, நீதான் இப்படிப் பிளான் பண்ணி யிருக்கிறுய். இல்ஃலயா?" என்று கேட்டவாறே, அவஃள மூர்ச்சித்து விழும்வரை அறைந்தேன். அதன் பிறகு எனக்கு என்ன செய்வதென்றே தெரியவில்ஃல; காலின் கீழ் பூமி நழுவி நழுவிப் போகிறமாதிரி இருந்தது. சத்தியம், அறம், தர்மம், நீதி போன்ற சொற்கள் எல்லாம் அர்த்தமற்றவைகளாகத் தோன்றலாயின.

என்னுடைய ஞாபகத்தின் 'ஸ்வீற் பட்' என் கண்ணெதி ரிலேயே சருகிப்போய்க் கிடக்கிறது. காவியங்களில் துன்பப்படும் காதலர்களுக்காக எல்லாம் கண்ணீர் சிந்திய மென்மையான உள்ளம்; தான் கனவுகள் கண்ட அதே சோபாவில் தன் காதலின் முடிவைத் தாங்காது மூர்ச்சையுற்றுக் கிடக்கிறது.

மனதில் அலே அலேயாகத் துக்கம் பொங்கியது. இருந் தாற்போலிருந்து டாக்டருக்குப் போன் பண்ண வேண்டும் என்று தோன்றிற்று. போன் செய்துவிட்டு மறுபடியும் அவளருகிலேயே உட்கார்ந்தேன். டாக்டர் வந்து என்ன? அவளேத் தீண்டிய தீ அவளே எரித்து முடிக்காமல் அணேயப் போவதில்லே. டெய்ஸி.... டெய்ஸி என்று புலம்பினேன். அவள் முகத்தை என் கைகளுக்குள் எடுத்துக்கொண்டு கதறினேன்.

அவள் விழிகள் சிறிது திறந்தன. அவள் விழிக்கடை யிலும் கண்ணீர் முத்துக்கள்! சிரமத்துடன் பேசினுள்...

க.—5

நேர்கோடு 73

அப்பா, கார்டன் துரதிர்ஷ்டசாலி என்று ரகசியம் ரகசிய மாகக் கண்ணீர் வடித்தேன். இப்ப நானே கார்டனுகிப் போனேன் அப்பா...கார்டனுக்காவது தான் நேசித்த லூசிக்காகத் தன் உயிரை அர்ப்பணிக்க முடிந்தது. ஆகு, என் உயிர் அவருக்கு அர்ப்பணிக்கப்படத் தகுதியில்லாததாய்ப் போச்சே அப்பா...வாடிக் கருகிப் போன பூவைக் குப்பைக் கூடையில் விட்டெறிவதற்குப் பெயர் அர்ப்பணமாகுமா? இப்ப இந்தக் கடைசி நிமிசத்தில் நான் கார்டனேப் பார்த்தே பொருமைப் படுகிறேன் அப்பா!"

வலிமையற்ற மெத் அவள் என் கையைப் பிடித்தாள். எண்ணியிருந்தேன். கை என்றுதான் நான் தென்ற இறுக்கத்திலிருந்து, அவள் பிடியின் ஆனல், தெரிந்தது. என் எல்லே துன் பத்தின் அவள் பார்த்துப் பேசி**ஞள்** அவள். கண்களேயே உற்றுப்

''கிழக்காவது மேற்காவது அப்பா. சிட்னி கார்டனும் லூசியை மட்டுமே நேசித்து அவளுக்காகத் தன் உயிரை அர்ப்பணிக்கவில்ஃயா? தர்மம் எங்கேயும் ஒன்றுதான்; அவரவர் மனப்போக்குப்படி அதை வஃளக்கும்போது தான் பிரச்சிண் எழுகிறது."

அவள் நெடுமூச்செறிந்தாள்.

அப்புறம்...?

அப்புறமென்ன? அவளுடைய அழகான விழிகள் நிரந்தர மாக மூடிக்கொண்டபோது நான் அருகில்தான் இருந் தேன். என் இரு (கைகளின் பெருவிரல்களினுைம், நடுவிரல்களினும் அவள் இமைகளே மூடவிடாமல் அப்படியே தடுத்துப் பிடித்துக்கொள்ளலாமா என்று தவித்தேன். ஆஞல் என் ? அதன் பிறகு அவற்றில் அந்த அசாதாரண ஒளியை நான் காணமுடிந்திருக்கவா போகிறது? ''த்...சொ...கிழக்கே ஒரு புள்ளி; மேற்கே ஒரு புள்ளி; நானும் மனேரியும்தான். எங்களே இணேக் கும் நேர்கோடாக டெய்ஸி இருந்தாள். இரண்டு புள்ளி களும் நெருக்கிய நெரிசலில் முறிந்துபோனது நேர் கோடு. அவ்வளவுதான்.

ம்...அவ்வளவுதான்!

நேர்கோடு 🔲 75

# தாழ்வு பெற்ற புவித்தலக் கோலங்கள்

யாரோ என் முதுகைத் தொட்டு ஆறுதல் கூறுகிரூர்கள். ஆறுதல் என்ற பெயரில் என்னுள் அடங்கிக் கிடக்கும் துயரத்தைப் பீறிடச் செய்கிரூர்கள் என்ருல் இன்னும் நன்ருகப் பொருந்தும்.

தங்கச்சி தொண்டைத் தண்ணீர் எல்லாம் வற்றும்வரை கத்தி அழுது இப்போது அழவும் ஜீவனற்று வெறுமனே விம்மிக்கொண்டிருக்கிறுள். நாலு தம்பிகீளயும் நாலு பேர் தாங்கிப் பிடித்துக்கொண்டிருக்கிறுர்கள்; நேற்றி லிருந்து பச்சைப் பட்டினி அவர்கள்.

அம்மா! அவஃாப் பார்க்கும்போது அழுவதற்கும் பலம் வேண்டும் என்று யாரோ சொல்லியிருப்பதுதான் என் நிணவுக்கு வருகிறது. பிரமை பிடித்தாற்போல அங்கே அமர்ந்திருக்கிருள் நேற்றிலிருந்து.

அவனுக்கு அழகான பெயர்தான். சரத் சந்தீரன்— ஆனும் என்ன? இப்போது 'பிணம்' என்று பெயரிட்டு விட்டுச் சுற்றிலும் உட்கார்ந்த அழுதுகொண்டிருக் கிருர்கள்!

''தம்பி!'' என்று எனக்கு இதயம் பொங்கிக்கொண்டு வருகிறது. இத்தணேக்கும் அவன் உயிருடன் இருந்த

போது அவனேத் தம்பி என்று அழைத்தவனல்ல நான் எல்லாருக்கும் அவன் சந்திரன்தான். பெயருக்கு ஏற்றுற் போல சரத்காலச் சந்திரன்தான் அவன். என் தந்தைக்கு சரத்சந்தீரா நாவல்களில் இருந்த பித்து அவனுக்கு அவர் பெயரை வைக்குமளவுக்கு இருந்தது. அதில் ஒன்றும் பொருத்தமில்லாமலும் இல்லே; எப்படி சரத்சந்தீரரிடம் இளமையிலேயே 'அசாமானியமான ഗേത്ദ' ഒന് ' நாடே தெரிந்ததோ அது இவனிடமும் தெரிந்தது. பகழ, கமுத்தில் மாலேகள் புரள, ஊர்வலம் வருவான் ஒருகாலத்தில், என்று நாங்கள் மட்டுமல்ல; இந்த ஊரே எ.ன்ணியது. எல்லாவற்றையும் பொய்யாக்கிவிட்டு வாழை இலேமேல் நீட்டிப் படுத்துக் இப்படி, ஒரு குத்துவிள**க்**கு கொண்டான்: **தலேமாட்டி**ல் ஒரு எரிகிறது!

மறுபடியும் யாரோ என் முதுகில் கை வைத்து ''ராஜா'' என்கிரூர்கள்; நான் திரும்பிப் பார்த்தேன். செல்லத்துரை மாமாதான் நின்றுகொண்டிருக்கிறூர்.

''என்ன ராஜா, அந்தப் பிள்ளேகள் இரண்டு நாளாய்ப் பச்சைத் தண்ணீர்கூடக் குடிக்கவில்லே; இனிமேல் ஆகவேண்டியதைப் பார்க்க வேண்டாமா?''

''நான் என்ன செய்வேன் மாமா'' என் இயலாமையைக் கண்களிலேயே காட்டிவிட முயன்றேன். ''கஷ்ட காலம்'' என்று முணுமுணுத்தபடியே அவர் என்னே விட்டுப் போஞர்.

கஷ்டம்! அது எப்போதும்தான் இருக்கிறது. அப்பாவின் நுரையீரலுக்குள் எப்படியோ காசநோய்க்கிருமி நுழைந்து கொண்டுவிட்ட பின் அது ஒரு நடுத்தரக் குடும்பத்தை ஒட்டாண்டிக் குடும்பமாக்கும்வரை, கீளத்துச் செழித்துக் குடித்தனம் பண்ணியது. பிறகு அப்பாவுடன் சேர்ந்து

76 🔲 கவிதா

தானும் எரிந்துபோயிற்று. அம்மா பதினெட்டு வயதில் என்னேயும், எனக்குக் கீழே ஆறு குழந்தைகளேயும் வைத்துக்கொண்டு கண்ணீராய்ப் பெருக்கினுள். அன்றே நான் மனதுள் 'இனி இந்தக் குழந்தைகளுக்குத் தகப்பன் நானே' என்று சொல்லிக்கொண்டேன். எப்படியோ ஒரு கிளார்க் வேலேயைத் தேடிக்கொண்டு இன்றுவரை அந்தப் போட்டியில்லாத பதவியை நானே நிர்வகித்துக் கொண்டு வருகிறேன். அதில் எனக்குள்ளாகவே ஒரு பெருமை.

அறிவ சந்திரன் படித்துக்கொண்டிருந்தான். அவன் எங்கள் ஏழைக் குடும்பத்தில் வழிதவறி வந்துவிட்டதைப் போல இருந்தது. அவனும் 'எல்லாச் சாமானியர்க‱யும் போல, இருந்து வாழ்ந்து செத்துப் போவதற்காக அல்ல' என்று நான் நினேத்தேன். ஆனுல் அவனே ஒரு நல்ல நகரத்துக் கல்லூரி ஒன்றில் சேர்த்துப் படிப்பிக்க என்ஞல் முடியவில்‰. இந்தப் போட்டி யுகத்தில் கிராமத்துப் பள்ளி ஒன்றில் ஆயிரம் 'இல்லாமை' களுக்கு நடுவில் அவன் படித்துக்கொண்டிருந்தான். என்னதான் நியூடஞய், ஈன்ஸ்டீஞய் இருந்தாலும் மற்றவர்கள் எழுதி வைத்திருப்பதைப் படித்தால்தானே புரிந்துகொள்ள அவனுக்கு ஒன்றையும் தெரிந்துகொள்ள ?வ்பு மி முடியாத வசதியீனங்கள். எனினும், கொடுக்கப்பட்ட சந்தர்ப்பத்தை உபயோகப்படுத்திக்கொண்டு நன்றுகவே படித்தான். பல்கலுக்கழகத்துக்குப் போனுன். எனக்கு மகிழ்ச்சி த**ல**கால் தெரி**யவி**ல்லே. அவன் படித்து முன்னேறி நல்ல நிலேக்கு வந்தால் எனக்கு, நான் எனக்குள்ளாகவே ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிற தந்தை என்ற ஸ்தானத்துக்குப் பெருமையாக இருக்காதா என்று எண்ணினேன்.

ஒரு விடுமுறைக்கு அவன் வீட்டுக்கு வந்தபோது அவனுடன் மத்தியானச் சாப்பாட்டுக்கு அமர்ந்

**தி**ருந்தேன். தங்கை லட்சுமி ஒரே உற்சாகமயமாய் எடுத்ததற்கெல்லாம் சிரித்துக்கொண்டிருந் இருந்தாள். கறி பரிமாறியபோது, ''நண்டா, மீஞ'' என்று தாள். கேலியாகக் கேட்டாள். சந்திரணப் பார்த்தேன். இதழ் சிரித்துக்கொண்டிருந்தான். களுக்குள்ளேயே நான் என்றில்லாவிட்டாலும் ஜீனியஸ் அவளேப்போல விளங்கிவிட்டது. இல்லே. எனக்கு மாமண்டை தங்கச்சியைக் கூப்பிட்டு விசாரித்ததில் எல்லாம் தெளிவா கியது. மீனைன்று ஒரு பெண்ணே அவன் காதலிக் கிருனும்.

எதற்கும் கோபம் வராத எனக்குச் சரியான கோபம் அன்றைக்கு. எப்படி இவன் இவ்வளவு பொறுப்பற்ற வகை நடந்துகொள்ளலாம்? தங்கை லட்சுமியை நல்ல இடத்தில் திருமணம் செய்து கொடுக்க அவனுடைய மேதையை முதலீடாக்க நினேத்தது தவருக இருக்கலாம்• ஆனுல் அப்படி எத்தனே இடங்களில் நடக்கவில்லே?

அவனிடம் நேரில் இதுபற்றிக் கதைக்க என்னுல் முடியாது. தங்கச்சியைக் கூப்பிட்டு நன்றுக ஏசி விடலாமா என்று நினேத்தேன். பின்னர் யோசித்துப் பார்த்ததில் அவன் மனதைப் புண்படுத்த வேண்டாம் என்று தோன்றியது. நான் எதுவும் பேசவில்லே.

அந்த விடுமுறை முடிந்து அவன் போனுன். மறு விடுமுறைக்கு முன்னர் தீபாவளி வந்தது. ஒருநாளும் இப்படி சிறிய விடுமுறைகளுக்கெல்லாம் வீட்டுக்கு வராதவன்வந்திருந்தான்.கைக்கும்கணக்குக்கும் சரியாகப் போய்க்கொண்டிருக்கிற நம்முடைய குடும்பம் போன்ற குடும்பங்களில் இத்தகைய சம்பிரதாயக் கொண்டாட்டங் கள் அநாவசியமானவை என்று சொல்கிற சந்திரன் வந்திருந்தான். அவன் வந்திருக்கிருன் என்று அம்மா சொன்னதும் பார்ப்பதற்காகச் சென்றவன் திடுக்கிட்டு நின்றேன். ஆறடி ஆஜானுபாகுவான அவன் வெறும் பாயில் குப்புறப்படுத்து விம்மிக்கொண்டிருந்தான்.

வந்த சுவடு தெரியாமல் பின்வாங்கினேன். இதயத்தில் திகில். ஆண்பிள்ளே அழுகிருன் என்ருல் காரணம் சாதாரணமாக இராதே.

தங்கச்சிக்கு அவனிடம் என்னவோ ஒரு விசேட ஒட்டுதல். அவளுக்குத் தெரியாத ரகசியம் எதுவும் சந்திரனிடம் கிடையாது. அவீனக் கூப்பிட்டு விசாரித் தேன். மீனுவுக்கும் வேறு ஒருவருக்கும் திருமணம் நிச்சயமாகிவிட்டதாம், சந்திரனுக்கு 'ஸ்டேட்டஸ்' சரி யில்லே என்று உதறிவிட்டாளாம்.

• • •

இருந்தாற் போலிருந்து லட்சுமி கிறீச்சிட்டுக் கத்தினள். தம்பிகளின் கூவல் தொடர்ந்து அழுகை கூடிற்று. முழங் காலில் நட்டு வைத்திருந்த தலேயை நிமிர்த்திப் பார்த்தேன்.

சந்திரனுடைய அகன்ற தோள்கணச் சவப்பெட்டிக்குள் அடக்கச் சிரமப்பட்டுக்கொண்டிருந்தார்கள் சிலர். அவன் தஃலமாட்டிலிருந்து பார்த்த எனக்கு அவனுடைய நீண்ட நாசியும் வடிவான இதழ்களும் தெரிந்தன. "அண்ண ஒரு கை கொடேன்" என்று அவன் கேட்பதுபோல இருந்தது. ஓடிச் சென்று அவனேச் சௌகரியமாக வளர்த் தினேன். அவனுடைய கம்பீரம் முழுவதும் யாரோ ஒரு தச்சன் செய்த மரப்பெட்டிக்குள் அடங்கிவிட்டது.

கழுத்திலிருந்து பாதங்களின் நுனிவரை பெரிய ரோஜா மாஃ அணிவித்திருந்தார்கள். தங்கச்சி தன் சின்ன அண்ணுவுக்குக் கடைசியாகச் செய்து பார்க்க விரும்பிய அலங்காரம்!

மாஃல அணிந்து மணமேடை நோக்கிச் செல்ல வேண்டி யவன், ஓ! அது எப்படி? அவன்தான் தனக்குத் திருமணம் வேண்டாம் என்று சொல்லிவிட்டானே. \*'ഒന്ദഖ്യഥെല வாழ்வின் கணிசமான பகுதி രന്ത ஸ்திரியுடனை வாழ்க்கைதான் என்றூல், என்னேப் பொறுத்தவரை அதை முடிந்துபோனதாகவே வைத்துக் கொள்ளுங்கள் அண்ணு'' என்று அவன் சொன்னு. லட்சுமி தன் ஆற்ருமையால் அழுதேவிட்டாள். ''இவர் ரிஷ்யசிருங்கர் மாதிரி இருந்தார் இங்கே. அவள் மேலே விழாத குறையாய் பழகிவிட்டு ஏமாற்றிவிட்டாள்" ஆத்திரத்தைக் கொட்டினுள். என்று தன் எனக்க சமுதாயத்தின்மேல், அது அர்த்தமற்றுச் சமைத்து வைத் திருக்கிற ஏற்றத்தாழ்வுகள் மேல் 'ஸ்டேட்டஸ்', **'பொஸிஷன்' போன்ற வார்த்தைகளின் மேல்** அதன் காரணமாக மீனுமேல் ஆத்திரம் ஆத்திரமாக வந்தது. பயன் என்ன? அவன் மன ஒடிவுக்கு என்லை மருந்து போடமுடியவில்லே.

அந்தத் தீபாவளி லீவு, அவனுக்குச் சிறிது நீண்ட தாகவே இருந்தது. அதைப்பற்றி நான் ஏதும் பிரஸ்தாபிக்கவில்ஃல. படிப்பு கெட்டுப் போகிறதைப் பற்றி நான் சொல்லியா அவன் தெரிந்துகொள்ள வேண்டும்?

எண்ணி மூன்று நாட்கள் அவன் மேலதிகமாகத் தங்கிஞன். அந்த மூன்று நாட்களும் லட்சுமி ஓயாமல் அவனுடன் பேச்சுத் தொடர்ந்தபடி இருந்தாள். தனியாக விட்டால் எதையாவது யோசித்துக் கலங்கிப் போய்விடுவானே என்று பயம்.

அன்று தற்செயலாகச் சமையலறைக்கு நீரருந்தச் சென்ற போது ஒரு சிறிய சம்பாஷணேத் துணுக்கு என் காதில் விழுந்தது. நான் என் இச்சையின்றியே சில விநாடிகள் தயங்கி நின்றேன். கதவின் பொருத்தில் கோடாய்த் தெரிந்த இடைவெளியில் சந்திரனின் முகம் எனக்குத் தெரிந்தது.

"உலகத்தின் ஒரு சின்னஞ் சிறிய மூலேயாய் இருக்கிறது அந்த யூனிவர்சிற்றி. அங்கேயே இத்தணே பெரிய தீமை களேவாரற்று விளந்து கிடக்கிறபோது இத்தனே பெரிய உலகத்தில் எத்தனே பெரிய தீமைகள் மலிந்து கிடக்கும் என்று நீனேக்கையிலேயே, எனக்கு வாழ்க்கையைப் பற்றி நீனேக்கப் பயமா இருக்கு! இப்படியே இருந்து படித்துக்கொண்டே இருந்தால் நல்லதுபோல் இருக்கு. எதற்காக தேர்வு என்று ஒன்றை வைக்கவேண்டும்?"

"ஏன் இப்படி நடக்குது?" லட்சுமி கேட்டாள்.

"எங்கேயோ ஒரு பிழை இருக்கிறது. குறிப்பாக யார்மேல் பிழை என்பதும் தெரியவில்ஃல. எப்படித் திருத்துகிறது என்றும் தெரியவில்ஃல. பொதுவாக அந்த அமைப்பே பிழைபோலத் தெரியுது."

''அது எப்படி இருந்தாலும் நாமதான் அதோட ஒரு மாதிரி அட்ஜஸ்ட் பண்ணிக்கொண்டு போகவேண்டும் அண்ணு''

"ஏன் அப்படி? நம்மட மனதுக்கே சரி எண்டும், நீயாயமெண்டும் படுகிறவை எல்லாம் சரியில்லாமலும் நீயாயமில்லாமலும் போய்விடுகிற ஒரு விதி இருக்கு தெண்டா அந்த விதியோட நாம் எதுக்கு அட்ஜஸ்ட் பண்ணிக்கொண்டு போக வேண்டும்? அங்கே திறமை போற்றப்பட வேண்டும் என்ற எண்ணம் இல்ஃயாலை இந்தக் குறை வாழ்க்கையின் மற்றக் கட்டங்களுக்கும் பரவிக்கொண்டே போகுமே! எதிர்நீச்சல் போட்டுக் கை சலிக்க வேண்டியதுதான்!''

''ஏன் இப்படி அலுத்துக்கொள்கிறீர்கள்? எல்லாருக்கும் அதுதானே நியதியாய் இருக்கிறது.''

"அதுதானே இல்ஃல என்கீறேன். தான் பணம் கட்டிய குதிரை முதலாவதாக வரவேண்டும் என்று நினேக்கிற வர்கள் மாதிரி ஒவ்வொருவரும் தமக்கு வேண்டியவர்கள் நன்றுய் இருக்க வேண்டுமென்றே நினேக்கிருர்கள் உலகம் கெட்டுப் போச்சு."

''ஐயோ நீங்கள் உங்களுக்காகக்கண்ணீர் விடவில்லேயா? உலகத்துக்காகவா கண்ணீர் விடுகிறீர்கள்'' என்று லட்சுமி கேலி செய்யப் பார்த்தாள். அவன் முகபாவம் மாறவே இல்லே.

எனக்கு எதுவும் புரியவில்&ல. சந்தீரன் மனம் நொந்து போய் இருப்பதன் காரணம் மீனுவா, வேறு ஏதோ ஒன்ரு என்று என்னுல் அப்போது தீர்மானிக்க முடிய வில்&ல.

பிறகு ஒருவழியாய் அதுவும் புரிந்தது. சந்திரனுடன் சேர்ந்து நானும் வாழ்க்கைச் சாட்டையால் நன்கு விளாசப்பட்டேன். நானும் மற்றவர்களும் எதிர்பார்த்தது போல சந்திரன் தன் 'மேதை'க்கு உரிய பட்டத்தோடு வெளிவரவில்லே. மற்றெல்லாச் சாமானியர்களேயும் போல அவனும் சித்தியெய்தினுன். அவ்வளவுதான்.

முடிவுகள் வெளியான அன்று சந்திரன் ஒரு ஜீவனற்ற சிரிப்புடன் 'வன்குயிஷ்ட் விக்ரறி' என்று என்னிடம் சொன்னை. லட்சுமியிடமோ 'பார்த்தாயா' என்று

82 📋 கவிதா

சொன்னுன். அதிலிருந்து சந்திரன் முடிவை எதிர் பாராமல் இல்ஃல் என்று தெரிந்தது. நான் தற்செயலாக ஒட்டுக் கேட்ட சம்பவம் என் நிஃனவுக்கு வந்தது. மீனைவ இழந்துவிடவும் இதுதான் காரணமா?

இருக்கலாம், அவனேப் பொறுத்தவரை 'கிளாஸ்' இல்லா விட்டால் ஸ்டேட்டஸ் இல்லே. ஸ்டேட்டஸ் இல்லா விட்டால் மீனு இல்லே!

எனக்கு மயக்கம் வரும்போல இருந்தது. வயிற்றிலிருந்து நெருப்பு பற்றி எரிந்து, தொண்டை நீரெல்லாம் வற்றி விட்டதுபோல ஒரு உணர்வு. யார் யாரோ எல்லாம் வந்து என்னிடம் என்னவெல்லாமோ கேட்கிருர்கள். என் கையில் எது எது எல்லாமோ தருகிருர்கள். யந்திரமாய் எங்கெங்கோ நடத்தி செல்கிருர்கள்.

இதோ சந்திரன் நாலுபேர் தோளில் ஏறித் தன் வாழ்வில் கண்டிராத சமரசம் உலாவும் இடத்துக்கு ஊர்கோலம் பேரில் போகக் கிளம்புகிறுன். ஒருவராக. நாலு சுப்பையா அம்மான? ''ஐயா! யாரும் வாங்குங்களேன், சந்திரனே அவர் அவரிடமிருந்து அவனே. சுமக்க வேண்டாம்'' என்று கத்த முயன்றேன். முடியவில்&. நிறுத்திவிட்டதோ என்று உடம்பு இயக்கத்தையே ஆனுல் புத்தியோ என் சந்தேகமாய் இருக்கிறது. சுவாதீனத்தில் இருக்கிறது. நினேவுகள் தாளலயம் தவருமல் மூணக்குள் குதிபோடுகின்றன.

எல்லாருக்கும் இருக்கிற வேஃயில்லாத் திண்டாட்டம் அவனுக்கும்தான் இருந்தது. சிபாரிசு பெற வாய்ப்பு இல்லாத காரணத்தால் அவன் வீட்டினுள்ளேயே அடைந்து கிடந்தான். அவ்வப்போது நேர்முகத் தேர்வுகளுக்குப் போய் பண விரயம் செய்ததுதான் க*ண்*ட பலன். வேலேயோ 'கிடைப்பேஞ' என்று கேட்டுக்கொண்டு ஏய்த்தது.

லட்சுமி, எனக்குக் கல்யாணம் செய்கிற உத்தேசமே இல்ஃலயா என்கிறமாதிரி, 'வெடவெட' என்று வளர்ந்து நின்*ளு*ள். திரும**ணம் பேசச்** செய்வதற்கும் ஏதாவது ஒரு நம்பிக்கை வேண்டாமா? பத்தாயிரம் கொண்டு வா இருபதாயிரம் கொண்டு வா என்று கேட்பவர்களிடம் வெறுங்கையகைப் போய் நின்றுகொண்டு என்னவென்று பேசுவேன்? **உழைத்ததெ**ல்லாவற்றையும் வீட்டுச் செலவுக்கும் சந்தீரனினதும் தம்பிகளதும் மற்றத் படிப்புக்குமாகச் செலவிட்டேன். இருந்தும்கூடச் சமாளிக்க முடியவில்லே. ஆங்காங்கே கடன் இன்னும் இருக்கிறது. உண்மையை வாய்விட்டுச் சொல்வதானுல் நான் சந்திரணே நம்பினேன். சந்திரன் ஒரு நல்லநிலேக்கு ் வருவான் என்றும் தங்கச்சியை ஒரு நல்ல இடத்தில் திருமணம் செய்துவைக்க அவனுடைய 'கியாதி' உதவும் இப்போது என்றும் நம்பினேன். ஒரு சாதாரண இடத்துக்கும்கூடத் திண்டாடும் நிலே வந்திருக்கிறது.

என்*ரூலு*ம் நான் தளரவில்லே. ஏதாவது ஒரு வழி பிறக் காமலா போய்விடும் என்ற நம்பிக்கை.

சந்தீரன்தான் மாய்ந்துபோனை. வேளேக்குச் சாப்பிடு வதைக்கூட எத்தனே மன உறுத்தலோடு செய்கிருன் என்பதை அறிய நேர்ந்தபோது இன்னதென்று சொல்ல முடியாத ஏதோ ஒன்றின் மேல் எனக்குக் கோபம் கோபமாக வந்தது. எதற்காக இன்னும் அந்தப் பல்கலேக் கழகங்களே உடைத்து எறியாமல் காப்பாற்றி வைத்தீருக் கிருர்கள்? அறிவு அறிவுக்காக என்ருல் தேர்வு என்ற ஒன்றை வைப்பானேன்? எத்தனே பேர் சறுக்கி விழுகிருர் கள் என்று பார்க்கவா? இவன் மட்டுமா? இன்னும் எத்தனே எத்தனே இளம் மனங்களோ இந்த நாட்டில்?

லட்சுமி ஒருநாள் அவனேச் சாப்பிட அழைத்தபோது அவன் சொன்னது எனக்கும் கேட்டது. "நான் உழைக்க வேண்டிய வயது, லட்சுமி. உழைக்காமல் தடிமாடு மாதிரி இருந்து சாப்பிட என்னவோ போல இருக்கு. எல்லாத் துன்பத்திலும் பெரிய துன்பம் படித்து வேஃலயற்றிருப்பதுதான் லட்சுமி. படிப்புடன்கூட அறிவு வளர்ச்சியும், உணர்வு வளர்ச்சியும் பெற்று, "எனக்குப் பசிக்கிறதம்மா" என்றுகூட உரிமையுடன் வாய்விட்டுக் கேட்கக் கூசுகிற அவலம் அது, தெரியுமா?"

நான் நேரிலும், லட்சுமி மூலமாகவும், அம்மா மூலமாகவும் எவ்வளவோ சொல்லித் தேற்றினேன். அவன் வேஃயற்றிருப்பது எனக்குப் பெரிதாகப் படவில்ஃ. அதனுல் அவன் அடைந்த கவஃயெ எனக்குப் பெரிய கவஃயைத் தந்தது. லட்சுமியைப்பற்றிச் சிந்திப்பது போய் இவஃனப்பற்றிச் சிந்திக்க வேண்டி ஏற்பட்டது. விரக்தியடைந்துபோய் ஏதேனும் செய்துகொண்டால், என்று சர்வ ஜாக்கிரதையுடனேயே இருக்கலானேன்.

என்ன புண்ணியம்? கண்ணுக்குப் புலனைகத சக்தியான கடவுள்தான் மனிதன் நிணப்பதை மாற்றுபவன் என்று படித்தும் கேட்டும் இருக்கிறேன். ஒரு மனிதன் நினேப் பதை இன்ஞெரு மனிதனே நடக்கவொட்டாமல் செய்து விடுகிற அநியாயத்தை என்ன சொல்லுவது?

இப்போது நல்லவராக அவனோ மயானத்துக்கு வழி நடத்திக்கொண்டிருக்கிற சுப்பையா அம்மான் அல்லவா அவன் இதயத்தில் அந்த மரண அடியை அடித்தவர்? பக்கத்து வீட்டில் இருக்கிற அவருக்கு சந்திரனுக்குள்ளே

இருப்பதைப்பற்றித் நொந்துபோன இதயம் ஒரு தெரியாதா என்ன? சந்திரன் வயதொத்த அவருடைய மகன் நகரத்துக் கல்லூரி ஒன்றில் பண விரயம் செய்து படித்து, மூன்று முறையும் புதுமுகத் தேர்வில் தவறி சுற்றிக்கொண்டிருக்கிறுன் என்றுல் அதற்குச் ஹார் சந்திரனு பொறுப்பு? சந்திரன் மனம் புண்படக் கூடாதே என்று அவனுக்காகக் கஷ்டப்பட்டு உழைத்திருக்கிற நான் நிணேத்தேன். அவணேப் பத்து மாதம் சுமந்து நோய்களுடன் போராடி அவணே வளர்த்தெடுத்த அம்மா இ**ீளய சகோதரர்க**ளும், சகோதரியும் நினேத்தாள். இதையே எண்ணி, தாங்கள் சாப்பிடவும் உடுக்கவுமாய் மனத்தினுள் எழும் ஆசைகளே அவன் அறியாமல் விழுங்கிக்கொள்கிறுர்கள். எவ்விகக் காரணமும் இல்லாமல் வார்த்தை ஈட்டியைக் குறி பார்த்து சர்வ ஆலட்சியமாய் அவன் இதயத்தில் எய்யும் உரிமையை கொடுத்தார்கள்? சொல்லுவது அவருக்குக் யார் எல்லார்க்கும் சுலபம். எந்த வேஃலயானுைம் செய்ய வேண்டியதுதானே என்பார்கள். அவரவர் தங்கள் பார்த்துக்கொண்டு தங்கள் வேலேயைப் போனல் போதாதா?

அன்று என் சைக்கீளில் ஏதோ கோளாறு. அவன் முற்றத்தில் வைத்துச் சரிபார்த்துக்கொண்டிருந்தான். சுப்பையா அம்மான் எங்கேயோ போய்க்கொண்டி ருந்தவர் கர்ம சிரத்தையாய் அவனிடம் பேச்சுக் கொடுத்தார்.

''என்ன தம்பி! கிராஜூவேட் பண்ணினது சைக்கிள் தீருத்தத்தானே'' என்று குத்தலாய்க் கேட்டார். அவர் குரல் கேட்டதுமே நானும் வாசலுக்கு வந்துவிட்டேன்.

சந்தீரன், ''அதில் என்ன? காந்திஜி பெரிய பாரிஸ்டர். ராட்டையில் நால் சுற்றவில்ஃுயா? படிப்புக்கும் இதுக்கும் என்ன—படிக்கிறது அறிவுக்காக'' என்முன்.

''கையாலாகதவன்களெல்லாம் காந்தியை இழு**க்கி**ருன் கள்" என்று கூறிவிட்டுப் பெரிய ஹாஷ்யத்தைக் கண்ட வர் போல் சிரித்தார் அவர். நான் தவித்தேன். அவர் மேலும் ஏதாவது கூறிவிடக் கூடாதே என்று. அவர் விடவில்லே. என்னேப் பார்த்தே, ''இந்த ஜீனியஸுக்கே ஞரு பெரிய குறை. அறிவு அறிவுக்காக என்று ஒரு கெட்டிக்காரனெல்லாம் எண்ணம். அரைகுறை எப்படிப் பணம் பண்ணுவது என்று நினேக்கிறுன். கெட்டிக்காரன் என்று பெயரெடுத்து வாழ்க்கையில் இவர்களோ பைத்தியங்கள் என்று மன்னேறுகிறுன். பெயரெடுத்து வாழ்க்கையை விட்டே போய்விடுகினர் கள்'' என்று கூறி உதட்டைப் பிதுக்கிவிட்டுப் போய் விட்டார்.

சந்திரன் முகம் இருண்டுவிட்டது. 'கையாலாகாதவன்' என்ற சொல் அவன் தன்மானத்தில் தைத்திருக்க வேண்டும். தன்னுடைய மனத்தின் வக்கிரங்களேயும் விரக்திகளேயும், மற்றவர் மனத்தைப் புண்படுத்திச் சமநிலேப்படுத்திக்கொள்கிற அவருக்கு, சந்திரன் மனத்தைப்பற்றியோ, அதற்குக் காவல் இருக்கிற எங்கள் மனங்களேப்பற்றியோ என்ன கவலே?

மறுநாள், அண்ணஞைகவும், தந்தையாகவும் இருந்த என்னே விட்டு, அவன்மீது உயிரையே வைத்திருந்த அம்மாவை விட்டு, தங்கையாக மட்டுமின்றித் தோழி யாகவும் இருந்த எட்சுமியை விட்டு, அவனே வழி காட்டியாக நம்பிக்கொண்டிருந்த தம்பிமாரை விட்டு அவன் எங்கேயோ போய்விட்டான். நல்ல வேளேயாக போகும்போது ஒரு குறிப்பு எழுதி வைத்துவிட்டுப் போயிருந்தான். "தெரிந்தவர்களுக்கு முன்னைதான் பட்டதாரி. தெரியாதவர்களுக்கு முன்னை வெறும் கூலி யாரும் கேட்டால் வேலே கிடைத்துப் போய்விட்டதாகச் சொல்லுங்கள். விரைவில் திரும்பி வருவேன்."

அவன் திரும்பி வரும்போது மூன்று வருடங்கள் சென்று ீவிட்டிருந்தன. 'லட்சுமி, சின்ன அண்ணு வந்தால்தான் **`திருமண**ம்' என்று காத்திருந்தாள். சின்னண்ண <sup>்</sup>அவளுக்காகப் பணம் சேர்த்துக்கொண்டு வந்திருந்தான்<sub>•</sub> எங்கே போனுய், என்ன கஷ்டப்பட்டாய் என்று நான் கேட்கவில்லே. லட்சுமி கேட்டிருக்கிருள். 'டியூஷன் தொடக்கம், பட்டரையில் இரும்பு அடிப்பதுவரை பலரகமான வேலேகள். ஆனுல் திருடவில்லே, நியாய மில்லாமல் சேர்க்கவில்&ல" என்குனும். எப்படியோ அவன் திரும்பிவந்தானே என்பதே எங்கள் எல்லோர்க் கும் மகிழ்ச்சி தரும் விஷயமாய் இருந்தது. லட்சுமிக்கு **வி**ரைவில் திருமணம் செய்ய வேண்டும் என்பதில் சந்திரன் ஒரே அவசரமாய் இருந்தான். சக்திக்கு ஏற்ற படி ஒரு இடத்தில் அவள் திருமணத்தை நிச்சயம் செய்தோம். லட்சுமியைக் கேலி செய்தோம். லட்சுமி யைக் கேலி செய்வதிலும், கிண்டல் செய்வதிலும் அவன் குழந்தையாகவே மாறிப்போனுன் சில நாட்கள்.

பிறகு ஒருநாள், ஏதோ செய்வதாகக் கூறிப் படுத்தான். டாக்டரிடம் காட்டியபோது வீடே அதிர்ந்துபோயிற்று. •'டி. பி. நன்றுக முற்றிவிட்டது'' என்றுர் அவர்.

'அப்பாவை அரித்துக் கொன்றவை காசக் கிருமிகளாக இருக்கலாம். இவனேக் கவலேக் கிருமிகளே அரித்துக் கொன்றுவிட்டிருந்தன! வைத்திய வசதி அதிகம் கிடைக் காததால் அப்பா செத்துப்போஞர். இவன் கிடைத்தும் பயன்படுத்திக்கொள்ள முடியாமல் செத்துப்போஞன்.

### **b** • •

திடீரென்று அண்ணு என்று அலறிக்கொண்டே இரண்டு ஜில்லிட்டுப்போன கைகள் என்னேக் கட்டிக்கொண்டன. நானும் தீடுக்கிட்டுப் போனேன். கிட்டத்தட்ட அவன் சாயலில், என்னே என் இரண்டாவது தம்பி கட்டிக் கொண்டிருக்கிருன். இவனேப் போலவே சாயலுள்ள, இவனிலும் பெரியவகை நான் வளர்த்து வைத்திருந்த என் முதல் தம்பி, ஹோவென்று பயங்கரமாய் அலேகளேக் கரையில் கொண்டு வந்து மோதும் கடற்கரையில் அலரி மரங்களுக்கு நடுவே அடுக்கப்பட்ட சிதையில் எரிந்துபோவதற்காகக் காத்துக்கொண்டிருக்கிருன்.

நான் அலரி மரங்கீளப் பார்த்தேன். அந்தப் பச்சை இலேகளுடனும், சிவப்பு மலர்களுடனும் எனக்குச் சில வார்த்தைகள் பேசவேண்டி இருந்தன.

' நீங்கள் எல்லாம் மனிதர் உழாவிடினும், பாத்தி கட்டா விடினும், நீர் பாய்ச்சாவிடினும் எப்படியோ வளர்ந்து செழித்துவிடுகிறீர்கள். ஆஞல் இந்த மண்ணில் முளேக்கும் மனிதச் செடிகளோ, மற்ற மனிதரின் மனிதாபி மானம் என்ற ஏர் உழாவிட்டால், ஆதரவு என்ற பாத்தி கட்டாவிட்டால், அன்பு என்ற நீர் பாய்ச்சாவிட்டால் செழிக்கமுடியாமல் கருகிப்போய்விடுகின்றன. அதற்குச் சிறந்த உதாரணம், இதோ உன் காலடியில் என் தம்பி.

ஏதோ ஒருவிதத்தில் அவனே வஞ்சித்தும் துன்புறுத்தியும் வந்த மனிதகுலம் சுற்றி நின்று வேடிக்கை பார்க்க அவன் சிதைக்கு நான் தீ மூட்டினேன். அவன் உடலேயும் நுரையீரலேயும் நெருப்புக்கும் கிருமிகளுக்கு மாய் இரையாக்கிவிட்டேன் என்று நான் நினேக்கவில்லே. இந்த உலகம், இதன் தாழ்ந்த சுபாவங்கள், மனேபாவங் கள், இவற்றுக்கு அவனேப் பறிகொடுத்துவிட்டு நான் நிற்கிறேன். சந்திரனேயா வீழ்த்திவிட்டார்கள்? ஒரு ஏழைக் குடும்பத்தின் நம்பிக்கையையே அல்லவா வீழ்த்திவிட்டார்கள். பொய்யாக நடித்துத் துன்பப்படுகின்ற இத்தணே உறவு களுக்கிடையே துன்பத்தால் எரிகின்ற என் உயிருக்கு அனுசரணேயாக என் கால்களேக் கட்டிப் பிடித்துக் கொண்டிருக்கிற ஒரு பிஞ்சு உயிர்மட்டும்!

குனிந்து அவனேத் தூக்கி நிறுத்தினேன். ''நம்பிக்கை வேண்டியதுதான். ஆஞல் இத்தனே பொய்களும் இல்ஃலயென்று நினேக்கிற வீண் பிரமை நம்பிக்கை யாகாது. இந்த உலகத்தில் நீ வாழ வேண்டுமாஞல் முதலில் பொய்களேப் புரிந்துகொள். நல்லவஞக இருக்க வேண்டாமடா, வல்லவஞக இரு.''

தம்பியின் முதுகில் பலம் கொண்ட மட்டும் ஓங்கி பேயாய் ஒரு அறை அறைந்தேன். அது முதல் பாடம்.

"டேய் ராஜா விசரா உனக்கு?" என்று சுப்பையா அம்மான் கேட்பது காதில் விழுகிறது. நான் விடு விடென்று நடந்துகொண்டிருக்கிறேன். "எங்கே போய் விட்டது அறம், அன்பிலத2ீனக் காயவேண்டிய கடமை யைக் கைவிட்டு?" என்று யோசித்தவாறே நடந்து கொண்டிருக்கிறேன்!

## நிசுற

கைகளால் முழங்கால்கள் இரண்டையும் வளேத்துப் பிடித்து நாடியை அவற்றின் மேல் வைத்துக்கொண்டு அவள் அமர்ந்திருக்கிறுள். எதிரே அடுப்பு எரிந்து கொண்டிருக்கிறது. அடுப்பில் அவிந்துகொண்டிருந்த, எதனேயோ கவிழ்த்து மூடிவைத்திருந்த பாத்திரத்தில், ஆவியான நீர் சேர்ந்து மறுபடியும் நீராகி துளித்துளியாக அடுப்பில் வழிந்துகொண்டிருக்கிறது.

அவள் கண்களே மூடியிருந்த இமைகளினூடாகவும் நீர் வழிந்து பாதங்களில் சொட்டிக்கொண்டிருந்தது.

குறிப்பாக இன்ன துன்பம்தான் என்று சொல்லத் தெரியாத எத்தணேயோ துன்பங்களேத் தாங்கத் தெரியாத தவிப்பில் இருதயம் கனிந்துகொண்டிருக்கிறது. விம்மல்களே அடக்கி அடக்கி நெஞ்சினுள்ளே ஒரு இனம் புரியாத வேதணே.

இப்படி, ரகசியம் ரகசியமாக அழுது அழுது வாழ்க்கை யையே கழித்து முடித்துவிட வேண்டியதுதான் தன் தஃல விதியா என்று அவள் எண்ணிஞள். இடையே ஏதாவது அதிசயம் நடந்தால் ஒழிய இதிலிருந்து மாறிவிட்ட பாதை ஒன்று உன் வாழ்க்கையில் இல்ஃல என்று அவளுள்ளே என்னவோ ஒன்று மெதுவாகக் கூறிக் கொண்டுதான் இருந்தது.

ீஇதற்கு மாற்று கிடைக்காவிட்டால் அவள் ஏன் வாழ்ந்து கொண்டிருக்க வேண்டும்?' அவள் இப்படி நினேத்தாள். விரும்பிய எதுவும் கிடைக்காமல் மறுக்கப்படும்போது, வலிந்து விரும்புபவைகூட முரண்டிக்கொண்டு திரும்பி விடும்போது, வாழ்க்கையில் எதன்மீது கொண்ட பற்று காரணமாக அவள் இன்னமும் உயிர் வாழ்ந்து கொண்டிருக்க வேண்டும்? தொட்டிலில் கட்டப்பட்டுச் சுழல்கிற நிறநிறமான பூக்கஃஎப் பார்த்து அழ மறந்து போய்விடுகிற குழந்தை மாதிரி, மனிதர்களுக்கும் அழ மறந்துபோவதற்கு ஏதாவது கவர்ச்சிகரமாய் வேண்டாமா? \*'இறைவா, எதைத்தான் நீ இந்த உலகில் கவர்ச்சிகர மாய் படைத்து வைத்திருக்கிருய். நான் பார்த்துக் கொண்டு உயிர்வாழ?'' என்று பெருமூச்சுடன் முணுமுணுத் தன அவள் உதடுகள். அவள் விரும்பிய எல்லாம் மறுக்கப்பட்டுவிட்ட பிறகு தாமாக வலிய வந்து அவீன அடைகிறவையெல்லாம் கவர்ச்சியற்றுப்போய்த் கெரி வதில் என்ன அதிசயம்?

கசந்துபோன மனதோடு அவள் அடுப்பையே வெறித்துப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தாள். விறகுகள் எரிந்தபோது, அவள் தன் மனதில் விசித்திரமான கற்பனே ஒன்றை வலிந்து கற்பித்துப் பார்த்தாள்.

அவள் இறந்துபோய்விடுகிருள். பச்சைப் பூவரச மரங் களே வெட்டி அடுக்கிச் சிதைசெய்து வைப்பார்கள். அவள் உடலில் இருக்கின்ற தசையெல்லாம் உருகி, நெய்யாகி அந்தப் பூவரச மரங்கள் கொழுந்துவிட்டு எரி கின்றபோது எப்படியிருக்கும்? யார் யார் அழுவார்கள்?

குரூரமாய் ஒரு கணத்தில் அவள் மனதில் எழுந்த கற்பனேயை அவளாலேயே சகிக்க முடியவில்லே. அவள் கண்ணில் அதிகப்படியான நீர் வழிய ஆரம்பித்ததுதான் மிச்சம். அந்த ஒரு கணக் கற்பனேயில், அவள் தனக் காக மனம் கசிந்து அழுவதற்கு யாருமே இல்லே என்ப தாக உணர்ந்தாள். இந்தத் தன்னுடைய பரிதாபமான நிலேயின் விசுவரூப தரிசனத்தில் அவள் தனக்காக அழ யாருமே இல்லேயென்ற நினேப்பைத் தாங்க முடியாது அழுதாள். விம்மல்கள் இதழ்களேத் தாண்ட அவள் என்றுமே அனுமதித்தது இல்லே. அவன் காதுகளில் பட்டால் திட்டுவான். ''தரித்திரமே ஏன் இப்படி அழுகிருய் விடியாமூஞ்சி – எந்நேரமும் அழுகைதான்'' என்று கசப்பைக் கக்குவான்.

தன் மீனவிக்கு அழவேண்டியதற்கான எந்தப் பிரமேய முமே இல்லே என்பது அவனுடைய எண்ணமாக இருக்க லாம். அவளும் அவனுடன் ஒத்துப்போய்விட்டால் பிரச்சிணயே இல்லே. ஆனுல் அவளோ, அவனுடைய தடித்த மயிரடர்ந்த கையில், ஒரு கொள்ளியைக் கற்பனே செய்து பார்த்தபோது, சாவைப்பற்றிய எந்தவிதமான பயமும் இன்றி அவனுடன் வாழாமல் இருப்பதற்காகவே செத்துப் போகலாமே என்று எண்ணிக்கொண்டிருந்தாள்.

தற்கொ& செய்துகொள்வதைப்பற்றி அவள் பல தடவை எண்ணிப் பார்த்திருக்கிருள். தற்கொலே செய்துகொள்வது என்பது கோழைகளின் செயலென்ரே அது பாவ மென்ளே அவள் எண்ணிப் பார்த்து பயந்தது கிடையாது. அதற்கு மிகுந்த மனத் தீடம் வேண்டுமென்று நிணேத்தாள். அப்படிச் செத்துப்போகிறவர்களின் ஆவி அந்தரத்தில் நடமாடுமென்ளே, அதன் பின்னர் நரகத்துக்குப்போய் சொல்லமுடியாத அவஸ்தைகளே அனுபவிக்கவேண்டி அவள் பயப்படவில்&ல. நேரும் என்ளே இந்தப் பூமியை விடவும் மோசமான நரகம் வேறெங்காவது இருக்கும் என்று அவள் நம்ப மறுத்ததால் அந்தச் சிந்தணக்கே அவளிடம் இடமில்லே. பிறர் தன்ணப்பற்றி

கேவலமாகப் பேச இடயாகிவிடுமே என்ற எண்ணிப் பார்த்தாள். உயிர் வாழ்ந்தவரை மனதைக் கீறித் துன்பப் படுத்தியது போதாதென்று செத்துப்போன பிறகு, பிணந் தீன்னிக் காக்கைகளாக உடலேக் கீறிக் கேவலப்படுத்து வார்களே என்று எண்ணிப் பயந்தாள். இறுதியாக, ''கசந்து போய்விடுபவர்களுக்குச் சாவு தாகைவே வந்து சேர்ந் தால் என்ன'' என்று எண்ணிக்கொண்டாள்.

எப்படியானுலும் அவள் செத்துப்போய்விட வேண்டும் என்று முடிவாய் எண்ணினை். இது அந்தக் கணத்தில் அவளுள் எழுந்த ஆவேசமல்ல. சாவைத் தவிர வேறு எதனுும் முடிவுகட்ட முடியாத பிரச்சிண தன்னுடைய வாழ்வு என்று அவள் நிணத்ததால் அந்த முடிவு விரைவில் வர வேண்டும் என்று விரும்பினை். ''உடல்... உடல்... இந்த உடல் அழிந்துபோய்விட்டால் என்ன?''

வாழ்க்கையில் 'செக்ஸ்' இருக்கிறதைப்பற்றி அவள் திருமணத்துக்கு முன் ஆழ்ந்து உணர்ந்தவள் அல்ல. இதற்காக அவள் ஆடவர்களேப்பற்றியும், பெண்களேப் பற்றியும், காதலேப்பற்றியும் கூட ஏதும் அறியாதவளாய் இருத்தாள் என்று கூறிவிட முடியுமா? புத்தகங்களிடம் அவளுக்கு அளவற்ற பிரீதி. காவியங்களேயும் கதைகளே யும் வாசித்து வாசித்தே எஸ். எஸ். சி. தேர்வை நான்கு முறை முயன்றும் பூர்த்தி பண்ண முடியாதவளாளை. அவள் வாசித்திருக்கிற கதைகளிலும், காவியங்களிலும் வருகிற காதலப்பற்றிய மென்மையான வர்ணனேகளில் மனமுருகி ஈடுபட்டவள்தான் அவள். என்ருலும் உடலேப் எந்த எண்ணத்தையுமே அவை அவளுள் பற்றிய எழுப்பியிருக்கவில்லே. எப்போதோ, ஒரு எழுத்தாளன் என்று தன்னேத் தானே கூறிக்கொண்ட எழுத்தாளர் ஒருவரின் கதை ஒன்றைப் படிக்க நேர்ந்தபோது அவள் மிகவும் கூசிப்போளை. வாழ்க்கைக்கு அப்பாற்பட்ட வற்றைப் பச்சை பச்சையாக எழுதி வைத்திருப்பதாக தனக்குள்ளேயே விமரிசித்துக்கொண்டு தூக்கி எறிந்து விட்டிருக்கிருள். அவள் மனதில் காதல், உடலுடன் எந்த வகையிலும் சம்பந்தப்பட்டிருக்கவில்லே. அதை தெய்வீகம் என்று போற்றிளை. காதலன் என்பவன் மற்ற சாதாரண மனிதர்களிலும் பார்க்க ஏதோ ஒருவகை யில் உயர்ந்து வித்தியாசமாய்த் தெரிந்தான். அவளுடைய இளம் மனதில்கூட ஏதோ ஒரு உந்தலில், சத்திய மானதாய் நித்தியமானதாய் காதலன் என்ற ஒரு உருவம் எழுதப்பட்டுத்தான் இருந்தது. அவள் விரும்பி அடைய முடியாமல் போய்விட்ட முதலாவது சௌந்தர்யம் அது.

அவர்களுடைய ஊர்க்கோவிலில் நடந்த ஏதோவொரு உற்சவத்தில் நாதஸ்வரம் வாசிக்க வந்தான் அவன். இவளுடைய அண்ணனுடைய தேநீர்க்கடையில் அவனுடைய குழுவினர் எல்லோரும் வந்து தேநீர் குடித்து விட்டுப் போகையில் அவள் தட்டி மறைவில் நின்று கவனித்துக்கொண்டிருந்தாள். அன்று மாலே அவனுடைய கச்சேரி கோயில் வீதியில் நடந்தது. இவளும் போய் இருந்தாள்.

நாட்டையைப்பற்றியோ. தர்பாரைப் அவளக்க பற்றியோ, கானடாவைப் பற்றியோ விசேஷமாக எதுவும் தெரியாதுதான். ஆனல் அவை அனேத்தும் அவள் மனதை மயக்கியாளும் சக்தியை எவ்வாளே பெற்று விட்டிருந்ததை அவள் அறிவாள். சுருதி பேதத்தையோ, லயப் பிறழ்வையோ தாளக் கலேவையோ சாஸ்திர ரீ**தியாகக் கண்டுபிடித்துக் கூ**றத் தெரியாவிட்டாலும் அப்பட நேரும்போது ஏதாவது அவள் பருவம் தாகைவே நெரிந்துபோய்விடுகின்ற அளவுக்கு சங்கீத ஞானம் அவளுக்கிருந்தது.

அவன் வாசிப்பில் அன்று அவளுடைய பருவம் நெரியவே இல்லே; அவன் தன்னுடைய **உ**தட்டில் **சீவா**ளியைப் பொருத்திக்கொண்டபோது அந்தச் சீவாளியாகத் தான் ஆகமாட்டோமா என்று எண்ணி ஏங்குகிற அளவுக்கு அவனுடைய வாசிப்பில் அவள் தன்னே இழந்தாள்.

க&ுஞர்களுக்கே எப்போதும் ஒரு ஆகர்ஷண சக்தி இருந்துகொண்டிருக்கிறது. அதிலும் நடனக் கலேக்கும் ஒவியக் கலேக்கும் இல்லாத சக்தி, கலேக்கும் இசைக் இலக்கியக் கலேக்கும் வாய்த்திருக்கிறது. இசையும் இலக்கியமும்தான் உடம்பை மறந்து, தன்னே மறக்கிற லயத்திற்கு இட்டுச் செல்கிற வல்லமையைப் பெற்றிருக் கின்றன. எப்போதும் கற்பனேகளில் ஆழ்ந்து தன்னே மறந்துவிடுகின்ற அഖள். இசையில் மயங்கிளை அவனிடம் மயங்கினைா என்று தெரியாமல் அவனுக்கு அடிமையாளு். நாதஸ்வரத்தின் கறுத்த முதுகில் படிந்து எழும்பி விதவிதமான ராகக் குழைவுகளே சிருஷ்டிக்கின்ற அவனுடைய விரல்களில் ஒன்றை மட்டும் அசைத்தி ருந்தானுல், அவள் சகாராப் பாலேவனத்தின் சுடு மணலுக்கூடாகக்கூட அவனுடன் போய்விடத் தயாராக <sup>®</sup>ருந்தாள். பிறகு ஒருநாள், அந்த இளம் நாதஸ்வரக் கலேஞன் அவளேக் கண்ணீரில் ஆழ்த்திவிட்டு பிரிந்து போயே தீரவேண்டி நேர்ந்தது. அவன்தான் என்ன செய்வான்? யாரிடமும் இவள் வெளியிடத் தைரிய மின்றித் மனதுடனேயே தன் வளர்த்துக்கொண்ட காதலேப்பற்றி அவனே அறியமாட்டானே!

அதன் பிறகு வானெலியிலும் சரி, வேறெங்கிலும் சரி, சீவாளியைப் பொருத்தி 'பீ,பீ' என்று சரி பார்க்கின்ற எந்த நாதஸ்வரத்தின் நாதமும் அவள் முதுகெலும் பினுடாக ஒரு சிலிர்ப்பை ஏற்படுத்தி, அந்த இனிய சோகமயமான இவளுடைய காத**ல் நி**ண்வூட்டவே செய்கிறது.

அவள் மானஸீகமாக அவணேப்பற்றிய எண்ணங்களில் மிதந்துகொண்டிருந்தபோது, திடீரென்று அவள் நிணேவில் அவள் கணவனுடைய மயிரடர்ந்த கட்டை குட்டையான முன்கையைப் பற்றிய எண்ணம் எழுந்து அவள் உடலேச் சிலிர்க்கச் செய்தது. அவணேப் பற்றிய நினேப்பிலேயே அவள் பயந்துபோஞள். அவனுடைய கை, அணேப்பதையும் மிருகத்தனமாகவே செய்கிறது-அடிப்பதையும் மிருகத்தனமாகவே செய்கிறது. பயப்படக் கேட்பானேன்?

லட்சுமணன் என்பது அவனுடைய பெயர். அந்தப் பெயரில் தன் கணவனேச் சந்திப்பதற்கு முன்பே, அவளுக்கு ஒரு லட்சமணன் அறிமுகமாகியிருந்தான். இளம் மனேவியான ஊர்மிளேயைத் துறந்து காட்டில் போய் பதினுன்கு வருடங்கள் வாழ்ந்திருந்த அவனுடைய பெயர், மனேவி இறந்து ஆறுமாதங்கள்கூட ஆகுமுன்னர் உடலின் இச்சைக்காக இவளேக் கைபிடிக்க வந்து விட்ட இவனுக்கும் வாய்த்திருப்பதை எண்ணிப் பொரு மிளை.

அவளேத் திருமணம் செய்ய, அவள் அண்ணனிடம் அனுமதி வேண்டிக் கெஞ்சிய நாட்களில் அவள் அவனே ஒரு கனவாகை இல்லாவிட்டாலும் குறைந்தபட்சம் ஒரு கணவகை இருக்கத் தகுதியானவதைவே உணர்ந்தாள். அண்ணனின் பொருளாதாரக் கஷ்டம் – அது அண்ணியின் உண்மையோ அல்லது ரஸவாத வித்தையோ. அண்ணன் நிறையச் சம்பாதித்தும் இவளு**க்குச் சீ**தன**ம் கொடுக்கவேண்**டி வந்துவிடு மென்ரே, என்னவோ கையில் ஒரு சதமும் இல்லாமல்

செலவழித்தாள் அண்ணி. ம்... இப்போது இதை எல்லாம் எண்ணி என்ன. அவள் பருவம் தாண்டிய வயதும், ஏழ்மையும் ஒன்று சேர சடுதியில் ஒரு வாழ்க்கைத் துணேயைத் தேர்ந்தெடுத்தே ஆகவேண்டிய நிர்ப்பந் தத்தில் நின்றபோது அவள் வாழ்வில் ஒரு விபத்தாகச் சம்பவித்தான் லட்சுமணன்.

தான் பஸ் கண்டக்டராக வேலே பார்ப்பதாகக் கூறினை. குடும்பத்தைத் தளப்பமில்லாமல் நடத்திக்கொண்டு போவதற்கு வேண்டிய வருவாய் தனக்கு வருவதாகக் கூறினுன். அவளேப் பொன்னிலும் பட்டிலுமாய்ப் புரட்டி எடுக்க முடியாவிட்டாலும் கண் கலங்காமல் பார்த்துக் கொள்வதாகக் கூறினுன். அவள் அண்ணனுக்கு 'அது போதும்' என்று திருப்தியாயும் இருந்தது. அழகான, அறிவான, அந்தஸ்துள்ள வாலிபன் ஒருவனுடைய மனதில் மகாராணியாகப் பட்டம் கட்டிக்கொள்ளக்கூடிய தகுதி வாய்ந்த அவள், அப்படி ஒருவனுக்குக் கப்பம் கட்டக்கூடிய அளவு பணம் இல்லாததால் குடிகாரனை ஒழுக்கம் கெட்டவனை இவனுக்கு இரண்டாம் தாரமாக வாழ்க்கைப்படவேண்டி நேர்ந்தது.

அவனே மணஞ்செய்துகொள்ளச் சம்மதம் கொடுத்து விட்டு அவனுடன் அவள் பேசிய முதலாவது சந்தர்ப் பத்தில் அவள் கேட்டாள், ''எனக்கு நகை, புடவை என்று எதன் மேலும் ஆசையில்ஃ. புத்தகங்கள் மேல் தான் எனக்கு உயிர்; நான் விரும்புகிற புத்தகங்களே மட்டும் எனக்கு வாங்கித் தர வேண்டும். தருவீர் களா?''

அவன் அவளுடைய காவியக் கண்களேயும், அவற்றில் துள்ளிய ஆணவப் பளபளப்பையும் கண்டு கவர்ச்சி கொண்டவஞக, அந்தக் கணத்தில் அவள் வேண்டு கோளுக்கு மனப்பூர்வமாக இணங்கினுன். அந்தக் கணத்தில் இந்த உலகத்தையே அவளுக்காக வென்று வரத் தயாரானவணப் போல, அவன்ஏதேதோ பேசிய போது அவள் மனதில் அவனேப்பற்றி நம்பிக்கையும் திருப்தியும் எழுந்தன.

ஆனல் காலம் அவள் நம்பிக்கையைச் சிதற அடித்தது. லட்சுமணனேக் கைப்பிடித்து, உன்னதமான காதல் வாழ்க்கை நடத்த முடியாமல் போய்விட்டதற்குப் பல அவீளக் கைப்பிடிப்பதற்கு காரணங்கள் இருந்தன. முன்பே ஒரு தடவை லட்சுமணன் மணம் புரிந்திருந். தான் என்ற விஷயம் அவளுக்குத் தெரிந்திருந்தது. அத்துடன் வீட்டில் பணமுடையைப்பற்றியே அதிகம் அடிபட்டுக் கொண்டிருந்ததால், ்பேச்சு நாம் பொருளாதாரக் காரணங்களுக்காக டுடமாற்றம் செய்யப்படுகிருேம் என்ற எண்ணமே அவள் மனதில் உறுதிப்பட்டுவிட்டிருந்தது. இவை எல்லாவற்றுக்கும் அவள் அடி.மனதில், ்மேலாக **உ**றைந்துபோய்க் கிடக்கின்ற காதல் நிணேவின் அடிச்சுவட்டை அழித்து விடுகின்ற அவ்வளவு திறமை லட்சுமணனிடம் இருக்க ഹിർമും. அவள் லட்சுமணனிடம் எதிர்பார்த்த ஒரு குழந்தை போலக் தெல்லாம், அவீள கருதி எதையும் பொறுத்துக்கொண்டு போகிற பண்ப ஒன்றையே. கணவணேத் தெய்வமாகப் போற்றி நடக்க வேண்டும் என்று அவளும் அறிந்திருந்தாள்தான். அவனுக்கு அவள் மனதிலும் பார்க்க அவள் உடலில் ஏற்பட்டுவிட்டிருந்த அபரிதமான காதலே அவள் எதிர் பார்த்திருக்காததால் அவள் மிகவும் கசந்துபோளை. அவன் தெய்வமாகவே எட்ட நின்றுவிட்டிருந்தால் சில வீன அவள் சந்தோஷப்பட்டிருப்பாள். திருமணமான வைகறையில் அன்று அவனுடைய கால்மாட்டில் அமர்ந்தபோது இனம் அவள் எழுந்து கெரியாக

சோகம் ஒன்று அவள் மனதை வாட்டி எடுப்பதை உணர்ந்தாள். திறவாத உதடுகளுக்குள்ளேயே, "மிருகம், நான் உன்னே வெறுக்கிறேன்" என்று சொல்லிப் பார்த்துக்கொண்டாள். 'கணவன் தெய்வம்' என்ற கற்பிதம் எல்லாம் அதன் பின் அவளுக்கு மறந்து போயிற்று.

இல்லறம் இப்படியான ஒரு சோகமாக மாறிவிட்டதால் அவள் தன்னுடைய பழக்கப்பட்ட ஸ்வர்க்கத்திலேயே நிரந்தரமாகத் தங்கி வாழ ஆசைப்பட்டாள். எப்போதும் சங்கீதத்தில் ஆழ்ந்துவிடவும் எப்போதும் புதிது புதிதாக எதையாவது வாசித்துக்கொண்டேயிருக்கவும் விரும்பி ஞள். இளம் வயது முதலே அவள் குடும்பத்தில் நிலவிய அவலமான பொருளாதார நிலயாலோ என்னவோ அவள் எப்போதும் தன்னே மறந்து வாழவே விருப்ப மூடையவளாய் இருந்தாள். இசையில் அவளுக்கு இருந்த ஆழ்ந்த பக்திமயமான பிரேமையின் காரணமாக அவள் ஒரு ரேடியோ வைத்திருக்க விரும்பினு். கமையன் அவளே அவனுக்குத் தாரை வார்த்தபோது, அவளிடம் இரகசியமாக ஒரு ஐந்நூறு ரூபாய் கொடுத்து வைத்தான். வாங்கிக்கொள்ளட்டுமே ீஏ தாவது விருப்பமானதை என்று அவனுடைய உடன்பிறந்த பாசம் நிணேத்திருக்க அவளிடம் வேண்டும். இருப்பதை அந்தக் காசு அறிந்துகொண்ட லட்சுமணன், தனக்கு ஏதோ அவசரத் தேவை என்று பொய் சொல்லி அதை வாங்கிக் குடித்துத் தீர்த்துவிட்டான்.] அதன் பிறகு அவள் ேடியோவைப்பற்றிய மறந்துபோக நிணப்பையே வேண்டிடவளானுள்.

இதைவிட அவள் மனதில் உறுத்திக்கொண்டிருந்த எண்ணம், முதல் நாளில் முதல் முதலாக அவனிடம் கேட்ட வாக்குறுதியையே காற்றில் பறக்கவிட்டானே என்பதுதான். அவனுக்கு மகஸின்களுக்கும் பத்தகங் களுக்கும் காசு செலவிடுவது சுத்த முட்டாள்தனமான காரியமாகப் பட்டது. அத்துடன் அமைசியாக ஆழ்ந்துவிடுவது சுத்த உட்கார்ந்து புத்தகங்களில் சோம்பேறித்தனம் என்றும் எண்ணினை. கூட கூடிப்பதும், வீட்டுக்கு அகாலக்கில் வந்து அவளே வதைப்பதும் அவனுக்கு விருப்பமான பொழுதுபோக்கு களாக ஆனபோது, அவளடைய அந்தரங்க ஆசை களுக்கு மதிப்புக் கொடுக்க வேண்டும் என்ற எண்ணம் இல்லாமல் போனதுடன், பொருளாதாரச் சீர்கேடுகளும் கோன் றலாயின.

ஆஞல் அவள் தவித்தாள். அவனுக்குக் குடியின் போதை தேவைப்பட்டது போலவே அவளுக்கு வாசிப் பின்¦போதை தேவைப்பட்டது. அது இல்லே என்ருகி விட்ட பின் அவளுக்கு வாழ்க்கை திடீரெனச் சாரமற்ற தாகத் தோன்றலாயிற்று.

முடிந்திருந்தபோது, அந்தப் போகையில் ஆழ மற்றெல்லாக் கவலேகளேயும் கஷ்டங்களேயும் சிரமங் களேயும் அவளால் பொருட்படுத்தாதிருக்க முடிந்தது. முறிந்ததும் நிஜம் புரிந்து பச்சாதாபத்தால் போதை உருகுகிற சில குடிகாரர்களப் போல, இந்த இடைக் காலத்தில் அவளும் நிஜம் புரிந்ததும் பச்சாதாபத்தில் உருகீனுள். தனக்கு இத்தனே உணர்வுக் கூர்மையைத் தந்தவை அந்தப் புத்தகங்களே என்று அவற்றின்மேல் எமும்போதும் சமயங்களில் அசாத்திய கோபம் அவற்றை அவள் உள்மனம் வெறுத்து ஒதுக்கியதில்லே. காதலில் என்னமாய் எழுதுகிருர்கள்? பிரிவு 'ഒ' 'மேக சந்தேசம்' வைத்தே காளிதாஸன் ன்றை அவள் கணவனுக்கோ குறைந்தது ஒரு படைத்தான். இறந்துபோன **வருட த்துக்**காவது மீனவியின் தன்

**நினே**ப்பை கௌரவிக்கத் தோன்றவில்&ேயே – இது அவளுடைய மனதின் அங்கலாய்ப்பு.

அவளுடைய மனதில் அவனேப்பற்றிய திருப்தியீனம் இருந்தது போலவே அவனுடைய மனதிலும் அவீளப் பற்றிய திருப்தியீனம் எழத்தான் செய்தது. அவளடைய நளினமான உணர்வகளே எல்லாம் அவன் குரல்வளேப் பிடியில் கொன்றுகொண்டிருந்தான். அவளோ மிருகத்தனமான ஆசைகளிலிருந்தும் அவனடைய உணர்வுகளிலிருந்தும் தப்பித்துக்கொண்டு போக முயற்சி எடுத்துக்கொண்டாள். எனக்கென்று வந்து வாய்த்திருக்கிறதே ஒரு 'அசமந்தம்' என்று அவன் ஊரெல்லாம் கேட்கக் கத்துவான். அவள் மௌனமாய் வெதும்புவாள். பாஃலவனத்து மணலில் காசித் தும்பை செழிக்க முடியுமா என்ன? கொஞ்சமேனும் ஒத்துப் போகத் தெரியாத கணவனின் விமர்சிப்பில் அவளும் ஏதோ ஒரு உளத்தாக்கம் ஏற்பட்டு **நிஜமா**கவே அசடாகி, தன் பலவீனங்களே வெளியே காட்டாகு மறைக்கத் தெரியாதவளாளை.

யாராவது புத்தகத்தை அவளக்கு முன்பாக രന്ര நீட்டும்பட்சத்தில், அதற்கு ஈடாகத் தன்னிடமிருந்த விஃமதிப்புள்ள பொரு**ளேயும்** எந்த கொடுக்குவிட அவள் தயாராக இருந்தாள். அவளிடம் இருக்குமானுல், எந்தப் பொருஃாயும் எந்த நேரமும் முதலில் கை மாற்ளுகப் பெற்றுக்கொண்டு பிறகு திருப்பிக் கொடுக் காமலே இமைாக்கிக் கொள்ளலாம் என்று அண்டை அயலில் உள்ள பெண்கள் தெரிந்து வைத்திருந்தார்கள். இவர்களால் லட்சுமணனிடம் அவள் அசடு, ஏமாளி என்று தினமும் ஏச்சுக் கேட்கவேண்டி நேர்ந்தது. கோப்பித்தூள் மிளகாய்த்தூள், என்றிப்படியாகச் சில்லறைச் சாமான்களில் தொடங்கி, கத்தி, அலவாங்கு,

மண்வெட்டி என்று அவள் ஏமாந்து நிற்கத் தொடங்கிய போது லட்சுமணன் வெகுண்டெழுந்தான். அப்போது அவனுக்கு அவளுடைய கவிதைக் கண்களில் எந்த விதமான கவர்ச்சியும் தெரியாது. அந்தக் கண்கள் கண்ணீரைப் பொழிந்து ரத்தமாய்ச் சிவக்கும்வரை தன் கைவரிசையைக் காட்டுவான். ஆனுல் அவள் அப்படியேதான் இருந்தாள்.

அவளுக்கு யாருடைய முகத்தையும் முறித்துக் கதை பேசத் தெரியாது. உட்புறம் ஒழித்துவைத்துவிட்டு இல்ஃலயே என்று நடிக்க அவள் கற்று வைத்திருக்க ഖി സ്മം. கொடுத்ததைக் கண்டிப்பாய்க் கேட்டுத் தீரும்ப வாங்கிக்கொள்ளவும் அவளுக்குச் சாமர்த்தியம் இருக்கவில்&ல. நல்ல பெண், நல்ல பெண் என்று மகத்துக்கு வர்ணித்துவிட்டு அவளடைய நேரே அவளே ஏமாற்றிக்கொண்டிருந்தார்கள், அயல்வீட்டுப் பெண்கள். ''ஐயோ! நீயும் ஒரு பெண்ணு?'' என்று லட்சுமணன் அவ**ீளக்** கோபித்து ருத்ர மூர்**த்தியாய்** மாறும் வேளேகளில். அவள் கண்ணீரில் மூழ்குவது என்னவோ உண்மை. ஆனுல் ஒழிந்த வேளேகளில்<sup>,</sup> மறந்து, **சி**லவே**ளேகளில்** வேலே இருப்பதைக்கூட புறக்கணித்து, அவர்கள் கொடுத்த பத்தகங்களில் ஆழ்ந்து தன்ணயே மறந்து சுகமான, இனிமையான, கற்பனேமயமான ஒரு உலகில் சஞ்சரிப்பதே அவளுக்கு இஷ்டமான இன்பநிலே.

"புத்தகங்களே வாசிக்கக் கூடாது. இந்த வீட்டுக்கு ஒரு புத்தகமும் வரக்கூடாது" என்று கர்ஜிப்பான் லட்சுமணன். அவன் தன் மனேவியிடம் எதிர்பார்த்த தெல்லாம் ஒரு பெண்ணின் உடலும் ஆணின் வலிமையும் சமத்காரமும். ஒரு சராசரி பெண்ணிலும் பார்க்க தன் மனதை மென்மையாக ஆக்கிக்கொண்டுவிட்ட அவளிடமிருந்த கலேத்திறனே, அன்பு மனமோ

அவனுக்குத் தேவையாக இருக்கவில்லே. இசையோ. ஒவியமோ, வேறு எந்தக் கலேயோ எல்லாமே வெறும் மன், உப்புக்கு உதவாதது என்ற மாகிரியான லட்சுமணனுக்கு, காவியத்தின் ஒரு பாடல் நயத்திலேயே உலகை மறக்கிற மாதிரியான மனேவி வாய்த்திருந்தாள். ஒருவகையில் அவனும்கூடப் பரிதாபத்துக்குரியவன் தான். இப்படி இரண்டு தனிமனிதர்களே இல்லறத்தில் மாட்டிவிடுவதால் திருமணமே அர்த்தமற்றுப் போய் விடுகிறதை யார் உணர்கிருர்கள்? இரண்டு மாடுகளே நுகத்தால் இ**ண** த்து ூரே திசையில் செலுக்க முற்படுவதை அவள் பார்த்திருக்கிறுள். மனப் பொருத்தம் இல்லாதவர்களுக்குத் திருமணமும் ஒரு சுமையான, விரும்பத்தகாத, நிர்ப்பந்தத்துக்குள் ளாக்குகிற நுகத்தடிதானு?

இன்று மத்தியானம் பக்கத்து வீட்டுக்காரியிடமிருந்து 'இல்லறமும் பிரமச்சரியமும்' என்ற காந்திஜியின் புத்தகத்தை வாங்கி வாசித்தாள். அவள் அதைக் கொடுத்துவிட்டு கொஞ்சம் அரிசிமா—'பிறகு தருவதாகச் சொல்லி'—வாங்கிக்கொண்டுபோயிருக்கிருள்.

காந்திஜியின் இந்தப் புத்தகத்தை தன் கணவன் ஒருமுறை வாசித்துப் பார்க்கமாட்டானு என்று அவள் ஏங்கிளுள். அந்த அளவு மனப் பக்குவம் அவருக்கு எங்கே இருக்கிறது என்று வெறுப்புடன் புத்தகத்தைத் 'தொப்' பென்று வைத்துவிட்டுத்தான் இரவுக்கு உணவு சமைக்க இங்கே உட்கார்ந்து இருக்கிறுள்.

தனக்கு வாழ்க்கை ஏமாற்றமாகப் போய்விட்ட துன்பம் அந்த நூலப் படித்த பிறகு அவளுக்கு அதிகமாகத் தோன்றுகின்றது. உடல்... உடல்... இந்த உடல் அழிந்து போய்விடக்கூடுமானுல் அவள் எவ்வளவு சந்தோஷப்படுவாள். அவனுடைய மயிரடர்ந்த தடித்த

''ŜT

<del>в</del>.—7

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org கை, ஒரு நெருப்புக் கொள்ளியை எடுத்து, அவளுடைய உடலே எரிப்பதற்காகப் போடுமாஞல் அவள் எவ்வளவு நிம்மதி அடைவாள்! "ஒ சாவே! நீ கொடுக்கிற விடுதலேதான் எத்தனே மகத்தானது'' என்று அவள் நிணேத்து முடித்த வேனேயில் —

"ஏய்...ய்" என்று நீட்டி முழக்கிய குழறிய அவன் குரல் அவள் காதுகளில் வந்து மோதியது. திடுக்கிட்டு எழுந்து நின்று மிரண்ட அவள், சட்டென்று வெளிப்பக்கம் போவதற்காய் வைத்திருந்த பனே மட்டைப் படலேயைத் திறந்துகொண்டு இருட்டில் பாய்ந்தாள். வந்த சுவட்டில் அவன் கண்ணில் படுவது போன்ற சித்திரவதை வேறில்லே!

இருட்டில் காலடி வைப்பதற்கே குழந்தையிலிருந்து பயந்து பழகிவிட்ட அவள் இருட்டாய்ப்போய்விட்ட வாழ்க்கைக்குப் பயந்து அந்த இருட்டையே துணே மறைத்துக்கொண்டு நின்றுள் தன்னே யாக்கித் அவசரத்தில் அந்தப் புத்தகத்தை அங்கே வைத்துவிட்டு 'இல்லறம்... வந்துவிட்டதைப்பற்றி நிணேவு வந்தது. உம்...உடம்புக்குச் சாப்பாடு போட்டுக் காப்பாற்றுவதற் <u> இர</u>ுப்பதும், உடம்பின் சார்ந்து காக ஒருவணச் இச்சைகளேப் பூர்த்தி செய்யவேண்டிச் சில நிர்ப்பந்தங் களுக்குள்ளாக மனப்பூர்வமாகச் சம்மதிக்க வேண்டு என்று அவள் நினேத்தாள். வதும்தான் இல்லறமா' அந்தப் உறுமி உறுமி அவன் உள்ளேயிருந்து புத்தகத்தைத் தாள் தாளாகக் கிழிக்கிற சத்தம் அவள் காதுகளில் வந்து விழுந்தது. பயத்தாலும் துக்கத்தாலும் படபடத்த இதயத்தைக் கையால் அமுக்கிப் பிடித்து**க்** கொண்டு வானத்தைப் பார்த்து நின்றுகொண்டு அவள் பிரார்த்தித்தாள்.

"தெய்வமே, நாஞகச் சாக முடியாத கோழை நான். நீயாக என்ணச் சாகவைத்துவிட மாட்டாயா?"

# ஜனனி

அந்த நீலச் சேஃயின் முந்தானே காற்றுக்கு அசைந்த போதெல்லாம் என் மனதை மயக்குவதற்கான மாய மருந்தொன்றைக் காற்றில் கலந்துகொண்டிருந்ததோ என்று நான் நினேத்தேன். அந்த நாற்காலியில் அவள் அமர்ந்திருந்த நிலேயில், அவள் போட்டிருந்த நவீனக் கொண்டையிலிருந்து பாதம் வரையிலான அவள் ஒயில் தோற்றத்தின் லளிதத்தில், குனிந்த தலே நிமிராமல் எதையோ படித்துக்கொண்டிருக்கும்போது புருவத்தின் கீழ் கவிழ்த்தாற் போன்று படிந்திருக்கும் இமைகளின் நீண்ட உரோமங்களின் ரஞ்சகமான வீளவில்...ம் ... ஹூம்... இவை எதிலுமே இல்லே; கண்களே நன்முகத் திறந்து எதிரே இருக்கிற முகத்தை நேருக்கு ேநர் பார்க்கும்போது தெரிகின்ற தாய்மைக் கனிவு இருக்கே அங்கேதான் என் மனம் சிக்கிக்கொண்டு தவிக்கின்றது.

அழகுக்கோ பொருளுக்கோ அடிமைப்பட்டுப்போகாமல், அன்புக்கு அடிமைப்பட்டுப்போனேன் என்று சொல்லிக் கொள்வதில் ஏதாவது பெருமை இருக்குமானுல் அதற்கு நான் தகுதியானவனே இல்லே. ஏனென்முல் அப்படி அடிமைப்பட்டுப்போய், அதனுல் கிடைத்த சூட்டில் வெம்பிக் கிடைக்காத இதத்தை எண்ணி ஏங்கிக் கொண்டிருந்தபோதுதான் நான் இவளேச் சந்தித்தேன். இவள்... ஜனனி. ஜனனி என்ருல் என்ன கருத்து தெரியுமோ? தாய்! சிறு குழந்தையாய் இருந்தபோதே தாய் என்று பெயர் வைத்திருக்கிருர்களே என்று யாரோ சொன்ஞர்கள். எனக்கு திடீரென்று தாகூரின் கவிதை ஒன்று ஞாபகம் வந்தது. குழந்தை ஒன்று தன் தாயிடம், 'அம்மா நான் எங்கே இருந்து வந்தேன்' പ്പെൽ സ 'தான் ச<u>ி</u>ற கேட்கிறது; அதற்குப் பதிலளித்த தாய், குழந்தையாக மணல் வீடு கட்டி விளயாடிய நாளி லிருந்து தன் குழந்தை தன்னுடனேயே இருந்ததாக ஞாபகம்' என்கிருர். இந்தக் கருத்து எனக்கு அப்போது இவீளப் பார்க்க வேடிக்கையாக இருந்தது. ஆனுல் விருட்ஷம் வரை பிறகு, பெண், தன் வித்திலிருந்து நீரூபணமாக<u>ிற</u>து. தாய்தான் (என்ற கருத்து என்னுள் <u>உ</u>ச்சரிக்கிறபோது மூதலில் இவளுடைய பெயரை நன்*ளுயிருக்கிறது* என்று இனிமைக்காக இருக்கிற நிணத்தவன், பிறகு, அதனுடைய கருத்துக்காக நன்று யிருப்பதாக நிணேத்தேன். அது பொருத்தமான நபருக்குச் சூட்டப்பட்டிருந்ததுதான் அதனிலும் நன்றுய் இருந்தது என்பது என் முடிவான அபிப்பிராயம்.

ஓ! நான் ஏன் இவ்வளவு தூரம் பிற பெண்ணேப்பற்றி நிணேத்துச் சிலாக்கியம் பண்ண வேண்டும்? அது துரோகமல்லவா?

துரோகமா? யாருக்கு? என் குழந்தையின் அன்ணேக்கா? நான் என் குழந்தையின் மலர்களேப் போன்ற கண்களே நிணத்துக்கொள்கிறேன். பூப்போன்ற அவள் வாயிதழ் களேயும், பட்டுப் போன்ற கன்னங்களேயும் நிணத்துக் கொள்கிறேன். பிறகு அவளுடைய சுருட்டை முடி. மெத்தென்ற கை கால்கள்... த்... சொ...என்ன முயன்று என்ன, என் சிந்தணேகள் அனேத்தும் மீண்டும். இவளிடமே ஓடி வருகின்றனவே! என்ணேப்பற்றி அப்படி ஒன்றும் உயர்வாகச் சொல்லிக் முடியாவிட்டாலும் எனக்கு நிச்சயமாய்த் கொள்ள தெரிகிறது — இது வெறும் உடற் கவர்ச்சி அல்ல, மணமாகிச் சில காலம் — மணமாகுமுன் பல காலம் — மனதில் நிணத்து நினேத்து ஏங்கிய உள்ளத்துச் சின்னஞ் சிற தேவைகளின் நிரம்பாத வெறுமை — அதுதான் வைக்கிறதா? தை்துக்கொள்ளும் என்னேக் களும்ப போது என்ணேக் கொஞ்சம் சரியாகக் கூறிவிட்டாற் போலத்தான் இருக்கிறது. சிறு வயதிலேயே அன்ணேயை இழந்துவிட்டு, தந்தையினதும், அண்ணன்மாரினதும் அன்பில் வளர்ந்தவன் நான். தாய்மையின் அன்பைப் பற்றி ஒன்றுமே தெரியாத நிலேயில், பெண்மையைப் பற்றி உயர்வாக மதித்து எழுந்த கற்பணேகளில் மட்டும் மூழுகி, சிறுகச் சிறுக விட்ட பெருமுச்சுகள் எல்லாம் ஒரே கும்பலாகி என்மீது கவிந்துகொண்டாற் போலத் தான் இருக்கிறது. நாளும் பொழுதும் என் கண்ணுக்கு எதிர்ப்படுகின்ற ஆயிரம் பத்தாயிரம் முன்னலேயே காதலர்களின் தம்பதிகளின் தரிசனங்கள்; ஒவ்வொரு ஆடவனதும் வாழ்வில் துணேயாக நேர்ந்த பெண்மையின் போதை தரும் அன்பு; அது வெளிப்படும் லாவகம் எல்லாம் என் மனதிலும் தோற்றுவித்த 'எனக்கும் கிடைக்கும்' என்ற எதிர்பார்ப்பு யாவும் நிராசையாகிப் போனதன் விளேவாக நான் சலனப்பட்டுப் போய்க் கொண்டிருக்கீறேன் என்பது சரியான காரணம்தான். தாயின் அன்பை இழந்து, அந்த வயதிலேயே பச்சைக் குழந்தையாகத் தேங்கிப் போன என் இதயத்துக்கு, அன்பு, மழையாகத்தான் தேவைப்பட்டது. ஆனல் உள்ளங்கையில் ஊற்றி உச்சியில் தேய்த்துக்கொள்கிற எண்ணேயளவுகூட எனக்குக் கிடைக்காத ஏமாற்றத்தை யாரிடம் போய் என்னவென்று கூறுவேன். ஆறுதலா கவும் ஆசுவாசமாகவும் அமையவேண்டிய ഥത് ബി என்னேப் பொறுத்தவரையில் ஒரு விசேடக் கணேப்பாக

108 📋 கவிதா

இருக்கிருளே. காற்று, ஜீவனுக்கு மிகவும் வேண்டப் பட்டதுதான். நாமே உணராமல் மூச்சாகும் காற்று, புழுங்கினுல் சற்று வெளிப்படையான ஸ்பரிசத்தைத் தரவேண்டும் என்று எதிர்பார்க்கிரேம். வேகமாகக் காரில் போகிறபோது கண் காது மூக்கெல்லாம் அடைக்க அடைக்க வீசினுல் வரவேற்கிரேமா? என் மணேவி இந்த மூன்ரும் வகைக் காற்ருகத்தான் இருந்தாள். அதனுல் என்ன பயன்? புழுங்கும்போது இதமாக வீசும் காற்ரூக அவள் இல்ஃலயே!

எனக்கு மீனவியாக வரவேண்டியவள் எப்படி எப்படி இருப்பாள் என்று தீருமணத்துக்கு முன்னரே கற்பனே பண்ணியவனல்லதான் நான். ஆனுல், ''கைன்ட்னஸ் இன் விமின் நொட் தெயர் பியூட்டியஸ் லுக்ஸ் ஷால் வின் மை லவ்'' என்று ஷேக்ஸ்பியரின் அடியைத் திருப்பித் திருப்பிச் சொல்லிக்கொண்டு அன்பை மட்டுமே தேடினேன். என் கருத்தில், எனக்கு அதிகம் பரிச்சய மில்லாத பெண்மை, மென்மையும் அன்பும் பரிவும் இரக்கமுமாக ஒரே விதமாகவே தெரிந்தது. பெண்கள் எல்லோரையுமே காவியங்களிலும் கவிதைகளிலும் வருகிற பெண்களேப் போலக் கற்பண செய்துகொண்டு வாழ்க்கைத் துணேயைத் தேர்ந்தெடுக்கிற விஷயத்தில் தவறு செய்தவன் நான். என் மணேவியைத் தேர்ந் தெடுத்தபோது நான் என்ன மாதிரியான நிணேவில் இருந்தேன் என்பதைச் சொன்னுல் வேடிக்கையாகத் ஐம்பதினுபிரத்துடன் ஒரு சீதை, இருக்கும். கான் முப்பதிஞயிரத்துடன் ஒரு சீதை, இரண்டு பேரில் யாரைத் தேர்ந்தெடுப்பது என்று பிரச்சினே வந்தால் ஐம்பதி ஞயிரத்தையே நியாய புத்தியுள்ள எவனும் தேர்ந் தெடுப்பான் என்று எண்ணிக்கொண்டேன். அத⊚ைல் இவளே — இந்த ஜனனியை – உதறிவிட்டு என் மனேவி யைத் தேர்ந்தெடுத்தேன். அதன் பிறகுதான் தெரிகிறது, சீதை மட்டுமல்ல, தூர்ப்பனகைகூடப் பெண்தானே என்பது. வாழ்க்கைத்துணே என்று நான் தேர்ந்தெடுத்துப் பிரதானம் கொடுத்தது பெண்ணுக்கல்ல; பணத்துக்குத் தான். எனவே, அனுபவிக்க வேண்டியதுதான் என்ருலும் என் மனேவியின் போக்கை நியாயம் என்று அனுமதிக்க முடியுமா? நான் தப்பிக்கொண்டிருந்தாலும் என்னிடத் தில் வேறு ஒருவன் அகப்பட்டுத்தானே இருப்பான். யார் கண்டது? சிலவேளே அவன் இவளுக்கு ஏற்றவகை, சுருங்கச் சொன்னுல் ஒரு ஜடமாக இருந்திருந்தால் சமாளித்துக்கொண்டிருப்பான் அல்லவா? என்?னப் போல, அவள் கதவை அறைந்து சாத்துவது, நிலமதிர நடப்பது. உரத்த குரலில் பேசுவது போன்ற சின்னஞ் சிறு விஷயங்களில் கூடத் தன் கற்பனே மனேவியைப் பறி கொடுக்கமாட்டான் அல்லவா?

என் மீனவியைப் பிழை சொல்லி என்ன? இப்படித்தான் இருக்க வேண்டும் என்று தீர்மானித்துக்கொண்டு அப்படி இருக்கவில்லே அவள். அதுதான் அவள் இயல்பு. இருப்பான்**:** கணவன் என்று ஒருத்தன் உழைத்து மாதாமாதம் சம்பளம் கொண்டு வந்து தருவான்; வீட்டை நிர்வகிப்பதுதான் தன் வேலே — இப்படி 'ரைம்ரேபிள்' போட்டுக்கொண்டது போலத்தான் அவள் இயக்கம். வீட்டு நீர்வாகத்தைப் பொறுத்தவரை அவீளக் குற்றம் மேஜை விரிப்புகள், திரைச் சொல்ல முடியாது. சேஃலகள், எல்லாம் புதிதாகப் போடப்பட்டது போல ஒவ்வொரு நாளும் காட்சியளிப்பது ஒரு தனிக் கெட்டித் **த**னம்தான். ஆனுல் விரிப்பு ஒழுங்காக சுத்தமாக இருக்கிறதா என்பதில் அவள் எடுக்கும் அக்கறைகூட நான் ஒழுங்காகச சாப்பிட்டேனு உறங்கினேனு என்பதில் இல்ஃலயே! 'ஷேட்டு'க்காகத் திரும்பிலை் 'ஷேட்'டாகவும் 'பூட்சு'க்காசத் திரும்பீனுல் 'பூட்சா'கவும், 'டை'க்காகத் கிரும்பிலை 'டை'யாகவும் நிற்கிற மனேவியைப் பெற்றிருப்பவர்களுக்கு விளங்கிக்கொள்வது இதை

110 🗍 கவிதா

கஷ்டமாகத்தான் இருக்கும். ஆனல் என்ன செய்வது. இதுதான் என் வாழ்க்கை; என் வேதனே எல்லாம்! ம**கத்துவ**மானதை எங்களுக்குக் கிடைக்க இருந்த மறுபடி சந்திக்காதவரை எங்களுக்குக் கிடைக்காததைக் கிடைக்காததாகவே ஏற்றுக்கொண்டு வாழ்க்கையைக் ் கமித்துவிடுவது சுலபம்தான். எங்கோ போய்க்கொண் டிருந்த இரண்டு பிரயாணிகளான நானும் ஜனனியும் ன்றுகச் சந்தித்துக்கொண்ட பிறகு நான் இழந்துவிட்ட இழப்புகள் பது சக்தியோடு என்னே வருத்தலாயின கிருமணமாகியும் காதலே உணராதிருந்த நான். விசேட மான மனப்பயிற்சியும் பக்குவமும் இல்லாத இளேஞ்கைய நான், சதாகாலமும் அன்பென்ற பெருநெருப்பை நாடிப் பறந்த விட்டிலாகிய நான், இவள் காலடியில் சுலபமாக விழத் தயாரானேன்: எப்போதோ ஒரு நாள் அப்பா வுடன் மிக நெருக்கத்தில் அம்மன் சந்நிதியில் நின்றது நினேவு வந்தது. அவள் உலக மாதா! எனக்கு அன்னே அன்பை உணரத் தரவில்&ல; அந்த அன்பு யின் தாயில்லா எனக்கும் இந்த ஜென்மத்தில் வேண்டும். விட்டால் அந்த அன்பைத் தருபவள் யார்? தாரம்தானே? என் வாய் ஜனனி, ஜனனி என்றுதான் முணுமுணுத்தது. சென்ற வாரம் என் விரலில் காயம் பட்டு இரத்தம் கசிந்த போது அவள் கண்களில் தெரிந்த கனிவுதான் நிணவுக்கு அவள்தான் எவ்வளவு பதறினை! நான் வந்தது. அதிசயமாய்க் கவனித்தேன். இந்தக் காயம் இன்னும் ஆறிவிடும் என்பது இவளுக்குத் சில தினங்களில் தெரியாதா என்ன? அப்படித் தெரிந்தும் தெரியாமல் போய்விடுகிற அன்பைத்தான் பேதமை என்கிரூர்களோ. இந்தப் பேதமை அளிக்கிற இன்பமும் சமயத்தில் வேண்டித்தான் இருக்கிறது. அறியாமலா அதை மாதர்க் கணிகலம் என்றுர்கள்...மாது...என் மணவியும்கூட ஒரு மாதுதானே!

அதி ஒரு முறை எனக்கு காய்ச்சல் வந்திருந்தது. லிருந்துதான் என் மனேவியின் இதயத்தின் மலட்டுத் தன்மை என்னே வெகுவாகப் பாதித்து வருகிறது. ஃபுஞ காய்ச்சல் சாதாரணமாக எல்லோருக்கும் வருவதுதான். அகற்காக காய்ச்சல் வந்தவனும் சாதாரணமாக இருக்க முடியுமா? பொதுவாக வருத்தம் வந்தால் அது சந்தாரண தூயிடியாக இருந்தாலும்கூட அதிகப்படியான சலுகை யையும் பரிவையும் எதிர்பார்ப்பது என் மனம். பதிலாக, தீராத தொற்றுநோய் வந்தவன் மாதிரி அந்தக் காய்ச்சல் வந்தீருந்த மூன்று நாட்களும் என் அறையில் தனிமை யில் தவிக்க விடப்பட்டேன். இப்படியும் ஒரு பெண் இருக்க முடியுமா? நொடிக்கு ஒரு தடவை உங்களுக்கு என்ன செய்கிறது என்று கேட்க வேண்டாம்; மூன்று நாளில் ஒரு தடவை கேட்டிருக்கக் கூடாதா? காய்ச்சல் என்னவோ வந்துவிட்டது; மூன்று நாளில் போய்விடப் இதைப் போய்ப் பெரிதுபடுக்கு <sup>.</sup>போவதும் நிச்சயம். வார்களா என்ற மாதிரி இருந்தது அவள் போக்கு. என் அருகில் வந்து ஒரு நிமிஷம் நிற்கமாட்டாளா என்று ஏங்கிய ஏக்கம், அப்புறம் அவள் அவன்ஸ் கீளாஸில் மருந்தை மனத்தின் உடன்பாடில்லாத யந்திரகதியில் ஊற்றிக்கொண்டு வந்த சமயம், என்னுள் சட்டென ஒரு மாபெரும் உந்தலாகி உணர்ச்சிவசமாய் அவள் கையை எட்டிப் பீடித்துவிட்டேன். அவ்வளவுதான் அவள், உதறுவதுபோல என் கையை மயிர்க்குட்டியை உதறிஞள். அவுன்ஸ் கிளாஸ் விழுந்து நொறுங்கியது கண்ணில் நெருப்பைக் கக்குகிறமாதிரி ஒரு பார்வை---மகா கேவலமானவனுகிப் போய்விட்ட உலகத்தின் அதன் பிறகு அவமானத்தில் கூசிப்போனேன் நான். எனக்கு வருத்தமே வரவில்ஃல! அன்பைக் கொடுப்ப தற்கும் பெறுவதற்கும் கொடுத்து வைத்திருக்க வேண்டும் ஏன் எனக்கு—எனக்கு என்று நிணத்துக்கொண்டேன். மட்டும்—இப்படி ஒரு வாழ்க்கை அமையவேண்டும்? வேறு

112ல் 🛄 ்கவித் ப

ജ്ഞ്ഞി 📋 113

யாரும் இப்படிக் கஷ்டப்படுவதாகக் தெரியவில்ஃயே? அன்றைக்கு என் கீழ் வேலே பார்க்கும் ஜோன்ஸ்க்கும் அவன் மீனவிக்கும் 'லிஃப்ட்' கொடுத்தேன் – சந்தோஷ மாக இருந்தார்கள் அவர்கள், காரின் ககவை அவன் சாத்தியபோது அவள் விரல் கதவிடுக்கில் **க**சிக்**து** போயிற்று. தனக்குப் பட்டாற்போல அவன் துடித்துப் அவள் ''ஆ'' வென்று கத்தியதுதான் போனை. தெரியம். அவள் விரலே அவன் தன் வாயினுள் விட்டுக் நான் ஒருத்தன் அங்கே இருப்பது கொண்டான். இரண்டு பேருக்குமே நினேவில்லே. அவளடைய துன்பம் தவிர மற்றதெல்லாம் அவனுக்கு மறந்துபோய்விட்டது; அவனுடைய பரிவு தவிர மற்றதெல்லாம் அவளுக்கும் மற**ந்துபோய்விட்டது.** ஒரு கணம்தான். மறு கணம் என்னே மருண்டு பார்த்துவிட்டு "போதும் விடுங்கள்" என்ருள், போலிக் கோபத்துடன். அதில் ஸ்பஷ்டமாகத் தெரிந்தது பெருமைதான். எனக்கு ஏக்கமாக இருந்தது. சாதாரண விஷயம்தான். எனக்கல்ல அவனுக்கு. என் மனேவியை அந்த இடத்தில் கற்பண செய்து பார்த்தேன். ஆ!... ஒரு அயலவனுக்கு முன்னுல் ஒரு விசரன் செய்யாத காரியத்தைச் செய்துவிட்டாற் போன்ற கூச்சத்தில் உயினா விட்டிருக்க வேண்டுமே நான்! பரிவைக்கொடுப் பதிலும் பெறுவதிலும் இவர்கள் பெறுகின்ற சுகம் எனக்குக் கிடைக்கவே முடியாதது; எந்தவிதமான நுண்ணிய உணர்ச்சிகளுக்கும் இடமற்றுத் தன்னுள் துணே தாகைக் குறுகிக்கொண்டுவிடுகிற இவளே த் சேர்த்துக்கொண்டு மிச்சமிருக்கிற வாழ்க்கையை நினேக் கையில் கல்லேக் கட்டிக்கொண்டு கடலில் இறங்குவது போல இருக்கிறது. இந்த நிலயில்தான் ஜனனி என் வாழ்வில் பகுந்திருக்கிறுள்!

அதனுல், என் மனேவி என்னேவிட்டுத் தூர நிற்கிருள் என்ற உணர்வு என்னுள் வலுக்கலாயிற்று. என்னே

அறியாமலே நான் ஜனனிக்குக் கிட்ட நெருங்குவது மாகிரிக் தெரிகிறது. நடக்கிற ஒவ்வொரு சம்பவமும் என் மீனவியிலிருந்து ஜனனியை உயர்த்தி வேறுபடுத்தி எழுப்புகின்றது. மனதில் சலனத்தை ஏதோ ஒரு சந்தர்ப்பம் எனக்குப் பொருத்தமில்லாதவளே மணேவி யாக்கிற்று என்ருல், இப்போது இவளே அறிமுகப்படுத்து வதன் மூலம் சந்தர்ப்பங்கள் பிராயச்சித்தம் செய்து கொள்கின்றனவோ என்று யோசித்தேன். நேற்று மால ஜனனி அந்த ஜன்னல் ஓரம் நின்றிருந்தாள். எகோ காரணமாய் அந்தப் பக்கம் போனவன் என்னத்தை நிற்கிறீர்கள் என்று அப்படிப் பார்த்துக்கொண்டு கேட்டேன். ''ஒன்றுமில்ஃல; வானவில்'' என்ருள். அவள் முகத்தில் தெரிந்த பரவசம் என்ணேக் கவர்ந்தது. நானும் அவளருகில் சென்று பார்த்தேன். மழை இலேசாகத் வெய்யிலில் பொன்னிறத்து தூறிக்கொண்டிருந்தது. நின்றன. நீர்த்துளிகளுடன் மாங்கள் பளபளத்து வானத்தில் வட்டத்தின் பாதியாய் ஒரு வானவில்!

அந்தக் காட்சி என் மனதில் அறைந்து வீழ்த்துவதாய் இருந்தது. என் மண வாழ்க்கை தொடங்கிய புதிதில் இதே மாதிரி ஒரு மாலே வேளேயை நான் சந்தித்திருக்கிறேன். இதோ, இவள் நிற்பது போலப் பரவசமாய் நானும் நின்றிருக்கிறேன். அதன் அழகை ரசிப்பதற்கு ஆசை ஆசையாய் மனேவியை அழைத்தபோதுதான் எனக்கு அந்த அதிர்ச்சி. ''இன்றைக்குத்தான் இவர் வானவில்&ிப் பார்க்கிரார்'' என்று பதில் வந்தது; அவள் வரவில்லே! ஒரு. யகமல்ல ஒரு கோடி யுகங்கள் நான் அந்த யன்னலடி அந்தக் காட்சியைப் பார்த்துக்கொண்டிருந் யிருந்து தாலும் ''இதோ பார் நான் இதை எடுத்துக்கொண்டேன்" என்று எதையாவது காட்ட முடியுமா என்று வாதம் •செய்கிற மரக்கட்டை இதயத்தை வைத்**துக்**கொண்டு, இவள் அபைவிக்கக் காத்திருக்கிற இன்பம்தான் என்ன

114 💽 ்கவிதா

என்று என்னுள் ஆத்திரமாய் வந்தது. என் கூடவே நின்று அந்தக் காட்சியை ரசிக்கும் மனப் பக்குவம் அவளிடம் இருந்திருக்குமானுல் நானும் அவளும் கோடானு கோடி காலம் உயிர் வாழ்ந்தாலும் பெற்றிருக்க முடியாத ஆனந்தத்தை அந்த ஒரு கணத்தில் பெற்றிருக்க மூடியாதா?

நான் ஜனனியைத் திரும்பிப் பார்த்தேன். கவிஞன் ஒருவன் தன்னுள் எழுந்த கற்பனேயின் தன்னே மறந்த லயத்தில், உள்நோக்குகையாய்த் தன் இதயத்தில் தானே ஆழ்ந்து நிற்பது போல அவள் நின்றிருந்தாள்! ''நீ உன் வாழ்க்கைத் துணேயைத் தவருகத் தேர்ந்தெடுத்து விட்டாய்" என்று யாரோ சொல்வது போல இருந்தது.

சந்தர்ப்பம் செய்த சதியால் வரவிருந்த வாழ்க்கை தட்டிப் போயிற்று அதனுல் ஏற்பட்ட விளேவை நிரந்தரமாக்கத் துணேநிற்கிறது சதிகாரச் சமுதாயம். இரண்டையும் மனமாரச் சபித்தேன். ஆற்றுமையால், சந்தர்ப்பமாவது மண்ணுங் கட்டியாவது, எனக்குப் பிடிக்காத வாழ்க்கையை நான் மாற்றியமைக்கத்தான் போகிறேன் என்று அந்தக் கணத்தில் ஆவேசமாய் நினேத்தேன். என் மணேவிக்குத் தன் மனத்தில் என்ன நிணேப்பு? நானும் தன்கோப் போல் மரக்கட்டை என்று எண்ணிக் கொண்டாளா? அல்லது தான் என்ன செய்தாலும் நான் நோ்மையாக நடந்துகொள்ள வேண்டிய அளவுக்குப் பணம் கொடுத்து என்னே வாங்கியாகிவிட்டது என்ற நினேப்பா? இப்போதுதான் முப்பது வயது எனக்கு— இன்னும் எத்தனே காலமோ. வேண்டாம் இந்த நரக வாழ்க்கை எனக்கு. அவளுடனை பந்தங்கள் அனேத்தை யும் ரத்துச் செய்துகொண்டு, இவனே.....!

நினேவுகளின் அழுத்தத்தால் முகமெல்லாம் வியர்த்தது. இந்த நினேவுகளாலேயே என் மனேவி எனக்குத் தந்த நிராசைகளுக்கு அவீனப் பழிவாங்கீவிட்ட திருப்தீ மனதில் எழுந்தது. திருட்டுத்தனமாய் ஜனனியை ஒரு முறை பார்த்தேன். திருமணம் செய்யாவிட்டால் போகிறது; கடற்கரையில் போய் நின்றுல் காற்று நம்மைக் கேட்காமலே இதம் தருவதில்லேயா? அது போல இவள் அருகே ஒரு நண்பன் என்ற முறையில் நின்றுலும்,, எல்லோரிடமும் பிரவகிக்கிற அன்பு என் மேலும் படாமல் போய்விடுமா?

இந்த நிணப்பு எழுந்த பிறகு நான் அவளுடன் நெருங்கிப் ஏற்படுத்திக்கொண்டேன். சந்தர்ப்பங்களே பழகச் அவளுடன் நெருங்கிப் பழகப் பழகத்தான் எனக்கும் என் மனேவிக்கும் இடையே இருந்த உறவின் அர்த்தம் தெளிவாய்ப் புரியலாயிற்று. திருமணம் என்று புனிதப் பெயரிட்டு அட்சதைகளேத் தூவி மலர் மாலேகளாற் பிணித்துவிட்ட வெறும் 'செக்ஸுவல் கொம்பனியன் ஷிப்' தான் அது. உடம்பைக் கடந்த உன்னதமான ஒரு. உறவைத்தான், உடம்பைப் பற்றிய வாழ்வையும்விட திருமணங்கள் ஏற்படுத்த வேண்டியது என்று தீர்மான மாக நிணக்கலானேன். இவள் மட்டும் என் வாழ்க்கைத் துணேயாஞல் என்ற எண்ணம் அடிக்கடி எழலாயிற்று. இவளே என் வாழ்க்கைத் துணேயாக வாய்த்திருந்தால் என் திருமணம் நிச்சயம் ஸ்வர்க்கத்தில் நிச்சயிக்கப்பட்ட இப்போதோ நரகத்த<u>ி</u>லும் தாகத்தான் இருந்தீருக்கும். விட மோசமான ஏதோ ஒரு இடத்தில் நிச்சயிக்கப்பட்டு விட்டது போன்ற என் வாழ்க்கை, சந்தர்ப்பங்கள் எப்படி ஒரு மனிதனின் வாழ்வை எடுக்கவோ, கெடுக்கவோ செய்கின்றன என்று உணர்த்துகிறது. மீண்டும் ஒரு முறை, சந்தர்ப்பங்களேயும், அவற்ருல் ஏற்படும் விளேவு களே நிரந்தரமாக்கிவிடத் துணே நிற்கும் சமுதாயத்தையும் முன்பு போலச் செயலற்று, அந்த வெறுத்தேன். நினேப்பே பாவம் என்பது போன்ற உறுத்தலுடன்

116 🗐 கவிதா

வெறுக்கவில்&; எதையாவது செய்து இழந்த வாழ்வை மீட்டுக்கொண்டுவிட வேண்டும் என்ற ஆர்வத்துடன் வெறுத்தேன். என் மனதில் இன்னும் கொஞ்சம் நிமிர்ந்து நிற்கத் தைரியம் இருக்குமாஞல் சமுதாயத்தைத் துச்ச மாக மதித்து உதறிவிட முடியாமல் போய்விடுமா?

இந்த நிணவுகள் என்னே ஜனனியுடன் மேலும் இறுக்க மாகப் பிணேத்தன. என் மனத்துள் நாகைவே நினேத்துக் கொண்ட நிணப்புகளால் என்னே ஜனனிக்கு நெருங்கிய, மிக நெருங்கிய உறவினகைக் கருதிக்கொண்டேன். முகத்தில் தோன்றக்கூடிய சோகங்க2ளயும், அவள் சோர்வுகளேயும் என் கையிலை் துடைத்துவிட வேண்டும் என்ற துடிப்பு என்னுள் ஏற்படலாயிற்று. அப்படி ஒரு துடிப்பு, அவளிடம் ஏற்பட்டதா என்பதை ஆராய்ந்து கொண்டிருக்க எனக்குப் பொறுமை இல்லே. என்னுடைய அளந்தறியும் பார்வை அவளே நான் பார்க்கத் துடித்த லட்சியப் பெண்ணுகக் கண்டு வணங்கி அடிமையாய்ப் போகப் போதுமானதாய் இருந்ததே ஒழிய, அவள் இதயத்தில் என்பால் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய நெகிழ்ச்சியின் அளவை, அல்லது தன்மையை அறியப் போதுமானதாக இருக்கவில்லே. ஆனல் அப்படி ஒரு நெகிம்ச்சி அவளிடம் ஏற்பட்டு எனக்காகக் காத்துக்கொண்டிருக்க வேண்டும் என்று நான் எதிர்பார்க்கவும் இல்லே. சில வேளே அப்படி ஒரு நெகிழ்ச்சி அவளிடம் ஏற்பட்டுக்கூட இருக்கலாம். என்னிடமிருந்த கயமைத்தனமான சுய நலத்தின் உந்தலால் அவளுக்கு நான் திருமணமானவன் என்பதையே தெரிவிக்காமல் இருந்து வந்திருக்கிறேன், அப்படியில்லாவிட்டாலும்கூட என்னுடைய பரிதாபகர மான சோகக் கதையை, குழந்தையாக இருந்து பையனுக மாறி காளேயாக வளர்ந்துவிட்டது வரை எனக்குக் கிடைக்காத அன்பைப் பற்றிய ஏக்கத்தை அறிய வைத்த பின்னரும், அவளுடைய இதயத்தில் அப்படி எரு

118 🔲 கவிதா

நெகிழ்ச்சி ஏற்படாமல் போய்விடும் என்று நான் எண்ண வில்லே. அ. ளூடைய நல்ல சுபாவத்தை, பிறர் மனம் புண்படச் சகிக்காத இரக்க குணத்தை என் சுய நலத்துக் கான கருவியாகக் கொள்ளக் கருதுவது தவருக இருக் கலாம். ஆனுல் ஒன்று நிச்சயம். அதாவது அவளுடைய அன்ப என் கைத்துப்போன இதயத்தைப் புரிந்து கொள்ளாமல் போகாது! இந்த ஒரு ஆதாரத்தின் துணே கொண்டு என்னுடைய இந்த வெறும் வாழ்க்கைக்கு வேண்டும் என்பதை அர்த்தம் ஏற்படுத்திக்கொள்ள ஆனுலும் 'நான் நினேக்கத் தயக்கமாகத்தான் இருந்தது. ஒரு வாலீபன், வாழ்க்கைப் பாதையிலே கடந்த தூரம் கொஞ்சம்; இன்னும் கடக்க வேண்டிய தூரம் நீண்டு மனம் திறந்து கதறிஞல் அவள் உள்ளம் தெரிகிறது. உருகாமல் போய்விடுமா' என்று என்ண நானே தேற்றிக் விவாகரத்தும் மறுவிவாகமும் அப்படி கொண்டேன். ஒன்றும் அதிசயமுமல்லவே!

அன்று மாலேயே அவளுடைய சந்நிதானத்தில் என்னுடைய இதயக் கதவும் திறந்து கொண்டது. பாதிரியாரிடம் பாவ மன்னிப்புக் கேட்பவன் மாதிரி என்னிடம் உறுத்திக்கொண்டிருந்த நினேவுகள் அத்தனேயையும் கொட்டித் தீர்த்தேன். பயனற்ற காலக் கருவியாக என் வாழ்க்கை கழிவதிலிருந்து என்னேக் காப்பாற்றி மீதமிருக்கிற வாழ்நாளே இன்பமாய் வாழத் துணே செய்யுமாறு மண்டியிடாத குறையாகக் கேட்டுக் கொண்டேன்.

அவள் என்னே அமைதியாகப் பார்த்தாள். அதில் தாய்மைக் கனிவு இப்போதும் தெரிந்தது. அதனுல் என் நம்பிக்கை வலுத்தது. கொஞ்ச நேரம் தன் கைவிரல் நகங்களேப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தாள். பிறகு என் முகத்தைப் பார்த்து, ''பாத்ரும் கழுவுவதற்காக எங்கள் வீட்டுக்கு ஒரு பெண் வருவாள்; அவளுடைய வேலே

ஜனனி 📋 119

சரீயாயில்& என்பதற்காக வேறு ஒருத்தியை வரும்படி கேட்டாள் என் அம்மா. அவள் மறுத்துவிட்டாள் என்றுள்.

தொடர்பற்றுப் பேச இது சந்தர்ப்பமல்ல என்று எனக்குத் தெரிந்தது. அதற்கும் இதற்கும் தொடர்பைக் காண முயன்றேன், நான். சட்டென்று பிடிபடவில்லே. அவள் தொடர்ந்து பேசினு.

"அவ்வளவுக்குப் போவானேன்? பிச்சைக்காரர்களில்கூட ஒருவனுடைய வாடிக்கையான இடத்தை இன்னுெவன் பிடித்துக்கொள்ளமாட்டான். அப்படி. ஒரு விளக்கம், ஒரு 'அண்ஸ்ராண்டிங்' அவர்களுக்குள்ளேயே. வெறும் விஷயம்தான் வயிறுகள் சம்பந்தப்பட்ட இது. இதயங்கள் சம்பந்தப்பட்ட இந்த விஷயத்தில் ஒரு பெண்ணுக்கு இன்ஞெரு பெண் என்ன செய்தால் அவளடைய பெண்மை அர்த்தமானதாகும் என்று நீங்கள் நிணேக்கிறீர்கள்?'' என்று நேரடியாக விஷயத் துக்கு வந்தாள்.

நான் வெலவெலத்துப் போனேன். இவ்வளவு அமைதீ யாக இவள் கூறத் தொடங்கிய பதில் இதுவாக இருக்கும் என்று நான் நினேக்கவில்லே. உரத்துச் சத்தம் போடாமல் கண்ணே உருட்டி விழிக்காமல் ஆழமாகவும் அர்த்த மாகவும் என் இதயத்தில் அறைவிழும் முதல் சந்தர்ப்பம் இது. நான் அலமந்து எழுந்து நின்றேன். அவளும் எழுந்து நின்றபடி "போய்விடாதீர்கள்! எனக்குச் சம்மதம் இல்லே என்றுல் என் மனம் இரும்பு என்று ஆகாதா. எனக்குச் சம்மதம்தான். உங்கள் குழந்தையை என்ன செய்வதாக உத்தேசம்?" என்று தொடர்ந்து கேட்டாள்.

'ப்பா' என்று கீழ்வாயில் முத்தாகத் தேங்கிய உமிழ் நீர் தாடையில் பட்டுத் தெறிக்க இரு காதுகளேயும் தன்

120 🔂 கவிதா

கைகளால் பிடித்துக்கொண்டு என் மூகத்தீல் எதையோ தேடுவதுபோல என் குழந்தையின் முகம் என் கண்ணெதிரில் தோன்றிற்று. ஒ! குழந்தை! ஏன் நான் அவளேப்பற்றி இதுவரை எண்ணவில்ஃ? இந்த உலகத் தீல் எதை ஈடாகத் தந்தாலும் அந்த வாத்ஸல்யத்தை என்னுல் இழந்துவிட முடியுமா?

என் முகத்திலிருந்து எதையோ படித்துத் தெரிந்து கொண்டாற்போல அவள் முகம் வெற்றியாய்ச் சிரித்தது.

''இப்போ நீங்கள் ஒரு வகையான அன்புக்கு ஏங்குவது போல நாீனக்கு அவளும் ஒரு வகையான அன்புக்கு ஏங்கவேண்டுமா? ஒருவர் பொறை இருவர் நட்பு என்பார் கள். வெறும் நட்**புக்**கே அப்படியானல் தாம்பத்தியத் துக்கு எத்தண் பொறுமை வேண்டும்? உங்கள் குழந்தை நீங்கள் எவ்வளவு வேண்டுமானுும் பொறுத்துப் போகப் போதிய காரணமாக ஆகமாட்டாளா? சரியோ பிழையோ நமது சமூதாயம் வாழ்க்கைத் துணேயைத் தேர்ந்தெடுக்கிற விஷயத்தில் பெண்ணிலும்விட ஆணுக்கே அதிக சந்தர்ப்பம் கொடுக்கிறது. அகைச் சரியாகப் பயன்படுத்தாமல் பிழை செய்தது நீங்கள். தண்டனே மட்டும் அவளுக்கா?" என்று சிரிப்பு மாறுமலே கேட்டாள்.

நான் அவீள நிமிர்ந்து பார்த்தேன். சிரிப்பில் கலக்காமல் கலங்கிய கண்ணில் இரண்டு நீர் முத்துக்கள்!

எனக்கு எல்லாம் விளங்குகிறது. நான் சுயநலமாய் அவளுள் மூட்டிவிட நினேத்த கனல் மூண்டுதான் விட்டிருக்கிறது. அனேத்தும் அணந்து தனக்குத் தானே ஆறுதலடைந்து நிமிரும் வரை அந்த முத்துக்கள் அவள்

க.— 8

ஜனனி 🗍 121

கன்னங்களில் மாலே கோத்துக்கொண்டே இருக்கப் போகின்றன. அவளும் சுயநலமாய்த் தன்னேப்பற்றியே எண்ணிக்கொண்டிருந்தால் ஒரு நொடியில் சீரழிந்து போயிருக்கவேண்டியதுதானே என் குடும்பம்! நான் தலேயிலிருந்து கால்வரை தூக்கிப்போட்டாற்போல் சிலிர்த்தேன். எப்போதோ ஒருநாள் அம்மன் சந்நிதியில் நெருக்கத்தில் நின்றது நிணவுக்கு வந்தது.

ஜனனி—அவள் தாய்—அப்படி நினேக்கவில்லே. அவள் கண்ணில் என் குழந்தை நாளேக்குப் படப்போகிற அவல மல்லவா முதலில் பட்டது? பேராசையாய் அந்த அன்புக்கு நானே வாரிசாக வேண்டும் என்று நினேத்தேன். அவளோ, எனக்கு, என் மீனவிக்கு, என் குழந்தைக்கு, எல்லோருக்குமே அன்னேயாகத் தன்னேக் கற்பித்துக்கொண்டிருக்கிறுள்!

வாய்விட்டுச் சொல்ல முடியாத நன்றியுணர்வுடன் அவீளப் பார்த்தேன். அவள் கண்ணில் அந்தத் தாய்மைக் கனிவு தனியாகத் தெரிந்தது. நான் இப்போது பித்தனுய்ச் சுழலவில்&ே. அதை வணங்கி விடைபெறுகிற பாவணேயாய் நேரே அவள் கண்ணிலேயே பார்த்தேன்.

# ஒரு தனி தெஞ்சம்

தீருவாசகத்தை யாரோ "போண் மெல்டிங் ஸோங்ஸ்" என்று கூறியிருக்கிறர்கள் என்று நான் கேள்விப்பட்டி ருந்தேன். "வேனில் வெள்மலர்க் கணேக்கும்" என்று அந்த மதுரமான குரல் பாடத் தொடங்குகையில் அது என் அனுபவமாகிக்கொண்டிருந்தது. "ஊனெலாம் நின்றருகப் புகுந்தாண்டான் இன்றுபோய் வானுளான்" என்று அந்தக் குரல் குழைகையில் என் ஊனும் உருக நான் உணர்ச்சி வசப்பட்டுக் கவிழ்ந்து படுத்துத் தலேயணேயை இறுகப் பிடித்துக்கொண்டேன்

எங்கிருந்து வருகிறது அந்தக் குரல்? அந்தச் சன்னமான பெண் குரலில் ஏன் இத்தனே சோகம்? இந்தச் சோக மயமான இசையின் ஊடாக அவள் இறைவனிடம் எதைக் கோரித்தான் இப்படி உருகுகிருளோ! எனக்குள் நானே இந்தக் கேள்விகளேக் கேட்டுக்கொண்டேன். பதில் தரப் பக்கத்தில் யாரும் இல்லே!

அந்தக் குரலேக் கேட்கும் அனுபவம் எனக்கு என்னுடைய சிறுவயதை நினேவூட்டுகிறது. என்னேயும், தம்பிகளேயும் சுற்றி உட்கார வைத்துத் தேவார, திருவாசகப் பாடல்களேச் சொல்லித் தருவார் அப்பா. என்னுடைய பத்தாவது வயதில் அப்பா செத்துப்போக, அந்த வாழ்க்கையும் மாறிப்போயிற்று.

மங்கலாக என்னுள் எழுந்த இந்த நிணேவுகள், அந்த அதிகாலேப் போது, உருக்கமான கீதம் எல்லாமாகச் சேர, நான் மயங்கிப்போய் கிடந்தேன்.

முதல் நாள் மாலே இந்த வீட்டின் ஒரு அறைக்கு நான் குடிவந்தபோது இப்படி ஒரு தெய்வீக அனுபவத்தை நான் எதிர்பார்த்திருக்கவில்லே. ஏனெனில் வீட்டுத் தலேவி என்று எனக்கு அறிமுகமான ஒரு பருமனை அம்மையாரின் குரல் டிரங்குப் பெட்டியைத் தரையில் வைத்து இழுப்பது போல இருந்தது. அவர்களுக்குப் பிள்ளேகள் இரண்டுபேர் — சிறுவர்கள். வேறு குடித்தனங் கள் வைத்திருப்பார்களோ என்று எண்ணவும் இடமில்லே. எனக்குக்கூட 'இல்லே' என்று சொல்லமுடியாமல்தான் இடம் தந்திருக்கிருர்கள். அப்பாவின் தூரத்து உறவுக் காரர் திரு. சாம்பசிவம். இத்தனே சுதந்திரமாக இங்கே பாடுவது, நிச்சயம் அவருக்கு உறவுக்காரியாகத்தான் இருக்கவேண்டும். யார்? என்ன உறவு?

அரை மணித்தியாலம்வரை பொங்கிப் பிரவகித்த இசை வடிந்துவிட்டது. வேறெங்குமல்ல; என் வெள்ளம் இந்தக் அதனல், கால இதயத்துக்குள்ளே தான். அமைதியாக என் மனம் தெளிவாக, வேளேயில் இருக்கிறது. என்னுல் ஒழுங்காகச் சிந்திக்கவும் செயல் படவும் முடிகிறது. இங்கே நலமாக வந்து சேர்ந்திருப் பதைப்பற்றியும் உத்தியோகம் மனதுக்குப் பிடித்திருக் என்பதைப்பற்றியும் அம்மாவுக்கு எழுத கிறதா வேண்டும் என்பது நிணேவுக்கு வந்தது. என்ணேச் சுற்றி என் அறை ஒரே அலங்கோலமாய் இருப்பது கருத்தில் உறைக்கிறது. பரபரவென்று எல்லாப் பொருட்களேயும் ஒழுங்காக அடுக்கி வைத்தேன். ஒரு நாளுமில்லாதபடி அம்மாவுக்கு ஒரு நீண்ட கடிதம் எழுதிக் கவரில் வைத்து ஒட்டினேன். புதிய வேலேயில் தெரிந்த சிக்கல்கள் எல்லாம் இன்று தூசாகத் தெரிகின்றன. அந்தக்

கானத்துக்கு இத்தனே வலுவா? என்னுல் நம்ப முடிகிறது ஏனென்ருல் இசைக்கு என்னே மயக்கி ஆளும் சக்தி எப்போதுமே இருந்து வந்திருக்கிறது. எல்விஸ் பிரெஸ்லியும் ஜிம் றீங்ஸும் தோற்க, இன்று இவள் வென்றிருக்கிறுள்.

கைகளேத் கலேக்கடியில் கொடுத்து மல்லாந்து படுத்தவாறே யோசித்துக்கொண்டிருந்தேன், நான். அகிகாஃயில் என்கோத் துயில் தினமும் எழுப்பும் தேவகானமா? கானம் மானிடருடையதானுல், கண்ணிலே தென்படாமல் அந்த வீட்டில் அப்பட அடைந்துகொண்டு வாழும்படியான துர்பாக்கியம் என்ன நேர்ந்துவிட்டது அந்தக் குரலுக்குரியவளுக்கு? திரு. சாம்பசிவத்தின் கிரண்ட செல்வத்தால் নিন্দ கொடுத்துச் சரிக்கட்ட முடியாத என்ன துன்பம் அந்தத் தனிமனத்தின் மூலயில் உறைந்து கிடக்கும்?

நான் இவை ஒன்றையும் அவரிடம் வாய்விட்டுக் கேட்க வில்லே. இவை எனக்கு அநாவசியம் என்று அவர் நினேக்கலாம். ஆனுல், என்னே அறியாமலே என்னுள் புகுந்து நல்லனவும், தீயனவும் காட்டுகின்ற அந்தக் குரலுக்குரியவரைப்பற்றி அறிந்துகொள்ளத் துடிப்பது அநாவசியமானதாக எனக்குப் படவில்லே. எல்லா வற்றுக்கும் மேலாக, அந்தக் குரலில் தெரியும் இனந் தெரியாத வேகம் என் இதயத்தைப் பிழிவதை என்னுல் அலட்சியம் செய்துவிட முடியவில்லே. யாரிடம் போய்க் கேட்பது?

கதவு மெதுவாகத் தள்ளப்பட்டது. தயங்கித் தயங்கி ஒரு பிஞ்சுப்பாதம் என் அறைக்குள் அடியெடுத்து வைத்தது. ''வாம்மா மஞ்சு, என்ன வேண்டும்?'' என்று நான் உற்சாகப்படுத்தியதும் அவள் அறைக்குள்ளே வந்தாள்– சாம்பசிவத்தின் சின்ன மகள்!

124 🔭 🔲 கவிதா

"மாமா இது ஒடஞ்சு போச்சு. ஒட்டிக் குடுக்கறீங்களா?" என்று,ஒரு சின்ன ஒட்டகச் சிவிங்கியின் தலேயை வேருக வும், உடம்பை வேருகவும் என்னிடம் ஒப்படைத் தாள் அவள். ஒரு சிறிய பென்சில் சீவும் கட்டர். என்னிடம் வந்தால் காரியம் சாத்தியமாகும் என்று நம்பி வந்திருக்கின்ற அந்தக் குழந்தை உள்ளத்தை ஏமாற்றி வெளியே அனுப்பிவிட எனக்கு மனம் வரவில்லே. டிராயரைத் திறந்து 'யூஹு' டியூப்பை எடுத்தபோது பளிச்சென ஒரு எண்ணம். இவளிடம் கேட்கலாமே.

ஒட்டிக் கொடுக்கையில் 'தாங்ஸ் மாமா' என்று ஒட இருந்தவனேப் பிடித்துவைத்து அந்தக் கேள்வியைக் கேட்டேன். அவசரத்தில் அவள் கூறிவிட்டு ஓடியதிலி ருந்து நான் தெரிந்துகொண்டது, அவள் சாம்பசிவத்தின் விதவைச் சகோதரி என்பதுதான்.

தீனமும் அதீகாஃயில் என்னேத் துயிலெழுப்பி, அந்த நாளேய போராட்டத்துக்கு வேண்டிய தைரியத்தையும், சாந்தியையும் என்னுள் நிறைத்து அன்னேயாய், வழி காட்டியாய் என்னே இயக்கிக்கொண்டிருந்த அந்தத் தெய்வீகக் குரலுக்குரியவள் ஒரு விதவை. 'ஊன் எல்லாம் நின்றுருகப் புகுந்தாண்டான் இன்றுபோய் வானுளான்' என்று உருகுவதன் அர்த்தம் எனக்கு இப்போதுதான் முழுமையாகத் தெரிகிறது. எங்கேயோ பாய்ந்திருக்க வேண்டிய இத்தணே உணர்ச்சிமயமான பிரேமை, அது பறிக்கப்பட்ட துயரத்தில், இத்தணே வேகமாக ஆண்டவனிடம் பிரவகிக்கிறதோ?

எப்படி இருந்தாலும் எனக்கு அந்த அம்மையாரிடம் மிகுந்த பக்தி ஏற்பட்டுவிட்டது. ஏதாவது ஒரு நல்ல நாளில் அந்த அம்மையாரின் கால்களில் வீழ்ந்து வணங்கி ஆசீர்வாதம் பெறவேண்டும் என்று நினேத்துக் கொண்டேன்.

ஒவ்வொரு நாளும் அவள் பாடுகின்ற திருப்பள்ளி எழுச்சி யடன் எனக்கு காலே விடிகிறது. அந்த ஒவ்வொரு காலயிலும் அவள்பால் என் இரக்கம் மலயாகத்தான் குவிகிறது. அத்தனே உருக்கமாக அவள் பிரார்த்திக் கிருள். இந்த நகரின் வேகத்துக்கும் நாகரிகத்துக்கும் அடிமைப்பட்டுப் போய்விடாது என்னே மனிதகை வாழ வைத்துக்கொண்டிருந்த அவளிடம் நாளுக்கு நாள் வளரத்தான் செய்தது. அம்மாவுக்கு எழுதும் கடிதங்களில் எல்லாம் அந்தச் செயலேப்பற்றி நான் குறிப்பிடாமல் இருந்ததில்லே. அம்மா எழுதி யிருந்ததுபோல அப்பாவின் ஆசீர்வாதம்தான் இப்படிக் கண்ணுக்குப் புலனைத கீதமாக என்ணச் தூழ்ந்து காப்பாற்றுகிறதோ! இளம் வயதும், கைநிறையச் சம்பளம் தரும் உத்தியோகமுமாக நான் இங்கே வந்த போது, போகாத பொழுதைக் கழிக்க எத்தணேயோ வழிகள் என் மனதில் இருந்தன. ஆனுல் தாய்மையான அந்தக் குரலின் சக்திக்குக் கட்டுப்பட்டு, சிகரெட் குடிக்கிற ஒரே ஒரு கெட்ட பழக்கமும் என்ணே விட்டுத் தயங்கித் தயங்கிப் பிரிந்துபோயிற்று. இங்கிருந்து புறப் படுகின்ற காலே வேளேகளில் மனம் நிறைய அமைதியை எடுத்துச் சென்று நாளாந்தப் போராட்டங்களுக்கு விலே யாகக் கொடுத்துவிட்டு வருகிறேன். ஆனுலும்கூட எதையும் இழந்த உணர்வு தெரிவதில்லே. நான் கடவுளுக்கு நன்றி செலுத்துகிறேன். மன நிறைவு என்பது இலேசில் கிடைக்கக்கூடியதா என்ன?

குழந்தை மஞ்சுளா எனக்குத் தோழி. நான் அவளுக்குத் தோழன். இரண்டு பேருக்குமிடையில் அபூர்வமான ஒரு பிணப்பு இருந்தது. கசியக் கசிய உள்ளங்கையில் தின் பண்டம் எதையாவது பொத்தி எடுத்துவந்து அவள் நீட்டும்போது மறுப்பதற்கு எனக்கு மனம் வருவதில்லே. இதுவும்கூட என்னிடம் ஒரு மாறுதல்தான். நான் ஒவ்

126 🐑 🔲 கவிதா

வொரு சின்ன இதயத்தையும்கூட மதிப்பதற்குக் கற்று வைத்திருக்கிறேன். ஜூடோ பழக வேண்டாம் என்று அன்னே வேண்டி வேண்டிக் கெஞ்சியபோது விட்டுக் கொடுக்காத நான், என்னுடைய கிரிக்கெட் 'பட்'டைத் தொட வேண்டாம் என்று தம்பியைக் குட்டி அழவிடுகிற நான், இப்படி மாறிப்போய் இருக்கிறேன். இந்த வீட்டில் ஒவ்வொருவருடையதுமான செயல்களும், மனமும் எனக்குப் புரிகிற விதத்தில் நானும் மாறிக் கொண்டிருக்கிறேன் என்பது பிரமையா?

பிரமையாக எப்படி இருக்கமுடியும்? அன்று நான் விவேகானந்தரின் வாழ்க்கையைப் பற்றிய நூலொன்று வாங்கி வந்தேன். அதை ஷெல்பில் வைக்கப்போன போது, என்னுடைய பழைய மனம் என்னேப் பார்த்துச் சிரித்தது. அகாதா கிறிஸ்டியையும், ஏர்ல் ஸ்டான்லி கார்டனரையும், படிந்திருந்த தூசியைத் தட்டிவிட்டு ஜன்னலில் எடுத்து வைத்தேன். கூடவே பொப்புல மம்பேவரிட்ஸ் பாட்டுப் புத்தகங்களில் சிலவற்றையும் தூக்கி வைத்தேன். பழைய புத்தகங்கள் வாங்குபவர் களிடம் கொடுத்துவிடலாம். சதா சீட்டியும் பாட்டுமாக அமர்க்களப்படுகிற எனது உதடுகள் எப்படித்தான் அவற்றை மறந்துவிட்டனவோ. ம**னி**தன் தூழ்நிலேக் கேற்ப மாறுகிருன் அல்லது மாற்றப்படுகிருன் என்பது உண்மையா? உண்மையாலை் இன்று இருக்கிற நான் ஒரு தூழ்நிலேயில் மாறி இனி வரப்போகிற ஏதோ விடுவேஒ? இப்படியே மாறி மாறிக்கொண்டிருந்தால் உண்மையான நான் என்பது யார்? சிலவேளே, மனதில் அதிக பாதிப்பையும், பிடிப்பையும் ஏற்படுத்துகின்ற ஒருவிதச் தூழலுக்கு ஒரு மனதை உருவாக்குகின்ற சந்தர்ப்பம் அதிகம் கிடைக்கிறதோ?

எனக்குச் சிரிக்க வேண்டும் என்று தோன்றியது. நான் ஏன் இப்படித் தத்துவ விசாரணேயில் இறங்க வேண்டும்? அத்வைதம், துவைதம் என்றெல்லாம் தீரு. சாம்பசிவம் அடிக்கடி என்னிடம் கதைக்கிரூர். ஆத்மீகத்தைப்பற்றி அவரிடம் நிறைய விசாரம் இருக்கிறது. அவரிடம் இருந்து என்னிடம் தொற்றிக்கொண்ட விசாரமோ இது? இந்த இடத்தில், அவர் ஒருநாள் என்னிடம் பேசிக் கொண்டிருந்தபோது சொன்னதை நிகோத்துப் பார்<sup>க்</sup> கிறேன்.

"தம்பீ, இன்றைக்கு உலகம் போகிற வேகத்திலும். பரபரப்பிலும் உள்ளம் என்ற ஒன்ரே, ஆத்மா என்ற ஒன்ரே இருக்கிறது என்பதைப்பற்றி அதிகமானோக்குப் பிரக்ஞையே இல்லே. கல்வி, அதுகூடப் போகிறபோக்கில் டாக்டர்கள், என்ஜீனியர்கள் என்று புதிய காட்டு மீராண்டிக**ீளத்தான் உருவாக்குகிறது என்று ஏதோ** ஞை அறநெறிக்கல்வி பற்றிய நூலில் வாசித்திருக்கிறேன் இதில் உண்மை இல்லாமல் போய்விடவில்&. மன் பெல்லாம் கல்விதான் ஆத்மீகத்தை வளர்த்தது. அந்தக் காலத்தில் கல்வியாளர்களே எல்லாம் 'சான்ளோர்கள்' என்றும் குறிப்பிடுவார்கள். இன்றைக்கு 'எஜுகேடட்' என்று குறிப்பிடப்படுபவர்களில் எத்தணே பேர் சான்ளேர் களாக இருக்கிறூர்கள்? பொதுவாகப் பார்த்தால், அடுத் தவனும் வாழவேண்டும் என்ற நல்ல எண்ணம் பரவலாக அழிந்துபோய், தான் மட்டும், தனக்காக எல்லாம் என்று நினேக்கிறதைச் செயல்படுத்தத்தான் இன்றைய கல்வி அதிகமாக உதவுகிறது.''

இப்படி அவர் சொன்னபோது அவருடைய சிவந்த உப்பலான முகம் மேலும் சிவந்து உப்பலாகக் காணப் பட்டது. உணர்ச்சிவசப்பட்டிருந்தார்.

''இன்றைய கல்வியைப்பற்றி உங்களுக்குத் திருப்திஇல்ஃல என்று தெரிகிறதே. சந்திர மண்டலத்துக்கே போய் வந்துவிட்டானே மனிதன். கல்வி வளர்ச்சி இல்ஃலயா இது?'' என்று நான் கேட்டு வைத்தேன்.

128 🔲 கவிதா

"ஓ! நீங்கள் சொல்லுவது அறிவு **வ**ளர்ச்சி. நான் சொல்வது ஆத்ம வளர்ச்சி. இரண்டும் கல்வியால் அறிவு வளர்ச்சியில் சந்தீர ஏற்படவேண்டியதுதான். மண்டலத்தைத் தொட்டு உயர்ந்து நிற்கிற நூற்ருண்டில் ஆச்ம வளர்ச்சியைப் பொறுத்தமட்டில் அநேகமாக ஒவ்வொரு மனிதனும் அனுதையாக நிற்கிருன். அறிவின் வளர்ச்சியால் பூமியைத் தோண்டிப் புதையல் எடுத்துச் செல்வந்தஞகிற மனிதன் ஆத்ம வளர்ச்சியில்லாததால் பரஸ்பர அன்பும், நம்பிக்கையும் குறைந்துபோய் ஏழை யாகி நிற்கிருன். மீனவியைத் தவிக்கவிடுகிற கணவன், கணவனேத் தவிக்கவிடுகிற மனேவி, இளம் பிள்ளேகளேத் தவிக்கவிடுகிற பெற்ளோர், முதிய பெற்ளுரைத் தவிக்க குடும்பம்தோறும் விடுகிற பிள் 2ள கள். இப்படிக் காணுகிற காட்சிகள் எல்லாம் மனித மனத்தின் பரிணும வளர்ச்சிக்குச் சாட்சியங்களாகவா இருக்கின்றன? இந்த நிலே நீடித்தால் 'கனிபல்ஸ்' மாதிரி மனிதனே மனிதனே இரக்கமற்றுக் கொன்று சாப்பிடும் நாள் விரைவிலேயே வந்துவிடுமே. அறிவின் வளர்ச்சியிலும், உடம்பின் வளர்ச்சியிலும் முன்னேறிக்கொண்டே போகின்ற மனித வர்க்கம், ஆத்ம வளர்ச்சியில் பின்வாங்கிக்கொண்டே போகிறதே – இதுதான் என்னுடைய வருத்தம்" என்றூர்.

அவர் இப்படி எல்லாம் பேசுவது எனக்குப் புதிதல்ல. ராமகிருஷ்ண மிஷனுடன் அதிகம் தொடர்பு கொண்டவர். ராமகிருஷ்ணர், ஆதிசங்கரர் என்று நான் கேள்விப்பட்டுப் பரிச்சயமில்லாத பலரைப்பற்றியே எப்போதும் பேசுபவர். அதனுல் அவர் நோக்குகிற கோணம் எனக்கு விளங்குகிறது. நானும் சிறிது சிறிதாக அந்தக் கோணத் திற்குத் திரும்பிக்கொண்டிருக்கிறேன் என்ற உணர்வு ஏற்படுகிறதே – இதுதான் எனக்குப் புதிது.

"படார்…"

130 😰 கவிதா

என் சிந்தணே தீடும்மென்று கலேந்தது. திரும்பிப் பார்த் தால் எனக்கு இதயமே உறைந்துவிட்டது. மஞ்சு எப்போது இங்கு வந்தாள்? எப்போது அந்த உயரமான ஸ்டூலில் ஏறிஞள்? ஸ்டூல் கவிழ்ந்து குழந்தை விழுந்து விட்டாள். பிரக்ஞை தப்பிப் போயிற்று. பேச்சு மூச்சில்லே.

என் மனதில் ஏற்பட்ட பதைப்பில் சட்டென அவனே வாரித் தூக்கிக்கொண்டு ஓடினேன். "மிஸ்டர் சாம்பசிவம்" என்று இரைந்தேன். பதில் இல்ஃல. குழந்தையைத் தனியாக விட்டுவிட்டு எல்லோரும் வெளியே போயிருக்கமாட்டார்களே!

எனக்கு இப்போது, இதுவரை என் கண்ணிலே பட்டிராத அந்தப் பெண்ணின் ஞாபகம் வந்தது. எந்த மூலேயில் தன்னே மறந்து உட்கார்ந்திருக்கிருளோ, நிச்சயம் இங்கே தான் இருப்பாள்.

ஏதோ ஒரு தீர்மானத்தில், தீனம் தினம் அந்தக் குரலேக் கேட்டுப் பழகிய திக்கில் நடந்தேன். தோளில் குழந்தை. மனதில் பதட்டம். கதவு திறந்துதான் இருந்தது. "அம்மா..." என்று தொடங்கியவன் ஆச்சரியப்பட்டுப் போனேன். குழந்தையை நழுவவிடாதது ஆச்சரியம் தான்.

சுமார் இருபது அல்லது இருபத்திரண்டு வயது மதிக்கக் கூடிய, வெள்ளேச் சேலே அணிந்திருந்த அந்தத் தபஸ்வினி, ஏற்கனவே கண்ணில் வாழ்ந்த சோகத் துடனும், புதிதாகக் குடியேறிய அதிர்ச்சியுடனும் எழுந்து நின்று என்னேப் பார்த்தாள். அந்தக் காட்சி, குளத்தின் நடுவே அல்லி மலர் பூத்துத் தலேயை நீட்டுவதுபோல இருந்தது. ் ஐயோ, மஞ்சுவுக்கு என்ன?'' என்று அவள் அலறிய பிறகு, நான் சுய உணர்வு பெற்றேன். பிறகு மஞ்சுளா வுக்கு சிகிச்சை அளித்ததும், இன்று அவள் ஓடோடித் திரிகிருள் என்பதும் இங்கே விரிவாக விவரிக்கத் தேவை யில்லாதவை. என் மனதில் அன்றைக்கு ஏற்பட்ட அதிர்ச்சி இருக்கிறதே அதுதான் இங்கே பிரதானம்.

\*'அம்மையாராவது மண்ணுங்கட்டியாவது. சாம்பசிவத் தின் மூத்த சகோதரியாக இருப்பாள் என்று எண்ணி யிருந்தேன். இவள் — இளேய சகோதரி. இந்தப் பச்சைப் பாலகியிடம் இருந்து அவள் கணவனேக் கவர்ந்துகொண்ட காலனேப் பார்த்தால் ஒரு உதை விடலாம் என்று தோன்றிற்று. நளினமான உணர்ச்சி களுடைய, சௌந்தர்யவதியான அவள், வாழ்வதற்குத் துடிக்கிற வயதில், வாழமுடியாமல் உருகி உருகிச் செத்துக்கொண்டிருக்கிறுள்.

தீரு. சாம்பசிவத்தின் மேல் இருந்தாற் போலிருந்து எனக்கு ஆத்திரம் ஆத்திரமாக வந்தது. மணிக்கணக்கில் உட்கார்ந்து தத்துவம் பேசத் தெரிந்திருக்கிற அவருக்கு, மலேபோலச் செல்வம் சேர்த்துக் குவித்து வைக்கத் தெரிந்த அவருக்கு, இந்தச் சகோதரி படுகிற துன்பம் தெரியவில்லேயா? தெரிந்தும் வேண்டுமென்றே அந்த வீட்டில் ஒரு மூலேக்குள் அவளே அடைத்து வைத்து ஆத்மீகத்துக்கு பலம் சேர்க்கிறுரா? நான் அவரிடம் கண்ட பக்தி, நியமம், தொண்டு மனம் இவை எல்லாம் பொய்யாக உணர்ந்தேன்.

இவ்வளவு சிறிய வயதில் அவள் தனக்குத் தானைப் பட்டு அனுபவிக்கிற துன்பம் அவர் இதயத்தில் கொஞ்சமாவது தைத்திருந்தால் இதற்குப் பரிகாரம் தேட முயற்சிக்க மாட்டாரா? முயற்சிப்பதாகத் தெரியவில்ஃலயே. எனக்கு

அவருடைய மனிதத் தன்மையைப்பற்றியே சந்தேக மாய் இருந்தது. குழந்தை மஞ்சு விழுந்த அன்று, அவரும் மீனவியுமாக சினிமாவுக்கல்லவா போயிருந் தார்கள். எப்படி முடிந்தது அவளுடைய அண்ணனுக்கு? அவளுக்கு யாரோவான நான் இந்தச் சில நாட்களில் அவளேத் தவிர, அவள் படுகின்ற துன்பத்தைத் தவிர வேறு நினேப்பின்றித் தவிக்கிறேன். தன்னுடைய சோகம் கலந்த அமிருத கானத்தால் ஏற்கெனவே அவள் நிரப்பிவிட்டிருந்த என்னுள் இரக்கம் இப்போது பன்மடங்காகி எனக்கு அவளேத் தவிர வேறு நிணப்பு களே இல்லாமல் செய்துவிட்டிருந்தது. மல்லிகைப் பூவும், சாம்பிராணியும், சந்தனமுமாக மணந்துகொண்டி ருந்த அந்த அறையின் நடுவே, உடலில் வெள்ளேப் படவையும் கண்ணில் சோகமுமாக 'வாழ்க்கையின் மணத்தை எல்லாம் நான் இழந்துவிட்டேன்' என்பது போல அவள் எழுந்து நீன்ற அந்தக் கணம் என்னுள் ஞாபகமாகிவிட்டது. நிரைக்கர ஆளேத் தெரியாமல் அடிமையாக்கிக்கொண்ட கீதம், ஆளேத் தெரிந்த பின் அம்பாகித் தைக்கிறது. 'புக்கு நிற்பதென்று கொல்லோ என் பொல்லாமணியைப் புணர்ந்தே' என்று அவள் பாடும்போது. அந்தத் தவிக்கவிடப்பட்ட தனிமனதின் துயரம் என் மனதை முழுவேகத்துடனும் தாக்குவதால் அழுவதே அழுதறியாத ஒரு நாளும் நான். ஆண் நினேக்கிற **பிள்**ளேக்கு என்று அவமானம் நான். மௌனமாக தலியணேயில் முகம் புதைத்து அழுகிறேன்.

தான் கஷ்டம் தெரியாமல், கவலேகள் அறியாமல் வளர்ந்துவிட்டவன். பாடசாலே நாட்களிலும், கலாசாலே நாட்களிலும் பெண்களேக் கேல செய்து அழவைப்பதில் பேர் பெற்றவன். இன்று இளேஞஞசி, உத்தியோகமும் பெற்றுப் பல காலம் சென்றுவிட்டது. இதுவரை என் மனதில் மென்மையான எந்த உணர்வுகளேயும் எந்தப்

132 🍋 கவிதா

பெண்ணுமே எழுப்பியதில்லே. இவளோ, தானே மௌனமாகத் துடிக்கிற துடிப்பால் என் இதயத்தில் இரக்கத்தை எல்லாம் குவித்துக்கொண்டாள். இரக்கத்தை விடவும் மென்மையான உணர்வு எதுவும் இருக்க முடியுமா? அன்பென்ற அடிப்படை அல்லாமல், இத்தகைய பேரிரக்கம் என் மனதில் தோன்றுவதற்குக் காரணம்தான் எனன? கேள்விக்குப் பதில் எனக்குத் தெரியவில்லே!

கடற்கரையில், பூங்காக்களில், தெருவீதிகளில், தியேட்டர் களில் கணவன்மாரோடு உல்லாசமாக உலாவுகின்ற பெண்களேப் பார்க்கும்போதெல்லாம் அவள்தான் என் ரோபகத்துக்கு வருகிறுள். கோவில்களுக்கு முன்னுல் பூக்கடையில் சரம் சரமாய்த் தொங்குகிற மலர்களேப் பார்க்கும்போதும், போத்தல்களில் அடைத்து வைத்தி ருக்கிற குங்குமத்தின் வகைகளேப் பார்க்கும்போதும் என் ரோபகத்துக்கு அவள் வந்துகொண்டிருந்தாள். என்னே அறியாமலே என் நினேவுகளில் அவளுக்கு இந்த முக்கியத்துவம் கிடைத்திருக்கிறது. புற உலகில் இது நாள்வரை எனக்கு இருந்துவந்த கவர்ச்சிகள் எல்லாம் அற்றுப்போய், என் நினேவுகளில் ஒரே ஒரு கவர்ச்சியாய் அவள் மட்டுமே தெரிகிறுள்.

இது — இதற்குப் பெயர் — இதற்குப் பெயர்தான்... வேண்டாம் என்னுள்ளே அவளுக்காக எழுகின்ற இந்த உணர்வுகளுக்கு எனக்குத் தெரிகின்ற அந்தப் பெயரைச் தூட்டிவிட்டு, வெளியுலகத்தின் முன்னுல் வாயைத் திறந்து கூற எனக்குத் தைரியம் வேண்டாமா? சாம்பசிவம் கழுத்தை நெரித்துப் போட்டுவிடமாட்டாரா? அம்மா தான் சும்மா இருப்பாளா? அவள், ஓ! அவள். அவளுள்ளும் ஒரு இதயம் இருப்பதை மறந்துவிடலாமா நான். பாரதியார் பாடியது போல "கைக்கும் வேம்பு

134 🌇 கவிதா

கசந்திடு செய்யாமல் — காட்சியற்ற கவினுறு நீர் விழி" என்ற வகையாகப் போய்விட்டால் — அது எத்தகைய பெருந்துயர்!

"தம்பீ, இந்தப் படத்தில் இருக்கிற பெண்ணே உனக்குப் பிடித்திருக்கிறதா என்று எழுது'' என்று அம்மாவிடம் இருந்து கடிதம் வந்திருக்கிறது. இந்தப் படத்தில் இருக்கிற பெண் அழகாய் இருக்கிறுளா என்று நான் எழுத வேண்டியது; மிகுதியை அம்மா பார்த்துக்கொள்ளு வாள்.

என் மனதில் நிழலாக ஒரு உருவம் எழுகிறது. அவள் பதுமையாய் மெல்ல அசைந்து நடக்கும் அழகு பார்த்து. அவள் கால்விரலுக்கு மெட்டியணிவித்து அழகு பார்க்க விரும்பியவன் நான், மௌனமாய்த் தன் இழப்புக**ீ**னத் தாங்கி நிற்கும் அவள் இதயத்தின் அழகு பார்த்து அதற்கு முழு மகிழ்ச்சியையும் மீட்டுக் கொடுத்து அழகு பார்க்க விரும்பியவன் நான். படத்திலிருக்கிற இந்தப் பெண்ணின் அழகு பார்த்து எழுத வேண்டுமாம். ''இல்ஃலயம்மா என்னுல் முடியாது. என் வாம்வில் ஒன்று நடைபெறத்தான் மங்களகரமான நிகழ்ச்சி வேண்டுமென்றல் என் மனம் நிறைந்த மங்களகரமான பெண்ணுக எழுபவள், தன் வாழ்வின் மங்கலங்களே எல்லாம் இழந்த இவள்தான். இவளேத் தவிர வேறு எந்தப் பெண்ணுடைய அழகும் என்னேக் கவர முடியாது."

என் நீணவுகள் சாம்பசிவத்தைப் பற்றிப் படர்ந்தன. அவளேச் சிறை வைத்திருக்கிற மாதிரி அல்லவா அவர் வைத்திருக்கிறுர்? ஆத்மீகம் ஆத்மீகம் என்று கூறிக் கொண்டு இப்படி ஒரு தனிமனத்தின் ஏக்கங்களுக்கும், அபிலாஷைகளுக்கும் சாகும்வரை தீர்ப்பு கொடுக்காமல்

தர்மத்தைப்பற்றியும் அறத்தைப்பற்றியும் பேசுகீரூரே. இது ஏற்றுக்கொள்ளத் தக்கதாகப் படவில்லே, எனக்கு. செத்துப் போனவணே உயிருள்ள ஒருவகை நினேத்து பிரமையில் உணர்ச்சிகளேக் கொன்று கொண்டு வாழ் என்பது எந்தவித தர்மமாகவும் எனக்குத் தெரியவில்லே. ஒருநாள் சாம்பசிவத்திடமே இதுபற்றிக் கேட்டு விட்டேன். அவர் சொன்ன பதில் எனக்குத் திகைப் பைக் கொடுத்தது.

"நீங்கள் ஒரு தனிமனத்தின் பலவீனத்தைக் காட்டி வாதிடுகிறீர்கள். ஆஞல் அவளும்கூட ஒரு தனிமனத் தின் உறுதியைக் காரணம் காட்டித்தான் தன்னே மற்றெரு விவாகத்திலிருந்து விலக்கிக்கொள்கிருள். அவள் திருமணம் செய்துகொள்ளச் சம்மதித்தால் அதை விட மகிழ்ச்சி எனக்கு வேறு கிடையாது.''

அவர் உண்மைதான் பேசுகிருரா என்று நான் சந்தேகப் பட்டேன். ஏனெனில் தாஞகவே தெரிந்து எடுத்துக் கொண்ட வாழ்க்கை அவளுக்கு அத்தணே துன்பத்தைக் கொடுக்குமா என்ன? எப்படியிருந்தாலும் அவர் அதை என்னிடம் சொன்ஞர் என்பதில் ஒரு முக்கியத்துவம் இருக்கத்தான் செய்தது. சீக்கிரமே அவர் சொற்களே அவரிடம் திருப்பிச் சொல்லவேண்டிய சந்தர்ப்பம் வரலாம் அல்லவா...?

கொஞ்ச நாட்களாகவே என் மனதில் அமைதி இல்லே. அம்மாவிடமிருந்து நான்கு கடிதங்கள் வந்துவிட்டன. ஒன்றுக்கும் பதில் போடவில்லே. இனி நான் செய்ய வேண்டியது என்ன என்பதுபற்றி ஒரு முடிவுக்கும் என்னைல் வர முடியவில்லே. ஆனுல் விரைவிலேயே நான் ஒரு முடிவுக்கு வந்துவிட வேண்டும் என்பது தெரிகிறது. மனதில் குழப்பங்கள் ஆழ, குழம்பியவதைவே குமார வேலுக்கு முன்னுல் போய் நின்றேன். குமாரவேல் என்னுடைய நல்ல நண்பன். வேடிக்கை யாகப் பேசுவான். ஆனுலும் தெளிவான சிந்தனே யடையவன். என் குழப்பத்தில் ஒரு சிறு அளவை யாவது தீர்த்துவைப்பான் என்ற நம்பிக்கை என்னிடம் இருந்தது. அவன் "என்னடா?" என்று கேட்டபோது நான் சுற்றி வீளக்கவில்லே. நேரடியாகவே கேட்டேன். "விதவா விவாகத்தைப்பற்றி நீ என்ன நிணேக்கிருய்?"

''பாரதிதாசனே எனக்கு நிறையப் பிடிக்கும்'' என்று கையில் வைத்திருந்த சிகரெட்டின் சாம்பலேத் தட்டிஞன் அவன்.

எனக்கு ஆத்திரம் வந்தது.

''எப்போதும் தங்களேத் தீண்டாத துன்பம் மனிதருக்கு வேடிக்கையாகத்தான் இருக்கும் போலிருக்கிறது."

''டேய், இலக்கிய ஞான தூனியம், பாரதிதாசன் கவிதை கையாலே தொட்டதுகூட இல்லேயா களேக் ரீ? பாரதிதாசன் விதவா விவாகத்தைப்பற்றிக் கூறியிருப் பதைப் படித்தால் நீ அப்படியே நெகிழ்ந்துவிடுவாய். நீ மட்டுமென்ன நானும்தான். ஆனுல் அதற்காக அவர் ஆதரிக்கிறேன் என்றும் சொல்ல கருத்தை ഫന്നുക நான் விதவா விவாகத்தை ஆதரிக்கிறேன்; மூடியாது. ஆதரிக்கவில்&; இரண்டும்தான். இந்த விஷயம் தனி. மனங்கள் சம்பந்தப்பட்டது. மாடு ஆடுகீனப்போல ரை விதமாக எண்ணிக்கொண்டு சட்டங்கள் வகுப்பது மனித மனங்களுக்குப் பொருந்திவராத விஷயம் என்பது என்னுடைய கருத்து. ஒரு பெண் செத்துப்போன வணேயே நிணத்துக்கொண்டு தன் வாழ்க்கையைக் கருக்கி மூடிக்க வேண்டும் என்ற நான் எதிர்பார்க்கவில்லே. மறுபடியும் விவாகம் செய்ய விரும்புகிறவர்கள் தாராள மாகச் செய்துகொள்ளலாம். ஆனுல் எங்கேயாவது சில மனங்கள் மறுபடி திருமணத்தை நினேக்காமல் வாழ்ந்

136 💌 கவிதா

<del>க.—9</del>

தால் அவற்றைத் தேடிப்பிடித்து வணங்க நான் தயாராய் இருக்கிறேன். அவர்களுக்கு வைதவ்யம் என்பது தண்டனே அல்ல; தவம். உடம்பைப்பற்றி மட்டுமல்ல, உள்ளத்தைப் பற்றிய வாழ்க்கையும் ஒன்று உண்டு என்று நிரூபிக்கிற அறம். அது இரக்கத்துக்குரியதல்ல; ஆராதணேக்குரியது."

'உள்ளத்தைப் பற்றிய வாழ்க்கை' என்று அவன் சொன்னபோது சாம்பசிவத்தின் நினேவு வந்தது. அவரும் கூட இதைத்தானே சொல்லிக்கொண்டு, தன் தங்கை யிடம் இதை எதிர்பார்க்கிருர்?

"ஆஞல் குமாரவேல், உன்னுடைய கொள்கைகளுக்காக இன்ஞெரு பெண்ணே அடைத்து வைத்து வருத்த மாட்டாயே நீ'' என்று நான் கேட்டேன்.

"நிச்சயமாய் இல்ஃல" என்ற அவன் என்ணேக் கூர்ந்து பார்த்து ''உனக்கேன் திடீரென்று இந்த ஆராய்ச்சி?" என்று கேட்டான்.

சமயம் வரும்போது சொல்கிறேன் என்று எழுந்து வந்து விட்டேன் நான்.

சாம்பசிவத்தின் மணேவி மகப்பேற்றுக்காக மருத்துவமணே சென்றிருந்தாள். இரண்டு நாட்களாக வீட்டு வேலேகள் எல்லாம் சாம்பசிவத்தின் தங்கைதான் செய்கிறுள். தனக் காக இரக்கப்படுகிற எனக்காகவும் சேர்த்து அவள் சில வேலேகளேச் செய்ய நேர்ந்தது. ஏனென்றுல் நான் அங்கு தான் சாப்பாட்டையும் வைத்துக்கொண்டிருந்தேன். அவள் எனக்காகவும் சேர்த்துச் சிரமப்படுகிறுள் என்பது எனக்கு என்னவோ போல் இருந்தது. ஆனுல் அதற்கு மாற்று எதுவும் புலப்படவில்லே. மாற்று இருந்தும் அதில் நான் அக்கறை செலுத்தவில்லேயோ என்றும் தெரிய வில்லே. இத்தனே நாள் தயங்கித் தயங்கி நடமாடிய அவள், இப்போது தாராளமாக நடமாடுகிருள். அவளு டைய தரிசனம், என் குழப்பங்கள் எல்லாவற்றையும் நீக்கி, என்னுள் தைரியத்தை வளர்க்கிறது. அதை நான் இழந்துவிட விரும்பவில்லே. இப்படியே நாட்கள் சில சென்றன.

ஒருநாள் நானும் சாம்பசிவமும் சாப்பிட்டுக்கொண்டிருந்த வேளே, அவளே நான் தற்செயலாகக் காண நேர்ந்தது, திடுக்கிட்டுவிட்டேன் நான். சோகப் பதுமையாகத் தான் அவளேக் கண்டு பழக்கம் என்ருலும் கண்ணில் நீருடன் அல்ல. எதற்காகவோ கண்ணும் முகமும் சிவக்க அவள் அழுதிருக்கிறுள். எனக்கு ஒன்றுமே ஓடவில்லே. சாம்பசிவத்தின் முகத்தைப் பார்த்தேன்.

''மூன்று வருடங்களுக்கு முன்னுல், இதே நாளில்தான் அவள் கணவர் விபத்தில் சிக்கினர். மறுநாளே இறந்து போய்விட்டார்'' என்று அவர் கையை உதறிக் கொண்டு எழுந்துவிட்டார். நானும் எழுந்து கொண்டேன்.

சாம்பசிவத்தின் உணர்ச்சியை வெறும் பாசாங்கு என்று சொல்ல வரவில்லே நான். ''அவர் நினேத்து முயன்றி ருந்தால் — இன்ஞெரு புது வாழ்வில் — இந்த நாளின் முக்கியத்துவத்தையே மறந்து சிரித்திருக்கச் செய் திருக்கலாமே அவளே'' என்று மட்டும் எண்ணிக் கொண்டேன்.

அன்று இரவெல்லாம் அவள் படுக்கையில் படுத்திருந்து அழுதுகொண்டிருப்பாளோ என்பது போன்ற நிணேவு களால் நான் நிம்மதியில்லாமல் தவித்தேன். விடிகாலே யிலும் நான் தூக்கமின்றிப் புரண்டுகொண்டிருந்தபோது அவளுடைய மதுரமான குரல் என்னே உருக்கி அலேக்

138\* 🏹 கவிதா

கழிக்க எழுந்தது. கொஞ்ச நேரம்தான் அது இசையாக இருந்தது. அப்புறம் அது விம்மல்களாகக் கு&ேந்து கொண்டிருந்தது. அந்த விம்மல்கள் என் இதயத்தைப் பிளந்தன. என்ணேயறிடாமலே எழுந்து அந்தப் பூஜை யறை வாசலுக்குச் சென்றுவிட்டேன் நான்.

அவள் கீறிஸ்தவர்கள் வணங்குவதுபோல முழந்தாளிட்டு அமர்ந்து கைகளேக் கூப்பியிருந்தாள். நான் வாயில் நிஃயிலேயே சாய்ந்து நின்றவாறு அவளேயே பார்த்துக் கொண்டிருந்தேன். அவள் உணர்ச்சிப் பிழம்பாய் இருந்ததாலும் வாயில் பக்கம் முதுகைக் காட்டியவாறு இருந்ததாலும் என்னேக் கவனிக்க நேரமில்ஃல.

"தேன் பழச் சோஃல பயிலும் சிறு குயிலே" என்று விம்மல் களுக்கிடையே அவள் பாடத் தொடங்கியபோது நான் சும்மாதான் நின்றுகொண்டிருந்தேன். "ஊன் பழித்தென் உளம் புகுந்து உணர்வது ஆய ஒருத்தன்" என்ற அடி வருகையில் நான் உணர்ச்சி வசப்பட்டு கதவு நிலேயில் கையால் அடித்துவிட்டேன். அவள் திடுக்குற்றுத் திரும்பிப் பார்த்தாள்.

அவள் பேசத் தொடங்கு முன்னரே அவசரமாய் நானே பேசத் தொடங்கினேன். "நீங்கள்… தயவுசெய்து, அழுவதை நிறுத்துங்கள். உங்கள் துன்பம் எதுவானுைம் தீர்த்துவைக்க நான் தயாராய் இருக்கிறேன்."

என் மனதின் பலத்தையோ பலவீனத்தையோ இந்தச் சில வார்த்தைகளில் கொட்டிவிட்ட பிறகு நான் அற்பனுகிப்போய்விட்டேனே என்ற நினேவு என்னேத் துன்புறுத்தலாயிற்று. ஏனெனில் அவள் எதுவும் பேச வில்லே. ஏதோ ஒரு மோகனமான ஸ்வர்க்கத்திலிருந்து பலவந்தமாக இழுத்து வரப்பட்டதைப் போல நின்று கொண்டு என்னேப் பார்த்தாள். இரண்டு அல்லது மூன்று நீண்ட விஷைகளுக்குப் பிறகு ''அழுகை என்பது இரண்டு மாறுபட்ட உணர்ச்சிகளின் வெளிப்பாடாய் இருக்கையில்…'' என்று வாய் திறந்தாள் அவள்.

நான் அவீள முடிக்க விடவில்லே. ''பேரின்பம் பெருந் துன்பம் இரண்டுக்கும் உரிய உணர்ச்சி வெளிப்பாடு அழுகையாக இருக்கலாம். ஆனுல் ஒருவர் இருக்கிற நிலேயில் இருந்து அவரை உலுக்குவது என்ன உணர்ச்சி என்று புரிந்துகொள்ள முடியாதா?'' என்று நான் கேட்டேன்.

அவள் திரும்பி அறைக்குள்ளிருந்த நடராஜர் சீல்யைப் பார்த்தாள். இதற்கு நீண்ட பதில் சொல்ல வேண்டும் என்பதுபோல ''நான் பிரார்த்தணேயை முடித்துக்கொண்டு வந்து உங்களுக்குப் பதில் சொல்கிறேனே'' என்று சொன்னுள்.

நான் அறைக்குத் தீரும்பினேன். விரைவில் உடுப்பு மாற்றி வெளியே எங்காவது ஓடிவிடலாம் என்று நினேத் தேன். நான் துடித்துத் தவிக்கிறேன் அவளுக்காக. அவள் சாவதானமாக வந்து என்னுடன் கதைக்கிருளாம். இதன் கருத்து நான் எவ்வளவு தலேபோகிற பிரச்சினேயாக இதைக் கருதுகிறேனே அந்த அளவுக்கு அவள் நினேக்க வில்லே என்பது அல்லவா?

அவமானப்பட்டுவிட்ட துன்பம் **எ**ன்னேச் சீத்திரவதை செய்தது!

நான் ஏன் பிறர் விஷயத்தில் தலேயிட்டு அவமானப்பட வேண்டும் என்று ஒரு கணம் நினேத்தேன். இந்த நினேவு வந்ததும் எனக்கு ஒரு பெரிய உண்மை புரிந்தது. நான் அவளுக்காக இரக்கப்படப்போய் அவள் எனக்காக

140 🔲 கவிதா

இரக்கப்படுகிற நிலேக்கு வந்திருக்கிறேன்! 'பிறர்' என்று ஒரு கணத்திலும் குறைந்த நேரத்தில் என்ஞல் நினேத்து விட முடிந்ததுபோல பிறரில் ஒருத்தியாக நினேத்து அவீள ஒதுக்கிவிட யுகமானுலும் என்ஞல் முடியுமா?

"பெண்ணே — உனக்கு என் மனதில் கிடைத்திருக்கிற உன்னத ஸ்தானத்தைப்பற்றி நீ அறியமாட்டாய். உன் பாட்டால் நீ என்னுள் எழுதிய ஒவியத்தை உன் சொற் களால் அழிப்பதற்காக இன்று எழுந்து நிற்கிருய். நீ வரைந்திருக்கிற அந்த அழகான ஒவியத்தை என் இதயச் சதையைப் பிருண்டாமல் உன்னுல் அழித்துவிட முடியாது. ஆனுலம் எனக்கு நிச்சயமாய்த் தெரிகிறது. நீ அழிக்கத்தான் புறப்பட்டிருக்கிருய். நான் உன்னேச் சந்திப்பதா? என்னுல் எப்படி முடியும்?"

நான் அவளேச் சந்திக்க விரும்பவில்லே.

கால் போனபடியெல்லாம் சுற்றினேன். தெரிந்தவர்கள் யாரையாவது காணுமலா போயிருப்பேன்? யாரையும் பார்த்துச் சிரித்த ஞாபகம் இல்லே. என்ன எண்ணிக் கொண்டார்களோ! குமாரவேலேச் சந்தித்த ஞாபகம் மட்டும் இருக்கிறது. கண்ணும் மனமும் கலங்கிப்போய் அத்தணே மோசமான நிலேயில் என்னே அவன் அதற்கு முன் ஒரு நாளும் சந்தித்திருக்கமாட்டான். "என்ன" என்று கேட்கக்கூடத் தோன்முமல் என்னே அவன் அண்த்துக்கொண்டதிலிருந்து அது தெரிந்தது.

"சாம்பசிவத்தின் சகோதரி…'' என்று நான் பேசத் தொடங்கியபோது என் மனதின் துயரம் அத்தணேயையும் கொட்டிவிட வேண்டும் எனறு நிணேத்தேன். ஆஞல் என் வாழ்வில் முதல் முதலாக நான் சந்தித்திருக்கிற தோல்வி என்ணே அந்த இரண்டு வார்த்தைகளுக்கு மேல் பேசவிடவில்லே. என் பேசாத பேச்சு நண்பனுக்கு நன்முக விளங்கியிருக்க வேண்டும். ''தியாகு'' என்று என்னேத் திடுக்கிட்டாற்போல உலுப்பிஞன். ''உன்னே அவள் பார்த்தாளா? உன்னிடம் பேசிஞளா?'' என்று அவசரப்பட்டுக் கேட்டான்.

அந்தக் கேள்வியில், அவள் என்னேப் பார்த்திருக்க மாட்டாள், பேசியிருக்கமாட்டாள் என்ற நம்பிக்கை தொனித்ததை உணர்ந்தேன். ''இது என்னுள் நாகை எழுதிக்கொண்ட உணர்ச்சிக்கோலம்'' என்று நினேத் தேன். இப்படி இத்தீன தீர்க்கமாய் நிச்சயம் செய்ய இங்கு முடிந்தது.

அன்று இல்லத்தில் அவீளப் பார்த்ததில் இருந்து நான் நிலே குலேயத் தொடங்கி இன்று காலே அவளுடன் பேசியதிலிருந்து ஒரேயடியாகக் குலேந்துபோய் அவனுக்கு முன்னுல் வந்து நிற்கிறேன் என்று அவனிடம் கூறவா...நான் பேசவில்லே.

"சாம்பசிவத்தையும் அவர் சகோதரியையும்பற்றி நான் நன்கு அறிவேன். தங்கைக்கு நேர்ந்த துன்பத்தில் கலங்கிப்போன பிறகுதான் அவர் அத்தனே ஆத்திக ராஞர். முன்பெல்லாம் அவர்கூடத்தான் ஒன்றும் இது பற்றிக் கவஃப்படுவதில்ஃ. மறுபடியும் திருமணம் செய்து வேண்டும் கொள்ள என்று அவளேக் கெஞ்சு கெஞ்சென்று கெஞ்சிஞர். இப்ப வேண்டாம். உன் மனம் நன்மூகத் தேறிய பிறகு என்று வேண்டிஞர். அவள் எப்பவுமே இல்லே என்று கூறிவிட்டாளாம். ''அண்ணு நான் துணேயிழந்து தவிக்கிறேன் என்று நீங்கள் நினேக்கிறீர்கள். என்னுள்ளே வாழ்கின்ற துணேயைப் பற்றி நீங்கள் அறியமாட்டீர்கள். என்னுடைய சோகத்தில் நிரந்தரமாக வாழுகிறூர் என்றே, அவரைச் அவர் சந்திப்பதற்காகத்தான் நான் தினமும் அழ விரும்பு

142 🗍 கவிதா

கீறேன் என்ளே நீங்கள் பரிந்துகொள்ளமாட்டீர்கள். பரவாயில்லே. ஒருநாள் என்<u>ருல</u>ும் உண்மையான அன்பைத் தந்ததற்காக, அதணேப் பெற்றுக்கொண்டவள் நன்றி செலுத்துகிருள் என்றுவது புரிந்துகொள்ளுங்கள் அண்ணு. அது போதும்.'' என்று தீர்மானமாகச் சொல்லி விட்டாள். அதற்காக சாம்பசிவம் வருந்திய வருத்தம் எனக்குத் தெரியும். பிறகுதான் அவர் மிஷனுடன் தொடர்பு வைத்தார். கொஞ்சம் கொஞ்சமாய் ஆறியும் விட்டார்."

''அவர் சொன்னதெல்லாம் எனக்குப் புதிதாய் இருந்தது. மனிதர்கள்தான் எத்தனே புதிராய் இருக்கிரூர்கள். நீண்ட நாட்களாக என் மனதில் இடைவிடாமல் நிறைந்து கொண்டிருந்த இந்த இரண்டு பேரைப்பற்றியுமே என் கணிப்ப பிழையாகப் போய்விட்டது. திரு. சாம்பசிவம் ஆத்மீகத்துக்குப் பலம் சேர்ப்பதற்காகத் தங்கையை வருத்தவில்லே. தங்கை வருந்துவதால் ஆத்மீகராய் மாறிப்போஞர்! அவளும்கூட, துன்பத்தைத் தாங்க முடியாமல் அழவில்லே; அழவேண்டும் என்பகற்கா**க** துன்பத்தை ஏற்கிருள். விரும்பி திருவாசகத்தில் தோய்ந்தவள் அல்லவா. 'அழுதால் உன்னேப் பெறலாமே' என்ற வழி போலும்!

குமாரவேல் தொடர்ந்து பேசிக்கொண்டிருக்கிருன். எனக்குத் தெரிவிக்க வேண்டியதைத் தெரிவித்தாயிற்று. மிச்சம் எல்லாம் எனக்கு ஆறுதல் என்ற பெயரில் உபதேசம்தான்!

"கும்பலுக்குப் பிரதிநிதித்துவம் வகிப்பது பெரிதில்ஃயடா. கும்பலுக்கிடையே தனித்துவம் வகிப்பதுதான் பெரிது. தனி மனங்களில் நிஃலக்கிற உயர்ந்த நோக்கங்களும் உறுதிப்பாடுகளும்தான் மனிதனே மற்ற சராசரி மனிதர் களிடமிருந்து உயர்த்தித் தெய்வமாக்குகிறது விவேகான**ந்த**ரையோ காந்தியடிக*ள*ேயோ எண்ணிப் அவர்கள் செத்துப்போன பிறகும் பார். வாம்ந்து கொண்டிருப்பது அவர்களடைய தனித்துவம் அல்லவா? அவர்கள் எல்லாம் பெரிய பெரிய மின் விளக்குகளேப் போலப் பிரகாசிக்கிருர்கள் என்றுல் ஆங்காங்கே இருண்ட மூலகளில் அகல்களாகச் மண் சாம்பசிவக்கின் சகோதரியைப் போன்றவர்களும் தேவைதானே. கனி மனங்களில் இப்படி அபூர்வமாக நிலேக்கிற உறுதிகளும் கொள்கைகளும் இல்லே என்மூல் இந்த நூற்முண்டில் மனிதனுக்குள்ளே மனம் இருக்கிறதா என்று இருட்டில் துழாவ வேண்டி நேரிட்டுவீடும். நீ அவளுக்காக இரக்கப்பட்டால், நான் உனக்காக இரக்கப்படுகிறேன்.'

நீண்ட நாட்களுக்குப் பிறகு அம்மாவின் நான்கு கடிதங் களுக்கும் சேர்த்துப் பதில் எழுதினேன்.

"…எந்தப் பெண்ணுலுமே என் மனதைக் கவர முடிய வில்லேயம்மா. என் மனதைக் கவர்ந்து நிற்கிற ஒரே ஒரு விஷயம் மிஷன்தான். உங்கள் மகனும் விவேகானந்த ரைப்போல வெளி நாடுகளில் எல்லாம் இந்து தர்மத்தையும் ஆத்மீகத்தையும் பரப்ப வேண்டுமென ஆசைப்படுகிருன். அவர்கள் எல்லாம் பெரிய பெரிய மின் விளக்குகளாகப் பிரகாசிக்கிருர்கள் என்றுல் உங்கள் மகன் ஒரு மண் அகலாகவாவது பிரகாசிக்க விரும்புகிருன். உங்கள் ஆசிகளே எனக்கு வழங்க வேண்டும் அம்மா…"

நாளேக் காலே என்னுடைய முடிவை, அவளிடமும் தெரிவித்து இந்த வீட்டைவிட்டுப் போய்விடப் போகிறேன். இந்த வீட்டில் இன்னும் ஒரே ஒரு காலே. நாளேக் தாலேயிலும் அந்தக் கானம் என்னேத் துயிலெழுப்புமா? எழுப்பினுலும் என்னே உருக்கி அலேக் கழிக்காது. நான் சலனங்களேக் கடந்துவிட்டேன்.

#### 144 🔲 கவிதா

என் இதயத்தின் சுவர்கள் ஒவியத்துடன் கிழிக்கப்பட்டு இரத்தம் கசிகிறதுதான். இரத்தம் எனக்குப் போர்க் களங்களே நினேவூட்டவில்லே. யேசு நாதரை நினேவூட்டு கிறது. யேசு நாதர் இரத்தம் சிந்திஞர் பாவிகளுக்காக அது தியாகம். நான் செய்யப்போவது தியாகம் அல்லர் என்னுள் ஏற்பட்ட மன முறிவைச் சீராக்குகின்ற ஒரு வகை 'அட்ஜஸ்ட்மென்ட் மெக்கானிசம்'தான் என்பது தெரிகிறது. என்றுலும் என்ன, என்னுடைய முடிவு, ஒரு தனி மனத்தின் உயர்வு நோக்கத்திலும் உறுதிப் பாட்டிலும்தானே நிலேக்கப்போகிறது.

# ஒரே ஜன்ன்லுடே...

அவனுக்குச் சாதாரணமாகத் தொடங்கிய ஒரு செருமல் பலமான இருமலில் முடிந்தது.

அவள் தலேயை நிமிர்த்தி அவனே ஒரு முறை பார்த்தாள். அவனுக்கு அந்த இருமல் தொடராது என்று தோன்றியது. இது எப்போது வந்தது? என்ற கேள்வி அவளுள் எழுந்தது – அதிலேயே ஆழ நேரமில்லே. தூரிகையில் வர்ணம் காய்கிறது.

மறுபடியும் குனிந்துகொண்டு வர்ணம் தீட்ட ஆரம்பிக் கிருள்.

ஜன்னல் வழியாகக் குளிர் காற்று உள்ளே வருகிறது. அவன் எழுந்துபோய் ஜன்னலேச் சாத்திவிட்டு வருகிருன்-அவளருகே குனிந்து ஆதரவாக முதுகைத் தொட்டு ''போதும் பிரியா, முதுகு வலிக்கப்போகிறது. எவ்வளவு நேரம்தான் இப்படித் தவழ்வாய்?'' என்றுன்.

அவளுக்கு ஆத்தீரத்தில் கண்ணில் நீரே வந்துவிடுகிறது. "நீங்கள் தயவு செய்து போய்ப் படுங்கள் — போங்கள் என்மூல் போங்கள்." அதற்கு மேல் தூரிகையே 'நடுங்கத் தொடங்கிவிட்டது.

அவன் இதழ்க் கடையில் பரிவான ஒரு புன்முறுவல் தோன்றி த&லக் குலுக்கலில் அஸ்தமனமாகியது.

ஒரே ஜன்னலூடே... 🔲 147

146 🔲 கவிதா

<sup>4</sup>'பரவாயில்&ே பிரியா, நான் படுக்கத்தான் போறேன் நீ கன நேரம் இருக்காதே. இப்போதே மணி பதினை்ருகிறதே. சரியா?"

''சரிதான் போங்கள்'' என்ற வார்த்தை பலமாக வெடித்து, ''ஒருவிதமான கலாரசனேயுமே இல்ஃலயாம் — பேச வந்துவிட்டார் பேச" என்ற முணுமுணுப்பில் முடிந்தது.

அவன் போய்ப் படுத்துவிட்டான். அவளுக்குத் தூரிகையில் என்ன வர்ணம் இருக்கிறது என்பதே மறந்து போயிற்று! அவ்வளவு மனக் கொந்தளிப்பு.

லேசாகத் தலேயை உயர்த்திக் கடைக்கண்ணுல் கணவணேப் பார்த்தாள். போர்வையை நன்றுகப் போர்த்திக்கொண்டுவிட்டான். இன்னும் இரண்டு நிமிடங்கள் அதிகம். அவன் தூங்கிவிடுவான்.

அவள் பார்த்துக்கொண்டேயிருந்தாள். திடீரென்று போர்வையை உதைத்துக்கொண்டு அவன் எழுந்து உட்கார்ந்தான். மறுபடியும் அந்த இருமல்.

அவளுக்குத் 'திக்'கென்றிருந்தது. ஆயினும் அத்தணே சுலபத்தில் தன்ண விட்டுக் கொடுக்கவும் மனமில்லே. கவனிக்காத மாதிரி தூரிகையைப் பார்த்தாள். அவன் படுத்துக்கொண்டுவிட்டான் என்று தெரிந்ததும் தூரிகையை ஏதோ ஒரு வர்ணத்தில் தோய்த்து இழுத் தாள். பச்சை வர்ணம் பூசவேண்டிய இடத்தில் பழுப்பு வர்ணம் கலந்து அலங்கோலமாயிற்று!

வரைந்த தானே அப்படியே பிருண்டிக் கசக்கிவிட்டு எழுந்தாள். நேரே அவனருகில் போய் ''இங்கே பாருங்கோ'' என்றுள். "ம்…ம்…"

''என்ன இருமல்? எங்கேயும் மழையில் ந**ண**ந்தீர்களா?''

"ஒன்றுமில்ஃ பிரியா, சும்மா தொண்டை அரிக்கிறது. நீ படுத்துக்கொள்."

''சும்மா ஏன் தொண்டை அரிக்கிறது? குழந்தைப் பிள்ளேகள் மாதிரி சொல்வது கேட்பதில்லே. மழையில் தான் நணேந்திருக்கிறீர்கள்.''

"சும்மா இரு பிரியா, மழையில் நணயவில்லே."

"பின்னே...? உடம்பைக் கவனிக்கிறதும் இல்&. பழங்கள் வேண்டாம். பலகாரங்கள் வேண்டாம். சோற்றையும் கறியையும் தவிர எதுவும் வேண்டாம். இது என்ன பிடிவாதம். உடம்பு வெறும் தண்ணீராய்ப் போச்சு."

''வீளுகக் கவஃலப்படாதே பிரியா. என் உடம்புக்கு ஒன்றுமே இல்ஃல. 'பசியாற உணவு, அதற்கு மேலே உண்பவன் திருடி உண்கிமுன்' என்று காந்திஜீ சொல்லி யிருக்கிமூர்.'' அவன் போர்வையை விலக்கிக்கொண்டு சிரித்தபடி கூறினை.

•'உங்களுக்காக நானும் தின்பதில்ஃல.''

''அதுதான் நல்லது; நல்ல மணேவிக்கு அடையாளம்.''

அவள் ஆத்திரத்துடன் போர்வைக்குள் புகுந்துகொண்டு அழ ஆரம்பித்தாள். எப்போதும் இந்தப் போராட்டத் தின் முடிவு அதுதான்!

மறுநாள் விடிந்தது.

148 🔲 கவிதா

ு ஒரே ஜள்ளலூடே... 🔲 149

"இன்றைக்கு உங்களே விடப் போவதில்ஃல. இதெல்லா வற்றையும் சாப்பிட்டால் ஒழிய நான் இங்கிருந்து நகர மாட்டேன். ஒன்றும் சாப்பிடவும் மாட்டேன்."

''இதென்ன வீண் பிடிவாதம் பிரியா. என்னே என் போக்கில் விட்டுவிடு. நான் குழந்தையல்ல.''

•உங்கள் விருப்பப்படி விட்டு விட்டுத்தான் இப்படி ஆகிவிட்டீர்கள். இருமல் வேறு சம்பாதித்தாயிற்று. எனக்குப் பயமாயிருக்கு."

''என்ன பிரியா, நீ அறியாக் குழந்தையா? படித்த பெண் பேசுகிற பேச்சா இது. இன்றையுடன் பத்து நாட்களாகின்றதே. எல்லோரும் ஏழைகள். கால் வயிறு அரை வயிறுதான். நான் எப்படிச் சாப்பிடுவேன்?''

"சரி, அவர்கள்தான் சம்பள உயர்வு தேவை என்று வேலே நிறுத்தம் செய்கிறர்கள். உங்களுக்கு என்ன? வீட்டில் இருக்கிற சொத்தைச் சும்மா இருந்து சாப்பிடு வதற்கென்ன?''

"அதுதான் என்ஞல் முடியவில்லே. உழைக்காமல் என்ன சாப்பாடு? அவர்கள் கஷ்டப்படும்போது, நானும் ஒத்துழைக்காவிடில் நான் மனிதன் என்பதற்கு என்ன அத்தாட்சி இருக்கிறது? பிரியா, தயவு செய்து என்னேப் புரிந்துகொள் — இல்லாவிட்டால் என்னேத் தொந்தரவு செய்யாமலாவது இரேன்."

அவளுக்கு ஆற்ருமையால் அழுகையாகத்தா**ன்** வந்தது. அவள் கற்பணே செய்த வாழ்க்கை ஒன்றுக இருக்க இவர் வேரென்றைத் திணிக்கின்றுரே. இவர்

150 🍋 கவிதா 🚽

என்ன, நான் அவரைப் புரியவில்&ல என்கிரூரே. என்னே அவர் புரிந்துகொள்கிருரா?

அவன் சாப்பாட்டை முடித்துக்கொண்டு எழப் போஞன். சட்டென்று அவனது கைகளேக் கெட்டியாகப் பற்றி உட்கார்த்திஞள் — ''இதோ பாருங்கள். இதை நீங்கள் என் கழுத்தில் கட்டி ஆறுமாதம்கூட ஆகவில்லே. ஏன் இப்படி எல்லாம் என்னே வதைக்கிறீர்கள். வாழ்வே அலுத்துப் போச்சே'' என்ருள். அது அவளது கடைசி அஸ்திரம்.

அவனுக்குத் தாங்கவில்&ே. இவ்வளவு கதறுகிருளே. அவனுக்குத் தன் மேல் பிரியமில்&ே என்று கூறிவிடு வாளோ? அந்த விஷயத்தில் அவளுக்கு மேல் அதிர்ஷ்ட சாலிகள் இந்த உலகிலேயே கிடையாதுதான்.

பரிதாபமாக அவன் கூறினை.

''நான்தான் நேரத்தோடேயே என்&னத் திருமணம் செய்ய வேண்டாம் என்றேனே. ஏன் பிடிவாதம் பிடித்தாய்?''

''அதற்கு இப்போது அனுபவி என்கிறீர்களா?"

அவன் சிரித்து மழுப்பிவிட்டுப் போய்விட்டான்.

பகல் மூன்று மணியளவில் அவளது சிநேகிதி வசந்தா வந்தாள். பிரியாவுக்கு இருந்த மனநிலேயில் அவளே எப்படி வரவேற்பது என்பதே பெரிய பிரச்சி*ளே*யாக இருந்தது.

"இரு வசந்தா இதோ வருகிறேன். பகல் தூக்கம் தூங்கி கண்ணெல்லாம் வீங்கிப்போச்சு; முகம் கழுவிக்கொண்டு

ஒரே ஜன்னலூடே... 🔲 151

வருகிறேன்." என்று உள்ளே போய், ஒரு மாதிரியாக வசந்தாவிற்கு வீட்டுப் பிரச்சிணயை மறைத்தாயிற்று.

"அவளுக்கென்ன, சகலகலாவல்லி; கண் நிறைந்த கணவன்; வீடு நிறைந்த செல்வம்." என்ற அவர்கள் நினேப்பில் இன்பமும் பெருமையும் காண்பவளாயிற்றே அவள். கணவனின் கோணங்கித்தனத்தை அவர்கள் அறிந்தால்... போச்சே அவள் சொர்க்க நிலே! பூ! இவ்வளவுதானு என்று ஏளனம் செய்யமாட்டார்களா!

நேரம் செல்லச் செல்ல வசந்தாவுடன் கதைத்துக் கொண்டிருந்ததில் மனம் இலேசாகிவிட்டாற்போல் இருந்தது பிரியாவுக்கு.

"பிரியா, ஒருக்கா வீணேயை எடுத்து இரண்டு பாட்டு வாசிக்கிருயா. கேட்டுக் கன நாளாயிற்று. இப்போ தெல்லாம் உன் கணவருக்கே அதை ஏகபோக உரிமை யாக்கிவிட்டாயே" என்று வசந்தா கேட்டபோது பிரியா வுக்குப் பற்றிக்கொண்டு வந்தது. ''அதை ஏன் கேட்கிருய். அவர் நெஞ்சம் கஃலயறியா நெஞ்சம், மண் நெஞ்சம், மர நெஞ்சம் கஃலயறியா நெஞ்சம், மண் நெஞ்சம், மர நெஞ்சம் – வசந்தா" என்று கதற வேண்டும் போல் இருந்ததை எப்படியோ அடக்கிக் கொண்டாள். அவளுக்கும் இப்போது வீணேயுடன் ஒன்றிப்போவதில் இலேசான நிம்மதி இருக்கும்போல் இருந்தது.

சஹானுடன் சேர்ந்து இரு தோழிகளும் உருகி, வீடே ஒரு மோகனச் துழ்நிலேயில் ஆழ்ந்துகொண்டிருந்தபோது அவன் வந்தான். அவர்கள் இருவரையும் கண்டுவிட்டு, மௌனமாக ஒதுங்கிச் சென்ற அவனேக் கண்டதும் வசந்தா வீட்டுக்குப் போக எழுந்துகொண்டாள். "இப்போது உன் மனம் அங்கே இருக்கும்; அவர் மனம் இங்கே இருக்கும். இருவரும் மாறிப் புக்கு இதயம் எய்தீனர்" என்று கேலி செய்துவிட்டு அவள் போய் விட்டாள்.

பிரியா பேசாமல் சமையல் அறைக்குச் சென்று காப்பி தயாரித்து எடுத்துக்கொண்டு வந்து அங்கிருந்த டீபோயின் மீது வைத்தாள். அவன் ஜன்னலோரம் நின்றுகொண்டு வானத்தை வெறிக்கப் பார்த்துக் கொண்டு நின்றுன். அறைக்குள் காலடியோசை கேட்டுத் திரும்பியவன், ''பிரியா'' என்று கூப்பிட்டான்.

அவள் ஆச்சரியத்துடன் அவன் முகத்தை ஏறிட்டுப் பார்த்தாள். இத்தனே நாள் இல்லாத ஏதோ ஒருவித உணர்வு அவன் குரலில் தெரிவதுபோல் இருக்கிறதே!

''அந்தக் காப்பியை உன் கையால் எடுத்துத் தர மாட்டாயா?'' என்று அவன் கேட்டான்.

ஏதோ ஒருவித உள்ளக் குளிர்வுடன் அவனிடம் காப்பியை எடுத்து நீட்டிஞள் அவள். கடவுளே இவர் மனம் மாறிவிட்டதா?

காப்பிக் கோப்பையுடன் அவள் கைகளேயும் பற்றி தன்னருகில் இழுத்துக்கொண்ட அவன் தொடர்ந்து பேசிஞன்.

''சிலவேீள இதுவே நீ உன் கையால் எனக்குத் தருகின்ற கடைசிக் காப்பியாகலாம் பிரியா.''

அவள் திடுக்கிட்டாள். சட்டென்று அவள் வாயைப் பொத்தி, ''ஏன் இன்றைக்கு இப்படியெல்லாம் பேசுகிறீர் கள்?'' அழாக் குறையாகக் கேட்டாள்.

152 🔲 கவிதா

க.—10

அவள் கையை விலக்கிக்கொண்டு அவன் பேசினுன். "ஏழைப் பையனு என்னே உன் வாழ்க்கைத் துணே வஞக்க வேண்டும் என்று ஏன் விரும்பினுய்? என்றுவது ஒரு நாள் அந்த ஏழ்மை வாழ்வை நீ ஏற்றுக்கொள்ளத் தயாராய் இருந்தாயா?"

அவளுக்கு ஒன்றும் புரியவில்லே. ஏழ்மை வாழ்வு ஏன்? அப்பாவின் செல்வமெல்லாம் யாருக்கு? என்று ஒடிய சிந்தனே சட்டென்று தடைப்பட்டது. ''சே... கம்பனியை அழித்துவிட்டார்களா உங்கள் தொழிலாளி கள்?" என்று ஆத்திரம் கனிய அவள் கத்தியபோது அவன் ''ஹ...ஹ...'' என்று சிரிக்க ஆரம்பித்தான்.

அவளுக்கு இப்போது நிலேமை என்ன என்று விளங்கத் தொடங்கிவிட்டது. இவன் மனம் மாறவில்லே. அவளு டைய அபிப்பிராயத்தில் அவனுடைய கோணங்கித் தனத்தின் உச்சக் கட்டம்தான் இது!

சிரிப்பு ஒய்ந்து அவன் மென்மையானன். நிதானமான குரலில் அவன் பேசினுன்.

"தொழிற்சாலேயை அழிக்குமளவுக்கு அவர்கள் கொடு மைக்காரர்கள் அல்ல, பிரியா. அவர்கள் வாழ்க்கை யையே அழிக்குமளவுக்கு உன் அப்பாவிடம்தான் கொடுமை இருக்கிறது. என்னுல் இனியும் தாங்க முடியாது. இப்போது நீ அப்பாவா, கணவனை என்ற கட்டத்துக்கு வந்துவிட்டாய். இதில் பாதிக்கப்படுவது நானல்ல. நீ தான் பிரியா — யோசித்து...''

அவன் முடிக்கு முன்னரே பிரியா குறுக்கிட்டாள். ''என்ன சொல்லுகிறீர்கள். எனக்கு ஒன்றும் விளங்கவில்ஃலயே." "விளக்கமாகச் சொல்கீறேன். என்னே, என்ன வேலே என்று நீச்சயமில்லாத — உண்மையில், ஒரு வேலேயுமே இல்லாத — ஒரு வேலேயில் நீயமித்து ஏராளமான பணத்தைச் சம்பளம் என்று தருகிருரே உன் அப்பா, அது எனக்குப் பீச்சையாகவே படுகிறது. நான் உழைக்கத் தயாராய் இருக்கீறேன்; உன் அப்பா அது எனக்குத் தெரியாது என்று மறுக்கிருர். பார்க்கப் போனுல் மூடுமந்தீரமாக அவர் செய்வதெல்லாம்..." அவன் சிறிது நிறுத்தினை.

அவள் ஊக்கிஞள்... ''செய்வதெல்லாம்...''

'பித்தலாட்டம். தொழிலாளர்கள் எல்லாரும் வேலே நிறுத்தம் செய்கிரூர்களே — நியாயம் அவர்கள் பக்கம் இருக்கிறது. நான் அதர்மத்துக்குத் துணேபோக விரும்ப வில்லே. உன் அப்பாவிடம் பேசினேன்...'' என்று கூறி வந்த அவன் முகம் சட்டென்று சோர்ந்தது. அத்துடன் நிறுத்திக்கொண்டு சாளரத்தினூடே வானத்தைப் பார்த் தான். அவன் வேதனேப்பட்டு நலிகிருன் என்பது அவளுக்கு நிதரிசனமாகத் தெரிந்தது. மேலே கேட்க வேண்டும் என்று ஆவலாகவும் இருந்தது. பயமாகவும் இருந்தது. தானைக் கூறட்டும் என்று பார்த்திருந்தாள்.

அவன் த&லயைக் குலுக்கிவிட்டுக்கொண்டு அவள் பக்கம் திரும்பினுன். ''உன் அப்பாவிடம் பேசினேன், என்று மறுபடியும் கூறினை.

''ம்...'' என்முள் அவள். அதில் பயம் கலந்திருந்தது அவன் கண்கள் சிறிது சிவந்தன. ''குப்பைமேட்டு நாயைக் குளிப்பாட்டிக் கோபுரத்தில் வைத்தாராம். நாய், நாய்ப் புத்தியைத்தான் காட்டுகிறதா**ம்.** கேட்டாயா பிரியா! நானும்தான் கேட்டுவிட்டேன். 'நாய்க்கு கோபுரத்துக்குள் என்ன வேலே. நாய்க்கு

ி5ீ்4 🔲 கவிதா

ஒரே ஜன்னலூடே... 🗍 155

நாய்க்குரிய வேலேயைக் கொடுங்கள்'' என்று. அவர் சொன்ஞர், வேலே செய்யாமல் இருப்பதற்குத்தான் எனக்குச் சம்பளமாம்!"

அவன் நெடுமூச்செறிந்தான்.

''பிரியா, வேலேயற்றுச் சம்பளம் வாங்க நான் ஒன்றும் அங்கஹீனமானவன் இல்லே; கஷ்டங்களேக் கண்டு பயப்பட நான் சொர்க்கலோகத்தில் வாழ்ந்தவன் அல்ல; பிச்சை எடுத்துச் சாப்பிட நான் மானம் கெட்டவன் அல்ல; வேலேயை ராஜினுமா செய்து விட்டேன்."

அவள் யோசணேயுடன் நிறுத்தினுை. அவன் கடைசியில் அப்பாடா என்று பெருமூச்செறிந்தாள். நிம்மதி விஷயம் இவ்வளவுதானு என்று ஒருவகை எப்படியும் இவரை எற்பட்டாற் போல் இருந்தது. இப்போதைக்கு ஆசுவாசப்படுத்தினுல் பின்னுல் ஆறி விடுவார் என்று எண்ணியவளாக, ''நீங்கள் ராஜினுமா வேண்டுமே. கொடுத்தாலும் அப்பா அதை ஏற்க ஏற்ருலும் கூடப் பரவாயில்லே; இருக்கிற சொத்து ஏழு தலேமுறைக்குக் காணுமே.''

அவன் ஐயோ என்று தலுயில் அடித்துக்கொண்டான். பரியா இருப்பாய் இவ்வளவு அசடாகவா "மீ உன்னேச் சொல்லி என்ன? நீ அப்படியான மனேபாவணே யில் வளர்ந்துவிட்டாய். என்னுடைய உணர்ச்சிகளே உன்ஞல் புரிந்துகொள்ள முடியவில்லே. பிரியா, நான் மென்மையான மலர். மரட்டு லட்சியவாதி. நீ காட்டிலும் மேட்டிலும் கல்லிலும் முள்ளிலும் அடிபட என்னுல் முடியும். ஓவியம் என்றும், இசையென்றும், கோவில் என்றும், பக்தி என்றும் உன்னேச் சுற்றி நீ படைத்து வைத்திருக்கின்ற கனவு மயமான சொர்க்கத்தில் நின்று என்ஞேடு வர உன்னைல் முடியாது. நீ என்னேப் புரிந்துகொள்ளாத வரையில் என்ஞேடு வர உன்னே நான் அனுமதிக்கப் போவதும் இல்லே!"

அவளுக்குத் தலேயைச் சுற்றியது. ஏன் இவர் இப்படி யெல்லாம் கதைக்கிறூர். அவளுடைய கலேத்திறமையை ரசிக்காமல், அவள் அழகை ரசிக்காமல், அவள் அனுபவிக்க விரும்பிய இன்பங்கள் எதையுமே ரசிக்க அனுமதிக்காமல்... இவ்வளவு காலம் அவளே ஒரு துறவி போல வாழ வைத்தானே— அதற்கெல்லாம் இது சிகரமா? அவளே அவன் புரிந்துகொள்ளவில்லேயா? அவனே அவள் புரிந்துகொள்ளவில்லேயா? ஏன் இந்தக் குற்றச்சாட்டு?

அவள் விக்கி விக்கி அழ ஆரம்பித்தாள். அவனுக்குப் பரிதாபமாக இருந்தது. ஆயினும், கோழையாகித் தன்னே விட்டுக்கொடுத்துவிட நேருமோ என்ற பயம் அவனே உந்தியது.

"இதோ பாரம்மா, நான் இந்த ஆறுமாத வாழ்வில் என் வாழ்க்கை முறையால் உன்னேப் பயப்படுத்திவைத்திருக் கிறேனே ஒழிய என்னுடன் எந்த நரகத்துக்கும் வரக் கூடிய தைரியத்தை உனக்குத் தரவில்லே என்றுதான் தோன்றுகிறது. நான் கிராமத்துக்குப் போய் அண்ணு வுடன் சேர்ந்து விவசாயம் செய்ய யோசித்துவிட்டேன். நீ என்னுடன் வரவேண்டாம். அப்பாவுடனேயே இரு உன்னே வசதியாக வாழவைக்கக்கூடிய பணம் சேர்த்துக்கொண்ட பின் உன்னே நான் அழைத்துக் கொள்கிறேன்," என்று கூறிவிட்டு அவன் நகர்ந்தான்.

அவளும் சட்டென்று எழுந்தாள். என்னதான் கணவனின் கொள்கைகள் பிடிக்காதபோதும், வழி வழியே வந்த தமிழ்ப் பண்பு அவள் இரத்தத்தில்

ஒரே ஜன்னலூடே.. 📋 157

156 🗍 கவிதா

ஊறிக் கிடந்தது. என்னதான் செல்வத்தில் வளர்ந்தவ ளாலைம், கணவனின் அன்பு என்பது எல்லாவற்றை ഷപാമ്പ யும்விட உயர்ந்தது என்ற எண்ணம் உந்தியது. ''இருங்கள், நானும் உங்களுடன் வருகிறேன். இதோ இந்த வீணேயை மட்டும் என்னுடன் எடுத்து வர அனுமதிக்க வேண்டும்" என்று அவன் பதிலுக்குக் காத்திராமலே அதை வாரி அணேததுக்கொண்டாள்! அவள் வருவாள் என்பதை எதிர்பார்த்தவன் போல கணவர் இப்படி சாவதானமாக இயங்கினுன் அவன். நடப்பார் என்ரே, மணேவி இப்படி நடப்பாள் என்ரே ஒரு விளக்கம் பரஸ்பரம் இருவருக்கும் இல்லாவிட்டால் அர்த்தம் தாம்பத்தியம் **எ**ன்பதற்கு**த்**தூன் என்ன இருக்க முடியும்?

பெட்டியில் பிரயாணம் ரயிலில் மூன்ரும் வகுப்புப் இதுவே முதல் தடவை. செய்வது, அவளுக்கு இது இன்னமும் அவள் குழம்பித்தான் இருந்தாள். வரை பழகியறியாத இடத்தில், பழகியறியாத மனிதர் க்களுக்கு நடுவே பழகியறியாத வாழ்க்கையில் நுழையப் போகிறதில் தயக்கமாய்த்தான் இருந்ததாயினும், எந்த நிலேயிலும் நெகிழவிடாமல் தன் கையைக் கணவன் கை . பற்றியிருக்கும் என்ற தைரியம் அவளுக்கு நம்பிக்கை **, யூட்டிக் கொண்டேயிருந்தது. சிறுவயதிலேயே தாயை ்**இழந்துவிட்ட தன்ணே கவலேயே தெரியாமல் வளர்த்து க்விட்ட அப்பா, இப்போது எப்படிக் கலங்குவார் என்ற ூரினேப்பு கண்ணில் நீரை வரவழைத்தது. அவள் கலக்கம் அவள் முகத்தில் தெளிவாகத் தெரிந்தது.

அவள் நிலேயறிந்த அவன் அவளுடன் ஏதுமே பேச வில்லே. ஏதோ காரணத்தால் ரயில் நின்றுவிட்டிருக்

கிறது. **நெரிச**லில் சன அவளுக்கு **வியர்**த்துக் கொட்டியது. தன் கையில் வைத்துக்கொண்டிருந்த பத்திரிகையை ''விசிறிக் கொள்'' மடித்து என்ற பாவனேயில் அவள் கையில் வைத்தான் அவன். அவளுக்கு அவனுடன் நேசபாவம் இன்னும் வந்த பாடில்ஃல! கவனிக்காத மாதிரி வெளியே பார்த்தாள். வெளியே வானம், கொள்ளே அழகாய்க் கிடந்தது. நீலம் சிவப்பு மஞ்சள் என்று. ''பாரடியோ வானத்தின் பதுமையெல்லாம்'' என்ற பாரதி பாடல் அடிகள் நினேவுக்கு வர அவள் ஒவிய உள்ளம் தன்னே மறந்து வானே நோக்கிப் பறந்தது. தான் இருக்கும் சந்தர்ப்பத்தை மறந்தவளாய் எதிர்சீட்டில் அமர்ந்திருந்த கணவனின் கையைப் பற்றினுள். இலேசாக அழுத்தி அங்கே பாருங்களேன்! என்று பரவசம் மேலிடக் கூறினை.

அவன் அசையவில்லே. கீழே எதையோ ஆழ்ந்து கவனித்துக்கொண்டிருந்தான். இறக்கை வெட்டப் பட்ட வானம்பாடியாய், ஆர்வம் எல்லாம் குலேய அவளும் கீழே பார்த்தாள்.

ஏதோ கட்டிட ඛේ நடந்துகொண்டிருந்தது. ஆண்களும் பெண்களுமாய்ப் பலர் வேலே செய்து கொண்டிருந்தார்கள். ஆண்கள் மண்ணேக் கூடை களில் வாரி பெண்களின் தஃுயில் சுமத்திக்கொண்டிருந் தார்கள். பெண்கள் தலேயில் கூடையுடன் அழகாக நடந்து சென்ரூர்கள், அவர்கள் உடல் அசைவைத் தன்னே மறந்து பார்த்துக்கொண்டிருந்த பிரியா ரயில் நகரத் தொடங்கி அக்காட்சி கண்ணுக்கு மறைந்ததும் அவன் முகத்தை நோக்கினுள். சொல்லி வைத்தாற் போல் அவனும் அவள் முகத்தை நோக்கினு்.

''ஒரே ஜன்ன்ல்தான் பிரியா. நீ அதனூடாக வானத்தை நோக்குகிருய். நான் மண்ணே நோக்குகிறேன். தொட

ர158 🔲 கவிதா

ஒரே ஜன்னலூடே... 📋 159

முடியாத அந்தத் தொடுவானத்தைப்பற்றி நீ கனவு காண்கீருய். நானே தொட்டு நிற்கின்ற இந்த மண்ணேப்பற்றிக் கனவு காண்கிறேன். நீ வானத்தை யும் கடந்து அதற்கப்பால் இருக்கிறதென்று கருதுகின்ற சொர்க்கத்துக்குப் பறந்து போய்விட ஆசைப்படுகிருய்-நானே, இந்த மண்ணின் தீங்குகளேக் களேந்து மாண்பு களே உயர்த்தி, இங்கேயே சொர்க்கத்தை அமைத்து விட ஆசைப்படுகிறேன். இப்போது நீ பார்த்தாயே, அது மண்ணின் மாண்புகளில் ஒன்று பிரியா. அதைப் போன்ற அழகான ஓவியத்தை இதுவரை உன் கரம் தீட்டியதாக ஞாபகம் இருக்கிறதா, உனக்கு?"

,பிரியா, இந்த ஒரே ஜன்னலூடாக நீயும் நானும் ஒரே காட்சியையே பார்க்க வேண்டும் என்றுதான் நான் விரும்புகிறேன். நீ இனியவளாக இருக்கிருய்; நல்ல வளாக இருக்கிருய். என்னே, என் மனத்தை, உள்ளபடி சரியாக உன்னை் புரிந்துகொள்ள முடியுமானு் நான் எவ்வளவு பாக்கியசாலியாக இருப்பேன் தெரியுமா?"

அவன் அடங்கிய குரலில் கூறிய இவை எல்லாம் அவளுக்குப் புரிந்த மாதிரியும் இருந்தது; புரியாத மாதிரி யும் இருந்தது. அவன் வானத்தைப்பற்றியும் மண்ணேப் பற்றியும் பேசிய அவை எல்லாம் அவளுக்குப் புரிய வில்லே. அவள் இன்னும் பச்சைக் குழந்தைதான். ஆணுல், அவன் ஏன் ஓவியத்தைப்பற்றிப் பேசினுன்? என்று மட்டும் அவள் நினேத்தாள். எனக்கு ஆறுதலாக இருக்கட்டும் என்றுதான் இப்படிக் கூறுகிருரா, இவர்? என்ற ரீதியில்தான் அவள் சிந்தனே ஒடியது. அவனுக் காகப் பரிதாபப்படத்தான் அவளால் முடிந்தது.

அடுத்த சில மாதங்கள் எப்படிப் போயின என்றே தெரியாது போயின. அவன் நாள் முழுவதும் வயலில்

வேலே செய்தான்; அவள் நாள் முழுவதும் வீட்டில் வேலே செய்தாள். ஆடம்பரமற்ற எளிய சிறிய வீட்டில், வளேய வந்துகொண்டிருந்த அவளுக்கு தனக்கு வேலே மிகுதி என்று எண்ணிப் பார்க்கவே நேரம் இருக்கவில்லே. சுறுசுறுப்பு நிறைந்த அந்த நாட்களில், இலேசாக மழைத் தூறல் விழுந்துகொண்டிருந்த நாள் രുന്ര மாலயில். அவன் தனக்கு தலேயிடிப்பதாகக் கூறிக் கொண்டு வீட்டுக்கு வந்தான். அவள் பதைத்துப் போளை். அவன் உடம்பைத் தொட்டுப் பார்த்தவள் **ப**தறி**ஞ**்.

,சும்மா வீம்புக்காக உழைக்கிறேன் என்று கிளம்பி விட்டீர்கள்; டிராக்டர் ஓட்டுவதென்றுல் சாதாரண வேலேயா. இப்போ காய்ச்சல் வந்து போச்சே. நான் என்ன செய்வேன்" என்று அரற்றத் தொடங்கிஞள்.

,எனக்கு ஒரு கேடும் இல்லே பிரியா, ஏன் வீனுகக் கவலப்படுகிருய்? பழக்கமில்லாத வேலே, அதனுல் இப்போ சிறிது கஷ்டமாக இருக்கிறது. கொஞ்சம் ஒய்வெடுத்துக்கொண்டால் போதும், " என்று கூறிய அவனே அழைத்துச் சென்று படுக்கவைத்தவள் உடனேயே தனக்குத் தெரிந்த வரையில் ஏதோ கசாயம் காய்ச்சி எடுத்துக்கொண்டு வந்துவிட்டாள். அவனுக்குச் சிரிப்பாக வந்தது. அவள் மனம் புண்படுமே என்பதால் அடக்கிக்கொண்டான்.

"ஏ…பிரியா, … என் பிரியே … உனக்குப் பரவாயில்லே என்ருல் உன் வீணேயை எடுத்து எனக்காக ஒரு பாட்டு பாடுகிருயா," என்று உல்லாசமான குரலில் அவன் கூறிஞன்.

அவளுக்கு உடலெல்லாம் புல்லரிப்பதுபோல இருந்தது. அவன் அப்படிக் கேட்டது அவளுக்கு ஆச்சரியமாகவும்

ஒரே ஜன்னலூடே... 📋 161

(160 🔲 கவிதா

மகிழ்ச்சியாகவும் இருந்தது. வந்ததில் இருந்து அந்த வீணேயைத் தொடவே இல்லே; தன்னிடம் இருந்த கலேயறிவு அத்தனேயும் வீணுனது; ஒரு **கலே**யிலும் இவருக்கு நாட்டமில்லே என்று எண்ணிய எண்ணம் எல்லாம் வீணுனதுதாஞ; அல்லது எனக்கு நிம்மதியாக இருக்கும் என்றே, இப்படிச் செய்தால் நான் சந்தோஷப் படுவேன் என்றே நிணேத்துத்தான் இப்போது இப்படிக் கேட்கீரூரா? எப்படியாயினும் தெய்வமே, அவரிடம் அருமையாக எழுந்திருக்கின்ற இந்த ரசீனயுணர்வை அவரிடம் நிரந்தரமாக்கிவிட யாவது அருள் பரி என்றவாறு அவள் சிந்தீனகள் ஓடின. அடுத்த சில நிமிடங்களில் வீணேயுடன் அவள் ஒன்றிப்போளை. உருகியோடிய அந்த இசை வெள்ளத்திலிருந்து அவள் மீண்டபோது அவன். ''மோகனம் மோகனம்தான் பிரியா'' என்றுன்.

அவளுக்கு வியப்பான வியப்பு. ராகம் என்ன என்று கண்டுகொள்ளும் அளவு அவன் சங்கீத ரசிகன? ''உங்களுக்கு எப்படித் தெரியும்?'' என்று கூவினை் அவள். தெரியாமல் என்ன பிரியா, கலேகள் மனிதணே ஆசுவாசப்படுத்த எழுந்தவை. மனி தீன த் திருத்தி உயர்த்த எழுந்தவை. உழைப்பே இல்லாதபோது ஆசுவாசம் ஏன்? ஊழல் சேற்றில் அழுந்தி வாழும்போது என்னவாய்க் கலேயை ரசிக்கவோ உணரவோ என்னுல் மடிந்திருக்கப் போகிறது?'' என்று அவன் அலட்சிய மாகப் பதிலளித்தான். அவளுக்குப் புரியாத புதிர் விடுபட்டாற்போல் எல்லாம் இருந்தது. முரண்டு பிடித்தாற்போல் நின்றிருந்த அவள் மனத்தில் தெளிவு பிறந்தது. சட்டென்று அவள் நிமிர்ந்து நோக்கினை. எதிரே இருந்த ஜன்னல் வழியே அடுத்த அறைச் சுவர் தெரிந்தது. அங்கே அவள் வரைந்த உழைப்பாளிகளின் படம் தொங்கித்கொண்டிருந்தது. அவன் பார்வையும் கூட அதே ஜன்னலூடே சென்று அந்த ஒவியத்தில் பதிந்திருந்தது.

## பவள மல்லிகை

பனித்துளிகளே ஏந்திக்கொண்டிருந்த பச்சைப் புற்களிடையே சிவப்பும் வெளுப்புமாய்த் தெரிந்த பவள மல்லிகை மலர்களில் சிலவற்றைக் கையில் எடுத்துக் கொண்டு நிமிர்ந்தாள் அவள்.

"குட்மோர்**ணிங் உ**மா. விரிவுரைக்கு நேரமாகவில்**ஃயா?** பூப் பொறுக்கிறீர்களே."

."ஓ! கொம்ரேட், குட்மோர்ணிங். இன்றைக்கு விரிவரை ஒன்பது மணிக்குத்தான். இந்த மலர்களேப் பொறுக்கு வதற்காகவே நான் தினமும் அதிகாலேயில் புறப்பட்டு விடுகிறேன். இன்றைக்கு கொஞ்சம் லேட்."

''பவள மல்லிகையில் உங்களுக்கு அவ்வளவு ஆசையா?''

\*\*\*ஆசையும்தான் பரிதாபமும்தான். இவ்வளவு அழகாய் இருக்கின்ற இந்த மலர்கள் எல்லாம் இன்னும் சிறிது நேரத்தில் வாடிச் சுருங்கி மண்ணில் மறைந்துவிடப் போகின்றன. இந்தப் பனி பிரியாக் காலேயில் இவற்றைப் பார்த்தால்தான் உண்டு.'' அவள் முடிக்கு முன்னரே அவன் தொடர்ந்தான். - 'இரவோடு பூத்து, இரவோடேயே மண்ணில் உதிர்ந்து விடுகின்றன இந்த மலர்கள். பகல் முழுவதும், பூவும் இல்லாமல் சாம்பல் பூத்த இலேகளுடன் பிரகாசமற்று நீற்கிறதால் இந்த மரத்தை சோக மரம் என்றும் சொல்வார்களாம்."

அவள் அந்த மரத்தை அப்போதுதான் புதிதாகப் பார்ப்பது போல் ஏறிட்டுப் பார்த்துவிட்டு, ''சோக மரம்தான், சரியாகச் சொன்னீர்கள்?'' என்று அவன் கூறியதை ஆமோதிப்பது போலக் கூறிளை.

"நான் சொல்லவில்&ே, க&ேக் களஞ்சியம் சொல்கிறது'' என்*ரு*ன் அவன்.

"'ஓ! நீங்கள் கார்ல் மாக்ஸைத்தான் படிப்பீர்கள் என்று நினேத்தேன்; கலேக் களஞ்சியம்கூடப் படிக்கிறீர்களா?''

"'அதுமட்டுமா? திருவெம்பாவை விரதம் ஏன் பிடிக் கிருர்கள் என்றுகூடப் படித்துவைத்திருக்கிறேன் ''உன்னடியார் தாள் பணிவோம்; அங்கவர்க்கே பாங்காவோம்; அன்னவரே எம் கணவர் ஆவார்…!" அவன் குறும்பாகச் சிரித்தான்.

ஓ! அவள் விரதம் பிடிப்பதைத் தெரிந்துவைத்துக் கொண்டு கேலி செய்கிருன்.

அவள் முகம் சட்டென்று குங்குமமாய்ச் சிவந்தது அவன் சிரித்துக்கொண்டே தன் நடையைத் தொடர்ந் தான். அவளும் ஒருவிதப் பிகுவுடன் தன் வழியில் நடந்தாள். கையில் வைத்திருந்த மலர்களே மறுபடி ஒரு முறை பார்த்தாள்; மனதில் ஏற்பட்ட கிளர்ச்சி இன்னும் அடங்கவில்&. "இவ்வளவு கெட்டிக்காரரான குமார் ஏன்தான் கொம்பூனிஸ்ட்டாய் இருக்க வேண்டுமோ?"

சேலேக் கரையைப் பார்த்துக்கொண்டே யோசணேயாய் நடந்து செல்கையில் சட்டென்று ஒரு எண்ணம் அவள் மனதில் இடறிற்று.

''ஏ பெண்ணே! நீ திருவெம்பாவை விரதம் பிடிக்கிருய். நாேே அசல் கொம்யூனிஸ்ட்—உனக்கும் எனக்குமா? …ஹும்...'' என்ற விதத்தில்தான் அவன் அப்படிக் கூறிஞாேே?

அவள் மனம் குழம்பியது. யந்திரம் மாதிரி நடந்து சென்று, நூல் நிலேயத்தின் படிகளில் ஏறி, இரண்டாவது மாடியில் இருந்த அந்தக் குறிப்பிட்ட ஜன்னலோரம் சென்று அமர்ந்ததும் ஒரு நிம்மதி. அது அவளுடைய வழக்கமான இடம். விடிய விடிய எழுந்து ஓடி வருவது பவள மல்லிகைக்காக மட்டுமல்ல; இந்த இடத்துக்காக வும்தான்.

அந்த ஜன்னலூடாக வெளியே பார்க்காள். அவள் நீலவானப் பின்னணியில், எலும்பருக்கி மரம் ஒன்றின் ஒரே ஒரு கிளே மட்டும் நிறையப் பூத்த சிவப்பு மலர் களுடன் காட்சியளித்துக்கொண்டிருந்தது. அந்தச் சிவப்பு மலர்கீனப் பார்த்ததும் அவளுக்கு மறுபடியும் குமாரின் நினேவு வந்தது. பவள மல்லிகை மலர்களின் மருதாணி பூசியது போன்ற செங்காம்புகளப்பற்றியும். வெண்மையான அதன் இதழ்களேப்பற்றியும் கூடவே வெண்மைக்கும் **നി**ത്വോ வந்தது. செம்மைக்கும் பொருத்தமில்லே என்றுல், எப்படி பவள மல்லிகை மலர்கள் அத்தனே அழகாய் இருக்க முடியும்?

164 🔲 கவிதா

இந்த எண்ணம் எழுந்ததும், தனியே இருந்தும் அவளுக்கு வெட்கமாய் இருந்தது; கீழுதட்டைப் பற்களால் அழுத்தி அடக்கிக்கொண்டு, தங்கள் முதல் சந்திப்பை எண்ணிப் பார்த்தாள்.

அவள் தங்கியிருந்த விடுதியின் 'பார்ட்டி' ஒன்றில் அவனே அவளுக்கு யாரோ அறிமுகம் செய்துவைத்தார் கள். அவன் மாணவ மன்றத் தலேவஞம். அவள் அவனேப் பார்த்தபோது அவன் சிரித்துக்கொண்டே கைகூப்பி ''வணக்கம்" என்முன். அந்தச் சிரிப்பு மோகனமாய் இருந்தது.

பதிலுக்கு ''வணக்கம்'' என்றுள் அவள். அவன் பேசத் தொடங்கினுன். ''நீங்கள் நல்ல கெட்டிக்காரி என்று கேள்விப்படுகிறேன். பரம்பரையாகப் பெரிய பணக்காரக் குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர் என்றும் கேள்விப்படுகிறேன். உங்கள் வர்க்கத்தினருக்கிடையே எங்களுக்கு ஒரு சேவகியைத் தேடிக்கொள்ள, நானே உங்களுடன் பேச விரும்பினேன்."

•வர்க்கம்' என்ற ஒரு சொற்பிரயோகத்திலேயே அவனே அவள் கண்களே இடுக்கிக்கொண்டு பார்த்தாள். •'நீங்கள் ஒரு கொம்யூனிஸ்ட் என்று நினேக்கிறேன்; சரியா?''

அவன் சிரித்தான். ''பொருள் இல்லாதவனெல்லாம் கொம்யூனிஸ்ட்தான் என்று எங்கேயோ வாசித்தேன்; அப்படிப் பார்த்தால் நானும் கொம்யூனிஸ்ட்தான்; ஆஞல் அதற்காக நீங்கள் தயவுசெய்து இங்கிருந்து எழுந்து போய்விடாதீர்கள்; இந்தப் பல்கலேக் கழகத்தில் படிக்கிற எல்லாப் பெண்களேயும் நான் பார்க்கிறேன்; எதற்கோ பயந்து பயந்து சாகிருர்கள், முக்கால் வாசிப்பேர்; துணிச்சலாக முன்வருகின்ற பெண்களிடம் கொள்கை என்று எதுவுமே கிடையாது. இந்த யுகத்தில், இந்தச் சமுதாயத்திலே, ஆண்கள் மட்டும் முயன்று எதையும் சாதித்துவிட முடியும் என்று நான் நம்பவில்லே. சமுதாயத்தில் புரட்சி வேண்டும் என்ற எண்ணம் ஆண் பெண் இருபாலாரிடமும் பரவ லாக ஏற்பட வேண்டும். அதற்கு முதல்படி, படிக்கிற பெண்களிடையே சிந்த8னயைத் தூண்ட வேண்டும்."

அவள் கலீரென்று சிரித்தாள். சிரிப்பின் முடிவில் ''கன்வஸ்' செய்கிறீர்களா?'' என்று கேட்டாள்.

"ஆம் என்று சொல்வதற்கு நான் வெட்கப்படமாட்டேன். இது ஒரு புனிதமான பணி என்றே நான் நீணேக்கீறேன், உங்களேப் போன்ற இரண்டொருவரைச் சிந்திக்க வைத்தாலே என் முயற்சி வெற்றிபெற்ற மாதிரிதான்."

'ஒரு நாளும் நடக்காது.''

''ஏன் நடக்காது? இப்போதில்லாவிட்டாலும், இன்னும் ஒரு ஐந்து வருடங்களில்...'' அவன் முடிக்குமுன் அவள் குறுக்கிட்டாள், ''நீங்கள் சிவ சிவா என்று கிளம்பிவிடு வீர்கள்.''

இப்போது அவளுடன் சேர்ந்து அவனும் சிரித்தான்.

இப்போதம், ஜன்னலூடாக அந்தச் சிவப்பு நிற எலும்புருக்கி மலர்களேப் பார்த்துக்கொண்டிருக்கையில் அவள் இதழ்கள் புன்னகைக்கத் துடித்தன. அடக்கிக் கொண்டு திரும்பிய வேளே, ''யாருடைய முறுவல் உங்கள் உயிரை உண்டதோ – நான் அறியலாமா?'' என்று கேட்டுக்கொண்டு அவனே நின்றுன்.

166 🗐 கவிதா

''மூறுவலா?" என்று அவள் புரியாத திகைப்புடன் வினவிஞள்.

''தயவுசெய்து நீங்கள் விரித்துக்கொண்டிருக்கிற பக்கத்தைப் பாருங்கள்: ஏதோ பலமாக யோசித்து சிரித்துக்கொண்டிருந்தீர்கள்; புத்தகம் காரணமாய் இருக்கலாமோ என்று பார்த்தேன்'' என்றவன். ''மன்னிக்க வேண்டும்; உங்கள் பிரைவஸிக்குள் நுழைந்துவிட்டேேே?'' என்றும் கேட்டான்.

அவளூடைய அந்தரங்கத்துள் இப்போதல்ல, எப்போதோ நுழைந்துகொண்டிருப்பவனே எதிரே வந்து நின்றுகொண்டு, உங்கள் அந்தரங்கத்தில் நுழைந்து விட்டேனு என்று கேட்டுக்கொண்டு நிற்கிற வேடிக்கையை நிணத்து ஒருமுறை வாய்விட்டுச் சிரிக்க வேண்டும் போல் தோன்றியது; அடக்கிக்கொண்டாள்.

தன் எதிரே விரிந்து கிடந்த புத்தகத்தை நோக்கினை தடித்த கறுப்பு எழுத்தில் ஒரே ஒரு பாடல் மட்டும் அந்தப் பக்கத்தில் இருந்தது. அதன் கடைசி அடியைப் படித்ததும் அவன் கேள்வியின் அர்த்தம் அவளுக்குப் புரிந்தது. 'முந்தி என் உயிரை அம் முறுவல் உண்டதே.' அவள் சிரித்துக்கொண்டே, ''இது கம்பராமாயணம். என்றுள்.

'நல்ல வே⁄ீள, நான் சீதாதேவி என்று சொல்லாமல் விட்டீர்களே" என்று அவனும் சிரித்தான்.

''ஐயையோ, நான் வெறும் உமாதேவிதான். அது கிடக்கட்டும்; என் அந்தரங்கத்தில் நுழைந்தீர்களே, உங்கள் அந்தரங்கத்தில் இருப்பவர்களேப்பற்றி நான் அறியலாமா?'' கிடைத்த சந்தர்ப்பத்தில் அவன் மனதி

168 🗋 கவிதா

லிருப்பதை அறிந்துவிட வேண்டும் என்ற ஆவல் அவளுக்கு.

பட்டென்று பதில் வந்தது. ''உங்கா என்று ஒருத்தி இருக்கிருள். இன்னும் நான் பார்க்கிற எல்லாச் சமுதாயச் சீர்கேடுகளும் என் அந்தரங்கத்தில் இருக்கின்றன.'' உமாவின் உள்ளம் வாடிச் சோர்ந்தது, அவள் முகத்தில் நிதரிசனமாகத் தெரிந்தது. ''உங்காவா – யாரது" என்று உயிரற்ற குரலில் கேட்டாள்.

அவன் அதைக் கவனித்ததாகத் தெரியவில்**ஃல. தன்** உள்மனத்தில் உறங்கிய நினேவுகளில் யாரோ பலமாக அறைந்துவிட்டதைப் போல அவன் முகபாவம் இருந்**தது.** 

''இது என்ன பெயர் என்று நீங்கள் யோசிக்கலாம். இதை விடவும் அர்த்தமில்லாத பெயர்கள் அவர் **க**ளிடையே இன்னும் இருக்கின்றன. ഖണഥന്ത് ഥര്ക **யக**த்தில் வாழ்கிருர்கள்; கருத்து வளமோ, உடல் வளமோ, பொருளாதார வளமோ அவர்களிடமில்லே: பெற்ற குழந்தையின் கல்லறை மீதே ஏறி நின்று தன் வயிறை வளர்ப்பதற்காகத் தேயிலே பறிக்கும் எந்தத் தாயையும் நீங்கள் பார்த்திருக்கமாட்டீர்கள். உணர்வு வளம்கூட இல்ஃலயா என்று அதிசயப்படுகிறீர்களா? ஏழ்மை உமா, ஏழ்மை! இந்த நிலேயில் நின்று பார்க்கும் போது, மிஸ் உமா, எனக்குப் புரட்சியைவிட வேறு எதுவுமே கருத்தில் உறைப்பதில்லே."

ஆவேசம் வந்தவன் போல் பேசத் தொடங்கிய அவன், உமாவின் கருத்தை அறியும் நோக்கமோ விழைவோ இல்லாமல், எங்கோ பார்த்தபடி சிறிது நேரம் நின்ரூன். ஒன்றுடன் ஒன்று மோதிக் குழம்புகின்ற கருத்துகள்

க—11

எல்லாவற்றையும், அன்றே, அங்கே, அப்பொழுதே கொட்டிவிடுவதற்காகத் தயாரானவணேப் போல அவன் தோற்றம் இருந்தது.

"சின்னவளாக எங்கள் வீட்டில் வேலேக்கு வந்தாள் உங்கா. பெரியவளான பிறகு தோட்டத்திலே வேலே செய்தாள். படிப்பதற்கு அவளுக்குக் கொள்ளே ஆசை இருந்தது. <u> എ</u>പ്പാലിം പ്രം. முடியாமல் போய்விட்ட அந்த அளவிலேயே சமுதாயம் அவளிடம் இரக்கம் காட்டியிருக்க வேண்டும். ஆனல் படிப்பறிவில்லாக அவளுடைய பலவீனத்தைக் கொண்டே ഷഖീണ வஞ்சித்துவிட்டது. முடிவில், அவள் உயிரையே விட்டு விட்ட இன்னும்கூட, அந்தச் പ്നക. சமுதாயம் அப்படியே இருக்கிறது..."

இப்படிக் கூறி வந்தவன் அடித்தொண்டையில், "இது ஒரு பெண்ணின் கதை மட்டுமல்ல உமா: ஆயிரம் ஆயிரம் பெண்களின் கதை'' என் ஈன். அப்போகு சிறிது அவன் கண்கள் சிவப்பேறி இருந்தன. கண்ணீரை அடக்கச் சிரமப்படுகிறுன் என்பது தெரிந்தது. அவள் கண்களும் கலங்கியதைக் கண்டு அவன் சிரித்தான்.

"உங்களேக் குழப்புகீறேன் உமா; மன்னிக்க வேண்டும். நீங்கள் கவலேயற்று, வானம்பாடியாய்ச் சுற்றுகிறீர்கள். அழகாக உடுப்பது, கோவிலுக்குப் போவது, சினிமா வுக்குப் போவது, மாலே நேரங்களில் பூம்பந்தாடுவது, இவை எதுவுமே இல்லாத நேரங்களில் இப்படி ஒரு காவியத்தை விரித்து வைத்துக்கொண்டு அதன் ரசனேயில் மூழ்கிவிடுவது. ஒ... எவ்வளவு சுலபமாக இருக்கிறது உங்களுக்கு வாழ்க்கை! படிக்கிற பெண்கள் சிந்திக்க வேண்டாமா உமா? 'அவர்களேத்தான்'

விட்டுக் தள்ளங்கள். இங்கே உங்களேச் சுற்றி வாழுகின்ற படித்த பெண்களேயே பாருங்களேன். **ஏ**தோ ଇମ୍ଫ நாகரிகத்துக்கு நச்சு அடிமையாகி. தங்களுக்குத் தாங்களே வலே விரித்து, அதிலேயே **மா**ட்டிக்கொண்டு அழிந்துபோகிரூர்களே. இந்த நச்சு **நா**கரிகத்துக்குத் தீயிட்டு அழித்துவிட்டு பெண்கள் வெறும் அலங்காரப் பொம்மைகளாக மட்டும் வலம் வராமல் உண்மையிலேயே சமுதாயத்தின் கண்களாக விளங்கச் செய்ய வேண்டும் என்பதற்காகப் புரட்சியைப் பற்றி <u>நி</u>னப்பவன் நான். அதற்காக என்?ன கொம்யூனிஸ்ட் என்கிறீர்கள். இதோ பாருங்கள் உமா, நீங்கள் விவேகானந்தரின் கருத்துகளேப் படித்த **கில்**ஃலயா?'' என்று கேட்டவாறு தன் மார்புடன் அ**ண**த்துப் பிடித்திருந்த புத்தகங்களிலிருந்**து நாட்** குறிப்பை மட்டும் வெளியே எடுத்து, அதில் ஒரு குறிப்பிட்ட பக்கத்தைப் பிரித்து அவள் வாசிக்கக்கூடிய விதத்தில் மேசை மேல் வைத்தான் அவன்.

''தான் கொம்யூனிஸ்ட் இல்லே என்பது போலப் பேசுகிருரே. நான் போட்ட கணக்குத் தவரு?'' என்று ஒருவகை மகிழ்ச்சியும் சந்தேகமும் கலந்து அவசரத் துடன் அவன் காட்டிய பக்கத்தை வாசித்தாள் உமா.

''வேதாந்தம் படிப்பதும் தீயானம் பயில்வதும் இன்ஞேரன்ன பிறவும் அடுத்த ஜென்மத்தில் வைத்துக் கொள்ளக்கூடாதா? பிறருக்குச் சேவை செய்வதிலேயே இந்த உடல் அழியட்டும்; அப்படியாஞல் நீங்கள் என்னிடம் வந்தது வீண் போகவில்லே என்று நான் மகிழ்ச்சிகொள்வேன்.''

வாசித்துவிட்டு, அவணே நிமிர்ந்து பார்க்கையில், அதற்காகவே காத்திருந்ததுபோல அவன் மறுபடியும் பேசலாஞன். ''ஏதோ ஒரு கோணத்திலிருந்து என்ணப்

170 🗌 கவிதா

பார்த்துவிட்டு கொம்யூனிஸ்ட் என்கிறீர்கள். அதே கோணத்திலிருந்து நீங்கள் வணங்குகின்ற ஸ்ரீராமனேப் பாருங்கள்; விவேகானந்தரைப் பாருங்கள்; அவர்களும் கூடக் கொம்யூனிஸ்டுகளாகத் தெரிவார்கள்! நான் மார்க்ஸைப் படிக்கிறேன். உண்மை. ஆஞல் எனக்கு வழிகாட்டி மார்க்ஸ் அல்ல, விவேகானந்தர் ! இதை நீங்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டும் என்றுதான் விரும்பு ஏனெனில் உங்கள் பாதை வேறு, என் பாதை கீறேன். வேறு என்று நீங்கள் நினேக்கிறதால் சமுதாயம் ஒரு இழந்துவிடக் கூடாதே என்று **ந**ல்ல சேவகியை அஞ்சுகிறேன்.''

அவன் பேசியானதும், ''விவேகானந்தர் புரட்சிபற்றிக் கூறியிருப்பதாகத் தெரியவில் ‰யே'' என்றுள்.

சேவையைப்பற்றிச் சொல் •'**இருக்கலாம்**. ஆனுல் **கி**ரூரே. என்*வே*ப் பொறுத்தவரை இன்றைய சமுதாயத் துக்குத் தேவையான சேவை, புரட்சி என்றே நினேக் உணவில்லே எனல் தனியொருவனுக்கு கீறேன். ஜகத்தீணே அழிக்க வேண்டும் என்ரூரே பாரதியார். அவருக்கும் முன்னேயே திருவள்ளுவர், 'இரந்தும் உயிர் வாழ்தல் வேண்டின் உலகியற்றியானே பரந்து கெட இவர்கள் எல்லாருக்கும் பின் வேண்டும்' என்றுரே. நான் புரட்சியைப்பற்றி எண்ணுகிறேன். தானே. என்னே மட்டும் ஏன் நீங்கள் கொம்யூனிஸ்ட் என்று சுறவேண்டும்?'' அவன் சிரித்துக்கொண்டே கூறி⊚ன்.

உமாவுக்குச் சிரிக்க வேண்டும் போல் இல்லே. ''நன்ருக வாதாடுகிறீர்கள்'' என்று அவள் சொல்லிக்கொண்டி ருக்கும்போதே வெளியில் பலத்த ஆரவாரம் கேட்டது. இடையிடையே ''ஜயவேவா'' என்று கேட்பது போல் பட்டதால் கலவரத்துடன் ''என்ன அது சத்தம், ஸ்டிரைக்கா?'' என்று அவனிடமே கேட்டாள். "ஸ்டிரைக்தான். வெளியே பல்கலேக்கழகமே திரண்டிருக் கிறது; நீங்கள் எதுவும் அறியாமல் 'கம்பரச'த்தில் மூழ்கியிருக்கிறீர்களே" என்று அவன் குற்றம் சாட்டும் தொனியில் கூறினை.

ீதீலவன் இங்கே நிற்கும்போது ஸ்டிரைக் என்ன?''

"பதிணேந்து டிமாண்ட்ஸ்; பதிணேந்தில் ஒன்றுகூட நியாயமானதாகப் படவில்லே எனக்கு. தலேமை தாங்க முடியாது என்று கூறிவிட்டேன். கமிட்டியிலே இருந்து விலக்கிட்டாங்க. ஆளுபவர்களுக்கெதிராகப் போரிடு பவன் அல்ல நான்; அநியாயத்துக்கெதிராகப் போரிடு பவன்."

"ஓ, அப்ப இனி உங்களுக்கு நல்ல காலம் எண்டு சொல்லுங்க."

''என்ன நல்ல காலம் உமா. எங்களுக்கெல்லாம் நல்ல கல்லறைக்குப் காலம் போறபோதுதான்'' என்று **சி**ரித்துக்கொண்டே கூறிக்கொண்டே கூறினை. நடந்தான். அதுவே அவன் பாணி! போகிறபோக்கில் "போய்ப் பார்த்துவிட்டு வருகிறேன்'' என்றுன். நிசப்தமான அந்த மாடியில் அவன் காலடி ஓசை தேய்ந்து மறைந்தது. அவள் விழிகளேத் திருப்பி மேசையைப் பார்த்தாள். இன்னும் இராமாயணம் விரித்தபடி இருந்தது.

ஸ்ரீராமன் என்று மனதில் சொல்லிப் பார்த்தாள். சிவகுமார் என்று வாய்விட்டே சொல்லிப் பார்த்தாள்.

பரிசலோட்டியான குகண் என் தம்பி என்று அண்த்துக் கொண்டதால் ஸ்ரீராமன் கொம்யூனிஸ்டா? என்று தன்ணேயே கேட்டுக்கொண்டாள் !

\*172 📋 கவிதா

பவள மல்லிகை 📋 173

மறுநாள் விடியற்காஃயில் அந்தப் பவள மல்லிகை மலர்களேக் கையில் எடுத்தபோது அவளுள் மணம் மலர்ந்து பரப்பியது ஒரே ஒரு நினேவு. அந்த நினேவு அவள் இதயத்தையே பூவாய் மலரச் செய்துகொண்டி ருந்தது. நேற்றுப் பேச்சுவாக்கில் குமார் தன்னிடம் சொன்னதை எல்லாம் விஜயாவுக்குச் சொன்னபோது அவளே 'சொப்ற்கோர்ணர்' என்று கேலி செய்ய ஆரம்பித்துவிட்டாள் !

மனதில் நினேவுகள் சுழியோடியபோதும் பழக்கமான வேகத்தில், பழக்கமான பாதையில் நடையைத் தொடர்ந்த அவீள அதிசயத்துடன் விழித்த குரல் ஒன்று எதிர்கொண்டது.

''என்ன உமா. ஆடிப்பாடி வருகிருயே. உனக்கு விஷயம் தெரியாது போலிருக்கு.''

''என்ன விஷயம் விஜயா?''

''ஐயோ என்ன விஷயமா? உண்மையாகவே உனக்கு இன்னும் தெரியாதா? குமாருக்குத் தலேயில் சரியான அடி. ஹொஸ்பிடலில் சேர்த்திருக்கிறுங்க. நாங்க இப்பவே பார்க்கப் போறுேம். நீயும் வருகிறுய் அல்லவா?''

உமாவுக்கு என்ன சொல்வது, என்ன செய்வது என்று ஒன்றுமே தெரியவில்&ல! ''போலீஸ் தடியடியா'' என்று மட்டும் கேட்டாள்.

''ஒம் உமா, ஓம். பிரசிடெண்டானபடியா அகப்பட்டுக் கொண்டார்."

"ஐயோ, விஜயா! 'அவர் பிரசிடெண்டே இல்ஃலயடி. அநியாயமா பழிவாங்கிட்டாங்களே" என்று அடிவயிற்றி லிருந்து கூவிஞள் உமா.

• • •

174 🔲 கவிதா

அதற்கும் அடுத்த நாள் விடியற்காலயில் ്ഷഖണ് அந்தப் பவளமல்லிகை மரத்தின் அடியில் வந்து நின்றபோது. கண்ணில் ததும்பிய மீரின் உளடாக அந்தப் பிரகேசமே பவள மல்லிகையாய்ப் டக்கவ போன்றதோர் பிரமையாய் இருந்தது. கை நிறைய மலர் களே அள்ளிக்கொண்டு முகத்தை அவற்றி னிடையே பதித்துக்கொண்டு விம்மினள் அவள்.

முதல் நாள் குமாரை ஆஸ்பத்திரியில் பார்த்தது பயங்கரமாய் நினேவில் இடறிற்று.

சுருண்டு சுருண்டு நெற்றியோடு கொஞ்சும் அழகான கீராப்பை மொட்டையடித்தீருந்தார்கள். தலேயைச் சுற்றிக் கட்டு. ஆழ்ந்த சிந்தனே வயப்பட்டிருக்கும் போது நெற்றியில் புடைத்து நிற்கின்ற ஒரே ஒரு நரம்பு இப்போதும் புடைத்துக்கொண்டு நிற்கிறது.

காஃயிலிருந்து இரவு வரை அவனருகிலேயே தவமிருந்த தற்குப் பிரதியாய் ஒரே ஒருமுறை கண்களே விழித்து, கூரை விட்டத்தையோ, கதவுக் குமிழையோ, கட்டில் சட்டத்தையோ பார்ப்பதுபோல உணர்ச்சியற்று அவள் முகத்தையும் பார்த்தான். மலங்க மலங்க விழித்த அந்த லட்சியவாதியின் கண்கள் இனிமேல் நான் ஒரு பைத்தியக்காரன் என்று அவள் கண்களில் எழுதிக் காட்டின.

பலமான கேவலில் அவளுடைய இதயமே தொண்டைக் குழிக்குள் வந்து சிக்கிக்கொண்டதுபோல் இருந்தது தான் தெரியும். இன்று அதிகாலேயில் மறுபடியும் விழிப்பு.

அவள் கையில் இருந்த மலர்களிடையே பாஃலவனத்து ஊற்றென மறையும் கண்ணீர்த் துளிகள், மௌன

பவள மல்லிகை 🏳 175

பாஷையில் அவள் இதயத்து எண்ணங்களே அந்த மலர்களேயே ஏடாக்கி எழுதிக்கொண்டிருந்தன. அந்த மலர்களுக்கு மட்டும் வாயிருக்குமாஞல் அவை கூறி யிருக்கக்கூடிய வாசகங்கள் இவைதாம்!

"என்னுள் அதிசயமாய் அழகாய் மலர்ந்தது ஒரு மலர். அது காதல் என்ற மலர். அவருள் அதைவிடவும் அழகாய் மலர்ந்தது ஒரு மலர். அது லட்சியம் என்ற மலர். ஆனுல் அந்த இரண்டு மலர்களுமே, யாருக்கும் தெரியாமல் இரவோடு பூத்து இரவோடேயே மண்ணில் உதிர்ந்து கருகிப் போய்விட்டன. ஆமாம் — நாங்களும் இனிமேல் சோக மரங்கள்தாம்."

### ஜாலம்

மூரளி 'விசுக்' என உள்ளே நுழைந்தான். மயந்தி, வீணே வாசித்துக்கொண்டிருந்தாள். பார்க்கையில், நவீன மகஸீன் ஒன்றில் வந்த 'மொடேர்ண் ஆர்ட் அட்டைபோல் இருக்கிறதே என எண்ணிக்கொண்டு ஹாலேக் கடந்தான்.

காலடி ஓசையிலிருந்து அவன் வருகையைத் தெரிந்து கொண்ட பிரபா அறைக்குள் இருந்தபடியே கேட்டாள் "'அண்ணு! நேற்று என்ர பிளவுஸ் டெயிலரிடம் வாங்கி வந்தீங்களோ?"

ஓஹோ! மறந்துபோய்விட்டது; இவளுக்குப் பதில் சொல்லி மாளாது.

நேரே சமையல் அறையை நோக்கி விரைந்து போஞன். அம்மா அங்கே இல்லே. அப்படியே பின் புறக் கதவால் வெளியே போய், கராஜைச் சுற்றிக் கொண்டு மறுபடி முன்புறம் வந்து, 'கேட்'டைத் •தாண்டி வெளியேறினை்.

வாய்க்குள்ளே யாரையோ சபித்துக்கொண்டே போஞன். பிரபாவை இல்லே. யாரை என்று அவனுக்கே தெரியவில்லே.

ø

இன்று காரியாலயத்துக்கு இல்லே. ஆயினும், அதே வழி. அதே நேரம்.

சந்தியைத் தாண்டி நேரே நடக்கையில், 'பிறிஸ்டல் சிகரெட் வான்' அவனேத் தாண்டிச் சென்றது; இறைச்சிக் கடைக்கு, கொன்ற உடலேச் சுமந்து செல்கிற 'லாரி' முன்னே போய்க்கொண்டிருக்கிறது. அதிலிருந்து சொட்டுச் சொட்டாய் இரத்தம் வீதியில் ஒழுகுகிறது. மூலேயில் இருக்கிற 'ஃபாக்டரி'யில் வேலே செய்கிற இளம் பெண்கள் இரைந்துகொண்டே விரைந்து நடக்கிறர்கள்.

அவன் சலிப்புற்ருன்.

பாதையை மாற்றிக்கொள்ளலாமா என்று நிணேக்கையில், ஒரு பிரேத ஊர்வலம் எதிரே வந்துகொண்டிருப்பது தெரிகிறது.

நேரே நடந்தான்.

போதை ஏறிய ஒருவர் 'நாமார்க்கும் குடியல்லேம்' என்று உரக்கப் பிரகடனம் செய்துகொண்டு வந்தார். வேஷ்டியின் கீழ்க்கரை நுனி வலது கையில்; இடது கை வீசி வருகிறது; நிமிர்ந்த நன்னடை!

அவர் பின்னே இன்னுருவர். இவர் குரலுக்கிடையில் அவரும் சில சமயம் சேர்ந்துகொள்கிருர்.

'றேமண்ட்' கறுப்புக் கார் ஒன்று ஊர்ந்து வருகிறது• காரின் பின்னுல் ஒருவர் உறி மாதிரி சிறிய ஊஞ்சலில் ஒரு சட்டியில் எதையோ எடுத்துப் போஞர். அதை அவர் 'ஹாண்ட் பாக்' மாதிரி ஆட்டிக்கொண்டே போஞர்.

்178 🖕 🔲 கவிதா

"இறந்து போனவருக்குத் தருமக் கொள்ளி!" முரளியின் வியப்புற்ற முகத்தைப் பார்த்து ஒருவர் தலேயாட்டிக் கொண்டே சொல்லிப் போனர்.

ஓஹோ! ஆஸ்பத்திரியில் **உயிரைவிட்ட அநாதைப்** பிணம்.

ஆணு? பெண்ணு?

என்ன வருத்தம்?

உற்றூர் உறவினர் யாருமே கிடையாதா?

அருகே வந்து, காரைக் கடக்கையில் உள்ளே பார்த்தான். மூடப்பட்ட பிரேதப் பெட்டி!

மனதில் அநுதாபம் எதுவும் சுரக்கிற மாதிரி இல்லே.

பரவாயில்&ல; வாழ்கிறதுக்குச் சாவது எவ்வளவோ மேல்தான்!

தீடீரென்று பெரிது பெரிதாய் மழைத்தூறல் விழ ஆரம்பிக்கிறது.

காசுக்குத் தேவாரம் பாடியவர்கள் நடையைத் துரிதப்படுத்துகிறுர்க**ள்.** 

கொஞ்ச நேரத்தில் மறுபடி வெயில்.

என்ன மழை இது?

டெய்லரின் கடைக்குப் போகிற உத்தேசம் எதுவும் இல்லே. சேரும் இடம் குறிப்பாய் எது என்றும் இல்லே.

நடை.

தந்திக் கம்பத்தின் ஒடுங்கிய நீண்ட நிழலில் இரண்டு பறவைகள் ஒன்றன் பின் ஒன்ருய் உட்கார்ந் திருக்கின்றன.

ஜாலம் 📋 179

என்ன பறவைகள் இவை, பிறவுண் நிறத்தில்?

முன்னே இருப்பது மற்றதைத் திரும்பிப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறது. எதற்கோ காத்திருக்கிற மாதிரி.

நான் போன பிறகு அவை முத்தமிட்டுக்கொள்ளப் போகின்றன.

ஒ...அவைதான் பறவைகள் ஆச்சே!

...பிறீ லவ்

காத்திருப்பானேன்? இப்போ என் எதிரிலேகூட…

'த்சொ' இந்த மனிதர்கள்தான்...

சுஜி என் அருகே அவ்வளவு நெருக்கத்தில் இருந்தாள்.

படம் பார்க்க வேண்டும் என்று யாருக்கு இருந்தது?

சத்தியமாய் திரை ஒரே வெள்ளே!

சுஜி கன்னத்தோடு கொஞ்சும் ரோஜாவும் அதுவுமாய்... எனக்குக் கதைக்கிற 'மூடே' இல்லே.

அவ தன் பாட்டுக்குச் சொல்லிக்கொண்டிருந்தா.

இருவருமாக நோர்த் இண்டியாவுக்குப் போக வேண்டுமாம்; தாஜ்மகால் பார்க்க வேண்டுமாம்; குதுப்மிஞர் உச்சிக்கு ஏற வேண்டுமாம்; யமுனேக் கரையில் உலாவ வேண்டுமாம்; காஷ்மீர் ஏரியில் படகு வீட்டில்...

''ச்சை! நீ தனியாய்ப் போய்ப் பார்த்துக்கொள்'' என்று எரிச்சலோடு சொன்னேன்.

அவள் அதன் பிறகு பேச்சை நிறுத்திவிட்டாள்.

180 🔲 கவிதா

மனம் நொந்துபோய் இருப்பாளாய் இருக்கும்.

ஆனல் காட்டிக்கொள்ளமாட்டாள்.

கண்ணில் துளிநீர் தேங்கிப் பார்த்ததில்லே.

சரியான மண்டைக் கர்வம்.

பொம்மைபோல் இருந்தாள்.

கொஞ்சம் இருந்துவிட்டு, கோபத்தின் சாயலே இல்லாமல் பேசுவாள் — ஏதோ உலகத்தையே உத்தாரணம் செய்யப் பிறந்தவ மாதிரித்தான்!

இந்தக் கர்வம் என் காலடியில் கிடக்குமானுல் எவ்வளவு இன்றஸ்டிங்?

காமெலாவைப்பற்றி இவளுக்குத் தெரியாது. சில சமயங்களில் அவளேப்டற்றி இவளுக்குச் சொல்லி இவள் சரிந்து விழுவதைப் பார்க்க வேண்டும் என்று இருக்கும்.

சுஜிக்கு முன்னே அவள்தான்.

அவளே விட்டுவிட வேண்டும் என்று எனக்குத் தோன்றிப் போனதற்குக் காரணமே அவள் எனக்கு மிக நெருங்கி வந்துவிட்டதுதான்.

என் 'பெர்சனைிட்டி'யே அப்படி 'வெரி கலன்ற்'

சுஜியோ எனக்கொரு சவால்.

சுஜியை இந்த அளவுக்குக் கொண்டுவர நான் நிறைய வாக்குறுதிகள் கொடுக்க வேண்டியிருந்தது. நான் யாருக்கும் வாக்குறுதிகள் கொடுத்ததில்லே. காமெலா, அவளுக்கு முன்னே ராணி, அவளுக்கு முன்னே...

ஜாலம் 🗌 181

வாக்குறுதி கொடுத்தால் கட்டாயம் காப்பாற்ற வேண்டும் – வாக்குறுதி கொடுக்காமலே வெல்லத் தெரியாமைக்குத் தண்டணேயாக.

எத்தணேயோ கெட்ட பழக்கங்கள் என்னிடமிருப்பதை இவள் அறிவாள்; ஆயினும் நான் பொய் சொல்ல மாட்டேன் என்பதை நம்பினை.

இது உண்மைதான்.

சில உண்மைகளேச் சொல்லாமல் — சொல்ல நேராமல் — பார்த்துக் கொண்டதுண்டு. பொய் சொன்னதில்&.

ஏன் சொல்ல வேண்டும்?

சுஜி வெறுத்துவிட்டால் பெண்களா இல்லே?

புது டைப்பிஸ்ட் 'விலானி' ஜோராய் இருக்கிருள். 'இருக்கட்டுமே' என்கிறது ஒரு மனம்.

உண்மையில், இவளோடு பழகத் தொடங்கி மூன்று வருடங்கள் ஆகின்றன. யாரும் இவ்வளவு காலம் நிலேத்ததில்லே.

இன்னும், இவீளப் பெறமுடியவில்லே என்பதால்தானே என்னவோ, இழக்கவும் முடியவில்லே!

சுஜி என்னேக் காதலிக்கிருள்தாஞ என்று இருந்திருந்தாற் போல் சந்தேகம் எழும்.

ஒரு நாள் சுஜி கேட்டாள் — ''பாரதியார் எழுதிய பாம்பு களின் கதை தெரியுமோ," என்று.

பிறகு தானே சொன்ளை் ''இரண்டு பாம்புகளும் சண்டை யிட்டுக்கொண்டன — ஆண் பாம்பும், பெண் பாம்பும். நான் உன்னே வெறுக்கிறேன்!

நான் உன்னேப் பகைக்கிறேன்!

நான் உன்னேக் கொல்லப்போகிறேன்.

நான் உன்ணக் கொல்லப்போகிறேன்!

இரண்டும் ஒன்றை ஒன்று கடித்துக்கொண்டு இறந்து விட்டன.''

''சரி; தெரிகிறது. விஷயத்துக்கு வா.''

"'இரண்டு அறிவு ஜீவிகள் தாம்பத்தியத்தில் ஒன்று சேர்ந்தால் இவற்றைப் போலத்தானே...?''

"…"

"ஒரு அனுபவத்துக்காகவே குடிப்பதாய் நீங்கள்சொல்லு கீறீர்கள். பிறகு விட்டுவிடுவீர்கள். ஒரு அனுபவத்துக் காகவே நானும் காதலிக்கீறேன். பிறகு விட்டுவிடுவேன். உங்கள் வாக்குறுதிகளேக் காப்பாற்றுங்கள் என்று நான் கேட்கவில்லே. மறந்துவிடுங்கள். அதுவே உங்களுக்கும் சௌகரியம்."

நான் நிமிர்ந்து பார்க்கையில், கண்ணேச் சிமிட்டிக் கொண்டு சிரிக்கிருள்!

பழிகாரி! பகிடிபோல் சொல்வதெல்லாம் நிஜங்கள்தாணே?

எனக்கு அவள் குரல்வளேயை நெரித்துக் கொன்று விடலாம் என்றிருந்தது.

பதிலாய், என் கைகளே அவள் தோளுக்கு மேலாய்ச் சேர்த்து அவளே என்னுடன் அணேத்துக்கொண்டேன்.

அவள் திணறிஞள்.

182 🕷 🗌 கவிதா

என் கைகளேத் தளர்த்திவிட்டு அவள் சொன்னுள் "எனக்குள்ளே ஒரு தபஸ்வினி இருக்கிருள். எதன் மீதும் பற்றில்ஃல. பொருட்கள் விஷயங்கள் எல்லாம் விரைவாகச் சலித்துவிடுகின்றன. எனக்கு என்மீதே பயமாய் இருக்கு—பைத்தியமாய்ப் போய்விடுவேனே என்று. எதையாவது தீவிரமாக விரும்பி, ஆசைப்பட்டு, இந்த உலகத்தோடு ஒட்டிக்கொள்ள வேண்டும்போலத் தவிக்கிறேன். உங்களுக்கு விளங்குதா?"

நான் சுஜியை உற்றுப் பார்த்தேன்.

இவை சுஜி சொல்கிற வார்த்தைகளா? —

எனக்குள்ளே இருப்பவை.

இவள் எனக்குள்ளேயே புகுந்திருக்கிருளா? நேற்ற ஒரு கால் விஞடியிலும் பாதி விஞடியில், உணர்ச்சி வசமாய் நான் அந்தக் கேள்வியைக் கேட்டேன்.

''சுஜி, நானேதான் நீயா? நீயே நாஞே?'' என்னுடைய உணர்ச்சிப் போதை சிதற அவள் என்னிலீருந்து பிரிந்தாள்.

சிரித்துக்கொண்டே "நீங்கள், நீங்கள்தான். நான், நான் தான். இதோ, இந்தக் குறிப்பிட்ட பாட்டைக் கேட்கிற போது எனக்கு ஒரு ஸ்போர்ட்ஸ் மீட், கிறீன் கலர் மாஷ்மெலோஸ், கைமுறிந்த பத்து வயசுப் பையன் எல்லாம் ஞாபகத்திற்கு வருகின்றன. உங்களுக்கும் அப்படியா? எவ்வளவுதான் காதலித்தாலும் இணேந்துவிட வேண்டுமாய்த் தவியாய்த் தவித்தாலும், இந்த உலகில், தனியாய்ப் பிறப்பிக்கப்படுகிற ஜீவன் ஒன்று, எப்பவும் தனியே தனிதான். இல்லயா?"

ஆமோதிப்பு வேரு?

184 🔲 கவிதா

எனக்குத் தாங்கவில்லே.

''சுஜி, நீ என்ண நேசிக்கவில்லே."

வெறியோடு கத்தினேன்.

''என்ன விரும்புகிறீர்கள்? நேசிக்க வேண்டுமா?''

"இது ஒரு பெண் கேட்கிற கேள்வியா?"

"ஒ! என்ன கேட்பார்கள் பெண்கள்? கடைசிவரை கைவிட்டுவிடாதீர்கள் என்று கேட்பார்கள். அதுவும் கடைசியில்தான் கேட்பார்கள். கைவிட்டுவிடுவீர்கள். நிஜமாய்ச் சொல்லுங்கள் – மது, எல். எஸ்டி. மாத்திரை, மாரிஜுவாஞ, பெண், எல்லாவற்றுக்குமே ஒரே அர்த்தம் தாஞ உங்கள் அகராதியில்?"

''ஓ! தீஸ் இஸ் டூ மச்! சுஜி விலகுகிருள்!'' உணர்ச்சியில் என் முழு மேனியும் ஆடுகிறது.

இவள்...இவளே அப்படியே...!

அவள் பட்டுப்போன்ற உச்சியில் என் அதரங்கள் அழுந்தின.

சுஜி உதறிஞள்.

என்ணேயும் ஒருத்தி உதறுகிருள்...!

எனக்கு ஆவேசம் உண்டாயிற்று.

அவள் உச்சியில் சற்றுப் பலமாகவே அடித்தேன்.

''சுஜீ! என்னே நம்பு. அப்பா இறந்துபோய் இன்னும் ஒரு வருடம் ஆகவில்லே. ஆன மறுநாளே நம் கல்யாணம் நடக்கும். இது சத்தியம்."

ஜாலம்

**18**5

இதுவரை யாருக்கும் செய்யாதது —

க.—12

சுஜிக்கும் கூட.

அவள் இமைகளே மலர்த்தி மெதுவாகப் புன்னகைத்தாள். அதில், ஆயிரம் மலர்களின் விஹஸிதம்.

நான் — நடுங்கினேன் !

## ஒரு தேவதைக் கதை

நீஷ்டையில் ஆழ்ந்திருந்த ரோஜாவிடம் தென்றலாக நீ வந்தாய்— பிறகு, புயலாக மாறி, தரையோடு அறைந்துவிட்டுப் பிரிந்து போனுய்.

βீஜத்தில், நான் தேவதையாய் அல்ல, வெறும் கல்லாய் இருந்தபோதுதான், ஒரு புதிய இராமஞைக நீ வந்தாய். உன் காலடி பட்டபின், மானுடம் வென்று, மனுஷியாக நான் மாறிப் போனபின் நீ என்னேத் தேவதை என்று பூஜிக்கத் தொடங்கினுய் – உன் மேலான சொற்களில் ''வித்வம் இல்லாதவர்களிடம் வாத்யம்'' என்றுய்.

நீயா வித்வம் இல்லாதவன்? வித்தை உன்னிடம் வணங்கி நிற்கிறதே!

ஒரு தேவதைக்கதை 📋 187

சகல ஜீவன்களின் ஜீவிதமும் ஸ்தம்பித்து நிற்க, உன்னுல் குழலிசைக்க முடியும். விதம் விதமாய் வாழ்வு எழுதுகிற பிரம்மதேவன் கூட அதிசயிக்க உன்னுல் கதை எழுத முடியும். யுகங்களின் முடிவில், பொங்கி எழுகிற அலே, தன் முடியில் சூடி வருகிற காவியம், உன்னதாய்த்தான் இருக்கும்.

**ீ**ஹே! மடையா! நான் உன்னில் எந்த விதத்தில் உசத்தி? **உ**ன்?னக் கேட்க எனக்கு ஆயிரம் இருந்தன. அதற்கு எனக்குத் தனிமை வேண்டியிருந்தது. தனிமை— ஐரோப்பியப் பணக்காரர்கள் மத்திய தரைக் கடலுள் தமக்கெனக் கொண்ட தீவுகளில் பெறுவது போன்ற தனிமை. அதுவும் போதாது – ஏவலாளர்கள் எங்கே போஞர்கள்?, ஆதாமுக்கும் ஏவாளுக்கும் கிடைத்திருந்ததே---அதுபோலத் தனிமை.

''ஊழி முடிவில், இறுதியாக அழிகிற இரு

நாமாக இருந்தாலன்றி இது முடியுமா?" – உன்னிடம் நான் பேசவில்&ே.

கவிதா

ஆனல், ⁴ரயில்வே கேட்**'டு**கள் ரயில்க**ஃ**ளத் தடை செய்வதில்ஃலயே! – நீ பேசினைப். உன் கண்களுக்கு நான் தேவதை போல, அதி அமானுஷ்யமாய்த் தோன்றுவதை, மிக உன்னதமான வாழ்வு வாழவே நான் பிறந்திருப்பதை— 'உன்னதமான வாழ்வு, உன்னுல் எனக்குத் தரமுடியாதது, என நீ நம்பியதை— காதல் பிரிவிலேயே சாகாவரம் பெறுவதை— உண்மையான காதல், திருமணத்தை லஷியம் செய்யா ததை— இன்னும் எவற்றை எல்லாமோ—

ஏஞே, என்னே நீ எந்த அளவு பீடித்திருக்கிறுய் என்பதை என் கண்ணிலிருந்து படித்துத் தெரிந்துகொண்டவாறே சொல்லப் பயந்து உன் இதயச் சுவரில்– செதுக்கினுய்,

'நீ இச்சிப்பதெல்லாம் உன் நன்மை குறித்தனவே' என நான் மயங்கினேன்— என் அறியாமையால்; நீ உன்னே அழித்துக் கொள்ளவே என்*கோ*ப் பிரிவதன் மூலம் வழி தேடுகி*ரு*ய்

பேசினைப்.

உயிர்கள்

188 1

#### என்பதை நான் அறியாமல் போனேன்– என் அன்பால்.

"உன் காதல் வறண்ட பூ விரல்களால் என் இதய வீணேயின் சோக நரம்புகளேச் சீண்டாதே" என்*ரூய்.* என்*ரோய்.* என்னேக் குறித்து நான் சொல்ல வரும்போது. –சொல்லவில்ஜே!

இந்த ஸௌந்தர்ய ஸாகரம் என்னே மூழ்கடிக்கவே சிருஷ்டியானதாய் நீ உணர்த்த வந்த போதும், அதில் மூழ்கி— என் மூச்சைத் தவறவிட, நான் நாகுகவே ஸம்மதமாய் இருப்பதையே உனக்குச் சொல்ல வந்தேன்; — முடியவில்ஃல!

#### நீயோ,

அறிவுபூர்வமாய்ச் சிந்தித்து, உனக்கும், எனக்கும், சமுதாயத்துக்கும் வாகான, ஏதோ ஒரு ஜென்மத்தில் முகூர்த்தத்துக்கு நாள் பார்த்தாய்.

பிரீவு நிச்சயமாயிற்று. அங்கே நீ இங்கே நான். இருவரின் ஜீவிதமும் இழுபறியாயிற்று.

நீ என்னேப் பலவந்தமாய்ப் பிரிந்துபோய், மதுக்கிண்ணம் நாடினுய். உமர் கய்யாம் உன் கிண்ணங்களே நிரப்பிஞன். முதலில் நீ மதுவைக் குடித்தாய் பிறகு, மது உன்னேக் குடிக்கலாயிற்று. உன் சர்வ வல்லமை வாய்ந்த தீவிரம் ஒரு கிண்ணத்துள் அடங்கலாயிற்று.

#### • • •

காலத்தின் கரைவோடு காதல் என் நெஞ்சுள் ஒரு கவிதையாயிற்று— பார்க்கவும் பேசவும் நீயின்றி என் நெஞ்சுள் ஒரு வதையாயிற்று.

ஆற்ருமை மிக்க பகல்களும், தாபமிக்க இரவுகளும், நான் பகைத்துக்கொண்ட தேவதைகளின் சபிக்கப்பட்ட ஆக்ஞையாய் என்னே வந்து அடைகையில், இன்று அல்லது நாளே அல்லது, என்றே ஒரு நாள் — 'என் மரணத்துக்கான சமிக்ஞை உன் பிரிவே என்று' பிரக்ஞையாகிறது.

ஒரு தேவதைக் கதை 🔲 191

எப்போதாவது, சில தனித்த இரவுகளில் நானே கொலுவிருக்கும் உன் இதயத்தைக் கையால் பிடித்தபடி நீ இருமுகையிலோ, அன்றி, கடந்த காலத்தின் ஏதாவது ஒரு இனிய நாளேப்பற்றி நினேத்துப் பார்த்தபடி படுத்திருக்கையிலோ, இதோ இங்கே இப்படி, பிரமை பிடித்தாற்போல நான் உட்கார்ந்திருப்பதை நீ அறியக் கூடுமா?

நீ அறிய வேண்டும் என்பதற்காகவும் நான் உட்கார்ந் திருக்கவில்&. அதற்காக என்றே விதிக்கப்பட்டதற்காய்த்தானுய் இருக்க வேண்டும். நீ விதித்தாய்– இல்&ல; உன் மூலம் விதி விதித்தது– நிசி.

படுத்தீருந்து ஏதோ படித்துக்கொண்டிருக்கிருய் நீ; உன் கையைப் பற்றி, எனக்கு இஷ்டமான இடத்துக்கு அழைத்து வந்துவிடுகிறேன் நான். தென்றல் வருகின்ற

## ஒரு

ஜன்னலடி.

'' நீ திடுக்குற்ருய்.

192 🦳 சவிதா

அணேப்பில் சறுகி மேல் கீழாய்த் தலேகள்,

''எத்தனே நாளாய் இந்தத் தவிப்பு?'' நீ கேட்டாய்—கேட்டு அழுதாய். உன் தெய்வம் கீழிறங்கி உன்னேவிடத் தாழ்ந்து மிகத் தாழ்ந்து பாதாளம் செல்லுவதைத் தாளாது நீ அழுதாய்— ஏங்கி அழுதாய்.

மனம்தான் இச்சையால் எத்தணே விதமாய்க் கனவுகளே வகிர்கிறது? கனவுதானே, ஏன் நீயெல்லாம் புதிய விசித்திரமாய் நடக்கக் கூடாது? உன் சொந்த விசித்திரத்தை மறக்கக் கூடாது? நானெல்லாம், உன்னேக் கடிந்து பேசி ஏன் வெளியே அனுப்பக் கூடாது?

### ଢ଼ା

நீ தேட நான் மறைவதும் 、 நான் தேட நீ பிரிவதும் இந்தத் திக்குத் தெரியாத காட்டில், இந்தக் கண்ணுமுச்சி விளேயாட்டில் என் கால்கள் களேத்துவிட்டன.

என்றுவது ஒரு நாள், களேப்புத் தாங்காது, இந்த மண்ணில் தலேவைத்து நான் உறங்கும்போது என்னே எரிப்பார்கள். நீ தழுவத் துடித்து, தகுதி இல்லே என்று நடித்து, பாதுகாத்துவிட்டதாய்த் திருப்திப்பட்ட ஸௌந்தர்யத்தை— தீ தழுவும்.

காற்ரேடு கலந்து, உன் கையில், உன் தோளில், உன் மார்பில், உன் இதழில், சந்தனமாய்த் தேய்ந்து போவதற்காய் – நான் சாகவேண்டுமென ஆசைப்படுகிறேன்.

அட்போதாவது, உன் தேவியும், 'வஸந்தன் என்ற தேவனின் மாணவர்கள் பயிலுகிற ஒரு பரிசோதனேச் சாலேயே' எனத் தெரிந்துகொள்வாயா?

்194 🔲 கவிதா

